

Großflächen-Rasenmäher 1200
Tondeuse professionnelles 1200
Heavy-Duty-Trippl-Mower 1200

083-2

Art. Nr./No.

0015

0015

0015



Imprimé en Allemagne
Printed in Germany

J 1

TECHNISCHE BESCHREIBUNG
GUTBROD TYP 1200

| | |
|---|---|
| MOTOR-Typ : | GUTBROD-MAG 1032 |
| Zylinder : | Viertakt-Vergasermotor |
| Bohrung : | 1, stehend |
| Hub : | 77 mm |
| Hubraum : | 74 mm |
| Verdichtung : | 346 cm ³ |
| Drehrichtung : | 1 : 7 |
| Leistung : | Links auf Schwungrad |
| | 10 PS bei 3800 U/min |
| Schmiersystem : | Tauchschiemung |
| Ölinhalt im Kurbelgehäuse : | 1,2 Liter |
| Ölqualität : | Bis 20° Lufttemperatur HD-SAE 30 Über 20° Lufttemperatur HD-SAE 40 |
| Ölwechsel im Motor : | Im Winterbetrieb : HD SAE 10 W/30 Erstmals nach 5 Betriebsstunden, dann alle 30 Betriebsstunden |
| Ölstandskontrolle im Motor : | Täglich, fehlendes Öl sofort ergänzen |
| Luftfilter : | Ölbod-Luftfilter |
| Ölqualität im Luftfilter : | HD-SAE 30 |
| Kühlung : | Gebälse-Luftkühlung |
| Ventilzeiten Einlass : | Öffnet 16° v.o.T. |
| | Schliesst 56° n.u.T. |
| Auslass : | Öffnet 62° v.u.T. |
| | Schliesst 6° n.o.T. |
| Ventilspiel bei kaltem Motor Einlass : | 0,15 - 0,20 mm |
| Auslass : | 0,20 - 0,25 mm |
| Vergaser : | BING 8/25/S44 |
| Hauptdüse : | 115 |
| Leerlaufdüse : | 60 |
| Mischrohr : | 8 |
| Leerlaufschraube : | 1 Umdr. offen |
| Kraftstofftank-Füllmenge : | 12 Liter |

| | |
|-------------------------------------|---|
| Elektrische Anlage | |
| Zündung : | Batterie-Zündung, umschaltbar auf Generator-Zündung |
| Unterbrecherabstand : | 0,35 - 0,45 mm |
| ZündEinstellung : | 3,1 - 3,3 mm v.o.T. |
| Zündkerze : | W 190 M 11 S |
| Elektrodenabstand : | 0,7 mm |
| Anlasser : | Startergenerator BOSCH |
| Startleistung : | 0,8 PS |
| Lichtleistung : | 90 Watt |
| Batterie : | 12 V, 18 Ah |
| Kraftübertragung | |
| Gelenkwelle : | JURID-Gelinkscheiben |
| Keilriementrieb : | Übersetzung 1 : 1,2 |
| Kupplung : | Lamellenkupplung |
| Getriebe : | 4-Gang-Getriebe mit 2 R.-Gg. und Differential Sperre |
| Getriebeöl-Füllmenge : | ca. 1,2 Liter |
| Ölsorte im Getriebe : | Getriebeöl SAE 90/Hypoid |
| Ölwechsel im Getriebe : | Erstmals nach 30 Betriebsstunden, dann alle 200 Betriebsstunden |
| | Täglich oder alle 10-20 Betriebs- stunden, fehlendes Öl sofort ergänzen |
| Ölstandskontrolle : | |
| Fahrgestell | |
| Reifengröße vorn u. hinten : | 16x6.50-8 Super-Ballon Rosenbereifung |
| Luftdruck vorn : | 1 atü |
| Luftdruck hinten : | 0,8 atü |
| Art der Lenkung : | Zahnradlenkung |
| Lenksystem : | Hinterradlenkung |
| Lenkübersetzung : | 2,65 : 1 |
| Fahrsitz : | Gepolsterter Schalenstuhlsitz mit Parallelogramm- federung und hydraulischer Dämpfung auf Fahrergewicht einstellbar |
| Bremsen : | Mech. Bandbremse auf Vorderräder wirkend |

| | |
|---|---|
| Maße und Gewichte | |
| Länge über alles : | 1845 mm ohne Mähspindel 2050 mm mit Mähspindel |
| Breite über alles : | 900 mm ohne Mähspindel 1200 mm mit Mähspindel |
| Höhe über alles : | 1020 mm |
| Gewicht : | 530 kg betriebsfertig kpl. |
| Allgemeine Daten | |
| Radstand : | 1130 mm |
| Spurweite vorn u. hinten : | 655 mm |
| Geschwindigkeiten : | 1. Gang : 2,0 km/h 2. Gang : 3,6 km/h 3. Gang : 6,0 km/h 4. Gang : 10,0 km/h 1. R.w.-Gg : 3,0 km/h 2. R.w.-Gg : 5,3 km/h |
| Zapfwelldrehzahl am Einsteckstutzen bei Motordrehzahl 3500 U/min : | 3150 U/min |
| Drehrichtung d. Zapfwelle : | rechts, von vorn gesehen |
| Zapfwelle : | Abkaltbar über Lamellenkupplung |
| Anhängekupplung : | Heckanhängekupplung für gezo- gene Anbaugeräte |
| Höhe der Anhängekupplung : | 370 mm |
| Spindelmäharüstung : | 1 Frontspindel, 85 cm Arbeitsbreite und 2 Seitenspindeln je 65 cm Arbeitsbreite |
| Gesamtarbeitsbreite : | 190 cm |
| Schnitthöhe : | von 1,5 bis 4 cm einstellbar |
| Schnittleistung : | ca. 10.000 qm/h |
| Antrieb der Mähspindeln : | Durch Zapfwelle |
| Frontschneidzylinderantrieb : | Über Kette mit Rutschkupplung |
| Seitenschneidzylinderantrieb : | Über Gummigelinkscheiben |
| Geräteaushebung : | Hydraulisch |
| Hydraulikanlage : | BOSCH-Hydraulik |
| Betriebsdruck : | 120 atü |

TECHNISCHE BESCHREIBUNG

GUTBROD TYP 1200

| | |
|-------------------------------------|--|
| MOTOR-Typ : | GUTBROD-MAG 1045 |
| | Viertakt-Vergasermotor |
| Zylinder : | 1, stehend |
| Bohrung : | 88 mm |
| Hub : | 74 mm |
| Hurbaum : | 450 ccm |
| Verdichtung : | 1 : 6,4 |
| Drehrichtung : | Links auf Schwungrad |
| Leistung : | 12 PS bei 3600 U/min |
| Schmiersystem : | Tauchschrnerung |
| Ölinhalt im Kurbelgehäuse : | 1,1 Liter |
| Ölqualität : | Bis 20° Lufttemperatur HD-SAE 30 Über 20° Lufttemperatur HD-SAE 40 Im Winterbetrieb : HD-SAE 10 W/30 |
| Ölwechsel im Motor : | Erstmals nach 5 Betriebsstunden, dann alle 30 Betriebsstunden |
| Ölstandskontrolle im Motor : | Täglich, fehlendes Öl sofort ergänzen |
| Luftfilter : | Ölbod-Luftfilter |
| Ölqualität im Luftfilter : | HD-SAE 30 |
| Kühlung : | Gebälse-Luftkühlung |
| Ventilzeiten | |
| Einlass : | Öffnet 13° v.o.T. Schliesst 53° n.u.T. |
| Auslass : | Öffnet 47° v.u.T. Schliesst 15° n.o.T. |
| Ventilspiel bei kaltem Motor | |
| Einlass : | 0,15 - 0,20 mm |
| Auslass : | 0,20 - 0,25 mm |
| Vergaser | BING 8/30/5 75 |
| Hauptdüse : | 120 |
| Leerlaufdüse : | 70 |
| Mischrohr : | ! |
| Leerlaufluftschraube : | 1 Umdr. offen |
| Kraftstofftank-Füllmenge : | 12 Liter |

| | |
|-----------------------------|--|
| Elektrische Anlage : | |
| Zündung : | Magnet-Zündung |
| Unterbrecherabstand : | 0,35 - 0,45 mm |
| Zündeneinstellung : | 3 - 3,2 mm v.o.T. |
| Zündkerze : | W 190 M 11 S |
| Elektrodenabstand : | 0,6 mm |
| Anlasser : | Startergenerator BOSCH |
| Startleistung : | 1 PS |
| Lichtleistung : | 135 Watt |
| Batterie : | 12 V, 18 A |
| Kraftübertragung | |
| Gelenkwelle : | JURID-Gelenkscheiben |
| Keilriementrieb : | Übersetzung 1 : 1,2 |
| Kupplung : | Lamellenkupplung |
| Getriebe | |
| Getriebeöl-Füllmenge : | 4-Gang-Getriebe mit 2 R.-Gg. und Differentialsperre ca. 1,2 Liter |
| Ölsorte im Getriebe : | Getriebeöl SAE 90/Hypoid |
| Ölwechsel im Getriebe : | Erstmals nach 30 Betriebsstunden, dann alle 200 Betriebsstunden |
| Ölstandskontrolle : | Täglich oder alle 10-20 Betriebs- stunden, fehlendes Öl sofort ergänzen |

| | |
|------------------------------|--|
| Fahrgestell | |
| Reifengröße vorn u. hinten : | 16x6.50-8 Super-Ballon Rosenbereifung |
| Luftdruck vorn : | 2 atü |
| Luftdruck hinten : | 2 atü |
| Art der Lenkung : | Zahnradlenkung |
| Lenksystem : | Hinterradlenkung |
| Lenkübersetzung : | 2,65 : 1 |
| Fahrsitz : | Gepolsterter Schalensitz mit Parallelogramm- federung und hydraulischer Dämpfung auf Fahrergewicht einstellbar |
| Bremse : | Mech. Bandbremse auf Vorderräder wirkend |

| | |
|---------------------------|---|
| Masse und Gewichte | |
| Länge über alles : | 1845 mm ohne Mähspindel 2150 mm mit Mähspindel |
| Breite über alles : | 900 mm ohne Mähspindel 1200 mm mit Mähspindel |
| Höhe über alles : | 1020 mm |

| | |
|----------------------------|--|
| Allgemeine Daten | |
| Radstand : | 1130 mm |
| Spurweite vorn u. hinten : | 655 mm |
| Geschwindigkeiten : | 1. Gang : 2,0 km/h 2. Gang : 3,3 km/h 3. Gang : 5,4 km/h 4. Gang : 9,1 km/h 1. R.w. Gg : 2,9 km/h 2. R.w. Gg : 4,9 km/h |

| | |
|--|--|
| Zapfwelldrehzahl am Einsteckstutzen | |
| bei Motordrehzahl 3600 U/min : | 2850 U/min |
| Drehrichtung d. Zapfwelle : | Rechts, von vorn gesehen |
| Zapfwelle : | Abschaltbar über Lamellenkupplung |
| Anhängerkupplung : | Heckanhängerkupplung für gezo- gene Anbaugeräte |
| Höhe der Anhängerkupplung : | 370 mm |
| Spindelmähsäureüstung : | 1 Frontspindel, 85 cm Arbeitsbreite und 2 Seitenspindeln je 65 cm Arbeitsbreite |
| Gesamtarbeitsbreite : | 190 cm |
| Schnitthöhe : | Von 1,5 bis 4 cm einstellbar |
| Schnittleistung : | ca. 10.000 am/h |
| Antrieb der Mähspindeln : | Durch Zapfwelle |
| Frontschneidzylinderantrieb : | Über Kette mit Rutschkupplung |
| Seitenschneidzylinderantrieb : | Über Gummigelenkscheiben |
| Geräteaushebung : | Hydraulisch |
| Hydraulikanlage : | BOSCH-Hydraulik |
| Betriebsdruck : | 120 atü |

TECHNISCHE BESCHREIBUNG

GUTBROD TYP 1200 A

| | | | | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------|--|--|--|
| MOTOR-Typ: | GUTBROD-MAG 1045 | Elektrische Anlage | | Masse und Gewichte | |
| Zylinder: | Viertakt-Vergasermotor | Zündung: | Batteriezündung, Generatorzündung | Länge über alles: | 1845 mm ohne Mähspindel |
| Bohrung: | 1, stehend | Unterbrecherabstand: | Je nach Zündzeitpunkt | | 2150 mm mit Mähspindel |
| Hub: | 88 mm | Zündzeitpunkt: | 3 - 3,2 v.o.T. | Breite über alles: | 900 mm ohne Mähspindel |
| Hubraum: | 74 mm | Zündkerze: | W 190 M 11 S | | 1200 mm mit Mähspindel |
| Verdichtung: | 450 ccm | Elektrodenabstand: | 0,7 mm | Höhe über alles: | 1020 mm |
| Drehrichtung: | 1 : 6,4 | Anlasser: | Startergenerator BOSCH | | |
| Leistung: | Rechts auf den Abtrieb gesehen | Startleistung: | 1 PS | Allgemeine Daten | |
| | 12 PS bei 3600 U/min | Lichtleistung: | 135 Watt | Radstand: | 1130 mm |
| Schmiersystem: | Tauchschiemung | Batterie: | 12 V, 18 A | Spurweite vorn u. hinten: | 655 mm |
| Ölinhalt im Kurbelgehäuse: | 1,1 Liter | Kraftübertragung | | Geschwindigkeiten: | 1. Gang : 2,2 km/h |
| Ölqualität: | Bis 20° Lufttemperatur HD-SAE 30 | Gelenkwelle: | JURID-Gelenkscheiben | | 2. Gang : 3,75 km/h |
| | Über 20° Lufttemperatur HD-SAE 40 | Keilriementrieb: | Übersetzung 1 : 1,2 | | 3. Gang : 6,2 km/h |
| | Im Winterbetrieb: HD-SAE 10W/30 | Kupplung: | Lamellenkupplung | | 4. Gang : 10,3 km/h |
| Ölwechsel im Motor: | Erstmals nach 5 Betriebsstunden, | Getriebe: | 4-Gang-Getriebe mit 2 R.-Gg. und Differentialsperre | | 1. Rw. Gg : 3,3 km/h |
| | dann alle 30 Betriebsstunden | | | | 2. Rw. Gg : 5,5 km/h |
| Ölstandskontrolle im Motor: | Täglich, fehlendes Öl sofort ergänzen | Getriebeöl-Füllmenge: | ca. 1,2 Liter | Zapfwelldrehzahl am Einsteckstutzen | |
| Luftfilter: | Ölbad-Luftfilter | Ölsorte im Getriebe: | Getriebeöl SAE 90/Hypoid | bei Motordrehzahl 3600 U/min: | 2830 U/min |
| Ölqualität im Luftfilter: | HD-SAE 30 | Ölwechsel im Getriebe: | Erstmals nach 30 Betriebsstunden, | Drehrichtung d. Zapfwelle: | Rechts, von vorn gesehen |
| | | | dann alle 200 Betriebsstunden | Zapfwelle: | Abschaltbar über Lamellenkupplung |
| Kühlung: | Gebälse-Luftkühlung | Ölstandskontrolle: | Täglich oder alle 10-20 Betriebsstunden, fehlendes Öl sofort ergänzen | Anhängekupplung: | Heckanhängekupplung für gezogene Anbaugeräte |
| Ventilzeiten Einlass: | Öffnet 13° v.o.T. | Fahrgestell | | Höhe der Anhängekupplung: | 370 mm |
| | Schließt 53° n.u.T. | Reifengröße vorn: | 18 x 8,50-8 | Spindelmähsausrüstung: | 1 Frontspindel, 85 cm Arbeitsbreite |
| Auslass: | Öffnet 47° v.u.T. | hinten: | 16 x 6,50-8 | | 2 Seitenspindeln je 65 cm Arbeitsbreite |
| | Schließt 15° n.o.T. | Luftdruck vorn: | 1 atü | Gesamtarbeitsbreite: | 190 cm |
| Ventilspiel bei kaltem Motor | | Luftdruck hinten: | 1 atü | Schnitthöhe: | Von 1,5 bis 4 cm einstellbar |
| Einlass: | 0,15 - 0,20 mm | Art der Lenkung: | Zahnradlenkung | Schnittleistung: | ca. 10.000 qm/h |
| Auslass: | 0,20 - 0,25 mm | Lenksystem: | Hinterrodlenkung | Antrieb der Mähspindeln: | Durch Zapfwelle |
| Vergaser | BING 8/30/S 75 | Lenkübersetzung: | 4,45 : 1 | Frontschneidzylinderantrieb: | Über Kette mit Rutschkupplung |
| Hauptdüse: | 120 | Fahrsitz: | Gepolsterter Schalenstuhlsitz mit Parallelgrammfederung und hydraulischer Dämpfung | Seitenschneidzylinderantrieb: | Über Gummigelenscheiben |
| Leerlaufdüse: | 70 | Bremsen | | Geräteaushebung: | Hydraulisch |
| Mischrohr: | 1 | Fussbremse: | Mechanische Bandbremse auf Vorderräder wirkend | Hydraulikanlage: | BOSCH-Hydraulik |
| Leerlauf Luftschraube: | 1 Umdr. offen | Handbremse: | Mechanische Getriebescheibenbremse auf Vorderräder wirkend | Betriebsdruck: | 120 atü |
| Kraftstofftank-Füllmenge: | 12 Liter | | | | |

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
GUTBROD TYP 1200

MOTEUR : GUTBROD-MAG 1232
4 temps à carburateur
monocylindre vertical

Cylindre : 77 mm
Alésage : 74 mm
Course : 74 mm
Cylindrée : 346 cm³
Rapport de compression : 7 : 1
Sens de rotation : gauche sur volant
Puissance : 10 CV à 3800 T/min

Graissage : par barbotage
Capacité du carter : 1,2 litre d'huile
Qualité : jusqu'à 20° de température : HD-SAE 30
au-dessus de 20° : HD-SAE 40
en hiver : HD-SAE 10 W/30

Vidange du moteur : 1ère vidange après 5 heures d'emploi,
ensuite toutes les 30 heures

Contrôle du niveau d'huile : chaque jour, compléter immédiatement, si besoin
à bain d'huile

Filtre à air : HD-SAE 30
Qualité : HD-SAE 30
Refroidissement : à air, renforcé par turbine

Calage Admission : ouvert 16° avant point mort haut
fermé 56° après point mort bas
Echappement : ouvert 62° avant point mort bas
fermé 6° après point mort haut

Jeu des soupapes, moteur froid
Admission : 0,15 - 0,20 mm
Echappement : 0,20 - 0,25 mm

Carburateur : BING 8/25/S 44
Gicleur principal : 115
Gicleur de ralenti : 60
Tube mélangeur : 8
Vis de réglage d'air : ouvert 1 tour
Capacité du réservoir : 12 litres

Equipement électrique

Allumage : soit par batterie ou par génératrice
Ecartement des rupteurs : 0,35 - 0,45 mm
Réglage de l'allumage : 3,1 - 3,3 mm avant point mort haut
Bougie : W 190 M 11 S
Ecartement des électrodes : 0,7 mm
Démarreur : Dynastart Bosch
Puissance démarreur : 0,8 CV
Puissance dynamo : 90 watt
Batterie : 12 V, 18 A

Transmission

Arbre de transmission : à cardans Jurit
Entraînement par courroie : rapport : 1 : 1,2
Embrayage : à disques

Boîte de vitesses : 4 vit. AV, 2 march. AR et
blocage du différentiel

Capacité de la boîte : env. 1,2 litre d'huile
Qualité : Huile SAE 90/Hypoid
Vidange : 1ère vidange après 30 heures d'emploi,
ensuite toutes les 200 heures

Contrôle du niveau d'huile : chaque jour ou toutes les 10-29 heures
d'emploi, compléter immédiatement si besoin

Chassis

Dimension roues AV et AR : 16x6.50-8 super-ballon
Pression de gonflage AV : 1 atm
Pression de gonflage AR : 0,8 atm
Direction : à engrenages
Système de direction : sur train arrière
Rapport de direction : 2,65 : 1
Siège : Cuvette rembourrée, suspension à parallélogramme et amortisseur hydraulique réglable au poids du conducteur

Freins : méc. à ruban agissant sur les roues AV

Dimensions et poids

Longueur hors tout : 1845 mm sans tambour
2050 mm avec tambour
Largeur hors tout : 900 mm sans tambours
1200 mm avec tambours
Hauteur hors tout : 1020 mm
Poids : 530 kg fini pour l'emploi

Generalités

Empattement : 1130 mm
Voie AV et AR : 655 mm
Vitesses : 1ère vitesse : 2,0 km/h
2ème vitesse : 3,6 km/h
3ème vitesse : 6,0 km/h
4ème vitesse : 10,0 km/h
1è march AR : 3,0 km/h
2è march AR : 5,3 km/h

Nombre de tours prise de force
au régime moteur 3500 T/min : 3150 T/min
Sens de rotation p.d.f. : à droite
Prise de force : débrayable par embrayage à disques
Attelage : à l'arrière pour accessoires tractés
Hauteur de l'attelage : 370 mm
Equipement de fauchage : 1 tambour frontal, largeur 85 cm et
2 tambours latéraux à 65 cm de largeur
chacun

Largeur de travail totale : 190 cm
Hauteur de coupe : réglable de 1,5 à 4,5 cm
Rendement : env. 10.000 m²/h

Entraînement de l'ensemble
des tambours : par prise de force
Actionnement tambour frontal : par chaîne avec embrayage à friction
Actionnement tambours latéraux : par cardans caoutchouc
Relevage : hydraulique
Hydraulique : Bosch
Pression : 120 atm

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
GUTBROD TYP 1200

MOTEUR : GUTBROD-MAG 1045
4 temps à carburateur
Cylindre : monocylindre vertical
Alésage : 88 mm
Course : 74 mm
Cylindrée : 450 cm³
Rapport de compression : 6,4 : 1
Sens de rotation : gauche sur volant
Puissance : 12 CV à 3600 T/min
Graissage : par barbotage
Capacité du carter : 1,1 litre d'huile
Qualité : jusqu'à 20° de température : HD-SAE 30
au-dessus de 20° : HD-SAE 40
en hiver : HD-SAE 10 W/30
Vidange du moteur : 1ère vidange après 5 heures d'emploi,
ensuite toutes les 30 heures
Contrôle du niveau d'huile : chaque jour, compléter immédiatement si besoin
Filtre à air : à bain d'huile
Qualité : HD-SAE 30
Refroidissement : à air, renforcé par turbine
Calage Admission : ouvert 13° avant point mort haut
fermé 53° après point mort bas
Echappement : ouvert 47° avant point mort bas
fermé 15° après point mort haut
Jeu des soupapes, moteur froid
Admission : 0,15 - 0,20 mm
Echappement : 0,20 - 0,25 mm
Carburateur : BING 8/30/S 75
Gicleur principal : 120
Gicleur de ralenti : 70
Tube mélangeur : 1
Vis de réglage d'air : ouvert 1 tour
Capacité du réservoir : 12 litres

Équipement électrique

Allumage : par magnéto
Écartement des rupteurs : 0,35 - 0,45 mm
Réglage de l'allumage : 3 - 3,2 mm avant point mort haut
Bougie : W 190 M 11 S
Écartement des électrodes : 0,6 mm
Démarrreur : Dynastart Bosch
Puissance démarrage : 1 CV
Puissance dynamo : 135 watt
Batterie : 12 V, 18 A

Transmission

Arbre de transmission : à cardans Jurit
Entraînement par courroie : rapport : 1 : 1,2
Embrayage : à disques

Boîte de vitesses :

4 vit. AV, 2 march. AR et blocage du différentiel
Capacité de la boîte : env. 1,2 litre d'huile
Qualité : Huile SAE 90/Hypoid
Vidange : 1ère vidange après 30 heures d'emploi,
ensuite toutes les 200 heures
Contrôle du niveau d'huile : chaque jour ou toutes les 10-20 heures
d'emploi, compléter immédiatement si besoin

Chassis

Dimension roues AV et AR : 16x6.50-8 super-ballon
Pression de gonflage AV : 2 atm
Pression de gonflage AR : 2 atm
Direction : à engrenages
Système de direction : sur train arrière
Rapport de direction : 2,65 : 1
Siège : Siège-cuvette rembourré, suspension à parallélogramme et amortisseur hydraulique réglable au poids du conducteur
Freins : méc. à ruban agissant sur les roues AV

Dimensions et poids

Longueur hors tout : 1845 mm sans tambour
2150 mm avec tambour
Largeur hors tout : 900 mm sans tambours
1200 mm avec tambours
Hauteur hors tout : 1020 mm

Généralités

Empattement : 1130 mm
Voie AV et AR : 655 mm
Vitesses : 1ère vitesse : 2,0 km/h
2ème vitesse : 3,3 km/h
3ème vitesse : 5,4 km/h
4ème vitesse : 9,1 km/h
1er march. AR : 2,9 km/h
2e march. AR : 4,9 km/h

Nombre de tours prise de force

au régime moteur 3600 T/min : 2830 T/min
Sens de rotation p.d.f. : à droite
Prise de force : débrayable par embrayage à disques
Atelage : à l'arrière pour accessoires tractés
Hauteur de l'attelage : 370 mm
Équipement de fauchage : 1 tambour frontal, largeur 85 cm et
2 tambours latéraux à 65 cm de largeur chacun

Largeur totale de travail : 190 cm
Hauteur de coupe : réglable de 1,5 à 4 cm
Rendement : env. 10.000 m²/h
Entraînement de l'ensemble des tambours : par prise de force
Actionnement tambour frontal : par chaîne avec embrayage à friction
Actionnement tambours latéraux : par cardans caoutchouc
Relevage : hydraulique
Hydraulique : Bosch
Pression : 120 atm

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
GUTBROD TYPE 1200 A

MOTEUR : GUTBROD-MAG 1045
4 temps à carburateur monocylindre vertical

Cylindre : 88 mm
Alésage : 74 mm
Course : 74 mm
Cylindree : 450 cm³
Rapport de compression : 6,4 : 1
Sens de rotation : Droit sur turbine
Puissance : 12 CV à 3600 T/min

Graissage : par barbotage
Capacité du carter : 1,1 litre d'huile
Qualité : jusqu'à 20° de température : HD-SAE 30
au-dessus de 20° : HD-SAE 40
en hiver : HD-SAE 10 W/30

Vidange du moteur : 1ère vidange après 5 heures d'emploi, ensuite toutes les 30 heures

Contrôle du niveau d'huile : chaque jour, compléter immédiatement si besoin

Filtre à air : à bain d'huile
Qualité : HD-SAE 30
Refroidissement : à air, renforcé par turbine

Calage Admission : ouvert 13° avant point mort haut
fermé 53° après point mort bas
Echappement : ouvert 47° avant point mort bas
fermé 15° après point mort haut

Jeu des soupapes, moteur froid
Admission : 0,15 - 0,20 mm
Echappement : 0,20 - 0,25 mm

Carburateur : BING 8/30/S 75
Gicleur principal : 120
Gicleur de ralenti : 70
Tube mélangeur : 1
Vis de réglage d'air : ouvert 1 tour
Capacité du réservoir : 12 litres

Équipement électrique
Allumage : Batterie, génératrice
Écartement des rupteurs : variable suivant point d'allumage
Rupture : 3 - 3,2 mm av. point mort haut
Bougie : W 190 M 11 S
Écartement des électrodes : 0,7 mm
Démarreur : Dynastart Bosch
Puissance démarreur : 1 CV
Puissance dynamo : 135 Watt
Batterie : 12 V, 18 A

Transmission
Arbre de transmission : à cardans Jurit
Entraînement par courroie : Rapport 1 : 1,2
Embrayage : à disques

Boîte de vitesses : 4 vit. AV, 2 march. AR et blocage du différentiel
Capacité de la boîte : env. 1,2 Litre d'huile
Qualité : Huile SAE 90/Hypoid
Vidange : 1ère vidange après 30 heures d'emploi
ensuite toutes les 200 heures
Contrôle du niveau d'huile : Chaque jour ou toutes les 10-20 heures d'emploi, compléter immédiatement si besoin

Chassis
Dimension roues AV : 18 x 8,50-8
roues AR : 16 x 6,50-8
Pression AV : 1,0 kg/cm²
Pression AR : 1,0 kg/cm²
Direction : à engrenages
Système de direction : sur train arrière
Rapport de direction : 4,45 : 1
Siège : Siège-cuvette rembourré, suspension à parallélogramme et amortisseur hydraulique réglage au poids du conducteur

Freins
Frein à pied : Méc. à ruban agissant sur les roues AV
Frein à main : Méc. agissant sur disque incorporé dans la boîte

Dimensions et poids
Longueur hors tout : 1845 mm sans tambour
2150 mm avec tambour
Largeur hors tout : 900 mm sans tambours
1200 mm avec tambours
Hauteur hors tout : 1020 mm

Généralités
Empattement : 1130 mm
Voie AV et AR : 655 mm
Vitesses : 1ère vitesse : 2,2 km/h
2ème vitesse : 3,75 km/h
3ème vitesse : 6,2 km/h
4ème vitesse : 10,3 km/h
1è marche AR : 3,3 km/h
2è marche AR : 5,5 km/h

Nombre de tours prise de force au régime moteur 3600 T/mn : 2830 T/mn
Sens de rotation p.d.f. : à droite
Prise de force : Débrayable par embrayage à disques
Atelage : à l'arrière pour accessoires tractés
Hauteur de l'attelage : 370 mm
Équipement de fauchage : 1 tambour frontal, largeur 85 cm et 2 tambours latéraux à 65 cm de largeur chacun
Largeur totale de travail : 190 cm
Hauteur de coupe : Réglable de 1,5 à 4 cm
Rendement : env. 10.000 m²/h
Entraînement de l'ensemble des tambours : Par prise de force
Actionnement tambour frontal : Par chaîne avec embrayage à friction
Actionnement tambours latéraux : par cardans caoutchouc
Relevage : Hydraulique
Hydraulique : Bosch
Pression : 120 atm

SPECIFICATIONS
GUTBROD HEAVY DUTY LAWN MOWER 1200

ENGINE : GUTBROD MAG 1032 with 4-stroke carburettor engine

No. of cylinders : 1, vertical
 Bore : 77 mm
 Stroke : 74 mm
 Cubic capacity : 346 cc
 Compression ratio : 1 to 7
 Direction of rotation : anti-clockwise towards flywheel
 Brake horsepower : 10 DIN-PS/12 SAE-HP at 3800 r.p.m.

Lubrication system : splash lubrication
 Oil volume in crankcase : 1,2 litres (1 quart)
 Oil grade : Up to 20° C air temperature : HD-SAE 30
 Above 20° C air temperature : HD-SAE 40
 in winter : HD-SAE 10 W/30

Engine oil change : First after 5 operating hours then every 30 operating hours

Engine oil level check : daily immediately topping up if necessary

Air filter
 Oil grade in air-filter : HD-SAE 30
 Cooling : fan type air cooling
 Valve timing Inlet : opens 16° b.t.d.c. closes 56° a.b.d.c.
 Outlet : opens 62° b.b.d.c. closes 6° a.t.d.c.

Valve clearance with engine cold
 Inlet : 0,15 - 0,20 mm (0,006"-0,008")
 Outlet : 0,20 - 0,25 mm (0,008"-0,010")

Carburettor : BING 8/25/S 44
 Main jet : 115
 Idling jet : 60
 Mixture barrel : 8
 Idling air screw : 1 turn open
 Fuel tank capacity : 12 litres (2.64 gal.)

Electrical equipment

Ignition : Battery ignition with switch - over for dynastarter
 Contact breaker gap : 0,35 - 0,45 mm (0,014"-0,018")
 Ignition timing : 3,1 - 3,3 mm b.t.d.c. (0,12"-0,13")
 Spark plug : W 190 M 11 S
 Electrode gap : 0,7 mm (0,028")
 Starter : Bosch Starter generator
 Starting h.p. : 0,8 PS
 Lighting power : 90 watts
 Battery : 12 V, 18 amp.

Power transmission

Universal shaft : JURID shaft plates
 V-belt drive : Ratio 1 : 1,2
 Clutch : multiple disc clutch

Gearbox :

Gear oil capacity : 4 speed gearbox with 2 reverses and differential lock
 Gear oil grade : approx. 1,2 litres (1 quart)
 Gear oil changes : SAE 90/Hypoid gear oil
 First after 30 operating hours then every 200 operating hours
 Oil level check : daily or every 10-20 operating hours, immediately top up whenever required

Chassis

Tyre size front and rear : 16x6.50-8 Super ballon lawn type
 Air pressure, front : 1 atu (14 psi)
 Air pressure, rear : 0,8 atu (11 psi)
 Type of steering : Gear type (segment and pinion)
 Steering system : Rear wheel steering
 Steering transmission : 2.65 : 1
 Driver's seat : Upholstered bucket seat with parallelogram spring system and hydraulic damper, adjustable to driver's weight

Brake
 Mechanical hand brake acting on front wheels

Dimensions and weights

Overall length : 1845 mm without mower spindle (73")
 2050 mm with mower spindle (81")
 Overall width : 900 mm without mower spindle (35")
 1200 mm with mower spindle (47")
 Overall height : 1020 mm
 Weight : 530 kg ready for service (1160 lb)

General data

Wheel base : 1130 mm (45")
 Track front and rear : 655 mm (26")
 Speeds : 1st gear : 2,0 km/h (1,25 mph)
 2nd gear : 3,6 km/h (2,25 mph)
 3rd gear : 6,0 km/h (3,75 mph)
 4th gear : 10,0 km/h (6,25 mph)
 1st rev.gear : 3,0 km/h (1,88 mph)
 2nd rev.gear : 5,3 km/h (3,80 mph)

P.T.O. speed on insert socket

with engine speed of 3500 r.p.m. : 3150 r.p.m.
 Direction of rotation of P.T.O. : clockwise, seen from in front
 P.T.O. : disconnectible via multiple disc clutch
 Trailer hitch : Rear trailer hitch for trailed implements
 Height of trailer hitch : 370 mm (14 1/2")
 Spindle mower equipment : 1 front spindle 85 cm (33 1/2") working width and 2 side spindles each 65 cm (25 1/2") working width
 Total working width : 190 cm (75")
 Cutting depth : Adjustable from 1,5 - 4 cm (5/8" - 1 5/8")
 Cutting performance : appr. 10.000 km/h (100000 sq. ft./h)
 Mower spindle drive : by P.T.O.
 Front cutting cylinder drive : Via chain with slip clutch
 Side cutting cylinder drive : Via rubber hinge plates
 Implement lifting system : Hydraulic

Hydraulic plant : BOSCH-Hydraulic
 Operating pressure : 120 atu (1.680 psi)

78

SPECIFICATIONS
GUTBROD HEAVY DUTY LAWN MOWER 1200

ENGINE : GUTBROD-MAG 1045
4-stroke carburettor engine

No. of cylinders : 1, vertical
Bore : 88 mm
Stroke : 74 mm
Cubic capacity : 450 ccm
Compression ratio : 1 to 6,4
Direction of rotation : anti-clockwise towards flywheel
Brake horsepower : 12 DIN-PS / 14 SAE-HP at
app. 3800 r.p.m.

Lubrication system : splash lubrication
Oil volume in crankcase : 1.1 litres (1 quart)
Oil grade : Up to 20° C air temperature : HD SAE 30
Above 20° C air temperature : HD-SAE 40
in winter : HD-SAE 10 W/30

Engine oil change : First after 5 operating hours
then every 30 operating hours

Engine oil level check : daily, immediately topping up if
necessary

Air filter : Oil bath air-filter
Oil grade in air-filter : HD-SAE 30
Cooling : fan air cooling
Valve timing Inlet : opens 13° b.t.d.c.
closes 53° a.b.d.c.
Outlet : opens 47° b.b.d.c.
closes 15° a.t.d.c.

Valve clearance with engine cold
Inlet : 0,15 - 0,20 mm (0,006" - 0,008")
Outlet : 0,20 - 0,25 mm (0,008" - 0,010")

Carburettor : BING B/30/S 75
Main jet : 120
Idling jet : 70
Mixture barrel : ?
Idling air screw : 1 turn open
Fuel tank capacity : 12 litres (2.64 gallons)

Electrical equipment

Ignition : Magneto ignition
Contact breaker gap : 0,35 - 0,45 mm (0,014" - 0,018")
Ignition timing : 3 - 3,2 mm b.t.d.c. (0,12" - 0,13")
Spark plug : W 190 M 11 S
Electrode gap : 0,6 mm (0,024")
Starter : Bosch starter generator
Starting h.p. : 1 PS
Lighting power : 135 watts
Battery : 12 V, 18 amp.

Power transmission

Universal shaft : JURID shaft plates
V-belt drive : Ratio 1 : 1,2
Clutch : Multiple disc clutch

Gearbox
4 speed gearbox with 2 reverses and
differential lock
Gear oil capacity : app. 1,2 litres (1 quart)
Gear oil grade : SAE 90/Hypoid gear oil
Gear oil changes : First after 30 operating hours,
then every 200 operating hours
daily or every 10-20 operating hours,
immediately top up whenever required

Oil level check :

Chassis

Tyre size front and rear : 16x6.50-8 Super-balloon lawn type
Air pressure front : 2 atu (28 psi)
Air pressure rear : 2 atu (28 psi)
Type of steering : Gear type
Steering system : Rear wheel steering
Steering transmission : 2.65 : 1
Driver's seat : Upholstered bucket seat with parallelogram spring
system and hydraulic damper, adjustable to driver's
weight

Brake
Mechanical hand brake acting on front wheels

Dimensions and weights

Overall length : 1845 mm without mower spindle (73")
2150 mm with mower spindle (85")
Overall width : 900 mm without mower spindle (35")
1200 mm with mower spindle (47")
Overall height : 1020 mm

General data

Wheel base : 1130 mm (45")
Track front and rear : 655 mm (26")
Speeds : 1st gear : 2,0 km/h (1,25 mph)
2nd gear : 3,3 km/h (2,05 mph)
3rd gear : 5,4 km/h (3,35 mph)
4th gear : 9,1 km/h (5,65 mph)
1st rev.gear : 2,9 km/h (1,80 mph)
2nd rev.gear : 4,9 km/h (3,05 mph)

P.T.O. speed on insert socket

with engine speed of 3600 r.p.m. : 2830 r.p.m.
Direction of rotation of P.T.O. : Clockwise, seen from in front
P.T.O. : disconnectible via multiple disc clutch
Trailer hitch : Rear trailer hitch for trailed implements
Height of trailer hitch : 370 mm (14 1/2")
Spindle mower equipment : 1 front spindle, 85 cm (33 1/2") working
width and 2 side spindles, each 65 cm (25 1/2")
working width
Total working width : 190 cm (75")
Cutting depth : Adjustable from 1,5 - 4 cm (5/8" - 1 5/8")
Cutting performance : app. 10.000 qm/h (100.000 sqft./h)
Mower spindle drive : by P.T.O.
Front cutting cylinder drive : via chain with slip clutch
Side cutting cylinder drive : via rubber hinge plates
Implement lifting system : hydraulic

Hydraulic plant : Bosch-hydraulic
Operating pressure : 120 atu (1680 psi)

S P E C I F I C A T I O N S
GUTBROD HEAVY DUTY LAWN MOWER 1200 A

| | |
|----------------------------------|---|
| ENGINE : | GUTBROD-MAG 1045 |
| | 4-stroke carburettor engine |
| No. of cylinders : | 1, vertical |
| Bore : | 98 mm |
| Stroke : | 74 mm |
| Cubic capacity : | 450 cc |
| Compression ratio : | 1 to 5,4 |
| Direction of rotation : | With view on right hand drive |
| Idle speed (r.p.m.) : | 12 DIN-PS / 14 SAE-r/P or |
| | appr. 3800 r.p.m. |
| Oil change interval : | splash lubrication |
| Oil volume in crankcase : | 1,1 litres (1 quart) |
| Oil grade : | Up to 20° C air temperature : HD SAE 30 |
| | Above 20° C air temperature : HD-SAE 40 |
| | in winter : HD-SAE 10 W/30 |
| Engine oil change : | First after 5 operating hours |
| | then every 30 operating hours |
| Engine oil level check : | daily, immediately topping up if |
| | necessary |
| Air filter : | Oil bath air-filter |
| Oil grade in air-filter : | HD-SAE 30 |
| Cooling : | fan air cooling |
| Valve timing Inlet : | opens 12° b.t.d.c. |
| | closes 53° a.b.d.c. |
| Outlet : | opens 47° b.h.d.c. |
| | closes 15° a.t.d.c. |
| Valve clearance with engine cold | |
| Inlet : | 0,15 - 0,20 mm (0,006"-0,008") |
| Outlet : | 0,20 - 0,25 mm (0,008"-0,010") |
| Carburettor : | BING 8/30/5 75 |
| Main jet : | 120 |
| Idling jet : | 70 |
| Mixture barrel : | 1 |
| Idling air screw : | 1 turn open |
| Fuel tank capacity : | 12 litres (2.64 gallons) |

| | |
|-----------------------------|-------------------------------------|
| Electrical equipment | |
| Ignition : | Battery, generator |
| Contact breaker gap : | in accordance with ignition advance |
| Ignition advance : | 3 - 3,2 mm b.t.d.c. (0,12 - 0,13") |
| Spark plug : | W 190 M 11 S |
| Electrode gap : | 0,7 mm (0,028") |
| Starter : | Bosch starter generator |
| Starting h.p. : | 1 PS |
| Lighting power : | 135 watts |
| Battery : | 12 V, 18 amp. |

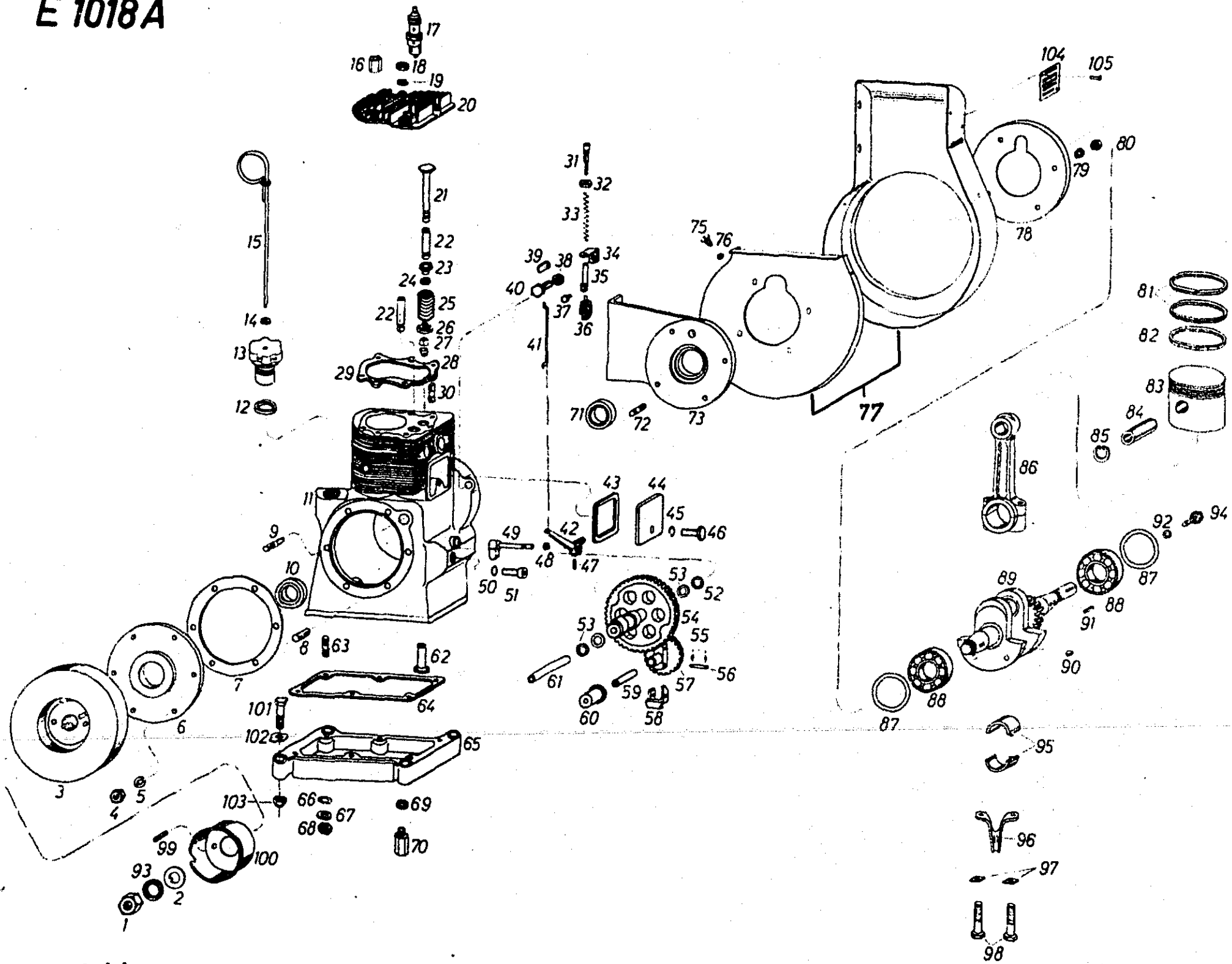
| | |
|---------------------------|---------------------------------------|
| Power transmission | |
| Universal shaft : | JURID shaft plates |
| V-belt drive : | Ratio : 1,2 |
| Clutch : | Multiple disc clutch |
| Gearbox | |
| | 4 speed gearbox with 2 reverses and |
| | differential lock |
| Gear oil capacity : | appr. 1,2 litres (1 quart) |
| Gear oil grade : | SAE 90/Hypoid gear oil |
| Gear oil changes : | First after 30 operating hours, |
| | then every 200 operating hours |
| Oil level check : | Daily or every 10-20 operating hours, |
| | immediately top up whenever required |

| | |
|-------------------------|---|
| Chassis | |
| Tyre size front : | 16 x 8,50 - 8 |
| rear : | 16 x 6,50 - 8 |
| Front tyre pressure : | 1,0 metric pressure |
| Rear tyre pressure : | 1,0 metric pressure |
| Type of steering : | Gear type |
| Steering system : | Rear wheel steering |
| Steering transmission : | 4,45 : 1 |
| Driver's seat : | Upholstered bucket seat with parallelogram spring |
| | system and hydraulic damper, adjustable to driver's |
| | weight |
| Brakes | |
| Foot brake : | Mechanical band brake acting on front wheels |
| Hand brake : | Mechanical disc on transmission to front wheels |

| | |
|-------------------------------|-------------------------------------|
| Dimensions and weights | |
| Overall length : | 1845 mm without mower spindle (73") |
| | 2150 mm with mower spindle (85") |
| Overall width : | 400 mm without mower spindle (15") |
| | 1200 mm with mower spindle (47") |
| Overall height : | 1020 mm |
| General data | |
| Wheel base : | 1130 mm (44") |
| Track front and rear : | 575 mm (22") |
| Speeds : | 1st gear : 2,2 km/h (1,37 mph) |
| | 2nd gear : 3,75 km/h (2,33 mph) |
| | 3rd gear : 5,2 km/h (3,2 mph) |
| | 4th gear : 10,3 km/h (6,40 mph) |
| | 1st rev.gear : 3,3 km/h (2,03 mph) |
| | 2nd rev.gear : 5,3 km/h (3,29 mph) |

| | |
|-------------------------------------|---|
| P.T.O. speed on inert socket | |
| with engine speed of 3600 r.p.m. : | 2830 r.p.m. |
| Direction of rotation of P.T.O. : | Clockwise, seen from in front |
| P.T.O. : | Disconnectible via multiple disc clutch |
| Trailer hitch : | Rear trailer hitch for trailed implements |
| Height of trailer hitch : | 370 mm (14 1/2") |
| Spindle mower equipment : | 1 front spindle, 65 cm (25 1/2") working |
| | width and 2 side spindles, each 65 cm (25 1/2") |
| | working width |
| Total working width : | 190 cm (75") |
| Cutting depth : | Adjustable from 1,5 - 4 cm (5/8" - 1 5/8") |
| Cutting performance : | appr. 10.000 qm/h (100.000 sqft./h) |
| Mower spindle drive : | by P.T.O. |
| Front cutting cylinder drive : | via chain with slip clutch |
| Side cutting cylinder drive : | via rubber hinge plates |
| Implement lifting system : | hydraulic |
| Hydraulic plant : | Bosch-hydraulic |
| Operating pressure : | 120 atU (1680 psi) |

E 1018 A



J 11

| Bild Fig. No. | Teile-Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez.o.Fremd-Teile-Nr. No.de la norme ou réf. fournisseur | Stck Nbr | | |
|-------------------------------|----------------------------------|---|--|---|---|----------|--|----------------|
| 1 | 24.1424.35 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M120x1,5 DIN 936 | 1 | | |
| 2 | 00.11.051 | Sicherungsblech | Tôle d'arrêt | Lock washer | | 1 | | |
| 3 | 59.02.022 | Schwungscheibe | Volant moteur | Flywheel | | 1 | | |
| 4 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 8 DIN 934 | 6 | | |
| 5 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 6 | | |
| 6 | 59.04.010 | Lagerflansch | Flasque d'accouplement | Bearing flange | | 1 | | |
| 7 | 59.04.027 | Dichtung | Joint | Gasket | | 1 | | |
| 8 | 23.1441.39 | Stiftschraube | Goujon | Screw | M8x20 DIN 939 | 5 | | |
| 9 | 23.1441.41 | Stiftschraube | Goujon | Screw | M8x25 DIN 939 | 1 | | |
| 10 | 28.1152.69 | Radialdichtring | Bague d'étanchéité | Radial seal ring | 30x42x7 B1 | 1 | | |
| 11 | 59.02.019 | Zylinderblock | Bloc cylindre | Cylinder block | | 1 | | |
| 12 | 28.5871.93 | Flachdichtring (Leder) | Joint (cuir) | Flat seal ring | A30x38 DIN 7603 | 1 | | |
| 13 | 59.04.802 | Entlüfterhülse vollst. | Bouchon reniflard | Breather sleeve | | 1 | | |
| 14 | 59.04.026 | Dichtscheibe | Joint | Seal washer | | 1 | | |
| 15 | 59.04.804 | Ölmeßstab vollst. | Jauge d'huile | Oil dipstick | | 1 | | |
| 16 | 00.06.115 | Reduziermutter | Ecrou réducteur | Reducer nut | | 4 | | |
| 17 | 00.80.071 | Zündkerze mit Dichtring | Bougie avec joint | Sparking plug | | 1 | | |
| 18 | 24.1421.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 10 DIN 934 | 3 | | |
| 19 | 24.6484.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10 DIN 1440 | 7 | | |
| 20 | 59.03.002 | Zylinderkopf | Culasse | Cylinder head | | 1 | | |
| 21 | 59.08.023 | Auslassventil | Soupape d'échappement | Valve tappet outlet | | 1 | | |
| - | 59.08.022 | Einlassventil | Soupape admission | Valve Tappet inlet | | 1 | | |
| 22 | 59.08.002 | Ventilführung | Guide | Valve guide | | 2 | | |
| 23 | 59.08.006 | Ventilfederteller oben | Cuvette supérieure | Valve spring upper plate | | 2 | | |
| 24 | 59.08.004 | Haltering | Circlips de soupape | Spring lock | | 2 | | |
| 25 | 59.08.018 | Ventilfeder | Ressort de soupae | Valve tappet spring | | 2 | | |
| 26 | 59.08.025 | Ventilfederteller unten | Cuvette inférieure | Valve spring bottom plate | | 2 | | |
| 27 | 59.08.024 | Ventilkegelstück (4 halbe Stück) | Cône de soupape (4 demi) | Key | | 2 | | |
| 28 | 59.08.028 | Stößelplatte | Chapeau de poussoir | Plate valve | | 2 | | |
| 29 | 59.03.004 | Zylinderkopfdichtung | Joint de culasse | Cylinder head gasket | | 1 | | siehe auch J15 |
| 30 | 23.1441.62 | Stiftschraube | Goujon | Screw | M10x30 DIN 939 | 7 | | |
| 31 | 58.07.804 | Regulierschraube vollst. | Vis tendeur | Plug | | 1 | | |
| 32 | 24.1421.16 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 8 DIN 934 | 1 | | |
| 33 | 00.30.014 | Kabelrückzugfeder | Ressort de compression | Spring | | 1 | | |
| 34 | 59.07.038 | Gaszuggegenlager | Equerre de fixation | Plate | | 1 | | |
| 35 | 58.07.024 | Regleröse | Guide | Tube governor | | 1 | | |
| 36 | 00.31.002 | Reglerfeder | Ressort régulateur | Spring governor | | 1 | | |
| 37 | 21.1441.24 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M5x10 DIN 933 | 1 | | |
| 38 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 1 | | |
| 39 | 59.07.007 | Reglerhebel | Levier régulateur | Level governor | | 1 | | |
| 40 | 21.1441.68 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x15 DIN 933 | 1 | | |
| 41 | 58.07.032 | Reglerstange | Tringle de régulateur | Link governor | | 1 | | |
| 42 | 59.07.021 | Reglerhebel | Levier primaire regul. | Control governor | | 1 | | |
| GUTBROD 1200 Art. No. 0015 | | Zylinder, Kurbelwelle, Kolben - Motor 1032 | Cylindre, vilebrequin, piston - moteur 1032 | Cylinder, crankshaft, piston - engine 1032 | | | | E 1018 A |

J12

| Bild Fig. No. | Teile-Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez.o.Fremd-Teile-Nr. No.de la norme ou réf. fournisseur | Stck Nbr | | |
|-------------------------------|----------------------------------|--|--|---|---|----------|--|----------|
| 43 | 58.08.017 | Ventildichtung | Joint | Gasket | | 1 | | |
| 44 | 59.04.031 | Ventildeckel | Couvercle | Breather valve chamber | | 1 | | |
| 45 | 28.5872.17 | Dichtring | Joint | Washer gasket | C8x12 DIN 7603 | 1 | | |
| 46 | 21.1441.68 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x15 DIN 933 | 1 | | |
| 47 | 23.4257.31 | Gewindestift | Vis sans tête | Pin | AM6x10 DIN 916 | 1 | | |
| 48 | 28.3591.02 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 6x0,7 DIN 471 | 1 | | |
| 49 | 59.07.802 | Reglerhebel innen vollst. | Levier interieur regul. | Control governor | | 1 | | |
| 50 | 28.5872.17 | Dichtring | Joint | Washer gasket | C8x12 DIN 7603 | 1 | | |
| 51 | 21.5441.45 | Innensechskantschraube | Vis a six pans creux | Screw | M8x25 DIN 912 | 1 | | |
| 52 | 00.20.019 | Ausgleichscheibe 0,2 dick | Rondelle de réglage 0,2 | Washer | | | | |
| 52 | 00.20.019 | Ausgleichscheibe 0,3 dick | Rondelle de réglage 0,3 | Washer | | | | |
| 53 | 00.20.007 | Scheibe | Rondelle | Washer | | 3 | | |
| 54 | 59.19.022 | Nockenwelle | Arbre a cames | Camshaft | | 1 | | |
| 55 | 24.6488.08 | Splint | Goupille fendue | Pin | 0,8x12 DIN 94 | 4 | | |
| 56 | 22.741.26 | Bolzen | Axe | Bolt | 4h11x28x24DIN1433 | 2 | | |
| 57 | 58.07.001 | Reglerritzel | Pignon de régulateur | Gear governor | | 1 | | |
| 58 | 59.07.904 | Schwunggewicht | Masselotte | Weight governor | | 2 | | |
| 59 | 59.07.002 | Reglerachse | Axe pignon de régulateur | Bolt governor | | 1 | | |
| 60 | 59.07.006 | Reglerstößel | Poussoir de régulateur | Tappet governor | | 1 | | |
| 61 | 59.19.021 | Nockenwellenachse | Axe d'arbre a cames | Shaft | | 1 | | |
| 62 | 59.08.013 | Ventilstößel | Poussoir de soupape | Tappet valve | | 2 | | |
| 63 | 23.1441.43 | Stiftschraube | Goujon | Screw | M8x30 DIN 939 | 6 | | |
| 64 | 57.04.015 | Dichtung | Joint | Gasket | | 1 | | |
| 65 | 59.04.030 | Ölwanne | Carter inférieur | Sump oil | | 1 | | |
| 66 | 24.8190.18 | Schnorr-Sicherung | Rondelle Schnorr | Washer lock | 8,4 Ø | 6 | | |
| 67 | 24.6481.18 | Scheibe | Rondelle | Washer | 8,4 DIN 125 | 6 | | |
| 68 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 8 DIN 934 | 6 | | |
| 69 | 28.5872.27 | Dichtring | Joint | Washer gasket | C14x18 DIN 7603 | 1 | | |
| 70 | 06.04.081 | Verschluss-Schraube | Bouchon de vidange | Plug | | 1 | | |
| 71 | 25.1192.67 | Radialdichtring | Bague d'étanchéité | Radial seat | 30x40x7 B1 | 1 | | |
| 72 | 23.1441.40 | Stiftschraube | Goujon | Screw | M8x22 DIN 939 | 4 | | |
| 73 | 59.04.038 | Lagerflansch | Flaque d'accouplement | Flange | | 1 | | |
| 74 | 23.047.27 | Zylinderblechschraube | Vis à tête cylindrique | Screw | BZ4,8x9,5DIN7971 | 4 | | |
| 75 | 24.6481.12 | Scheibe | Rondelle | Washer | 5,3 DIN 125 | 4 | | |
| 77 | 59.06.819 | Gebälsehaube | Carter ventilateur | Cover | | 1 | | |
| 78 | 59.06.070 | Labyrinthdeckel | Couvercle | Cover | | 1 | | |
| 79 | 24.8190.18 | Schnorr-Sicherung | Rondelle Schnorr | Washer lock | 8,4 Schnorr | 4 | | |
| 80 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 8 DIN 934 | 4 | | |
| 81 | 59.01.025 | Kolbenring | Segment | Piston ring | | 2 | | |
| 81 | 59.01.025/1 | Kolbenring 1.Übergröße | Segment 1è cote réparation | Piston ring | | 2 | | |
| 81 | 59.01.025/2 | Kolbenring 2.Übergröße | Segment 2è cote réparation | Piston ring | | 1 | | |
| 81 | 59.01.025/3 | Kolbenring 3.Übergröße | Segment 3è cote réparation | Piston ring | | 2 | | |
| GUTBROD 1200 Art. No. 0015 | | Zylinder, Kurbelwelle Kolben - Motor 1032 | Cylindre, vilebrequin, piston - moteur 1032 | Cylinder, crankshaft, piston - engine 1032 | | | | E 1018 A |

713

| Bild Fig. No. | Teile-Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez.o-Fremd-Teile-Nr. No.de la norme ou ref. fournisseur | Stck Nbr | | |
|-------------------------------|----------------------------------|---|---|---|---|----------|--|--|
| 82 | 59.01.026 | Ölabstreifring | Segment racleur | Piston ring oil | | 1 | | |
| 82 | 59.01.026/1 | Ölabstreifring 1.Übergrösse | Segment racleur 1è cote rép. | Piston ring oil | | 1 | | |
| 82 | 59.01.026/2 | Ölabstreifring 2.Übergrösse | Segment racleur 2è cote rep. | Piston ring oil | | 1 | | |
| 82 | 59.01.026/3 | Ölabstreifring 3.Übergrösse | Segment racleur 3è cote rép. | Piston ring oil | | 1 | | |
| 83 | 59.01.811 | Kolben vollst. | Piston complet | Piston compl. | | 1 | | |
| 83 | 59.01.811/1 | Kolben vollst. 1.Übergrösse | Piston complet 1è cote rép. | Piston | | 1 | | |
| 83 | 59.01.811/2 | Kolben vollst. 2.Übergrösse | Piston complet 2è cote rep. | Piston | | 1 | | |
| 83 | 59.01.811/3 | Kolben vollst. 3.Übergrösse | Piston complet 3è cote rep. | Piston | | 1 | | |
| 84 | 59.01.024 | Kolbenbolzen | Axe de piston | Pin piston | | 1 | | |
| 85 | 28.3592.20 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 20x1 DIN 472 | 2 | | |
| - | 59.01.808 | Pleuel vollst.einschl. Teil 86, 95, 96, 97 u. 98 (in jedem Fall gewünschte Grösse der Lager-schale Teil No. 95 angeben) | Bielle compl.comprenant les pieces 86, 95, 96, 97 et 98 (pour les coussinets pièce 95 indiquer la grandeur désirée) | Rod assy. | | 1 | | |
| 86 | 59.01.003/008 | Pleuelstange u. Pleueldeckel (nur zusammen lieferbar) | Bielle et couvercle de bielle seulement livrable ensemble | Connecting rod | | 1 | | |
| 87 | 00.20.110 | Ausgleichscheibe 0,2 dick | Rondelle de réglage 0,2 | Washer | | | | |
| 87 | 00.20.110 | Ausgleichscheibe 0,3 dick | Rondelle de réglage 0,3 | Washer | | | | |
| 88 | 26.1020.06 | Rillenkugellager | Roulement à billes | Grooved ball bearing | 6206 DIN 625 | 2 | | |
| 89 | 59.01.027 | Kurbelwelle | Vilebrequin | Crankshaft | | 1 | | |
| 90 | 25.5239.11 | Scheibenfeder | Clavette disque | Key | 5x6,5 DIN 6888 | 1 | | |
| 91 | 25.5234.13 | Passfeder | Clavette | Key | 84x4x20DIN 6885 | 1 | | |
| 92 | 00.20.357 | Scheibe | Rondelle | Washer | | 1 | | |
| 93 | 24.8190.35 | Schnorr-Sicherung | Rondelle Schnorr | Washer lock | 20 Schnorr | 1 | | |
| 94 | 00.02.137 | Sperrzahnschraube m.Bund | Vis auto-freinée | Screw | | 1 | | |
| 95 | 59.01.005/007 | Lagerschalen 31,725 | Coussinets 31,725 | Bearing connecting | | 1 | | |
| 95 | 59.01.005/007a | Lagerschalen 31,475 | Coussinets 31,475 | Bearing connecting | | 1 | | |
| 95 | 59.01.005/007b | Lagerschalen 31,225 | Coussinets 31,225 | Bearing connecting | | 1 | | |
| 95 | 59.01.005/007c | Lagerschalen 30,975 | Coussinets 30,975 | Bearing connecting | | 1 | | |
| 95 | 59.01.005/007d | Lagerschalen 30,725 | Coussinets 30,725 | Bearing connecting | | 1 | | |
| 96 | 59.01.017 | Ölschleuderfinger | Plongeur project.d'huile | Dipper connecting rod | | 1 | | |
| 97 | 00.11.053 | Sicherungsblech | Tble d'arrêt | Lock plate | | 2 | | |
| 98 | 21.1443.77 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x45 DIN 931 | 2 | | |
| 99 | 25.4435.26 | Zylinderkerbstift | Goupille cylindrique | Pin | 8x24 DIN 1473 | 2 | | |
| 100 | 59.18.020 | Anwerfrolle | Poulie de lancement | Starter pulley | | 1 | | |
| 101 | 21.1443.96 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M10x55 DIN 931 | 2 | | |
| 102 | 24.7471.22 | Sicherungsblech | tble d'arrêt | Lock plate | 10,5 DIN 93 | 2 | | |
| 103 | 24.1426.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M10 DIN 985 | 4 | | |
| 104 | 00.42.061 | Typenschild | Plaque constructeur | Name plate | | 1 | | |
| 105 | 25.1111.33 | Halbrundniet | Rivet | Rivet | 2Øx3,5 DIN 660 | 2 | | |
| GUTBROD 1200 Art. No. 0015 | | Zylinder, Kurbelwelle Kolben - Motor 1032 | Cylindre, vilebrequin piston - Moteur 1032 | Cylinder, crankshaft, piston - engine 1032 | | | | |

E 1018 A

J14

Stößelplatte 59.08.028-049

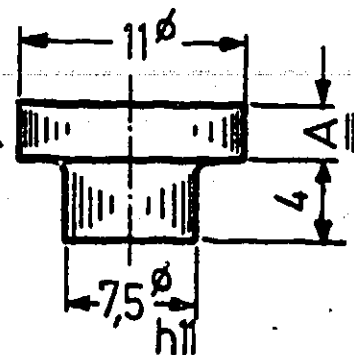
zu Bild 19 auf

Zum Einstellen des Stößelspiels bei der Montage ist ein Satz Stößelplatten mit einer Dickensabweichung des Maßes "A" von 0,05 zu 0,05 vorrätig zu halten.

Beginnend von:

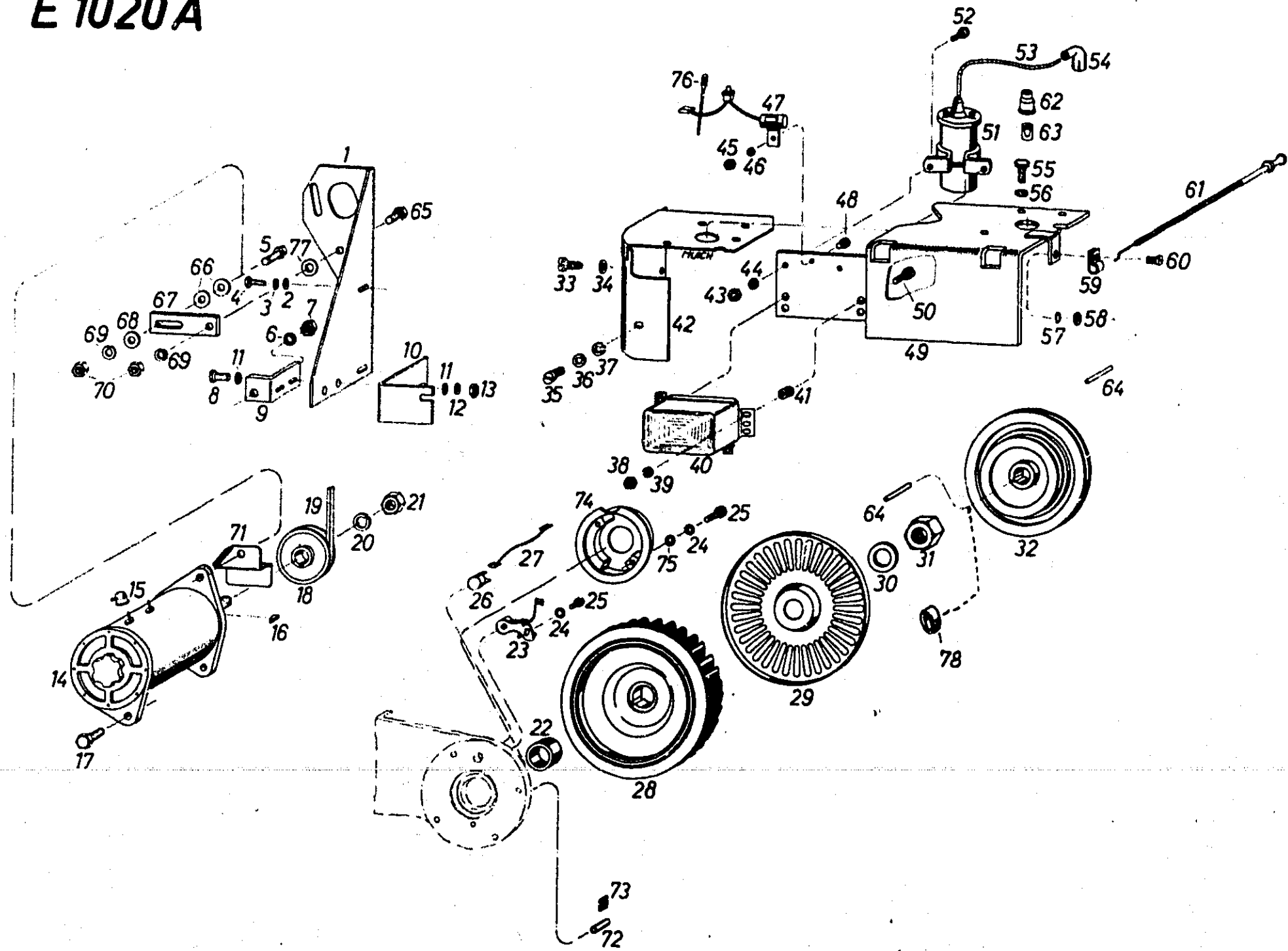
| | | | |
|-----------|---|--------|--------|
| 59.08.028 | A | = 3,40 | ± 0,02 |
| 59.08.029 | A | = 3,45 | " 0,02 |
| 59.08.030 | A | = 3,50 | " 0,02 |
| 59.08.031 | A | = 3,55 | " 0,02 |
| 59.08.032 | A | = 3,60 | " 0,02 |
| 59.08.033 | A | = 3,65 | " 0,02 |
| 59.08.034 | A | = 3,70 | " 0,02 |
| 59.08.035 | A | = 3,75 | " 0,02 |
| 59.08.036 | A | = 3,80 | " 0,02 |

| | | | |
|-----------|---|--------|--------|
| 59.08.037 | A | = 5,85 | ± 0,02 |
| 59.08.038 | A | = 3,90 | ± 0,02 |
| 59.08.039 | A | = 3,95 | " 0,02 |
| 59.08.040 | A | = 4,00 | " 0,02 |
| 59.08.041 | A | = 4,05 | " 0,02 |
| 59.08.042 | A | = 4,10 | " 0,02 |
| 59.08.043 | A | = 4,15 | " 0,02 |
| 59.08.044 | A | = 4,20 | " 0,02 |



J15

E 1020 A



J16

| Bild Fig. No. | Teile-Nummer No. piece Parts No. | Teile Bezeichnung | Designation | Description | Norm-Bez.o.Fremd-Teile-Nr. No. de la norme ou ref. fournisseur | Stck Nbr | | |
|-------------------------------|----------------------------------|--|--|---|--|----------|--|--|
| 1 | 59.18.025 | Elektrostarter und Hydraulik-träger (für Startergenerator 00.80.847) | Support pour dynastart 00.80.847 | Bracket | | 1 | | |
| - | 59.18.018 | Elektrostarter und Hydraulik-träger (für Startergenerator 00.81.849) | Support (pour dynastart 00.81.849) | Starter | | 1 | | |
| 2 | 24.6481.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 125 | 2 | | |
| 3 | 24.8195.22 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 10 DIN 127 | 2 | | |
| 4 | 21.1441.89 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M10x25 DIN 933 | 2 | | |
| 5 | 21.1441.75 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x35 DIN 933 | 1 | | |
| 6 | 24.8195.22 | Federring (für Startergenerator 00.80.847) | Rondelle Grower (pour dynastart 00.80.847) | Spring washer | B 10 DIN 127 | 2 | | |
| 7 | 24.1421.22 | Sechskantmutter (für Starter-generator 00.80.847) | Ecrou (pour dynastart 00.80.847) | Hexagon nut | M 10 DIN 934 | 2 | | |
| 6 | 24.8195.22 | Federring (für Startergenerator 00.81.849) | Rondelle Grower (pour dynastart 00.81.849) | Spring washer | B 10 DIN 127 | 3 | | |
| 7 | 24.1421.22 | Sechskantmutter (für Starter-generator 00.81.849) | Ecrou (pour dynastart 00.81.849) | Hexagon nut | M 10 DIN 934 | 3 | | |
| 8 | 21.1443.91 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M10x30 DIN 931 | 2 | | |
| 9 | 59.18.017 | Winkel | Equerre de fixation | Support | | 1 | | |
| 10 | 59.18.019 | Winkel | Equerre de fixation | Support | | 1 | | |
| 11 | 24.6481.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 125 | 4 | | |
| 12 | 24.8195.22 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 10 DIN 127 | 2 | | |
| 13 | 24.1421.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 10 DIN 934 | 2 | | |
| 14 | 00.80.847 | Startergenerator Bosch | Dynastart Bosch | Starter generator Bosch | 0 010 350 005 | 1 | | |
| - | 00.81.849 | Startergenerator Bosch | Dynastart Bosch | Starter generator Bosch | 0 010 300 003 | 1 | | |
| 15 | 00.80.105 | Schutzkappe (für Starter-generator 00.80.847) | Capuchon caoutchouc (pour dynastart 00.80.847) | Cap (for starter generator 00.80.847) | | 2 | | |
| 15 | 00.80.105 | Schutzkappe (für Starter-generator 00.81.849) | Capuchon caoutchouc (pour dynastart 00.81.849) | Cap (for starter generator 00.81.849) | | 3 | | |
| 16 | 25.5239.09 | Scheibenfeder | Clavette disque | Key | 4x6,5 DIN 6888 | 1 | | |
| 17 | 21.1441.92 | Sechskantschraube (für Starter-generator 00.80.847) | Vis (pour dynastart 00.80.847) | Hexagon screw (for starter generator 00.80.847) | M10x35 DIN933 | 2 | | |
| - | 21.1443.91 | Sechskantschraube (für Starter generator 00.81.849) | Vis (pour dynastart 00.81.849) | Hexagon screw (for starter generator 00.81.849) | M10x30 DIN 931 | 3 | | |
| 18 | 78.18.010 | Riemenscheibe | Poulie | V-belt pulley | | 1 | | |
| 19 | 00.75.300 | Schmalkeilriemen | Courroie trapezoidale | V-belt | SPZxLA=800DIN 7753 | 1 | | |
| 20 | 24.8195.28 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 14 DIN 127 | 1 | | |
| 21 | 24.1421.28 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M14x1,5 DIN 936 | 1 | | |
| GUTBROD 1200 Art. No. 0015 | | Gebläse, Zündanlage und Starter - Motor 1032 | Ventilateur, allumage et dynastart - moteur 1032 | Blower assy, ignition and starter - engine 1032 | E 1020 A | | | |

717

| Bild Fig. No. | Teile-Nummer No. piece Parts No. | Teile Bezeichnung | Designation | Description | Norm-Bez.o. Fremd- Teile-Nr. No. de la norme ou ref. fournisseur | Stck Nbr | | |
|-------------------------------|--|---|---|--|---|-------------|--|--|
| 22 | 00.81.094 | Nocken Bosch | Came Bosch | Cam Bosch | 1 212 202 101 | 1 | | |
| 23 | 00.82.816 | Unterbrechersatz Bosch | Rupteur Bosch | Breaker point | 1 237 013 061 | 1 | | |
| 24 | 24.8191.09 | Fächerscheibe | Rondelle éventail | Spring washer | A4,3 DIN 6798 | 3 | | |
| 25 | 21.6421.45 | Zylinderschraube | Vis a tête cylindrique | Screw | AM4x6 DIN 84 | 3 | | |
| 26 | 90.11.057 | Mehrfachstecker Bosch | Fiche multiple Bosch | Connecting terminal | 2 204 482 000 | 1 | | |
| 27 | 00.82.811 | Leitung Mehrfachstecker - Kondensator | Fil fiche multiple - conden- sateur | Wire assy. | | 1 | | |
| 28 | 59.06.069 | Geblüserad | Turbine | Flywheel | | 1 | | |
| 29 | 59.06.073 | Schutzdeckel | Grille | Cover | | 1 | | |
| 30 | 24.6271.45 | Paßscheibe | Rondelle | Washer | 35x25x2 DIN 988 | 1 | | |
| 31 | 24.1421.38 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M24x1,5 DIN 936 | 1 | | |
| 32 | 54.18.004 | Doppelkeilriemenscheibe | Poulie double | V-belt pulley | | 1 | | |
| 33 | 27.5417.27 | Zylinderblechschraube | Vis tôle | Screw | BZ4,8x9,5DIN 7971 | 2 | | |
| 34 | 24.6481.12 | Scheibe | Rondelle | Washer | 5,3 DIN 125 | 2 | | |
| 35 | 21.6421.74 | Zylinderschraube | Vis a tête cylindrique | Screw | AM6x10 DIN 84 | 1 | | |
| 36 | 24.8195.14 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 5 DIN 127 | 1 | | |
| 37 | 24.6481.14 | Scheibe | Rondelle | Washer | 5,4 DIN 125 | 1 | | |
| 38 | 24.1426.12 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 5 DIN 985 | 4 | | |
| 39 | 24.6485.12 | Scheibe | Rondelle | Washer | R 5,6 DIN 440 | 4 | | |
| 40 | 00.80.848 | Reglerschalter Bosch | Regulateur Bosch | Governor switch | 0 190 219 003 | 1 | | |
| 41 | 00.34.008 | Gummidurchführung | Guide caoutchouc | Rubber spout | | 4 | | |
| 42 | 59.06.818 | Gebälsehaube vollst. | Cache culasse | Deflector air | | 1 | | |
| 43 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 8 DIN 934 | 2 | | |
| 44 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 2 | | |
| 45 | 24.1421.09 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 4 DIN 934 | 1 | | |
| 46 | 24.8195.09 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 4 DIN 127 | 1 | | |
| 47 | 00.82.815 | Kondensator vollst. | Condensateur compl. | Condensator | | 1 | | |
| 48 | 21.6421.48 | Zylinderschraube | Vis a tête cylindrique | Screw | AM4x12 DIN 84 | 1 | | |
| 49 | 20.16.800 | Tankhalte. vollst. | Support réservoir compl. | Tank support compl. | | 1 | | |
| 50 | 21.6421.64 | Zylinderschraube | vis à tête cylindrique | Cylinder head screw | M5x20 DIN84 | 4 | | |
| 51 | 00.82.809 | Zündspule Bosch | Bobine d'allumage Bosch | Ignition coil | 0 221 114 506 | 1 | | |
| 52 | 21.1441.68 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x15 DIN 933 | 2 | | |
| 53 | 59.20.054 | Zündleitung | Fil de bougie | Ignition cable | | 1 | | |
| 54 | 00.80.052 | Entstörstecker | Capuchon antiparasité | Plug connector | | 1 | | |
| 55 | 21.1441.68 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x15 DIN 933 | 4 | | |
| 56 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 4 | | |
| 57 | 24.8191.09 | Fächerscheibe | Rondelle éventail | Spring washer | A4,3 DIN 6798 | 1 | | |
| 58 | 24.1421.09 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 4 DIN 934 | 1 | | |
| 59 | 00.70.009 | Rohrschelle | Collier | Clamp | | 1 | | |
| GUTBROD 1200 Art. No. 0015 | | Gebälse, Zündanlage und Starter - Motor 1032 | Ventilateur, Allumage et dynastart - moteur 1032 | Blower assy, ignition and starter - engine 1032 | E 1020 A | | | |

J 18

| Bild Fig. No. | Teile-Nummer No. piece Parts No. | Teile Bezeichnung | Designation | Description | Norm-Bez.o-Fremd-Teile-Nr. No. de la norme ou réf. fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------|----------------------------------|---|---|---|--|----------|--|--|
| 60 | 21.6421.49 | Zylinderschraube | Vis a tête cylindrique | Cylinder head screw | M4x15 DIN 84 | 1 | | |
| 61 | 19.11.812 | Starterzug | Commande de starter | Choke control | | 1 | | |
| 62 | 00.80.557 | Schutzkappe Bosch | Capuchon Bosch | Cap | 1 230 522 007 | 1 | | |
| 63 | 00.80.558 | Leistungsstecker Bosch | Fiche Bosch | Plug | 1 231 290 020 | 1 | | |
| 64 | 25.5231.80 | Passfeder | Clavette | Key | A6x6x25 DIN 6685 | 2 | | |
| 65 | 21.1441.70 | Sechskantschraube (für Startergenerator 00.80.847) | Vis (pour dynastart 00.80.847) | Hexagon screw (for starter generator 00.80.847) | M8x20 DIN 933 | 1 | | |
| 66 | 73.05.064 | Beilagscheibe (für Startergenerator 00.80.847) | Rondelle (pour dynastart 00.80.847) | Washer (for starter generator 00.80.847) | | 2 | | |
| 67 | 59.18.024 | Riemenspanner (für Startergenerator 00.80.847) | Tendeur (pour dynastart 00.80.847) | Belt tension bar | | 1 | | |
| 68 | 24.6481.18 | Scheibe (für Startergenerator 00.80.847) | Rondelle (pour dynastart 00.80.847) | Washer (for starter generator 00.80.847) | B,4 DIN 125 | 1 | | |
| 69 | 24.8195.18 | Federring (für Startergenerator 00.80.847) | Rondelle Grower (pour dynastart 00.80.847) | Spring washer (for starter generator 00.80.847) | B 8 DIN 127 | 2 | | |
| 70 | 24.1421.18 | Sechskantmutter (für Startergenerator 00.80.847) | Ecrou (pour dynastart 00.80.847) | Hexagon nut (for starter generator 00.80.847) | M 8 DIN 934 | 2 | | |
| 71 | 59.18.026 | Riemenschutz | Tôle de protection | Gard belt | | 1 | | |
| 72 | 25.3197.92 | Spannhülse | Douille de serrage | Pin | 5x20 DIN 1481 | 1 | | |
| 73 | 90.11.084 | Schmierfilz | Feutre de graissage | Oiler | 2 201 005 007 | 1 | | |
| 74 | 59.06.075 | Abdeckhaube | Couvercle | Cover | | 1 | | |
| 75 | 24.6481.09 | Scheibe | Rondelle | Washer | 4,3 DIN 125 | 2 | | |
| 76 | 00.70.040 | Spannband rot | Attache gaine rouge | Clamp | | 1 | | |
| 77 | 24.6481.22 | Scheibe (für Startergenerator 00.81.849) | Rondelle (pour dynastart 00.81.849) | Washer (for starter generator 00.81.849) | 10,5 DIN 125 | 1 | | |
| 78 | 16.20.053 | <i>Distanzring, nur erforderlich, bei Keilriemenscheibe mit 23mm Nabenhöhe!</i> | <i>Entretoise, seulement nécessaire pour poulie ayant un moyeu de 23mm épaisseur.</i> | <i>Spacer, only necessary for V-belt pulley with hub height 23mm.</i> | | 1 | | |

GUTBROD 1200
Art. No. 0015

Gebälse, Zündanlage und
Starter - Motor 1032

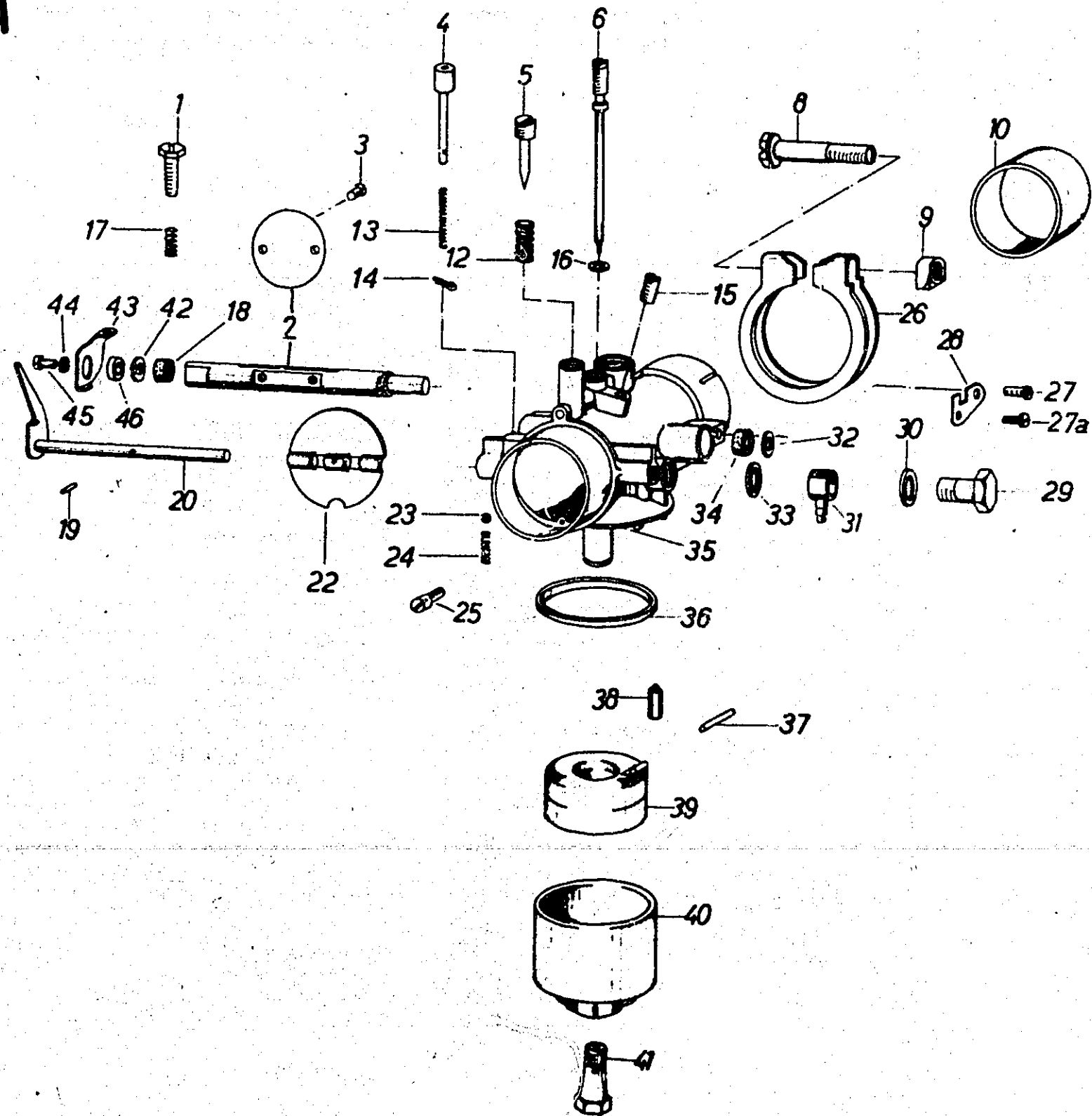
Ventilateur, allumage et
dynastart - moteur 1032

Blower assy, ignition and
starter - engine 1032

E 1020 A

J 19

E 1025 A



K1

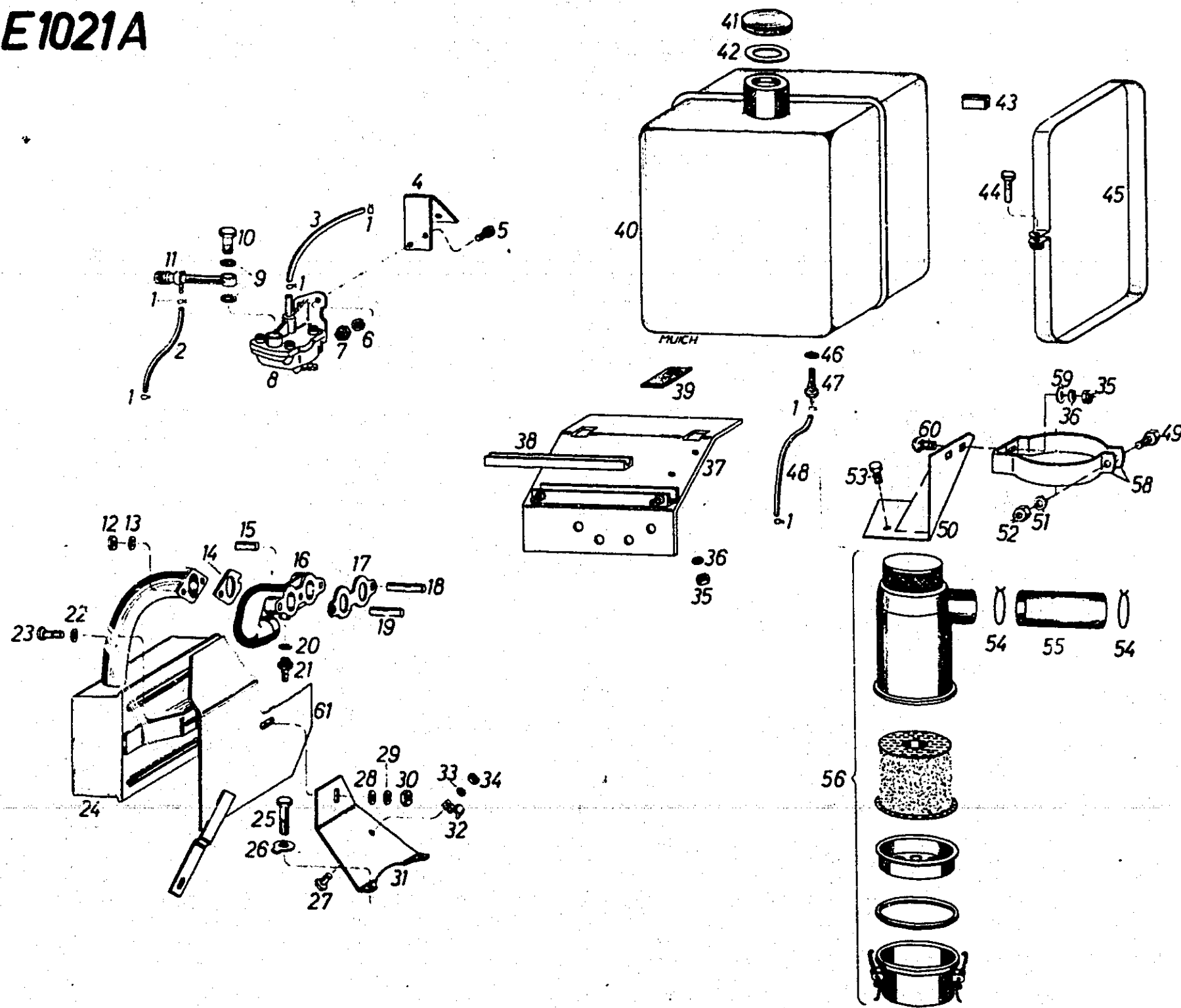
| Bild Fig. No. | Teile-Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez.o.Fremd-Teile-Nr. No.de la norme ou réf.fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------|----------------------------------|--|---|--|--|----------|--|--|
| - | 59.09.803 | BING Vergaser | Carburateur compl. | Carburettor compl. | 8/25/44 | 1 | | |
| - | 59.09.804 | BING Vergaser kpl. | Carburateur compl. | Carburettor compl. | 8/25/S 44 | 1 | | |
| 1 | 90.05.002 | Stellschraube | Carburateur compl. | Carburettor compl. | 8/25/S 121 | 1 | | |
| 2 | 90.05.003 | Drosselklappe <i>vollst.</i> | Vis de réglage | Adjusting screw | 40 - 440 | 1 | | |
| | | | Volet de gaz <i>ens.</i> | Throttle valve <i>assy.</i> | 52-382-201 | 1 | | |
| 3 | 90.05.004 | Linsensenschraube | Vis | Screw | 40 - 304 | 2 | | |
| 4 | 90.05.005 | Tupfer | Titillateur | Tickler | 48 - 926 K | 1 | | |
| 5 | 90.05.006 | Luftregulierschraube | Vis de réglage d'air | Adjusting screw | 50 - 013 | 1 | | |
| 6 | 90.05.391 | Leerlaufdüse | Gicleur de ralenti | Pilot jet | 44 - 308/60 | 1 | | |
| 8 | 90.05.009 | Klemmschraube | Vis | Screw | 40 - 626 | 1 | | |
| 9 | 90.05.010 | Mutter | Ecrou | Nut | 42 - 611 | 1 | | |
| 10 | 90.05.255 | Isolierbüchse | Douille isolante | Bushing | 25 - 112 | 1 | | |
| 12 | 90.05.013 | Feder | Ressort | Spring | 60 - 075 | 1 | | |
| 13 | 90.05.014 | Tupferfeder | Ressort de titillateur | Tickler-spring | 60 - 023 | 1 | | |
| 14 | 90.05.131 | Splint | Goupille | Pin | 49 - 020 | 1 | | |
| 15 | 90.05.016 | Gewindestift | Goujon | Pin | 50 - 321 | 1 | | |
| 16 | 90.05.189 | Dichtring | Joint | Gasket | 65 - 050 | 1 | | |
| 17 | 90.05.354 | Feder | Ressort | Spring | 60 - 080 | 1 | | |
| 18 | 90.05.367 | Dichthülse | Anneau joint | Gasket | 65 - 545 | 1 | | |
| | 90.05.352 +) | Dichthülse | Anneau joint | Gasket | 65 - 544 | 1 | | |
| 19 | 90.05.021 | Spannstift | Goupille | Pin | 49 - 305 | 1 | | |
| 20 | 90.05.020 | Startachse mit Hebel zg. | Axe de starter avec levier | Strangler lever | 52 - 981 | 1 | | |
| 22 | 90.05.023 | Startklappe | Volet de starter | Strangler valve | 57 - 845 | 1 | | |
| 23 | 90.05.024 | Kugel | Bille | Ball | 51 - 389 | 1 | | |
| 24 | 90.05.025 | Feder | Ressort | Spring | 60 - 021 | 1 | | |
| 25 | 90.05.393 | Korrekturluftdüse | Gicleur de correction | Auxiliary jet | 44 - 021/50 | 1 | | |
| 26 | 90.05.027 | Klemmring | Collier | Ring | 59 - 080 | 1 | | |
| 27 | 90.05.394 | Zylinderschraube | Vis à tête cylindrique | Cylinder head screw | 40 - 605 | 1 | | |
| 27a | 90.05.028 | Zylinderschraube | Vis à tête cylindrique | Cylinder head screw | 40 - 354 | 1 | | |
| 28 | 90.05.395 | Halteplatte | Tôle d'arrêt | Holder plate | 57 - 201 | 1 | | |
| 29 | 90.05.031 | Befestigungsschraube | Vis fixation banjo | Fixing screw | 50 - 125 | 1 | | |
| 30 | 90.05.032 | Dichtring | Joint | Gasket | 65 - 121 | 1 | | |
| 31 | 90.05.029 | Schlauchschwenkanschluss | Raccord banjo | Banjo | 34 - 020 | 1 | | |
| 32 | 90.05.386 | Scheibe | Rondelle | Washer | 56 - 098 | 1 | | |
| | 90.05.260 +) | Scheibe | Rondelle | Washer | 56 - 095 | 1 | | |
| 33 | 90.05.032 | Dichtring | Joint | Gasket | 65 - 121 | 1 | | |
| 34 | 90.05.367 | Dichthülse | Anneau joint | Gasket | 65 - 545 | 1 | | |
| | 90.05.362 +) | Dichthülse | Anneau joint | Gasket | 65 - 544 | 1 | | |
| 35 | 90.05.219 | Vergasergehäuse 8/25/44 | Corps de carburateur 8/25/44 | Carburettor housing 8/25/44 | 14 - 384-25-620 | 1 | | |
| | | Vergaser 8/25/44, 8/25/S 44, 8/25/S 121 für Motor 1032 | Carburateur 8/25/44, 8/25/S 44, 8/25/S 121 pour moteur 1032 | Carburettor 8/25/44, 8/25/S 44, 8/25/S 121 for engine 1032 | E 1025 A | | | |

K2

| Bild Fig. No. | Teile-Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Designation | Description | Norm-Bez.o.Fremd- Teile-Nr. No.de la norme ou réf. fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------------|--|---|---|--|---|-------------|--|--|
| 36 37 38 | 90.05.396 | Vergasergehäuse 8/25/S 44 | Corps de carburateur 8/25/S 44 | Carburettor housing 8/25/S 44 | 14 - 384-25-620 | 1 | | |
| | 90.05.397 | Vergasergehäuse 8/25/S 121 | Corps de carburateur 8/25/S 121 | Carburettor housing 8/25/S 121 | 14 - 384-25-650 | 1 | | |
| | 90.05.034 | Dichtring | Joint | Gasket | 65 - 452 | 1 | | |
| | 90.05.036 | Stift | Axe de flotteur | Pin | 52 - 055 | 1 | | |
| 39 | 90.05.378 | Schwimmernadel | Pointeau | Float needle | 47 - 056 | 1 | | |
| 40 41 | 90.05.038 | Schwimmer | Flotteur | Float | 35 - 217 | 1 | | |
| | 90.05.039 | Schwimmerkappe | Cuve | Float chamber | 30 - 540 | 1 | | |
| | 90.05.398 | Hauptdüse | Gicleur principal | Main jet | 44 - 915/115 | 1 | | |
| | | Alle mit +) gekennzeichneten Teile sind für Vergaser 8/25/44 | Les pièces marquées +) se rapportent au carburateur 8/25/44 | All parts marked with +) are used on carburettor 8/25/44 | | | | |
| | | Vergaser 8/25/44, 8/25/S 44, 8/25/S 121 für Motor 1032 | Carburateur 8/25/44, 8/25/S 44, 8/25/S 121 pour moteur 1032 | Carburettor 8/25/44, 8/25/S 44, 8/25/S 121 for engine 1032 | E 1025 A | | | |

K3

E1021A



K4

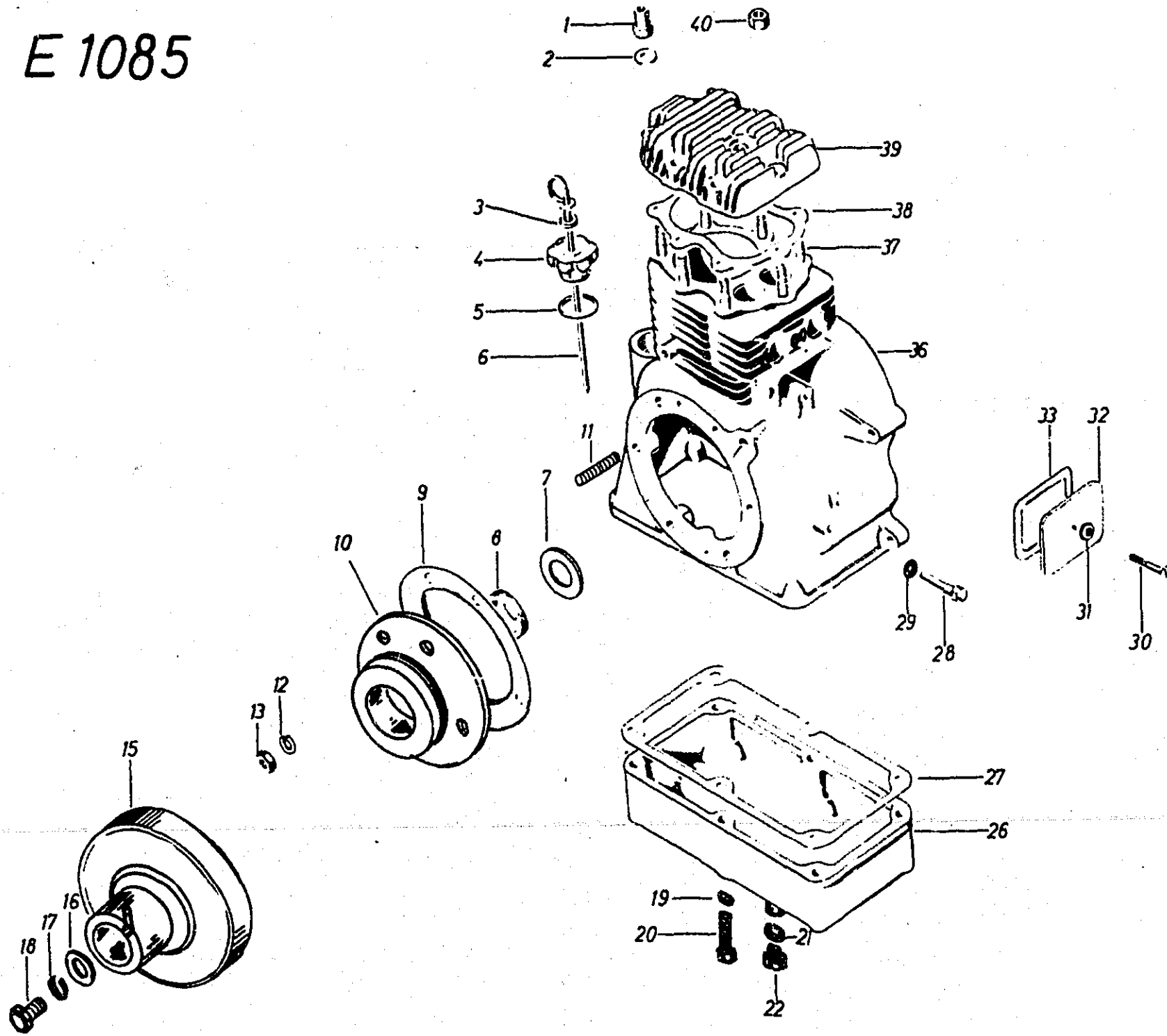
| Bild Fig. No. | Teile-Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Designation | Description | Norm-Bez.o.Fremd- Teile-Nr. No.de la norme ou ref. fournisseur | Stck Nbr | | |
|-------------------------------|----------------------------------|--|--|--|---|-------------|--|--|
| 1 | 00.75.260 | Schlauchklamme Corbin | Collier Corbin | Clamp Corbin | | 6 | | |
| 2 | 00.38.048 | Kraftstoffleitung | Durite | Fuel line | 5/9 x 350 | 1 | | |
| 3 | 00.38.049 | Pulsationsleitung | Durite | Pulsating line | 5/9 x 470 | 1 | | |
| 4 | 59.16.038 | Winkel | Support de pompe | Bracket | | 1 | | |
| 5 | 21.6421.62 | Zylinderschraube | Vis a tête cylindrique | Screw | AM5x15 DIN 84 | 2 | | |
| 6 | 24.8195.12 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 5 DIN 127 | 2 | | |
| 7 | 24.1421.12 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 5 DIN 934 | 2 | | |
| 8 | 00.38.811 | Kraftstoff-Förderpumpe Bing | Pompe de circulation Bing | Fuel pump | 08-020-103 | 1 | | |
| 9 | 00.38.134 | Dichtring Bing | Joint Bing | Seal | 65 - 121 | 2 | | |
| 10 | 00.38.133 | Befestigungsschraube Bing | Vis | Screw | 50 - 125 | 1 | | |
| 11 | 00.38.828 | Benzinhahn Legris | Robinet d'essence Legris | On loff lock | 30 - 268-20 | 1 | | |
| 12 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 8 DIN 934 | 3 | | |
| 13 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 3 | | |
| 14 | 59.15.029 | Dichtung | Joint | Gasket | | 1 | | |
| 15 | 23.1441.39 | Stiftschraube | Goujon | Screw | M8x20 DIN 939 | 1 | | |
| 16 | 59.09.006 | Ansaugkrümmer | Pipe d'admission | Elbow intake | | 1 | | |
| 17 | 59.03.008 | Dichtung für Ansaugleitung | Joint d'admission | Gasket | | 1 | | |
| 18 | 23.1441.45 | Stiftschraube | Goujon | Screw | M8x40 DIN 939 | 1 | | |
| 19 | 23.1441.44 | Stiftschraube | Goujon | Screw | M8x35 DIN 939 | 1 | | |
| 20 | 28.5871.16 | Dichtring | Joint | Seal | A8x12 DIN 7603 | 1 | | |
| 21 | 00.38.132 | Schlauchülle Bing | Raccord à vis Bing | Tube hose | 51 - 320 | 1 | | |
| 22 | 24.6481.18 | Scheibe | Rondelle | Washer | 8,4 DIN 125 | 1 | | |
| 23 | 21.1441.72 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x25 DIN 933 | 1 | | |
| 24 | 59.15.816 | Auspuff vollst. | Pot d'échappement compl. | Exhaust compl. | | 1 | | |
| 25 | 21.1441.97 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M10x60 DIN933 | 2 | | |
| 26 | 24.7471.22 | Sicherungsblech | Tôle d'arrêt | Lock washer | 10,5 DIN 93 | 2 | | |
| 27 | 21.1441.25 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M5x12 DIN 933 | 1 | | |
| 28 | 24.6481.18 | Scheibe | Rondelle | Washer | 8,4 DIN 125 | 1 | | |
| 29 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 1 | | |
| 30 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 8 DIN 934 | 1 | | |
| 31 | 59.15.032 | Halter | Support | Support | | 1 | | |
| 32 | 00.80.564 | Befestigungsschelle | Ploquette de fixation | Clamp | BSL1x15 DIN72571 | 1 | | |
| 33 | 24.8195.12 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 5 DIN 127 | 1 | | |
| 34 | 24.1421.12 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 5 DIN 934 | 1 | | |
| 35 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 8 DIN 934 | 4 | | |
| 36 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 4 | | |
| 37 | 20.46.806 | Tankträger vollst. | Support réservoir compl. | Petrol tank base | | 1 | | |
| 38 | 00.37.079 | Gummiauflage | Profilé caoutchouc | Rubber | | 1 | | |
| 39 | 50.16.006 | Unterlage | Feutre | Shim | | 4 | | |
| 40 | 50.16.829 | Kraftstoffbehälter vollst. | Réservoir d'essence compl. | Petrol tank compl. | | 1 | | |
| GUTBROD 1200 Art. No. 0015 | | Auspuff, Kraftstoffpumpe, Tank, Ölbadluftfilter Motor 1032 | Pot d'échappement, pompe, réservoir, filtre à bain d'huile moteur 1032 | Exhaust, fuel pump, tank, oil bath air cleaner engine 1032 | E 1021 A | | | |

K5

| Bild Fig. No. | Teile-Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Designation | Description | Norm-Bez.o.Fremd- Teile-Nr. No.de la norme ou réf. fournisseur | Stck Nbr | | |
|-------------------------------|----------------------------------|--|---|--|---|-------------|--|----------|
| 41 | 00.38.012 | Verschlussdeckel mit Dichtung | Bouchon de réservoir av. joint | Cover with seal | 40 DIN 73 400 | 1 | | |
| 42 | 00.38.015 | Verschlussdeckeldichtung | Joint de bouchon | Seal | | 1 | | |
| 43 | 00.37.078 | Kunststoffauflage | Garniture plastique | Plastik support | | 4 | | |
| 44 | 21.1441.81 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x65 DIN 933 | 2 | | |
| 45 | 00.70.045 | Spannschelle | Collier | Strap | | 2 | | |
| 46 | 28.5872.27 | Fülldichtring | Joint | Seal | C14x18 DIN 7603 | 1 | | |
| 47 | 00.38.039 | Einschraubnippel mit Sieb Karco | Raccord à vis avec filtre | Nipple with strainer | 7124 | 1 | | |
| 48 | 00.38.139 | Kraftstoffleitung 370 lg. | Durite long = 370 | Fuel line | | 1 | | |
| 49 | 21.1443.75 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x35 DIN 931 | 1 | | |
| 50 | 20.14.800 | Luftfilterträger vollst. | Support de filtre à air | Filter bracket | | 1 | | |
| 51 | 24.6481.18 | Scheibe | Rondelle | Washer | 8,4 DIN 125 | 1 | | |
| 52 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 8 DIN 934 | 1 | | |
| 53 | 21.1441.70 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x20 DIN 933 | 2 | | |
| 54 | 00.75.236 | Schlauchklemme Corbin | Collier Corbin | Clamp Corbin | | 2 | | |
| 55 | 00.14.100 | Gummischlauch | Durite raccordement | Rubber seal | | 1 | | |
| 56 | 00.14.813 | Ölbadluftfilter Soparis | Filter à bain d'huile Soparis | Oil bath air cleaner Soparis | BH 107 | 1 | | |
| | 00.14.083 | Filtereinsatz | Cartouche filtrante | Filter element | | 1 | | |
| | 00.14.084 | Niveaublech | Tôle de niveau | Level plate | | 1 | | |
| | 00.14.082 | Gummidichtring | Joint de filtre | Rubber seal | | 1 | | |
| | 00.14.085 | Filterkopf | Bol de filtre | Filter bowl | | 1 | | |
| 56 | 00.14.814 | Ölbadluftfilter Tornatechnik | Filter à bain d'huile | Oil bath air cleaner Tornatechnik | OZV 17/18 | 1 | | |
| | 00.14.101 | Filtereinsatz | Cartouche filtrante | Filter element | | 1 | | |
| | 00.14.102 | Niveaublech | Tôle de niveau | Level plate | | 1 | | |
| | 00.14.103 | Gummidichtring | Joint de filtre | Rubber seal | | 1 | | |
| | 00.14.104 | Filtertopf | Bol de filtre | Filter bowl | | 1 | | |
| 56 | 00.14.815 | Ölbadluftfilter Permatic | Filter à bain d'huile Permatic | Oil bath air cleaner Permatic | X 796 D | 1 | | |
| | 00.14.105 | Filtereinsatz | Cartouche filtrante | Filter element | | 1 | | |
| | 00.14.106 | Niveaublech | Tôle de niveau | Level plate | | 1 | | |
| | 00.14.107 | Gummidichtring | Joint de filtre | Rubber seal | | 1 | | |
| | 00.14.108 | Filtertopf | Bol de filtre | Filter bowl | | 1 | | |
| 58 | 76.24.017 | Halter | Support | Support | | 1 | | |
| 59 | 24.6481.18 | Scheibe | Rondelle | Washer | 8,4 DIN 125 | 2 | | |
| 60 | 22.3417.26 | Flachrundschräube | Vis | Screw | M8x20 DIN 603 | 2 | | |
| 61 | 20.11.801 | Wärmeschutzblech | Tôle déflectrice | Protection plate | | 1 | | |
| GUTBROD 1200 Art. No. 0015 | | Auspuff, Kraftstoffpumpe, Tank, Ölbadluftfilter Motor 1032 | Pot d'échappement, pompe réservoir, filtre à bain d'huile moteur 1032 | Exhaust, fuel pump, tank, oil bath air cleaner engine 1032 | | | | E 1021 A |

K6

E 1085

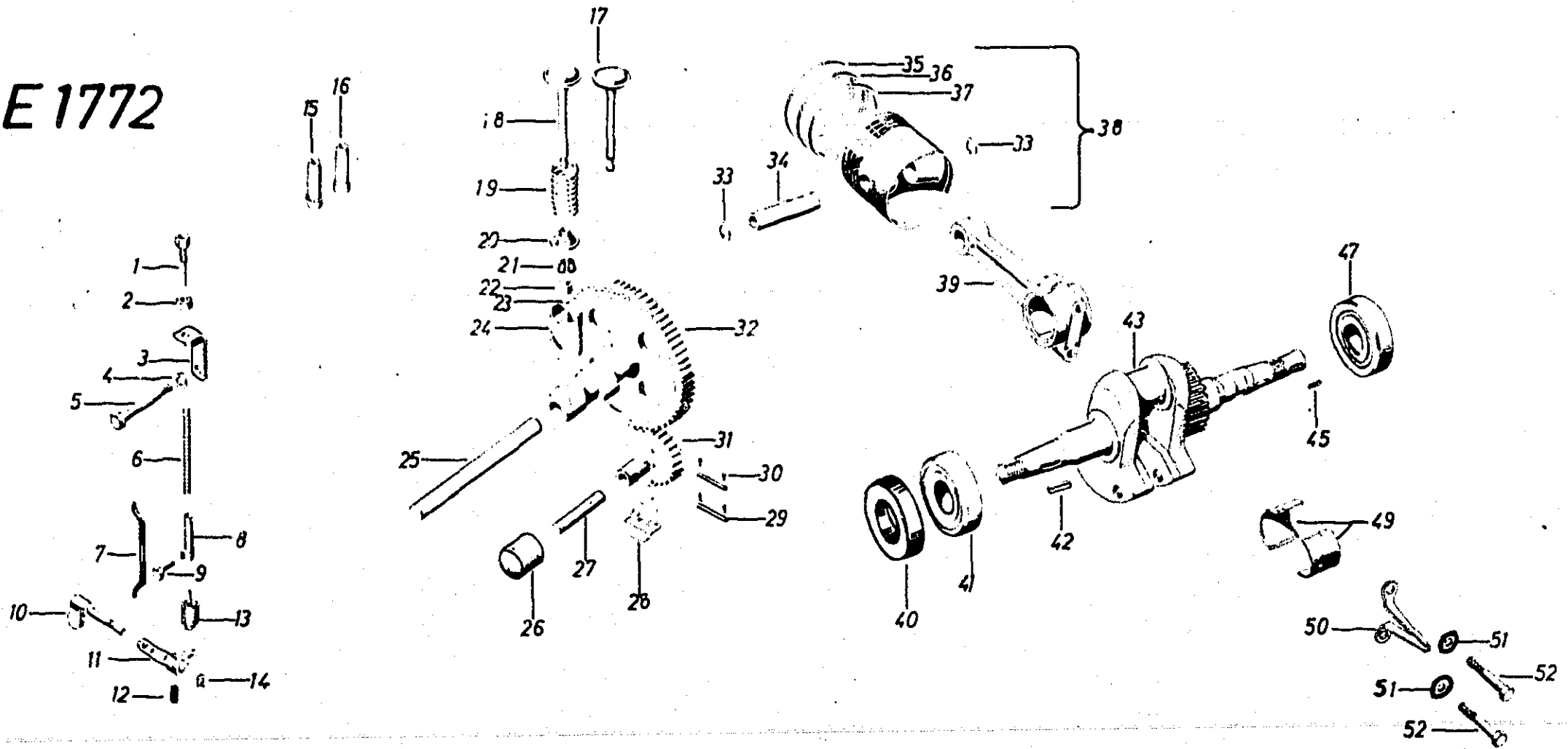


K7

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------|----------------------------------|--|--|-------------------------------------|--|----------|--|--|
| 1 | 00.06.115 | Reduziermutter | Ecrou réducteur | Reducer nut | | 3 | | |
| 2 | 24.6481.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 125 | 7 | | |
| 3 | 59.04.026 | Dichtscheibe | Joint | Seal washer | | 1 | | |
| 4 | 59.04.802 | Entlüfterhülse vollst. | Bouchon reniflard | Breather sleeve | | 1 | | |
| 5 | 28.5871.91 | Flachdichtring | Joint | Flat seal ring | A30x36DIN7603 | 1 | | |
| 6 | 58.04.804 | Ölmesstab vollst. | Jauge d'huile | Oil dipstick | | 1 | | |
| 7 | 00.20.434 | Ausgleichscheibe | Rondelle de régl. ép. | Shim | 68x60,1x0,2 | X | | |
| - | 00.20.435 | Ausgleichscheibe | Rondelle de régl. ép. | Shim | 68x60,1x0,3 | X | | |
| 8 | 28.1752.73 | Radialdichtring | Bague d'étanchéité | Radial seal ring | BAFG30x47x10 | 1 | | |
| 9 | 58.04.016 | Dichtung | Joint | Gasket | | 1 | | |
| 10 | 58.04.008 | Lagerflansch | Flasque d'accouplement | Bearing flange | | 1 | | |
| 11 | 23.1441.58 | Stiftschraube | Goujon | Screw | M10x20DIN939 | 6 | | |
| 12 | 24.8190.22 | Schnorr-Sicherung | Rondelle Schnorr | Spring washer | 10 Schnorr | 6 | | |
| 13 | 24.1421.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Hex. nut | M 10 DIN 934 | 6 | | |
| 15 | 58.02.006 | Schwungscheibe m. Anwerfrolle | Volant moteur | Fly Wheel | | 1 | | |
| 16 | 24.6260.33 | Scheibe | Rondelle | Washer | 13 DIN 6340 | 1 | | |
| 17 | 24.8190.24 | Schnorr-Sicherung | Rondelle Schnorr | Spring washer | 13 Schnorr | 1 | | |
| 18 | 00.02.047 | Sechskantschraube | Vis | Hex. screw | | 1 | | |
| 19 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | 88 DIN 127 | 2 | | |
| 20 | 21.1443.79 | Sechskantschraube | Vis | Hex. bolt | M8x55DIN 931 | 2 | | |
| 21 | 28.5872.27 | Fulldichtring | Joint | Sealing ring | C14x18DIN7603 | 1 | | |
| 22 | 00.04.081 | Verschluss-Schraube | Bouchon vidange | Plug | | 1 | | |
| 26 | 58.04.001 | Ölwanne | Carter inférieur | Oil sump | | 1 | | |
| 27 | 58.04.015 | Dichtung | Joint | Gasket | | 1 | | |
| 28 | 59.07.025 | Regleranschlagschraube | Vis butée | Stop screw | | 1 | | |
| 29 | 28.5872.17 | Fulldichtring | Joint | Oil seal | C8x12DIN7603 | 1 | | |
| 30 | 21.1441.69 | Sechskantschraube | Vis | Hex. screw | M8x18DIN933 | 1 | | |
| 31 | 28.5872.17 | Fulldichtring | Joint | Oil seal | C8x12DIN7603 | 1 | | |
| 32 | 58.08.016 | Ventildeckel | Couvercle | Valve cover | | 1 | | |
| 33 | 58.08.017 | Ventildichtung | Joint de couvercle | Valve cover gasket | | 1 | | |
| 36 | 58.02.005 | Zylinderblock | Bloc cylindre | Cylinder block | | 1 | | |
| 37 | 23.1441.62 | Stiftschraube | Goujon | Grub screw | M10x30DIN939 | 7 | | |
| 38 | 58.03.015 | Zylinderkopfdichtung | Joint de culasse | Gasket | | 1 | | |
| 39 | 58.03.016 | Zylinderkopf | Culasse | Cylinder head | | 1 | | |
| 40 | 24.1421.22 | Sechskantmutter | Vis | Hex. nut | M 10 DIN 934 | 4 | | |
| | 00.20.436 | Ausgleichscheibe | Rondelle de réglage | Shim | 68 x 60,1 x 0,5 | X | | |
| Art.Nr. 0015 | | Zylinder und Zylinderkopf Motor 1045 für Typ 1200 | Bloc cylindre et culasse Moteur 1045 pour type 1200 | Cylinder crankshaft piston assy. | E 1085 b / 70 | | | |

K8

E 1772



K9

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stk Nbr | | |
|---------------|----------------------------------|---|---|---|--|---------|--|--|
| 1 | 58.07.804 | Regulierschraube vollst. | Vis tendeur | Regulation screw | | 1 | | |
| 2 | 24.1421.16 | Sechskantmutter | Ecrou | Hex. nut | M7 DIN 934 | 1 | | |
| 3 | 58.07.020 | Haltewinkel | Equerre de fixation | Elbow | | 1 | | |
| 4 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 1 | | |
| 5 | 21.1443.79 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x55DIN931 | 1 | | |
| 6 | 00.30.014 | Kabelrückzugfeder | Ressort de compression | Cable recoil spring | | 1 | | |
| 7 | 58.07.033 | Reglerstange | Tringle de régulateur | Governor Rod | | 1 | | |
| 8 | 58.07.024 | Regleröse | Guide | Adjusting eye | | 1 | | |
| 9 | 21.1441.24 | Sechskantschraube | Vis | Hex. screw | M5x10DIN933 | 1 | | |
| 10 | 90.33.011 | Regulatorhebel innen vollst. | Levier intérieur régul. | Governor lever inside | | 1 | | |
| 11 | 58.07.025 | Reglerhebel | Levier primaire régulat. | Governor lever inside | | 1 | | |
| 12 | 23.4257.31 | Gewindestift | Vis sans tête | Bolt | AM6x10DIN916 | 1 | | |
| 13 | 00.31.002 | Reglerfeder | Ressort régulateur | Governor spring | | 1 | | |
| 14 | 28.3591.02 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 6x0,7DIN471 | 1 | | |
| 15 | 58.08.001 | Ventilführung Einlass | Guide admission | Valve guide inlet | | 1 | | |
| 16 | 58.08.002 | Ventilführung Auslass | Guide échappement | Valve guide outlet | | 1 | | |
| 17 | 58.08.008 | Auslassventil | Soupape échappement | Valve tappet outlet | | 1 | | |
| 18 | 58.08.007 | Einlassventil | Soupape admission | Valve tappet inlet | | 1 | | |
| 19 | 59.08.018 | Ventilfeder | Ressort | Valve tappet spring | | 2 | | |
| 20 | 59.08.025 | Ventilfederteller unten | Cuvette | Valve spring button plate | | 2 | | |
| 21 | 59.08.024 | Ventilkegelstücke (4 halbe) | Cône de soupape (4 demi) | Valve retaining Keys 4/2 | | 2 | | |
| 22 | 58.08.014 | Stößelhut | Chapeau de poussoir | Tappet plate | 2,40 - 4,25 | 2 | | |
| 23 | 58.08.020 | Ausgleichscheibe | Rondelle de réglage | Shim | | | | |
| 24 | 58.08.013 | Ventilstößel | Poussoir de soupape | Tappet lifter | | 2 | | |
| 25 | 58.19.021 | Nockenwellenachse | Axe d'arbre à came | Cam-Shaft axle | | 1 | | |
| 26 | 59.07.006 | Reglerstößel | Poussoir du régulateur | Governor cam | | 1 | | |
| 27 | 59.07.002 | Reglerachse | Axe pignon de régulat. | Governor axle | | 1 | | |
| 28 | 59.07.004 | Schwunggewicht | Masselotte | Centrifugal element | | 2 | | |
| 29 | 25.7413.27 | Bolzen ohne Kopf m. Splintloch | Axe | Bolt | 4h 8x28x24 DIN 1433 | 2 | | |
| 30 | 24.6488.14 | Splint | Goupille fendue | Cotter pin | 1x15DIN94 | 4 | | |
| 31 | 58.07.001 +) | Reglerritzel (gültig bis Motor-Nr. 006 250) | Pignon de régulateur (valable jusqu'au No. de moteur 006250) | Governor pinion (valid till engine No. 006 250) | | 1 | | |
| * 31 | 90.33.113 +) | Reglerritzel (gültig ab Motor-Nr. 106 001) | Pignon de régulateur (Valable à partir du No. de moteur 106001) | Governor pinion (valid from engine No. 106 001) | 608 x 134 | 1 | | |
| * 32 | 58.19.025 +) | Nockenwelle (gültig bis Motor Nr. 006 250) | Arbre à cames (valable jusqu'au No. de moteur 006 250) | Cam shaft (valid till engine No. 006 250) | | 1 | | |
| 32 | 90.33.112 +) | Nockenwelle vollst. (gültig ab Motor Nr. 106 001) | Arbre à cames ens. (valable à partir du No. de moteur 106 001) | Cam shaft assy. (valid from engine No. 106 001) | 9015 x 25 | 1 | | |
| 33 | 58.01.013 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | | 2 | | |
| 34 | 58.01.034 | Kolbenbolzen | Axe de piston | Gudgeon pin | | 1 | | |
| Art.Nr. 0015 | | Kolben, Kurbelwelle und Nockenwelle für Motor 1045 | Piston vilebrequin et arbre à cames pour moteur 1045 | Piston Crankshaft and Cam shaft for Engine 1045 | E 1772 / 71 | | | |

→ siehe K11

K 10

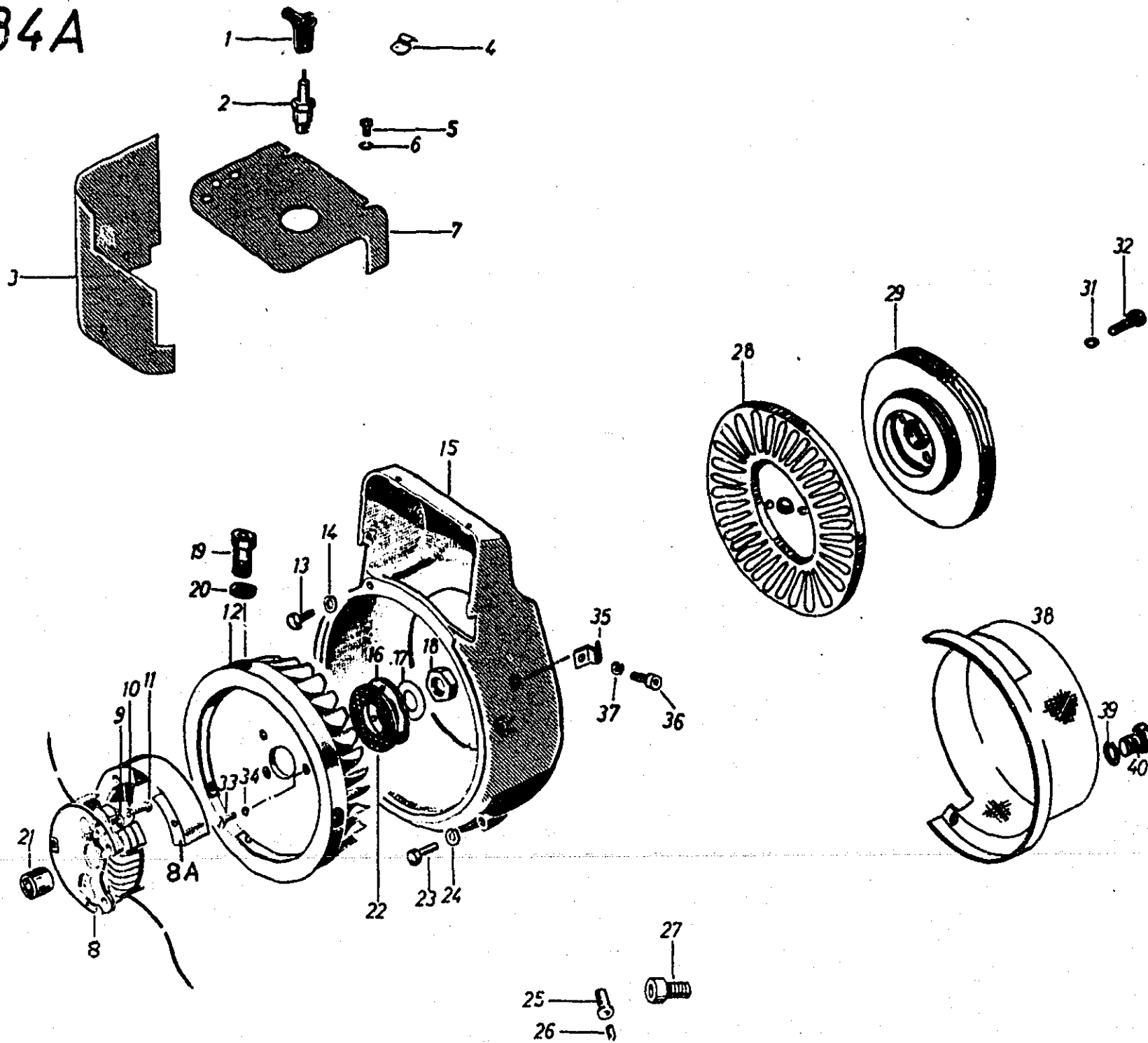
| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm.-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr |
|---------------|------------------------------------|--|--|---|---|----------|
| 35 | 58.01.030 | Kolbenring | Segment | Piston ring | DIN73102A88x3 | 1 |
| 35 | 58.01.030/1 | Kolbenring | Segment | Piston ring | DIN73102A88, 3x3 | 1 |
| | 58.01.030/2 | Kolbenring | Segment | Piston ring | DIN73102A88, 6x3 | 1 |
| | 58.01.030/3 | Kolbenring | Segment | Piston ring | DIN73102A88, 8x3 | 1 |
| | 58.01.030/4 | Kolbenring | Segment | Piston ring | DIN73102A89, 0x3 | 1 |
| 36 | 58.01.031 | Ölabstreifring | Segment semi-racleur | Oil retaining ring | DIN73103B88, 0x1 | 1 |
| | 58.01.031/1 | Ölabstreifring | Segment semi-racleur | Oil retaining ring | DIN73103B88, 3x3 | 1 |
| | 58.01.031/2 | Ölabstreifring | Segment semi-racleur | Oil retaining ring | DIN73103B88, 6x3 | 1 |
| | 58.01.031/3 | Ölabstreifring | Segment semi-racleur | Oil retaining ring | DIN73103B88, 8x3 | 1 |
| | 58.01.031/4 | Ölabstreifring | Segment semi-racleur | Oil retaining ring | DIN73103B89, 0x3 | 1 |
| 37 | 58.01.032 | Örücklaufing | Segment racleur | Oil retaining ring | DIN73104A88, 0x5 | 1 |
| | 58.01.032/1 | Örücklaufing | Segment racleur | Oil retaining ring | DIN73104A88, 3x5 | 1 |
| | 58.01.032/2 | Örücklaufing | Segment racleur | Oil retaining ring | DIN73104A88, 6x5 | 1 |
| | 58.01.032/3 | Örücklaufing | Segment racleur | Oil retaining ring | DIN73104A88, 8x5 | 1 |
| | 58.01.032/4 | Örücklaufing | Segment racleur | Oil retaining ring | DIN73104A89, 0x5 | 1 |
| 38 | 58.01.813 | Kolben vollst. | Piston cpl. | Piston cpl. | 88,0 Ø | 1 |
| | 58.01.813/1 | Kolben vollst. | Piston cpl. | Piston cpl. | 88,3 Ø | 1 |
| | 58.01.813/2 | Kolben vollst. | Piston cpl. | Piston cpl. | 88,6 Ø | 1 |
| | 58.01.813/3 | Kolben vollst. | Piston cpl. | Piston cpl. | 88,8 Ø | 1 |
| | 58.01.813/4 | Kolben vollst. | Piston cpl. | Piston cpl. | 89,1 Ø | 1 |
| 39 | 58.01.808 | Pleuelstange vollst. | Bielle cpl. | Con Rod | | 1 |
| 40 | 28.1752.73 | Radialdichtring | Bague d'étanchéité | Radial-Seal | BAFG30x47x10 | 1 |
| 41 | 26.1030.06 | Rillenkugellager | Roulement à billes | Grooved ball bearing | 6306 DIN 625 | 1 |
| 42 | 25.5239.11 | Scheibenfeder | Clavette disque | Key | 5x6,5DIN6888 | 1 |
| 43 | 58.01.036 | Kurbelwelle | Vilebrequin | Crankshaft | | 1 |
| 45 | 25.5231.34 | Passfeder | Clavette | Key | A5x3x30DIN6885 | 1 |
| 47 | 26.1030.06 | Rillenkugellager | Roulement à billes | Grooved bearing | 6306 DIN 625 | 1 |
| 49 | 58.01.005/007 | Lagerschale 34,90 Ø | Coussinet 34,90 Ø | Bearing shell 34,90 Ø | | 1 |
| | 58.01.005/007a | Lagerschale 34,65 Ø | Coussinet 34,65 Ø | Bearing shell 34,65 Ø | | 1 |
| | 58.01.005/007b | Lagerschale 34,40 Ø | Coussinet 34,40 Ø | Bearing shell 34,40 Ø | | 1 |
| | 58.01.005/007c | Lagerschale 34,15 Ø | Coussinet 34,15 Ø | Bearing shell 34,15 Ø | | 1 |
| | 58.01.005/007d | Lagerschale 33,90 Ø | Coussinet 33,90 Ø | Bearing shell 33,90 Ø | | 1 |
| 50 | 58.01.017 | Öschleuderfinger | Pionneur projection d'huile | Oil splash fingers | | 1 |
| 51 | 58.01.035 | Federscheibe | Rondelle ondulée | Key | | 2 |
| 52 | 58.01.020 | Pleuelschraube | Vis | Con rod screw | | 2 |
| * | Ersatz für Reglerritzel 90.33.113: | | | | | |
| | 90.33.431 | Reglerritzel | Pignon de régulateur | Governor gear | 0608.218 | 1 |
| | 90.33.428 | Reglerachse | Axe de régulateur | Governor shaft | 0611.053 | 1 |
| | 90.33.429 | Reglerstößel | Poussoir du régulateur | Governor cam | 0244.201 | 1 |
| | 90.33.430 | Schwungrad | Masselotte | Centrifugal weight | 0179.045 | 2 |
| * | Ersatz für Nockenwelle 58.19.025: | | | | | |
| | 90.33.112 | Nockenwelle mit Reglerritzel 90.33.431. | Arbre à cames avec Pignon d. rég. 90.33.431 | Cam shaft with Gov. gear 90.33.431 | 9015x25 | 1 |
| Art.Nr. 0015 | | Kolben, Kurbelwelle und Nockenwelle für Motor 1045 | Piston vilebrequin et arbre à cames pour moteur 1045 | Piston Crankshaft and cam shaft for Engine 1045 | E 1772 / 71 | |

K 11

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stück Nbr | | |
|---------------------|--|---|--|--|---|--------------|--|--|
| | | <p><u>ACHTUNG !</u></p> <p>Bei den mit +) gekennzeichneten Teilen ist absolut darauf zu achten, dass nur Nockenwellen und Reglerritzel satzweise mit Kunststoffverzahnung oder Gussverzahnung zu montieren sind.</p> <p>Allerdings ist es jedoch auch möglich für Nockenwelle Nr. 58.19.025 und Reglerritzel Nr. 58.07.001 die bis Motor Nr. 006 250 eingebaut sind, die neue Nockenwelle Nr. 90.33.112 und das neue Reglerritzel Nr. 90.33.431 als Austauschatz bei Reparaturen zu montieren.</p> | <p><u>ATTENTION !</u></p> <p>Il faut absolument veiller à ce que les pièces marquées d'une croix soient montées uniquement par jeu, c'est-à-dire arbre à cames et pignon de régulateur avec denture plastique ou bien arbre à cames et pignon de régulateur avec denture fonte.</p> <p>Cependant, pour les Moteur jusqu'au No. 006 250 équipées de l'arbre à cames No. 58.29.025 et du pignon de régulateur No. 58.07.001, il est possible de monter lors d'une réparation le nouvel arbre à cames No. 90.33.112 et le nouveau pignon de régulateur No. 90.33.431</p> | <p><u>ATTENTION !</u></p> <p>It is absolutely essential that for parts marked with +) camshafts and governor pinions are assembled setwise with either plastic or cast iron toothing.</p> <p>Nevertheless, it is also possible for repair to use the new set of camshaft No. 90.33.112 and governor pinion No. 90.33.431 instead of camshaft No. 58.19.025 and governor pinion No. 58.07.001 built into the motor up to No. 006 250</p> | | | | |
| | Art.Nr. 0015 | Kolben, Kurbelwelle und Nockenwelle für Motor 1045 | Piston vilebrequin et arbre à cames pour moteur 1045 | Piston Crankshaft and camshaft for Engine 1045 | E 1772 / 71 | | | |

K 12

E1084A

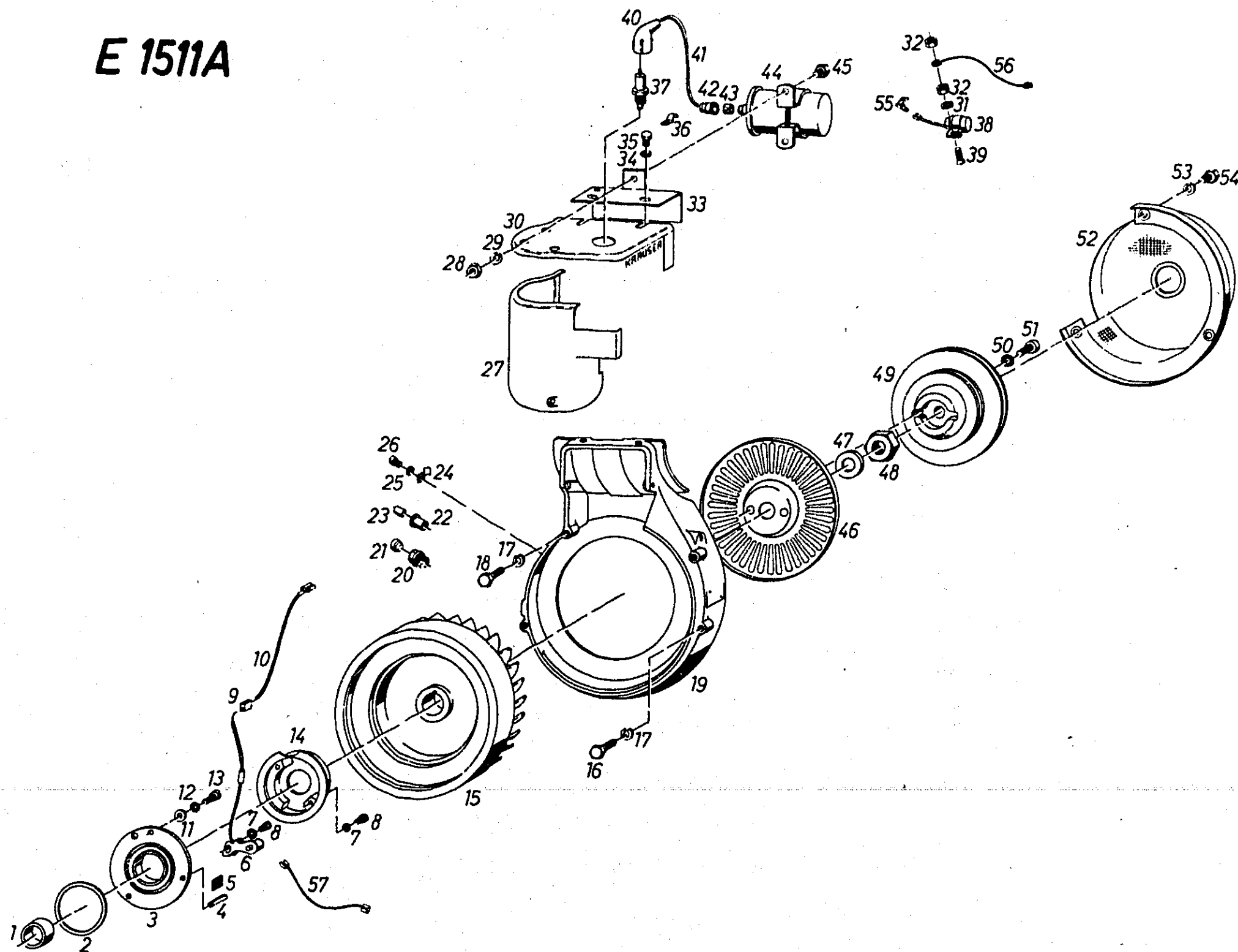


K13

| Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdtelle-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr |
|--------------|--|---|--|---|---|-------------|
| | | ACHTUNG Gültig bis Motor-Nr. 006250 | ATTENTION Valable jusqu'au No. de moteur 006250 | ATTENTION Valid till machine No. 006250 | | |
| 1 | 00.80.052 | Entstärstecker | Capuchon antiparité | Sparking plug connector | | 1 |
| 2 | 00.80.071 | Zündkerze m. Dichtring | Bougie avec joint | Sparking plug | W 190 Mits | 1 |
| 3 | 58.06.806 | Gebälsehaube unten | Carter inf. cache-culass. | Lower blower cover | | 1 |
| 4 | 00.80.201 | Kabelschelle | Attache gaine | Cable support | | 1 |
| 5 | 21.1441.45 | 6-kt. Schraube | Vis | Hex. screw | M6x12DIN933 | 5 |
| 6 | 24.8195.14 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 6 DIN 127 | 5 |
| 7 | 58.06.807 | Gebälsehaube oben | Cart. sup. cache-culasse | Upper blower cover | | 1 |
| 8 | 90.11.021 | Ankerplatte vollst. | Armature ens. | Armature assy. | 1217 032 157 | 1 |
| BA | 90.11.024 | Bosch Magnetsegment | Secteur rotor | Magnet segment | 2 204 223 000 | 1 |
| 9 | 24.6484.12 | Scheibe | Rondelle | Washer | 5 DIN 1440 | 3 |
| 10 | 24.8191.12 | Fächerscheibe | Rondelle éventail | Spring washer | A5,3DIN6798 | 3 |
| 11 | 21.6421.62 | Zylinderschrauben | Vis à tête cylindrique | Screw | M5x15DIN84 | 3 |
| 12 | 58.06.042 | Gebälserad | Rotor (ventilateur) | Blower wheel | | 1 |
| 13 | 21.1441.69 | Sechskantschraube | Vis | Hex. screw | M8x18DIN933 | 2 |
| 14 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 2 |
| 15 | 58.06.809 | Gebälsegehäuse | Carter ventilateur | Blower housing | | 1 |
| 16 | 59.06.003 | Deckel | Couvercle | Cover | | 1 |
| 17 | 24.6483.83 | Scheibe | Rondelle | Washer | 19 DIN 433 | 1 |
| 18 | 24.1424.33 | Sechskantmutter | Ecrou | Hex. nut | M18x1,5DIN936 | 1 |
| 19 | 21.5441.31 | Innensechskantschraube | Vis à six pans creux | Insert screw | M6x22 DIN 912 | 3 |
| 20 | 24.8196.14 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | 6 DIN 7980 | 3 |
| 21 | 00.81.093 | Zündnocken Bosch | Came Bosch | Cam | 1 212 202 070 | 1 |
| 22 | 59.06.004 | Dichtscheibe | Rondelle d'étanchéité | Seal | | 1 |
| 23 | 21.1443.72 | Sechskantschraube | Vis | Hex. screw | M8x25DIN931 | 1 |
| 24 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 2 |
| 25 | 59.20.052 | Gummihülle | Douille caoutchouc | Rubber | | 2 |
| 26 | 00.80.113 | Haltebuchse | Douille d'arrêt | Sleeve | | 2 |
| 27 | 90.33.454 | Kabelbuchse | Douille passage cable | Sleeve | | 1 |
| 28 | 57.06.005 | Schutzdeckel | Grille | Cover | | 1 |
| 29 | 58.18.801 | Doppelkeilriemenscheibe vollst. | Paulie double | Pulley cpl. | | 1 |
| 31 | 24.8190.18 | Schnorr-Sicherung | Rondelle Schnorr | O-Ring | B,4 Schnorr | 2 |
| 32 | 21.5441.47 | Innensechskantschraube | Vis à six pans creux | Insert screw | M8x35DIN912 | 2 |
| 33 | 21.6421.74 | Zylinderschraube | Vis à tête cylindrique | Screw | AM6x10DIN84 | 3 |
| 34 | 24.8195.14 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 6 DIN 127 | 3 |
| 35 | 00.80.561 | Kabelbride | Attache gaine | Cable support | 1x12DIN72571 | 1 |
| 36 | 21.6421.60 | Zylinderschraube | Vis à tête cylindrique | Screw | AM5x10DIN84 | 1 |
| 37 | 24.8195.12 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 5 DIN 127 | 1 |
| 38 | 58.18.804 | Schutzhaube | Protection carter | Protection cover | | 1 |
| 39 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 3 |
| 40 | 21.1441.68 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M8x16DIN933 | 3 |
| Art.Nr. 0015 | | Gebälsegehäuse Motor 1045 für Typ 1200 | Carter ventilateur, moteur 1045, pour Type 1200 | Blower housing, Engine 1045 for Typ 1200 | E 1084 Aa / 71 | |

K 14

E 1511A



K15

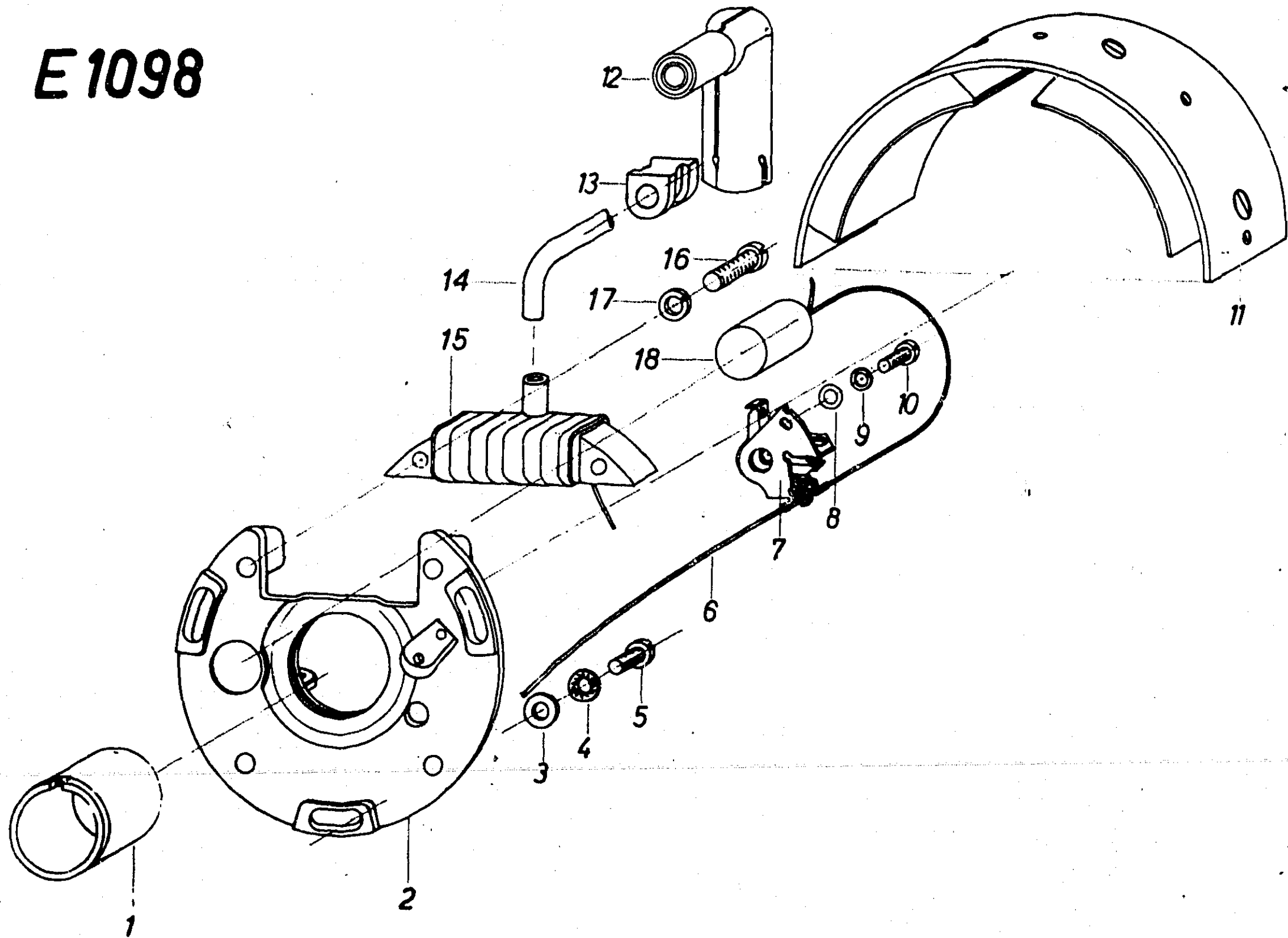
| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------|----------------------------------|---|--|--|--|----------|--|--|
| | | Gültig ab Motor Nr. 106 001 | Valable à partir du No. de moteur 106 001 | Valid till machine No. 106 001 | | | | |
| 1 | 90.11.110 | Zündnocken BOSCH | Came BOSCH | Cam BOSCH | 1 212 202 147 | 1 | | |
| 2 | 00.25.168 | O-Ring | Joint | O-Ring | OR 48-5 | 1 | | |
| 3 | 58.06.812 | Ankerplatte vollst. nur mit Teil 4+5 lieferbar | Plateau d'induits cpl. livr.seulem. avec piece 4+5 | Armature plate cpl. with parts 4+5 only | | 1 | | |
| 4 | 25.3197.92 | Spannhülse | Douille de serrage | Pin | 5x20 DIN 1481 | 11 | | |
| 5 | 90.11.084 | Schmierfilz | Feutre de graissage | Oiler | 2 201 005 007 | 1 | | |
| 6 | 00.82.818 | Unterbrechersatz vollst. | Rupteur | Breaker pin | | 1 | | |
| 7 | 24.8191.09 | Fächerscheibe | Rondelle éventail | Spring washer | A4,3DIN6798 | 3 | | |
| 8 | 21.6421.45 | Zylinderschraube | Vis | Screw | AM4x6DIN84 | 3 | | |
| 9 | 00.80.823 | Anschlussklemme | Domino simple | Clamp | | 1 | | |
| 10 | 00.82.845 | Leitung Unterbrecher-Kondensator vollst. | Fil Rupteur-condensateur ens. | Cable Breaker point-condensator | | 1 | | |
| 11 | 24.6484.12 | Scheibe | Rondelle | Washer | 5 DIN 1440 | 3 | | |
| 12 | 24.8191.12 | Fächerscheibe | Rondelle éventail | Spring washer | A5,3DIN6798 | 3 | | |
| 13 | 21.6421.62 | Zylinderkopfschraube | Vis | Screw | M5x15DIN84 | 3 | | |
| 14 | 59.06.075 | Abdeckhaube | Couvercle | Cover | | 1 | | |
| 15 | 58.06.045 | Gebälserad | Turbine | Flywheel | | 1 | | |
| 16 | 21.1443.72 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M8x25DIN931 | 1 | | |
| 17 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 4 | | |
| 18 | 21.1441.69 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M8x18DIN933 | 2 | | |
| 19 | 58.06.809 | Gebälsegehäuse vollst. | Carter ventilateur | Blower housing | | 1 | | |
| 20 | 90.33.454 | Kabelbuchse | Douille passage cable | Sleeve | | 1 | | |
| 21 | 70.75.198 | Verschlusskappe | Capuchon | Cap | | 1 | | |
| 22 | 59.20.052 | Gummihülse | Douille caoutchouc | Rubber sleeve | | 1 | | |
| 23 | 00.80.113 | Haltebuchse | Douille d'arrêt | Sleeve | | 1 | | |
| 24 | 00.80.563 | Kabelbride | Attache gaine | Cable support | | 1 | | |
| 25 | 24.8195.12 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 5 DIN 127 | 1 | | |
| 26 | 21.6421.60 | Zylinderschraube | Vis | Screw | AM5x10DIN84 | 1 | | |
| 27 | 58.06.806 | Gebälsehaube unten vollst. | Carter inférieur cache culasse | Lower blower cover | | 1 | | |
| 28 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Nut | M8 DIN 934 | 2 | | |
| 29 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B8 DIN 127 | 2 | | |
| 30 | 58.06.807 | Gebälsehaube oben vollst. | Carter sup. cache culasse | Upper blower cover | | 1 | | |
| 31 | 24.8195.09 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 4 DIN 127 | 1 | | |
| 32 | 24.1421.09 | Sechskantmutter | Ecrou | Nut | M4 DIN 934 | 2 | | |
| 33 | 20.79.838 | Zündspulenträger vollst. | Support ens. | Support assy. | | 1 | | |
| 34 | 24.8195.14 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 6 DIN 127 | 5 | | |
| 35 | 21.1441.45 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M6x12DIN933 | 5 | | |
| 36 | 00.80.201 | Kabelschelle | Attache gaine | Cable support | | 1 | | |
| Art.-Nr. 0015 | | Gebälse und Zündanlage für Motor 1045, Typ 1200 | Ventilateur et allumage pour moteur 1045 type-1200 | Blower and ignition for Engine 1045 Typ 1200 | E 1511 A / 71 | | | |

K 16

| Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|--------------|--|---|---|--|---|-------------|--|--|
| 37 | 00.80.071 | Zündkerze m. Dichtring | Bougie avec joint | Sparking plug | W190 M 11 S | 1 | | |
| 33 | 00.82.852 | Kondensator vollst. | Condensateur | Condensator | | 1 | | |
| 39 | 21.1425.42 | Senkschraube | Vis | Screw | AM4x12DIN63 | 1 | | |
| 40 | 00.80.052 | Entstörstecker | Capuchon antiparasité | Sparking plug connector | | 1 | | |
| 41 | 59.20.054 | Zündleitung | Fil de bougie | Ignition cable | 380 lg. | 1 | | |
| 42 | 00.80.557 | Schutzkappe BOSCH | Capuchon BOSCH | Cap BOSCH | 1 230 522 007 | 1 | | |
| 43 | 00.80.558 | Leistungsstecker BOSCH | Fiche BOSCH | Plug BOSCH | 1 231 290 020 | 1 | | |
| 44 | 00.82.809 | Zündspule BOSCH | Bobine d'allumage BOSCH | Ignition coil BOSCH | 0 221 114 006 | 1 | | |
| 45 | 21.1441.68 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M8x15DIN933 | 2 | | |
| 46 | 57.06.005 | Schutzdeckel | Grille | Cover | | 1 | | |
| 47 | 24.6483.83 | Scheibe | Rondelle | Washer | 19 DIN 433 | 1 | | |
| 48 | 24.1424.33 | Sechskantmutter | Ecrou | Nut | M18x1,5DIN936 | 1 | | |
| 49 | 58.18.801 | Doppelkeilreimenscheibe v. | Poulie double ens. | V-belt pulley assy. | | 1 | | |
| 50 | 24.8190.18 | Schnorr-Sicherung | Rondelle Schnorr | Washer lock | 8,4 Ø | 2 | | |
| 51 | 21.5441.47 | Innensechskantschraube | Vis | Screw | M8x35DIN912 | 2 | | |
| 52 | 58.18.804 | Schutzhaube | Protecteur couvercle | Protection cover | | 1 | | |
| 53 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | 8 8 DIN 127 | 3 | | |
| 54 | 21.1441.68 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M8x15DIN933 | 3 | | |
| 55 | 00.80.560 | Doppelflachstecker | Double fiche de connection | Plug distributor | | 1 | | |
| 56 | 20.38.850 | Leitung Regler 31-Konden- sator vollst. | Fil régulateur 31-conden- sateur ens. | Lead Regulator 31 - condenser assy. | | 1 | | |
| 57 | 00.82.850 | Masseleitung Unterbrecher- Startergenerator | Fil de masse rupteur - Dyna- start | Earthing wire connecting terminal - Starter generator | | 1 | | |
| Art.Nr. 0015 | | Gebläse und Zündanlage für Motor 1045 Typ 1200 | Ventilateur et allumage pour moteur 1045 type 1200 | Blower and ignition for Engine 1045 Typ 1200 | E 1511 A / 71 | | | |

K17

E 1098

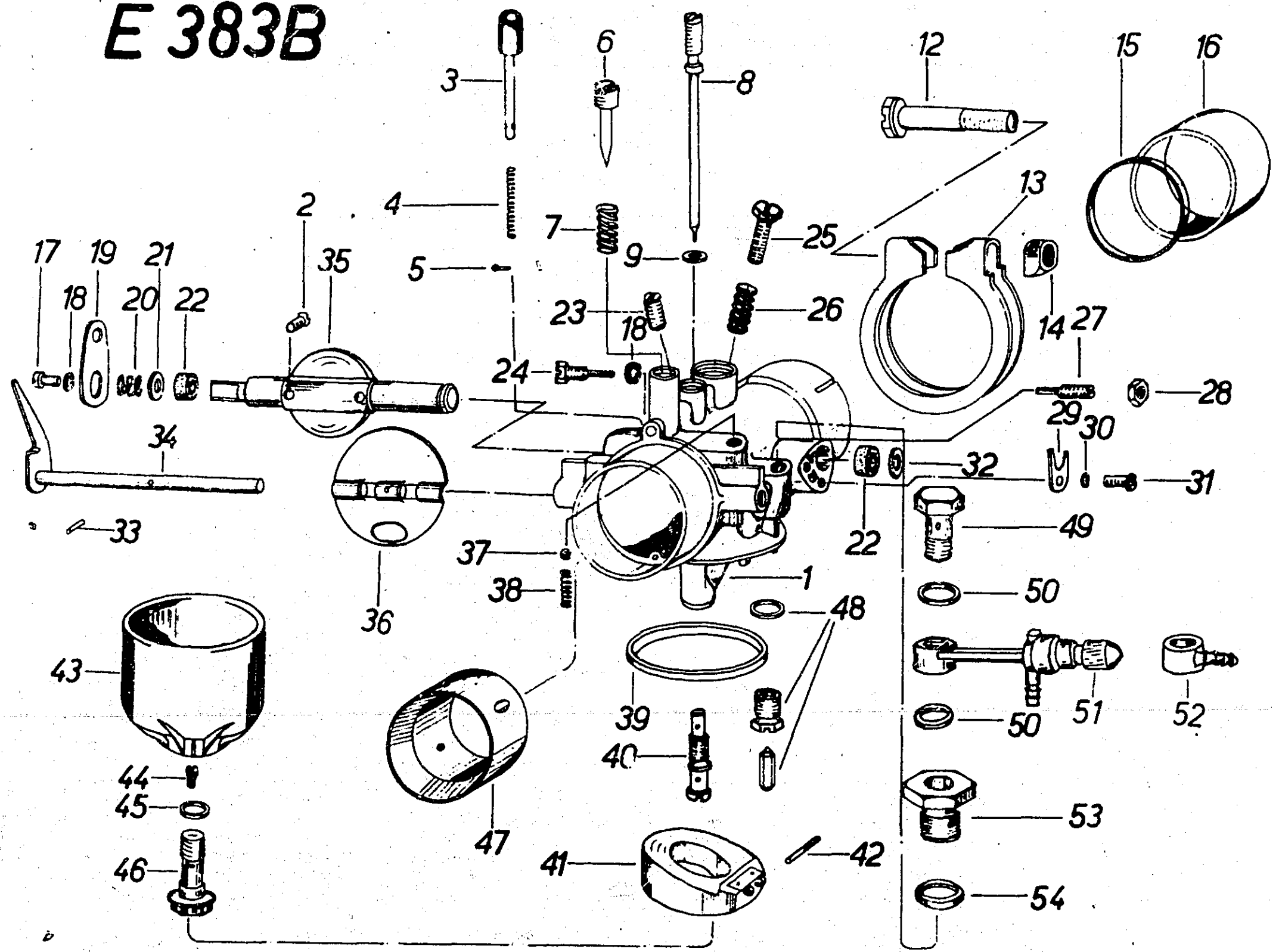


K18

| Bild Fig. No. | Teile-Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Designation | Description | Norm-Bez.o.Fremd-Teile-Nr. No. de la norme ou réf. fournisseur | Stck Nbr | | |
|-------------------------------|----------------------------------|---|--|---|--|----------|--|--|
| 1 | 00.81.093 | Zündernocken Bosch | Came | Cam | 1 212 202 070 | 1 | | |
| 2 | 90.11.051 | Ankerplatte allein Bosch | Stator | Anchor plate | 1 210 191 160 | 1 | | |
| 3 | 24.6484.12 | Scheibe | Rondelle | Washer | 5 DIN 1440 | 3 | | |
| 4 | 24.8191.12 | Fächerscheibe | Rondelle éventail | Fan type washer | A5,3 DIN 6798 | 3 | | |
| 5 | 21.6421.62 | Zylinderschraube | Vis a tête cylindrique | Screw | AM5x15 DIN 84 | 3 | | |
| 6 | 90.11.047 | Verbindungskabel z.Kondensator Bosch | Fil de masse | Cable | 1 214 420 025 | 1 | | |
| 7 | 90.11093 | Kontaktsatz Bosch | Rupteur ensemble | Braker assy | 1 217 013 015 | 1 | | |
| 8 | 24.6483.60 | Scheibe | Rondelle | Washer | 4,3 DIN 433 | 1 | | |
| 9 | 24.8195.09 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | 8 4 DIN 127 | 1 | | |
| 10 | 21.6421.47 | Zylinderschraube | Vis a tête cylindrique | Screw | M4x10 DIN 84 | 1 | | |
| 11 | 59.06.025 | Magnetsegment Bosch | Secteur rotor | Magnet segment | 2 204 223 000 | 1 | | |
| 12 | 00.80.052 | Entstörstecker | Capuchon antiparasité | Sparking plug connector | | 1 | | |
| 13 | 59.06.023 | Gummitülle | Guide-cable | Rubber spout | | 1 | | |
| 14 | 90.11.025 | Zündleitung Bosch | Fil de bougie | Ignition line | 1 214 410 006 | 1 | | |
| 15 | 90.11.020 | Zündanker m.Wicklung Bosch | Bobine d'allumage | Coil | 1 204 210 040 | 1 | | |
| 16 | 21.6421.67 | Zylinderschraube | Vis a tête cylindrique | Screw | M5x28 DIN 84 | 2 | | |
| 17 | 24.8195.12 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | 8 5 DIN 127 | 2 | | |
| 18 | 90.11.080 | Kondensator Bosch | Condensateur | Condenser | 2 677 330 102 | 1 | | |
| GUTBROD 1200 Art. No. 0015 | | SchwungmagnetzUnder MZ/USE 1/143 (1/1) Motor 1045 | Volant magnétique MZ/USE 1/143 (1/1) moteur 1045 | Flywheel magnet ignition MZ/USE 1/143 (1/1) engine 1045 | E 1098 | | | |

K 19

E 383B



L1

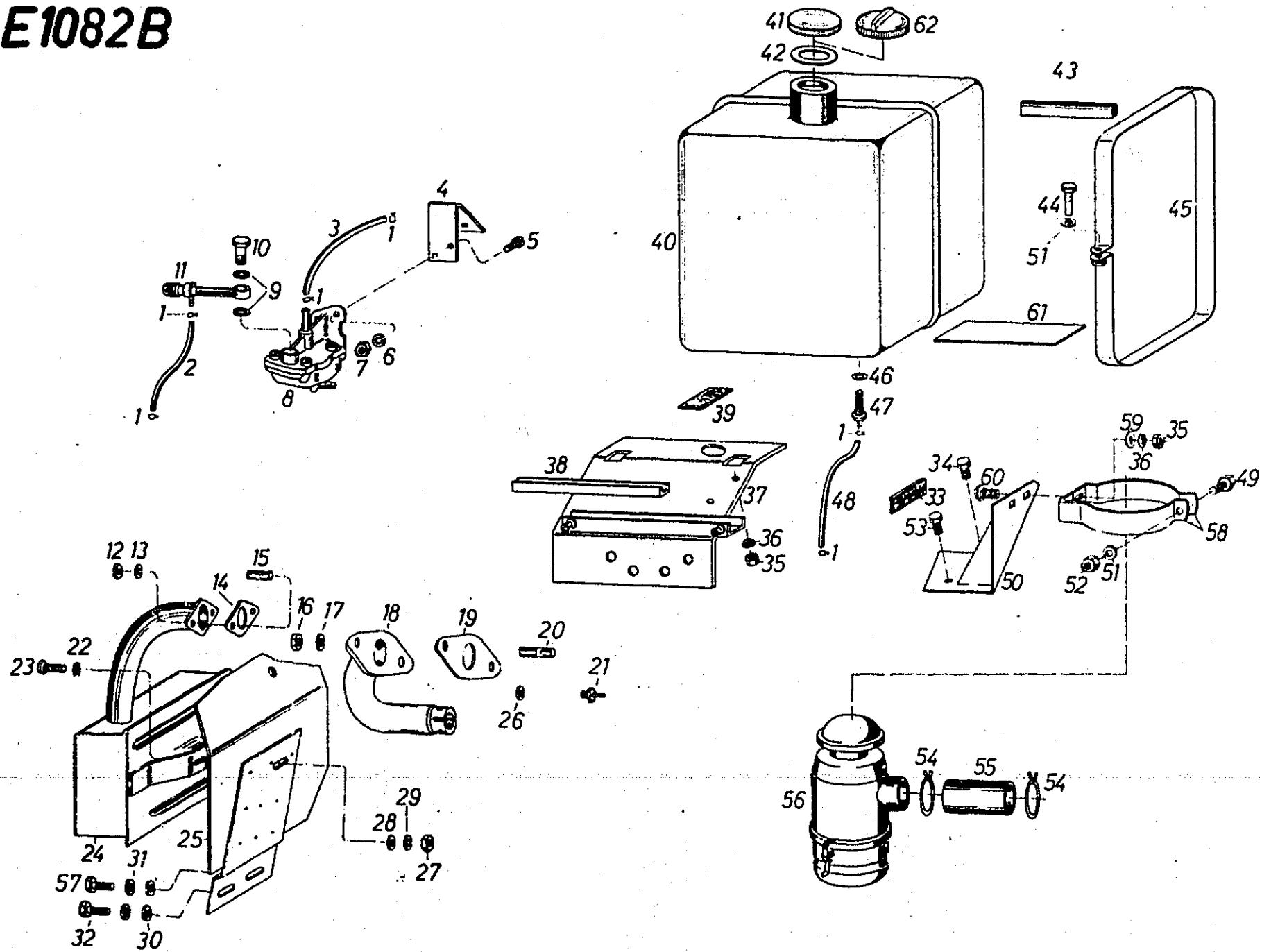
| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. piece Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|-----------------------|----------------------------------|---|---|--|--|----------|--|--|
| - | | BING-Vergaser kpl. | Carburateur cpl. | Carburettor cpl. | 8/30/15 +) | - | | |
| 1 | 90.05.340 | BING-Vergaser kpl. | Carburateur cpl. | Carburettor cpl. | 8/30/S 75 | - | | |
| 1 | 90.05.376 | Vergasergehäuse 8/30/15 | Corps carburateur 8/30/15 | Carburettor housing | 14-400-30-540 | 1 | | |
| 2 | 90.05.004 | Vergasergehäuse 8/30/S 75, Linsensenschraube | Corps carburateur 8/30/S 75 Vis à tête fraisée, bombée | Carburettor housing Screw | 14-400-30-540 40 - 304 | 1 2 | | |
| 3 | 90.05.302 | Tupfer | Titillateur | Tickler | 48 - 973 K | 1 | | |
| 4 | 90.05.303 | Tupferfeder | Ressort de titillateur | Tickler-spring | 60 - 057 | 1 | | |
| 5 | 90.05.132 | Splint | Goupille | Pin | 49 - 030 | 1 | | |
| 6 | 90.05.133 | Luftregulierschraube | Vis de réglage d'air | Adjusting screw | 50 - 010 | 1 | | |
| 7 | 90.05.173 | Feder | Ressort | Spring | 60 - 130 | 1 | | |
| - | 90.05.017 +) | Feder | Ressort | Spring | 60 - 080 | 1 | | |
| 8 | 90.05.388 | Leerlaufdüse 2) | Gicleur de ralenti | Pilot jet | 44 - 310/70 | 1 | | |
| 9 | 90.05.189 | Dichtring | Joint | Gasket | 65 - 050 | 1 | | |
| 12 | 90.05.009 | Klemmschraube | Vis | Screw | 40 - 626 | 1 | | |
| 13 | 90.05.305 | Klemmring | Collier | Clamping collar | 59 - 110 | 1 | | |
| 14 | 90.05.010 | Mutter | Ecrou | Nut | 42 - 611 | 1 | | |
| 15 | 90.05.307 | Isolierscheibe | Joint | Gasket | 65 - 381 | 1 | | |
| 16 | 90.05.308 | Isolierbüchse | Douille isolante | Insulating screw | 66 - 370 | 1 | | |
| 17 | 90.05.103 | Linsenschraube | Vis à tête bombée | Screw | 40 - 306 | 1 | | |
| 18 | 90.05.188 | Wellscheibe | Rondelle ondulée | Washer | 61 - 672 | 1 | | |
| 19 | 90.05.309 | Drosselhebel | Levier papillon | Throttle lever | 57 - 371 | 1 | | |
| 20 | 90.05.273 | Feder | Ressort | Spring | 60 - 163 | 1 | | |
| 21 | 90.05.149 | Scheibe | Rondelle | Washer | 56 - 115 | 1 | | |
| | 90.05.271 +) | Scheibe | Rondelle | Washer | 56 - 112 | 1 | | |
| 22 | 90.05.367 | Dichthülse | Anneau joint | Gasket | 65 - 545 | 1 | | |
| | 90.05.250 +) | Dichthülse | Anneau joint | Gasket | 65 - 544 | 1 | | |
| 23 | 90.05.016 | Gewindestift | Goujon | Pin | 50 - 321 | 1 | | |
| 24 | 90.05.310 | Zapfenschraube | Vis | Screw | 40 - 310 | 1 | | |
| 25 | 90.05.311 | Stellschraube | Vis de réglage | Adjusting screw | 40 - 452 | 1 | | |
| 26 | 90.05.173 | Feder | Ressort | Spring | 60 - 130 | 1 | | |
| 27 | 90.05.312 | Gewindestift | Goujon | Pin | 50 - 074 | 1 | | |
| 28 | 90.05.113 | Mutter | Ecrou | Nut | 42 - 403 | 1 | | |
| 29 | 90.05.313 | Halteblech | Tôle d'arrêt | Holder plate | 57 - 198 | 1 | | |
| 30 | 90.05.314 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | 61 - 647 | 1 | | |
| 31 | 90.05.028 | Zylinderschraube | Vis à tête cylindrique | Cylinder head screw | 40 - 354 | 1 | | |
| 32 | 90.05.386 | Scheibe | Rondelle | Washer | 56 - 098 | 1 | | |
| | 90.05.260 +) | Scheibe | Rondelle | Washer | 56 - 095 | 1 | | |
| 33 | 90.05.021 | Spannstift | Goupille | Pin | 49 - 305 | 1 | | |
| 34 | 90.05.020 | Startachse m. Hebel zg. | Axe de starter avec levier | Strangler lever | 52 - 981 | 1 | | |
| 35 | 90.05.315 | Drosselachse m. Klappe kpl. | Papillon avec axe | Throttle valve with spindle | 52 - 395-201 | 1 | | |
| Art. No. 0015 0006 | | Vergaser 8/30/S 75 für Motor 1045 | Carburateur 8/30/S 75 pour moteur 1045 | Carburettor 8/30/S 75 for engine 1045 | E 383 Bb/70 | | | |

L 2

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremtteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|-----------------------|----------------------------------|---|---|--|--|----------|--|--|
| 36 | 90.05.316 | Startklappe | Volet de starter | Strangler valve | 57 - 843 | 1 | | |
| 37 | 90.05.024 | Kugel | Bille | Ball | 51 - 389 | 1 | | |
| 38 | 90.05.025 | Feder | Ressort | Spring | 60 - 021 | 1 | | |
| 39 | 90.05.317 | Dichtring | Joint | Gasket | 65 - 455 | 1 | | |
| 40 | 90.05.318 | Mischrohr 2) | Tube d'émulsion | Mixture tube | 45 - 370/1 | 1 | | |
| 41 | 90.05.319 | Schwimmer | Flotteur | Float | 35 - 230 | 1 | | |
| 42 | 90.05.320 | Stift | Axe de flotteur | Pin | 52 - 079 | 1 | | |
| 43 | 90.05.321 | Schwimmerkappe | Cuve | Float chamber | 30 - 570 | 1 | | |
| 44 | 90.05.374 | Hauptdüse | Gicleur principal | Main jet | 44 - 031/120 | 1 | | |
| 45 | 90.05.323 | Dichtring | Joint | Gasket | 65 - 164 | 1 | | |
| 46 | 90.05.324 | Düsenhalter | Support de gicleur | Jet support | 50 - 115 | 1 | | |
| 47 | 90.05.325 | Lufttrichter | Buse | Air strainer | 25 - 124 | 1 | | |
| 48 | 90.05.375 | Nadelsitz vollst. | Pointeau avec siège ens. | Needle seat assy. | 47 - 190-102 | 1 | | |
| 48 | 90.05.390 | Schwimmernadel zg. 1,5 | Pointeau 1,5 | Float needle 1,5 | 47 - 914-102 | 1 | | |
| 48 | 90.05.326 +) | Nadelsitz vollst. | Pointeau avec siège ens. | Needle seat assy. | 47 - 190-101 | 1 | | |
| 48 | 90.05.389 +) | Schwimmernadel zg. 2,5 | Pointeau 2,5 | Float needle 2,5 | 47 - 914-101 | 1 | | |
| 49 | 90.05.031 | Befestigungsschraube | Vis fixation banjo | Fixing screw | 50 - 125 | 1 | | |
| 50 | 90.05.032 | Dichtring | Joint | Gasket | 65 - 121 | 2 | | |
| 51 | 00.38.828 | Benzinhahn (nur für MAG 1045 Superior) | Robinet d'essence (seulement pour MAG 1045 Superior) | Fuel cock (only for MAG 1045 Superior) | -30 - 268-20 | - | | |
| 52 | 90.05.029 | Schlauchschwenkanschluss (nur für MAG 1045, Typ 1200) | Raccord banjo (seulement pour MAG 1045, type 1200) | Banjo (only for MAG 1045, type 1200) | -34 - 020 | - | | |
| 53 | 90.05.327 | Schraubteil | Raccord | Union | 51 - 335 | 1 | | |
| 54 | 90.05.328 | Dichtring | Joint | Gasket | 65 - 171 | 1 | | |
| | | Bei Bild Nr.1, Bestell-Nr., Typenbezeichnung bei Bestellung angeben | 1) Lors d'une commande indiquer le no.de commande et la désignation du type | 1) When order please mention part No. and description | | | | |
| | | 2) Aufgestempelte Nummer bitte zusätzlich angeben | 2) Indiquer également le No. poinçonné sur la pièce | 2) Indicate stampel marke | | | | |
| | | Die mit +) gekennzeichneten Teile gelten nur für Vergaser 8/30/15 | Les pièces marquées +) sont seulement valables pour carburateur 8/30/15 | Parts indicated with this +) marke are for carburettor 8/30/15 | | | | |
| Art. No. 0015 0006 | | Vergaser 8/30/S 75 für Motor 1045 | Carburateur 8/30/S75 pour moteur 1045 | Carburettor 8/30/S75 for engine 1045 | E 383 8b/70 | | | |

L3

E1082B



L4

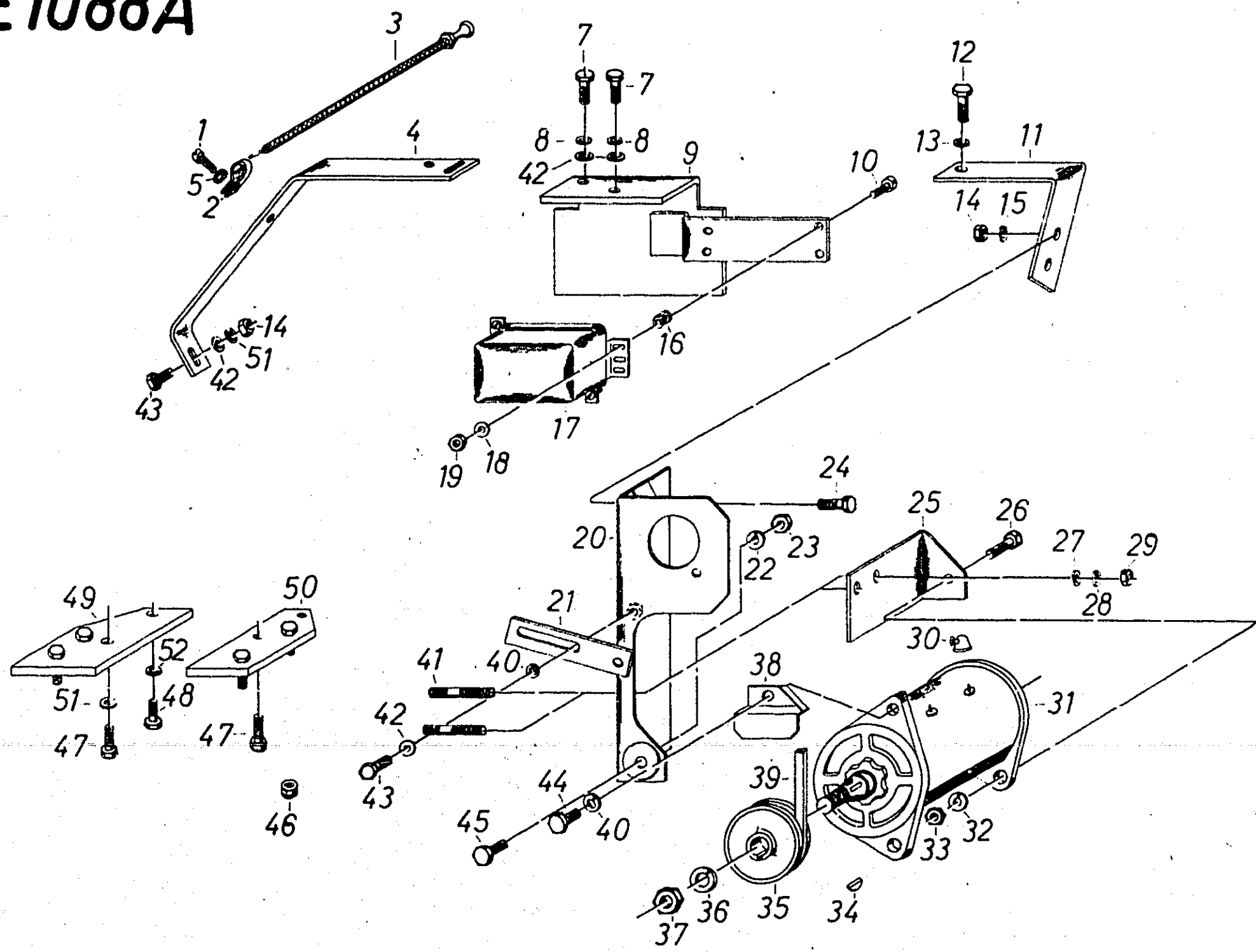
| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdtelle-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------|----------------------------------|---|---|--|--|----------|--|--|
| 1 | 00.75.260 | Schlauchklemme Corbin | Collier Corbin | Clamp-Corbin | | 6 | | |
| 2 | 00.38.048 | Kraftstoffleitung | Durite long | Fuel line | 5/9 x 350 | 1 | | |
| 3 | 00.38.049 | Pulsationsleitung | Durite long | Pulsating line | 5/9 x 470 | 1 | | |
| 4 | 59.16.038 | Winkel | Support de pompe | Bracket | | 1 | | |
| 5 | 21.6421.62 | Zylinderschraube | Vis à tête cylindrique | Screw | 5S;AM5x15DIN84 | 2 | | |
| 6 | 24.8195.12 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 5 DIN 127 | 2 | | |
| 7 | 24.1421.12 | Sechskantmutter | Ecrou | Hex. nut | M 5 DIN 934 | 2 | | |
| 8 | 00.38.811 | Kraftstoff-Förderpumpe | Pompe decirculation | Fuel pump | Bing 08-020-103 | 1 | | |
| 9 | 00.38.134 | Dichtring | Joint | Seal | Bing 65 - 121 | 2 | | |
| 10 | 00.38.133 | Befestigungsschraube | Vis | Screw | Bing 50 - 125 | 1 | | |
| 11 | 00.38.828 | Benzinhahn Legris | Robinet d'essence | On-off lock | 30 268 - 20 | 1 | | |
| 12 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Hex. nut | M 8 DIN 934 | 2 | | |
| 13 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 2 | | |
| 14 | 58.03.017 | Dichtung | Joint d'échappement | Gasket | | 1 | | |
| 15 | 23.1441.38 | Stiftschraube | Goujon | Screw | 8G;M8x18DIN939 | 2 | | |
| 16 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Hex. nut | M 8 DIN 934 | 2 | | |
| 17 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 2 | | |
| 18 | 58.03.010 | Ansaukrümmer | Pipe d'admission | Elbow-intake | | 1 | | |
| 19 | 58.03.017 | Dichtung | Joint d'admission | Gasket | | 1 | | |
| 20 | 23.1441.41 | Stiftschraube | Goujon | Screw | 8G;M8x25DIN939 | 2 | | |
| 21 | 82.19.037 | Nippel | Raccord à vis | Nipple | | 1 | | |
| 22 | 24.6481.18 | Scheibe | Rondelle | Washer | 8,4 DIN 125 | 1 | | |
| 23 | 21.1441.72 | Sechskantschraube | Vis | Hex. screw | M8x25DIN933 | 1 | | |
| 24 | 58.15.815 | Auspuff vollst. | Pot d'échappement | Exhaust compl. | | 1 | | |
| 25 | 20.11.806 | Wärmeschutzblech vollst. | Tôle défectrice | Insulating Bracket | | 1 | | |
| 26 | 28.5872.21 | Dichtring | Joint | Seal | C10x14DIN7603 | 1 | | |
| 27 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Hex. nut | M 8 DIN 934 | 1 | | |
| 28 | 24.6481.18 | Scheibe | Rondelle | Washer | 8,4 DIN 125 | 1 | | |
| 29 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 1 | | |
| 30 | 24.6481.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 125 | 2 | | |
| 31 | 24.8195.22 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 10 DIN 127 | 2 | | |
| 32 | 21.1441.87 | Sechskantschraube | Vis | Hex. screw | M10x20DIN933 | 2 | | |
| 33 | 50.16.006 | Unterlage | Feutre | Shim | Filtz | 1 | | |
| 35 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Hex. Nut | M 8 DIN 934 | 4 | | |
| 36 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 4 | | |
| 37 | 20.16.802 | Tankträger vollst. | Support réservoir | Petrol tank base | | 1 | | |
| 38 | 00.37.136 | Gummiauflage | Profilé caoutchouc | Rubber | | 2 | | |
| 39 | 50.16.006 | Unterlage | Feutre | Shim | Filtz | 6 | | |
| 40 | 50.16.829 | Kraftstoffbehälter vollst. | Réservoir d'essence cpl. | Petrol tank cpl. | | 1 | | |
| 41 | 00.38.012 | Verschlussdeckel m. Dichtung (gültig bis Motor Nr. 006 250) | Bouchon de réservoir av. joint (Valable jusqu'au No. de motor 006 250) | Cover with seal (valid till motor No. 006 250) | 40 DIN 73400 | 1 | | |
| 34 | 21.1441.72 | Sechskantschraube | Vis | Hex. screw | M8x25DIN 933 | 1 | | |
| Art.Nr. 0015 | | Auspuff, Kraftstoff-Förderpumpe Tank, Ölbadluftfilter Motor 1045 für Typ 1200 | Pot d'échappement, pompe de circulation, réservoir, filtre à bain d'huile moteur 1045 type 1200 | Exhaust, fuel pump tank, oil bath aircleaner Engine 1045 for Type 1200 | E 1082 B / 71 | | | |

L5

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------|----------------------------------|--|--|--|--|----------|--|--|
| 42 | 00.38.015 | Verschlussdeckeldichtung | Joint de bouchon | Seal | | 1 | | |
| 43 | 00.37.078 | Kunststoffauflage | Garniture plastique | Plastic support | | 4 | | |
| 44 | 21.1441.81 | Sechskantschraube | Vis | Hex. screw | M6x65DIN933 | 2 | | |
| 45 | 00.70.147 | Spannschelle | Collier | Strap | | 2 | | |
| 46 | 28.5872.27 | FÜlldichtring | Joint | Seal | C14x18DIN7603 | 1 | | |
| 47 | 00.38.039 | Einschraubnippel m. Sieb | Raccord à vis av. filtre | Nipple with strainer | Korbo Nr. 7124 | 1 | | |
| 48 | 00.38.135 | Kraftstoffleitung | Durite d'essence | Fuel line | 5/9 x 150 | 1 | | |
| 49 | 21.1441.75 | Sechskantschraube | Vis | Hex. Screw | M8x35DIN933 | 1 | | |
| 50 | 20.14.800 | Luftfilterträger | Support de filtre | Filter bracket | | | | |
| 51 | 24.6481.18 | Scheibe | Rondelle | Washer | 8,4 DIN 125 | 3 | | |
| 52 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Hex. nut | M8 DIN 934 | 1 | | |
| 53 | 21.1441.70 | Sechskantschraube | Vis | Hex. screw | M8x20DIN933 | 1 | | |
| 54 | 00.75.236 | Schlauchklemme | Collier | Clamp | Corbin 40750 | 2 | | |
| 55 | 00.14.112 | Gummikrümmner | Durite raccordement | Rubber elbow | Kleber Colombes Nr. 145 | 1 | | |
| 56 | 00.14.813 | Ölbadluftfilter | Filtre à bain d'huile | Oil bath aircleaner | Soptris BH 107 | 1 | | |
| | 00.14.083 | Filtereinsatz | Élément de filtration | Filter element | | 1 | | |
| | 00.14.084 | Niveaublech | Tôle de niveau | Level plate | | 1 | | |
| | 00.14.082 | Gummidichtring | Joint de filtre | Rubber seal | | 1 | | |
| | 00.14.085 | Filtertopf | Bol de filtre | Filter bowl | | 1 | | |
| 56 | 00.14.814 | Ölbadluftfilter Tornatechnik | Filtre à bain d'huile | Oil bath air filter | OZU 17/18 | 1 | | |
| - | 00.14.101 | Filtereinsatz | Cartouche filtrante | Filter element | | 1 | | |
| - | 00.14.102 | Niveaublech | Tôle de niveau | Oil level base plate | | 1 | | |
| - | 00.14.103 | Gummidichtring | Joint caoutchouc | Rubber seal ring | | 1 | | |
| - | 00.14.104 | Filtertopf | Bol de filtre | Filter base | | 1 | | |
| 56 | 00.14.815 | Ölbadluftfilter Permotic | Filtre à bain d'huile | Oil bath air filter | | 1 | | |
| - | 00.14.105 | Filtereinsatz | Cartouche filtrante | Filter element | | 1 | | |
| - | 00.14.106 | Niveaublech | Tôle de niveau | Oil level base plate | | 1 | | |
| - | 00.14.107 | Gummidichtring | Joint caoutchouc | Rubber seal ring | | 1 | | |
| - | 00.14.108 | Filtertopf | Bol de filtre | Filter base | | 1 | | |
| 57 | 21.1441.91 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M10x30DIN933 | 1 | | |
| 58 | 76.24.017 | Halter | Support | Support | | 2 | | |
| 59 | 24.6481.18 | Scheibe | Rondelle | Washer | 8,4 DIN 125 | 2 | | |
| 60 | 22.3417.26 | Flachrundschrabe | Vis | Screw | M8x20DIN603 | 2 | | |
| 61 | 20.16.009 | Abschirmblech | Plaque | Plate | | 1 | | |
| 62 | 00.38.036 | Verschlussdeckel mit Dichtung (gültig ab Motor-Nr. 106 001) | Bouchon de reservoir avec joint (Valable à partir du No. de moteur 106 001) | Cover with seal (valid from motor No. 106 001) | | 1 | | |
| Art.Nr. 0015 | | Auspuff, Kraftstoff-Förderpumpe Tank, Ölbadluftfilter, Motor 1045 für Typ 1200 | Pot d'échappement, pompe de circulation, réservoir, filtre à bain, moteur 1045 p. Typ 1200 | Exhaust, fuel pump tank, oil bath aircleaner, Engine 1045 for Typ 1200 | E 1082 B / 71 | | | |

L6

E1088A



L7

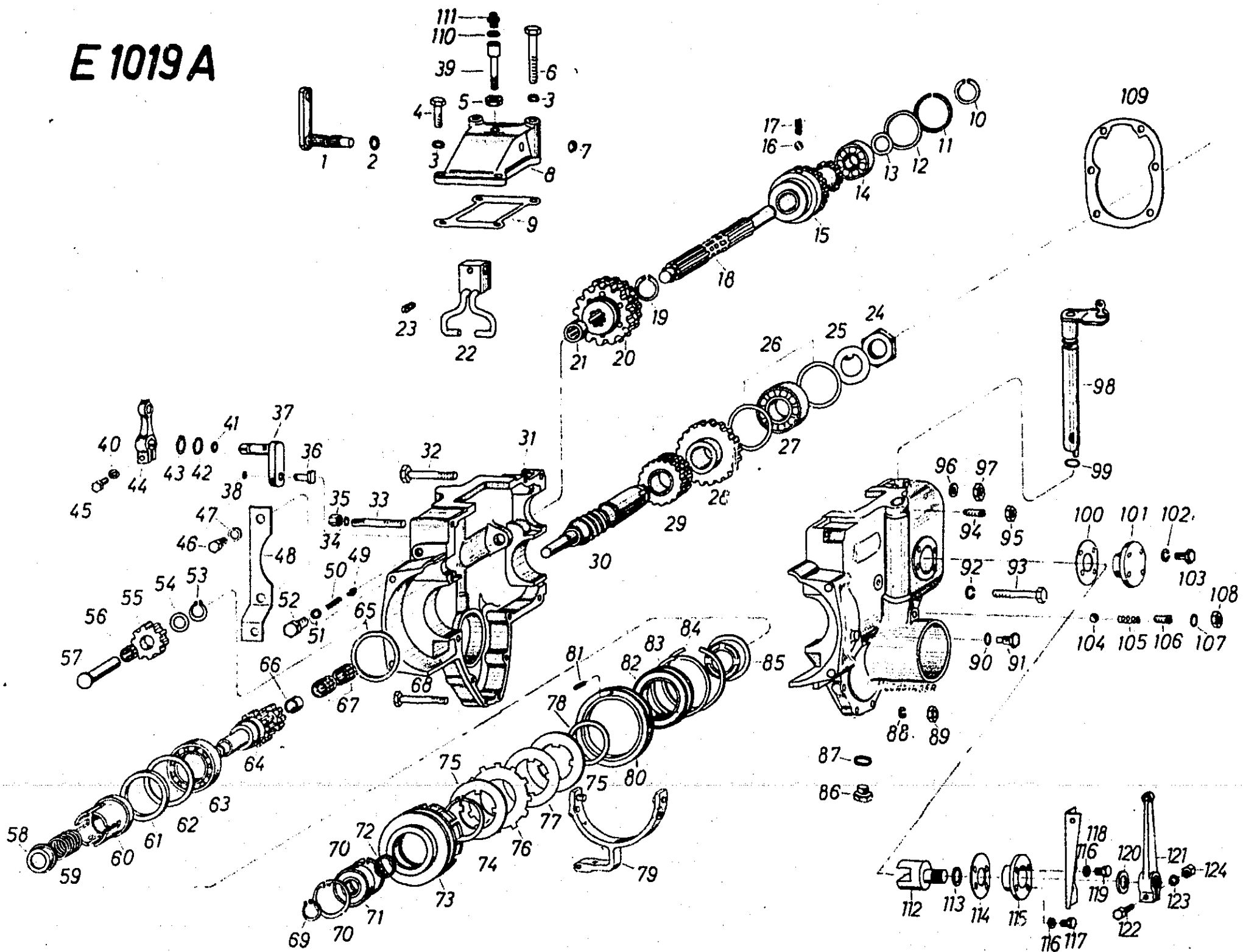
| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------|----------------------------------|--|--|---|--|----------|--|--|
| 1 | 21.6421.51 | Zylinderschraube | Vis à tête cylindrique | Screw | M4x20 DIN 84 | 1 | | |
| 2 | 00.70.009 | Rohrschelle | Collier | Support | | 1 | | |
| 3 | 19.11.812 | Starterzug | Commande de starter | Cable for choke | | 1 | | |
| 4 | 20.11.015 | Wärmeschutzblechhalter | Support tôle deflectrice | Bracket | | 1 | | |
| 5 | 24.8191.09 | Fächerscheibe | Rondelle éventail | Washer | A4,3 DIN 6798 | 1 | | |
| 7 | 21.1441.72 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x25DIN933 | 2 | | |
| 8 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 2 | | |
| 9 | 20.16.804 | Tankträger oben vollst. | Support réservoir | Petrol tank support | | 1 | | |
| 10 | 21.6421.66 | Zylinderschraube | Vis à tête cylindrique | Screw | M5x25DIN84 | 4 | | |
| 11 | 58.18.018 | Gegenhalter z. Starterträger | Equerre de fixation | Support | | 1 | | |
| 12 | 21.1441.68 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M8x15DIN933 | 1 | | |
| 13 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 1 | | |
| 14 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Hex.nut | M8 DIN 934 | 3 | | |
| 15 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 2 | | |
| 16 | 00.34.008 | Gummidurchführung | Guide caoutchouc | Rubber spout | | 4 | | |
| 17 | 00.80.848 | Reglerschalter Bosch | Régulateur Bosch | Governor switch | RS/ZDA60-9/12/3 | 1 | | |
| 18 | 24.6485.12 | Scheibe | Rondelle | Washer | 0 190 219 001 | 4 | | |
| 19 | 24.1426.12 | Sechskantmutter | Ecrou | Hex.nut | R5,8DIN440 | 4 | | |
| 20 | 58.18.803 | Starter u. Hydraulikträger vollst. | Support cpl. de starter | Starter support | M5 DIN 985 | 1 | | |
| 21 | 58.18.802 | Riemenspanner vollst. | Tendeur | Bracket for belt tensioning | | 1 | | |
| 22 | 24.8195.22 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | E 10 DIN 127 | 1 | | |
| 23 | 24.1421.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Hex. nut | M10 DIN 934 | 1 | | |
| 24 | 24.1441.70 | Sechskantschraube | Vis | Hex. screw | M8x20DIN933 | 2 | | |
| 25 | 58.18.019 | Startergegenhalter | Equerre de fixation | Starter support | | 1 | | |
| 26 | 21.1441.92 | Sechskantschraube | Vis | Hex. screw | M10x35DIN933 | 1 | | |
| 27 | 24.6481.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 125 | 2 | | |
| 28 | 24.8195.22 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 10 DIN 127 | 2 | | |
| 29 | 24.1421.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 10 DIN 934 | 2 | | |
| 30 | 00.80.105 | Schutzkappe | Protecteur caoutchouc | Cap | WVK 500/4X | 2 | | |
| 31 | 00.80.847 | Lichtanlasser Bosch | Dynastart Bosch | Dynastart Bosch | 0 010 350 005 | 1 | | |
| 32 | 24.8195.22 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 10 DIN 127 | 1 | | |
| 33 | 24.1421.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Hex.nut | M10 DIN 934 | 1 | | |
| 34 | 25.5239.09 | Scheibenfeder | Clavette | Key | 4x6,5DIN6888 | 1 | | |
| 35 | 78.18.010 | Riemenscheibe | Poulie | Pulley | | 1 | | |
| Art.Nr. 0015 | | Lichtanlasser, Hydraulikträger Motorträger für Typ 1200 | Dynastart support hydraulique support moteur pour Type 1200 | Starter generator and Support for Typ 1200 | E 1088 A a / 71 | | | |

L8

| Teil Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------------|--|---|---|--|---|-------------|--|--|
| 36 | 24.8195.28 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 14 DIN 127 | 1 | | |
| 37 | 24.1424.28 | 6-kt. Mutter | Ecrou | Hex. nut | M14x1,5DIN936 | 1 | | |
| 38 | 59.18.026 | Riemenschutz | Tôle de protection | Belt protection | | 1 | | |
| 39 | 00.75.300 | Schmalkeilriemen ölbeständig | Courrier trapézoïdale | V-belt | 9,5x800L _a | 1 | | |
| 40 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | SPZ 800 L _a B 8 DIN 127 | 2 | | |
| 41 | 23.1441.60 | Stiftschraube | Goujon | Screw | M10x25DIN939 | 2 | | |
| 42 | 24.6481.18 | Scheibe | Rondelle | Washer | 8,4 DIN 125 | 4 | | |
| 43 | 21.1441.70 | Sechskantschraube | Vis | Hex. screw | M8x20DIN933 | 2 | | |
| 44 | 21.1441.72 | Sechskantschraube | Vis | Hex. screw | M8x25DIN933 | 1 | | |
| 45 | 21.1441.92 | Sechskantschraube | Vis | Hex. screw | M10x35DIN933 | 1 | | |
| 46 | 24.1426.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Hex.nut | M10 DIN 965 | 4 | | |
| 47 | 21.1443.81 | Sechskantschraube | Ecrou | Hex.nut | M8x65 DIN 931 | 2 | | |
| 48 | 00.02.138 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M8x55 DIN 931 | 2 | | |
| 49 | 20.11.804 | Motorträger rechts | Support moteur droit | R.H. engine support | | 1 | | |
| 50 | 20.11.805 | Motorträger links | Support moteur gauche | L.H. engine support | | 1 | | |
| 51 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 3 | | |
| 52 | 24.8190.18 | Schnorr-Sicherung | Rondelle Schnorr | O-Ring | 8,4 Schnorr | 2 | | |
| Art.Nr. 0015 | | Lichtanlasser, Hydraulikträger, Motorträger für Typ 1200 | Dynastart, support hydraulique support moteur pour Type 1200 | Starter-generator and support for Type 1200 | E 1088 A _o / 71 | | | |

L9

E 1019 A



L 10

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|--|----------------------------------|--|---|--|--|----------|--|--|
| 1 | 16.19.801-0 | Schalthebel vollst. (nur kpl. mit Teile 22 und 23 lieferbar) | Levier intern. de vitesses (livr. seulem. avec pieces 22 et 23) | Gear-shift learen supplied cpl. with part 22 and 23 only | | 1 | | |
| 2 | 00.25.026 | Rundschnurring | Bracelet caoutchouc | O-Ring | | 1 | | |
| 3 | 24.8195.22 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 10 DIN 127 | 4 | | |
| 4 | 21.1443.91 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M10x30DIN931 | 2 | | |
| 5 | 00.23.251 | Gegenmutter | Contre-Ecrou | Conter nut | GF 310R 1/2" | 1 | | |
| 6 | 21.1443.98 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M10x65DIN931 | 2 | | |
| 7 | 24.7476.35 | Verschluss-Scheibe | Bouchon | Endplate | 20 DIN 470 | 1 | | |
| 8 | 20.19.045 | Schaltpfopf | Couvercle de boîte | Gear change head | | 1 | | |
| 9 | 16.19.020 | Dichtung | Joint | Gasket | | 1 | | |
| 10 | 28.3597.22 | V-Sicherungsring | Circlips | Circlip | A20x1,2 V | 1 | | |
| 11 | 28.3598.47 | Sprengring | Circlips | Circlip | SP 47 DIN 5417 | 1 | | |
| 12 | 00.20.060 | Scheibe | Rondelle | Washer | | 1 | | |
| 13 | 00.20.150 | Ausgleichscheibe | Rondelle de réglage | Shim | 30,5x20,2x0,2 | 1 | | |
| 13 | 00.20.150 | Ausgleichscheibe | Rondelle de réglage | Shim | 30,5x20,2x0,3 | 1 | | |
| 14 | 26.1023.04 | Rillenkugellager | Roulement à billes | Ball bearing | 6204 NDIN 625 | 1 | | |
| 15 | 75.19.197 | Schaltblock | Pignon baladeur de boîte | Gear shifting block | | 1 | | |
| 16 | 26.9611.48 | Stahlkugel | Billes | Steel ball | 10 Ø DIN 5401 | 1 | | |
| 17 | 00.30.022 | Druckfeder | Ressort de compression | Compr. spring | | 1 | | |
| 18 | 20.19.010 | Schaltwelle | Arbre primaire | Gear shifting shaft | | 1 | | |
| 19 | 28.3597.24 | V-Sicherungsring | Circlips | Circlip | A24 x 1,2 | 1 | | |
| 20 | 16.19.831 | Schieberadmultiplikator vollst. | Pignon baladeur du multiplicateur | Gear multiplier | | 1 | | |
| 21 | 26.9124.59 | Nadelbuchse | Cage à aiguilles | Needle bearing | BK 1816 | 1 | | |
| 22 | 16.19.801 | Schaltgabel vollst. (nur mit Teil 1 und 23 kpl. lieferbar.) | Fourchette de vitesse (livr. seulem. av pieces 1 et 23) | Selector assy. | | 1 | | |
| 23 | 23.3411.40 | Gewindestift m. Spitze | Vis sans tête à boutpoint | Threadet bolt | M8x10DIN553 | 1 | | |
| 24 | 00.06.103 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | | 1 | | |
| 25 | 24.7474.42 | Sicherungsblech | Tôle d'arrêt | Lock washer | 28 DIN 462 | 1 | | |
| 26 | 00.21.008 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | | 2 | | |
| 27 | 26.1327.06 | Schräggkugellager | Roulement à billes | Taper ball bearing | 3206DDIN 628 | 1 | | |
| 28 | 16.19.051 | Zahnrad 1. Gang | Pignon de 1ère | Toothed wheel, 1ST gear | | 1 | | |
| 29 | 16.19.050 | Zahnradblock 2. u. R. Gg. | Pignon de 2ème + marche AR | Gear assy. 2nd - Rev. | | 1 | | |
| 30 | 20.19.011 | Schneckenwelle | Vis sans fin | Worm shaft | | 1 | | |
| 31 | 20.19.817 | Getriebegehäuse vollst. | Carter boîte de vitesses | Gearbox-housing cpl. | | 1 | | |
| 32 | 00.02.076 | Sechskantpass-Schraube | Vis | Hex. screw | | 2 | | |
| 33 | 23.2441.54 | Stiftschraube | Vis sans tête | Grub screw | M8x85DIN835 | 1 | | |
| 34 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 2 | | |
| 35 | 50.02.027 | Zwischenstück | Entretoise | Spacer | | 2 | | |
| 36 | 75.19.086 | Bolzen | Axe d'excentrique | Bolt | | 1 | | |
| 37 | 75.19.893 | Exzenter vollst. (nur mit Teil 36 und 38 lieferbar) | Excentrique de multiplic. (livr. seulem. avec pièces 36 + 38) | Cam assy. (with parts 36 + 38 only) | | 1 | | |
| Getriebe für Typ 1200 Art. Nr. 0015 | | | | | | | Boîte de vitesses pour Type 1200 Gear box E 1019 Aa / 71 | |

L 11

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stk Nbr | | |
|--|--|--------------------------|--------------------------|----------------------|---|------------|--|--|
| 38 | 28.3299.08 | Sprengring | Circlips | Circlip | 8 DIN 9045 | 1 | | |
| 39 | 00.23.252 | Verlängerung | Raccord | Extension | GF 526R 1/2" 14dg | 1 | | |
| 40 | 24.8195.14 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 6 DIN 127 | 1 | | |
| 41 | 00.25.022 | O-Ring | Bracelet caoutchouc | O-Ring | | 1 | | |
| 42 | 00.20.056 | Scheibe | Rondelle | Washer | | 1 | | |
| 43 | 28.3591.14 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 14x1DIN471 | 1 | | |
| 44 | 20.19.044 | Umschalthebel | Levier de multiplicateur | Lever | | 1 | | |
| 45 | 21.1441.47 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M6x18 DIN 933 | 1 | | |
| 46 | 21.1441.71 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x22DIN 933 | 2 | | |
| 47 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 2 | | |
| 48 | 20.17.005 | Kupplungszuggegenlager | Support de gainé | Support plate | | 1 | | |
| 49 | 75.19.211 | Rastbolzen | Doigt de verrouillage | Ratchet pin | | 1 | | |
| 50 | 000.99.271.27 | Feder | Ressort | Spring | | 1 | | |
| 51 | 28.5872.24 | Fülldichtring | Joint | Filler sealing | C12x16DIN7603 | 1 | | |
| 52 | 75.19.204 | Schraube | Vis | Screw | | 1 | | |
| 53 | 28.3591.15 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 15x1 DIN 471 | 1 | | |
| 54 | 82.19.025 | Anlaufscheibe | Rondelle | Retaining washer | | 1 | | |
| 55 | 75.19.020 | Zwischenrad | Pignon intermédiaire | Intermediate gear | | 1 | | |
| 56 | 26.9113.14 | Nadelkäfig | Cage à aiguilles | Needle cage | K 15 / 13 | 1 | | |
| 57 | 75.19.021 | Bolzen | Axe de pignon interméd. | Pin for interm. gear | | 1 | | |
| 58 | 20.19.015 | Federteller | Couvercle de ressort | Plate | | 1 | | |
| 59 | 00.30.036 | Druckfeder | Ressort de compression | Compr. spring | | 1 | | |
| 60 | 20.19.047 | Kupplungsklaue | Douille fraisée | Clutch-claw | | 1 | | |
| 61 | 28.1855.32 | Radialdichtring | Joint d'étanchéité | Radial - seal | 55-68-8 BA | 1 | | |
| 62 | 00.20.107 | Ausgleichscheibe | Rondelle de réglage | Shim | 68x55,2x0,2 | 1 | | |
| 62 | 00.20.107 | Ausgleichscheibe | Rondelle de réglage | Shim | 68x55,2x0,3 | 1 | | |
| 63 | 26.1100.08 | Rillenkugellager | Roulement à billes | Grooved ball bearing | 6008 DIN 625 | 1 | | |
| 64 | 20.19.012 | Multiplikatorritzelwelle | Pignon de multiplicateur | Pinion | | 1 | | |
| 65 | 00.20.045 | Scheibe | Rondelle | Washer | | 2 | | |
| 66 | 20.19.016 | Distanzbüchse | Entretoise | Sleeve | | 1 | | |
| 67 | 26.9113.64 | Nadelkäfig | Cage à aiguilles | Needle cage | INA 15x19x24 | 2 | | |
| 68 | 21.1443.81 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x65 DIN 931 | 7 | | |
| 69 | 28.3591.20 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 20x1,2DIN471 | 1 | | |
| 70 | 28.3592.47 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 47x1,75DIN472 | 2 | | |
| 71 | 26.1027.04 | Rillenkugellager | Roulement à billes | Grooved ball bearing | 6204; 2RS DIN 625 | 1 | | |
| 72 | 73.29.150 | Anlaufscheibe | Rondelle | Washer | | 1 | | |
| 73 | 20.19.014 | Kupplungsglocke | Cloche d'embrayage | Clutch cap | | 1 | | |
| 74 | 28.3591.48 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 48x1,75DIN471 | 1 | | |
| 75 | 76.17.004 | Druckplatte | Disque de pression | Plate | | 2 | | |
| 76 | 00.26.026 | Aussenlamelle | Lamelle extérieure | Outer segment | | 8 | | |
| 77 | 83.18.033 | Innenlamelle | Lamelle intérieure | Inner segment | | 10 | | |
| 78 | 00.20.052 | Scheibe | Rondelle | Washer | | 1 | | |
| 79 | 20.19.814 | Ausrückbügel vollst. | Fourchette | Disengaging bracket | | 1 | | |
| Art.Nr. 0015 Getriebe für Typ 1200 Boite de vitesses pour Type 1200 Gear - box E 1019 A a / 71 | | | | | | | | |

L 12

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|--|----------------------------------|--|--|---|--|----------|----------------|--------|
| 80 | 75.17.011 | Ausrückmuffe | Butée graphitée | Disengaging sleeve | | 1 | | |
| 81 | 25.4434.62 | Zylinderkerbstift | Goupille | Pin | 3x16 DIN 1473 | 1 | | |
| 82 | 26.1104.10 | Rillenkugellager | Roulement à billes | Grooved ball bearing | 50 BC 10 NEE 6010 2 RSN Sp 80 DIN 5417 | 1 | | |
| 83 | 28.3598.86 | Sprengring | Circlips | Circlip | SB 88 | 1 | | |
| 84 | 28.3581.80 | Sprengring | Circlips | Circlip | | 1 | | |
| 85 | 75.17.012 | Druckteller | Disque de pression | Compl. plate | | 1 | | |
| 86 | 28.5514.20 | Verschluss-Schraube | Bouchon de vidange | Cap screw | M18x1,5 DIN 7604 | 1 | | |
| 87 | 28.5871.34 | Fülldichtring | Joint | Seal | A18x22 DIN 7603 | 1 | | |
| 88 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 7 | | |
| 89 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Hex. nut | M8 DIN 934 | 7 | | |
| 90 | 00.20.056 | Scheibe | Rondelle | Washer | | 2 | | |
| 91 | 75.17.014 | Führungsschraube | Vis | Hex. bolt | | 2 | | |
| 92 | 24.8195.14 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 6 DIN 127 | 1 | | |
| 93 | 21.1443.60 | Sechskantschraube | Vis | Hex. screw | M6x70 DIN 931 | 1 | | |
| 94 | 23.3413.46 | Gewindestift m. Zapfen | Vis sans tête | Threaded pin | M8x20 DIN 417 | 1 | | |
| 95 | 24.1423.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Hex. nut | BM8 DIN 439 | 1 | | |
| 96 | 24.6481.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 125 | 2 | | |
| 97 | 24.1421.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Hex. nut | M10 DIN 934 | 2 | | |
| 98 | 20.19.805 | Ausrückwelle vollst. | Levier de blocage/diff. | Disengaging shaft assy. | | 1 | | |
| 99 | 00.25.005 | Rundschnurring | Bracelet caoutchouc | O-Ring | | 1 | | |
| | | Die Teile 100 bis 103 sind nur bis Masch. Nr. 944 150 gültig | Les pieces de No. 100 à 103 ne sont valable que pour le No. de machine | The parts 100 - 103 are only valid till serial number 944 150 | | | | |
| 100 | 78.19.015 | Dichtung für Lagerdeckel | Joint | Gasket | | 1 | | |
| 101 | 78.19.013 | Lagerdeckel | Couvercle | Cover | | 1 | | |
| 102 | 24.8195.14 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 6 DIN 127 | 4 | | |
| 103 | 21.1441.46 | Sechskantschraube | Vis | Hex. screw | M6x15 DIN 933 | 4 | | |
| 104 | 26.9611.43 | Stahlkugel | Bille | Steel ball | 8 Ø DIN 5401 | 1 | | |
| 105 | 000.99.271.28 | Kupplungsfeder | Ressort | Spring | | 1 | | |
| 106 | 23.3415.56 | Gewindestift | Vis sans tête | Threaded bolt | M10x20 DIN 551 | 1 | | |
| 107 | 28.5872.21 | Fülldichtring | Joint | Seal-ring | C10x14 DIN 7603 | 1 | | |
| 108 | 24.1423.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | BM10 DIN 439 | 1 | | |
| 109 | 16.19.010 | Zapfwellengehäusedichtung | Joint | Gasket | | 1 | | |
| 110 | 28.5872.35 | Fülldichtring | Joint | Filler seal ring | C21x26 DIN 7603 | 1 | | |
| 111 | 00.04.114 | Verschluss-Schraube | Bouchon | Plug | R 1/2" DIN 910 | 1 | | |
| 112 | 16.19.057 | Bremszapfen | Machoire de frein | Braking pin | | 1 | siehe/voir/see | E 1404 |
| 113 | 00.25.011 | Rundschnurring | O-Ring | O-Ring | | 1 | siehe/voir/see | E 1404 |
| 114 | 78.19.015 | Dichtung | Joint | Gasket | | 1 | siehe/voir/see | E 1404 |
| 115 | 78.19.047 | Lagerdeckel | Couvercle | Cover | | 1 | siehe/voir/see | E 1404 |
| 116 | 24.8195.14 | Federring | Rondelle Grower | Washer spring | B 6 DIN 127 | 4 | siehe/voir/see | E 1404 |
| Art.Nr. 0015 Getriebe für Typ 1200 Boîte de vitesses pour Type 1200 Gear box E 1019 A a / 71 | | | | | | | | |

L 13

| Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|----------|--|-------------------|-----------------|---------------|---|-------------|----------------|--------|
| 117 | 21.1441.46 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M6x15 DIN 933 | 2 | siehe/voir/see | E 1404 |
| 118 | 20.08.004 | Gegenlager | Plaque | Plate | | 1 | siehe/voir/see | E 1404 |
| 119 | 21.1441.47 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M6x18 DIN 933 | 2 | siehe/voir/see | E 1404 |
| 120 | 24.6484.32 | Scheibe | Rondelle | Washer | 20 DIN 1440 | 2 | siehe/voir/see | E 1404 |
| 121 | 20.19.046 | Bremshabel | Levier de frein | Brake lever | | 1 | siehe/voir/see | E 1404 |
| 122 | 21.1443.52 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M6x30 DIN 933 | 1 | siehe/voir/see | E 1404 |
| 123 | 24.8195.14 | Federring | Rondelle Grower | Washer spring | B 6 DIN 127 | 1 | siehe/voir/see | E 1404 |
| 124 | 24.1421.14 | Sechskantmutter | Ecrou | Nut | M6 DIN 934 | 1 | siehe/voir/see | E 1404 |

Art.Nr. 0015

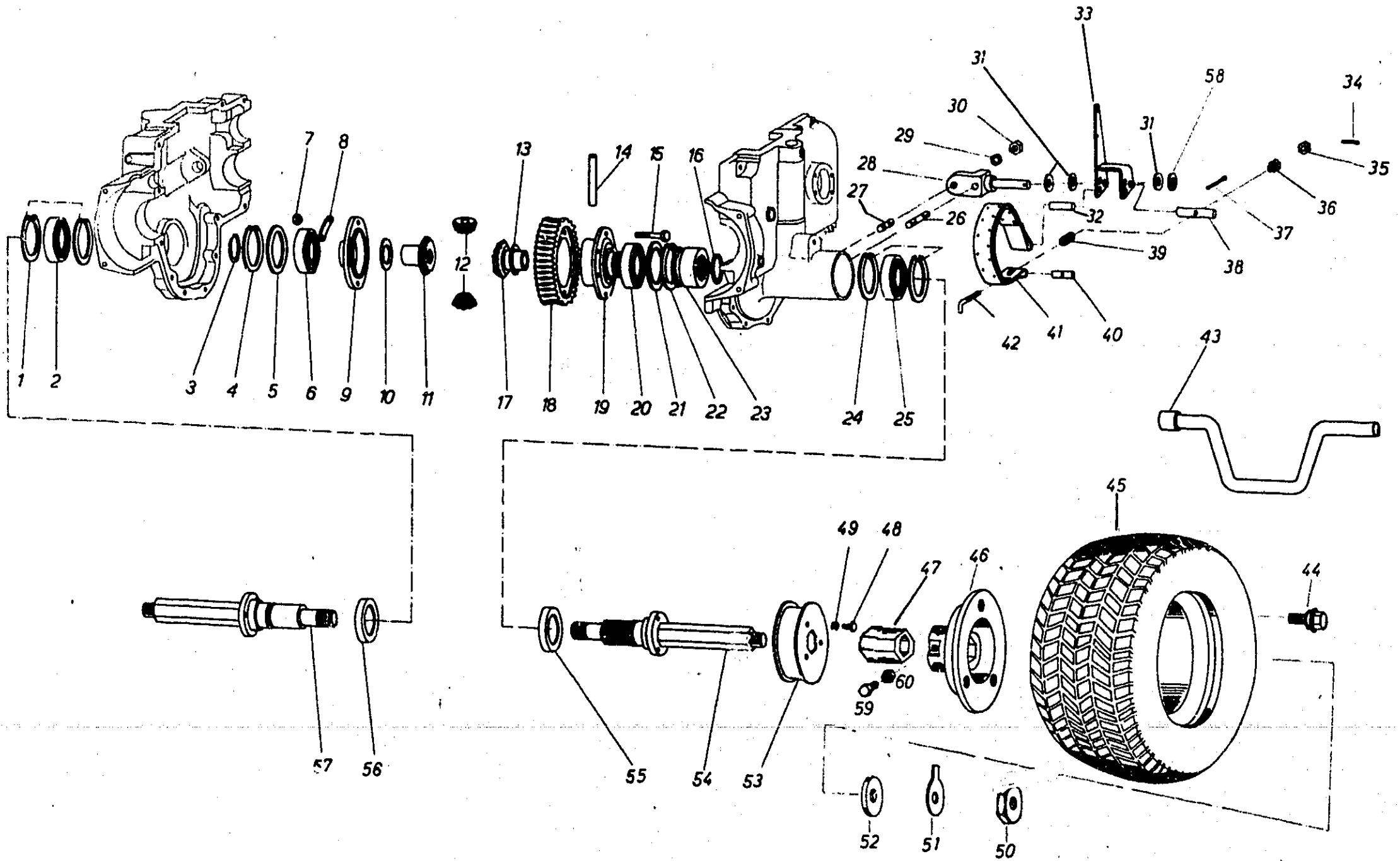
Getriebe für Typ 1200

Boîte de vitesses pour Type 1200 Gear box

E 1019 A a / 71

L14

E 1022A

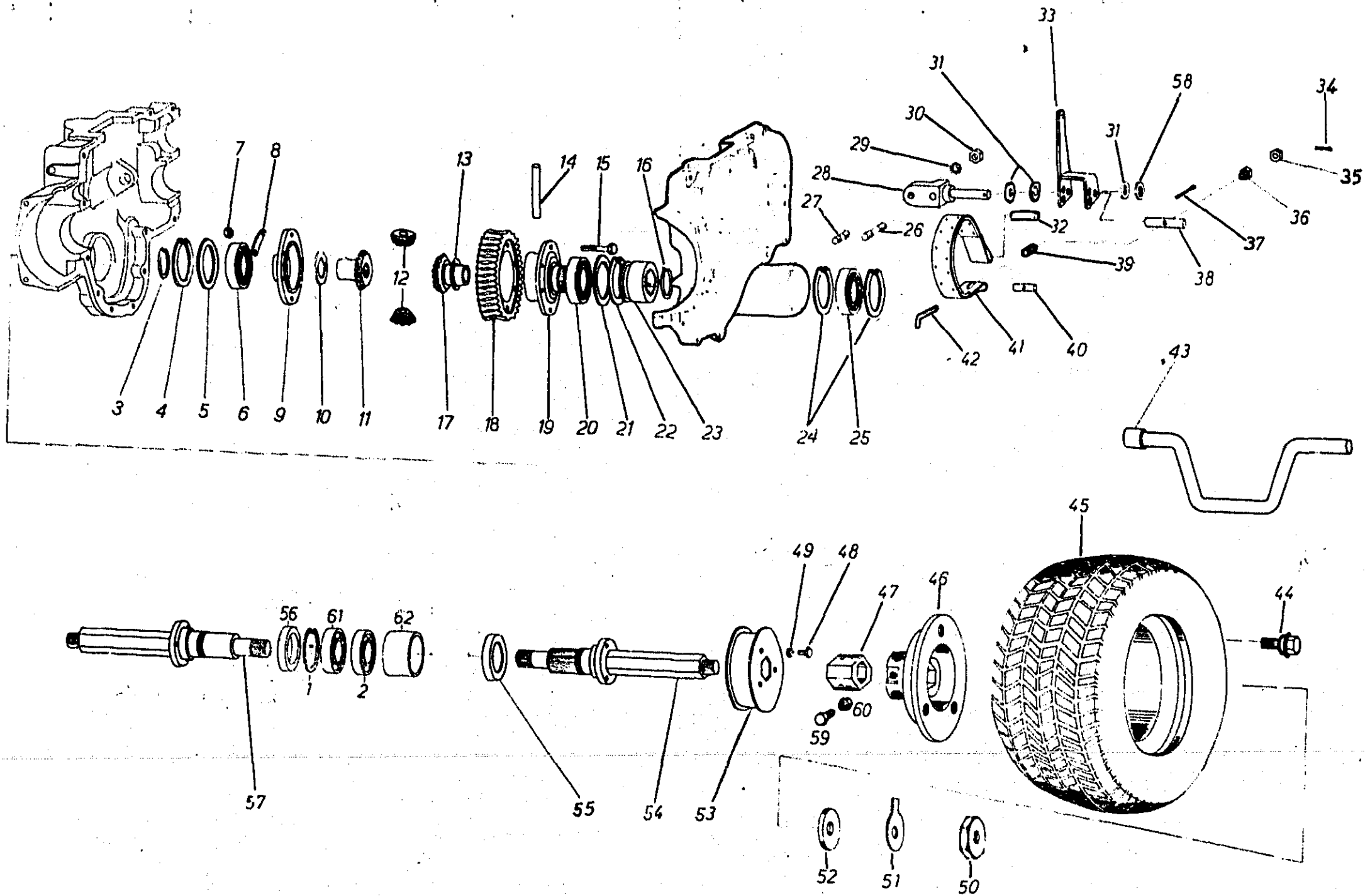


L15

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stück Nbr | | |
|---------------|--|---|---|--|---|--------------|--|--|
| | | ACHTUNG Gültig bis Fahrgestell-Nr. 046 250 | ATTENTION Valable jusqu'au No. de chassis 046 250 | ATTENTION Valid till chassis No. 046250 | | | | |
| 1 | 28.3592.68 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 68x2,5DIN472 | 1 | | |
| 2 | 26.1100.08 | Rillenkugellager | Roulement à billes | Grooved ball bearing | 6008 DIN 625 | 1 | | |
| 3 | 28.3591.40 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 40x1,75DIN471 | 1 | | |
| 4 | 28.3592.68 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 68x2,5DIN472 | 1 | | |
| 5 | 00.20.151 | Ausgleichscheibe | Rondelle de régl. | Shim | 52x40,3x0,2 | | | |
| 6 | 00.20.151 26.1100.08 16.19.805 | Ausgleichscheibe Rillenkugellager Differential vollst. (best. aus Bild 7,8,9,10,11,12,13,14,15, 17,18 und 19) | Rondelle de régl. Roulement à billes Différentiel cpl. (se compo. des pièces 7 à 15,17,18 et 19) | Shim Grooved ball bearing Differential assy. (consisting of No. 7 to 15 and 17 to 19) | 52x40,3,0,3 6008 DIN 625 | 1 | | |
| 7 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M8 DIN 934 | 6 | | |
| 8 | 16.19.037 | Sicherungsblech | Tôle d'arrêt | Locking plate | | 3 | | |
| 9 | 16.19.829 | Differential vollst. (nur mit Teil 18 und 19 lieferbar) | Flasque de différentiel (livr. seul. av. pièces 18 et 19) | Differential assy. (with fig. No. 18 and 19) | | 1 | | |
| 10 | 00.20.031 | Ausgleichscheibe | Rondelle de réglage | Shim | 47x31,5x0,2 | | | |
| 11 | 00.20.032 | Ausgleichscheibe | Rondelle de réglage | Shim | 47x31,5x0,3 | | | |
| 12 | 16.19.014 | Ausgleichkegelrad gross | Pignon planétaire | Compensating Gear | | 1 | | |
| 13 | 16.19.013 | Ausgleichkegelrad klein | Pignon satellite | Compensating Gear | | 2 | | |
| 14 | 00.20.031 | Ausgleichscheibe | Rondelle de réglage | Shim | 47x31,5x0,2 | | | |
| 15 | 00.20.032 | Ausgleichscheibe | Rondelle de réglage | Shim | 47x31,5x0,3 | | | |
| 14 | 16.19.015 | Trabantennachse | Axe de satellites | Shaft | | 1 | | |
| 15 | 00.02.001 | Sechskantpass-Schraube | Vis | Hexagon screw | | 6 | | |
| 16 | 28.3591.40 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 40x1,75DIN471 | 1 | | |
| 17 | 16.19.014 | Ausgleichkegelrad gross | Pignon planétaire | Compensating gear | | 1 | | |
| 18 | 16.19.019 | Schneckenradkranz | Couronne | Worm crown gear | | 1 | | |
| 19 | 16.19.829 | Differential (nur mit Teil 9 und 18 lieferbar) | Carter de différentiel (livr. seul. av. p. 9 et 18) | Diff. carrier (with fig. No. 9 and 18 only) | | 1 | | |
| 20 | 26.1100.08 | Rillenkugellager | Roulement à billes | Grooved ball bearing | 6008 DIN 625 | 1 | | |
| 21 | 00.20.151 | Ausgleichscheibe | Rondelle de réglage | Comp. Washer | 52x40,3x0,2 | | | |
| 21 | 00.20.151 | Ausgleichscheibe | Rondelle de réglage | Comp. Washer | 52x40,3x0,3 | | | |
| 22 | 28.3592.68 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 68x2,5DIN472 | 1 | | |
| 23 | 75.19.232 | Schaltmuffe | Douille baladeuse | Shifting sleeve | | 1 | | |
| 24 | 28.3592.68 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 68x2,5DIN472 | 2 | | |
| 25 | 26.1100.08 | Rillenkugellager | Roulement à billes | Grooved ball bearing | 6008 DIN 625 | 1 | | |
| 26 | 23.1441.67 | Stiftschraube | Goujon | Threaded bolt | M10x55DIN939 | 2 | | |
| 27 | 23.1441.62 | Stiftschraube | Goujon | Threaded bolt | M10x30DIN939 | 2 | | |
| 28 | 16.08.058 | Bremshebellager rechts | Axe de pivot du frein dr. | Brake lever bearing | | 1 | | |
| 28 | 16.08.053 | Bremshebellager links | Axe de pivot du frein dr. | Brake lever bearing | | 1 | | |
| 29 | 24.8195.22 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 10 DIN 127 | 4 | | |
| Art.Nr. 0015 | | Differential, Vorderachse, Räder für Typ 1200 | Différentiel, essieu avant, roues pour Type 1200 | Differential, front axle and wheel assy. | E 1022 Aa/71 | | | |

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm.-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------|--|--|--|---|--|-------------|--|--|
| 30 | 24.1421.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M10 DIN 934 | 4 | | |
| 31 | 16.08.054 | Scheibe | Rondelle | Washer | | 6 | | |
| 32 | 16.08.050 | Bolzen | Axe | Bolt | | 2 | | |
| 33 | 20.08.800 | Bremslenkhebel vollst. | Etrier de frein cpl. | Brake lever assy. | | 2 | | |
| 34 | 24.6488.29 | Splint | Goupille fendue | Cotter pin | 2x15DIN94 | 2 | | |
| 35 | 24.1423.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | BM8 DIN 439 | 2 | | |
| 36 | 16.08.022 | Einstellmutter | Vis tendeur | Adjusting nut | | 2 | | |
| 37 | 24.6488.42 | Splint | Goupille fendue | Cotter pin | 3x25 DIN 94 | 2 | | |
| 38 | 16.08.051 | Bolzen | Axe | Bolt | | 2 | | |
| 39 | 00.30.007 | Druckfeder | Ressort de compression | Compl. spring | | 2 | | |
| 40 | 00.15.011 | Bolzen | Axe | Bolt | | 2 | | |
| 41 | 16.08.801 | Bremsband vollst. | Frein à bande cpl. | Brake lining | | 2 | | |
| 42 | 20.08.001 | Hebelschraube | Vis tendeur | Screw | | 2 | | |
| 43 | 701.29.026 | Steckschlüssel SW 19 | Vilebrequin 19s/plot | Allan key | | 1 | | |
| 44 | 00.04.111 | Radschraube | Vis | Wheel bolt | | 6 | | |
| 45 | 20.29.802 | Luftbereiftes Rad vorn vollst. 18 x 700 - 8 | Roue pneumatique av. cpl. 18 x 700 - 8 | Front wheel assy. 18 x 700 - 8 | | 2 | | |
| | 20.29.004 | Felge | Jante | Rim | | 2 | | |
| | 00.75.321 | Reifen 18x700-8 | Band. pneum. 18x700-8 | Tyre 18x700-8 | | 2 | | |
| | 00.75.308 | Schlauch 16x6.50-8 | Chambre à air 16x6.50-8 | Tube 16x6.50-8 | | 2 | | |
| | 00.75.051 | Ventilkappe | Chapeau de valve | Valve cap | | 2 | | |
| 46 | 20.29.007 | Radflansch | Moyen de roue | Wheel flange | | 2 | | |
| 47 | 20.29.006 | Distanzstück | Entretoise | Spacer | | 2 | | |
| 48 | 21.1441.68 | Sechskantschraube | Vis | Hex. Screw | M8x15DIN933 | 6 | | |
| 49 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 6 | | |
| 50 | 24.1424.35 | Sechskantmutter | Ecrou | Hex. nut | M20x1,1/DIN936 | 2 | | |
| 51 | 24.7471.35 | Sicherungsblech | Tôle d'arrêt | Lock washer | 21 DIN 93 | 2 | | |
| 52 | 75.49.138 | Scheibe | Rondelle | Washer | | 2 | | |
| 53 | 16.08.800 | Bremstrommel vollst. | Tambour de frein | Brake drum | | 2 | | |
| 54 | 16.19.045 | Halbachse links | Demi-arbre gauche | L.H. Axle | | 1 | | |
| 55 | 28.1714.66 | Radialdichtring | Joint | Seal radial | 48x61x10BASLFg | 1 | | |
| 56 | 28.1714.66 | Radialdichtring | Joint | Radial seal | 48x61x10BASLFg | 1 | | |
| 57 | 16.19.044 | Halbachse rechts | Demi-arbre droit | R.H. Axle | | 1 | | |
| 58 | 00.20.355 | Scheibe | Rondelle | Washer | | 2 | | |
| 59 | 21.1441.91 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M17x30DIN933 | 2 | | |
| 60 | 24.1421.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Nut | M10DIN934 | 2 | | |
| Art.-Nr. 0015 | | Differential, Vorderachse, Räder für Typ 1200 | Différentiel, essieu avant roues pour Type 1200 | Differential, front axle and wheel assy. | E 1022 Aa / 71 | | | |

E1775



L18

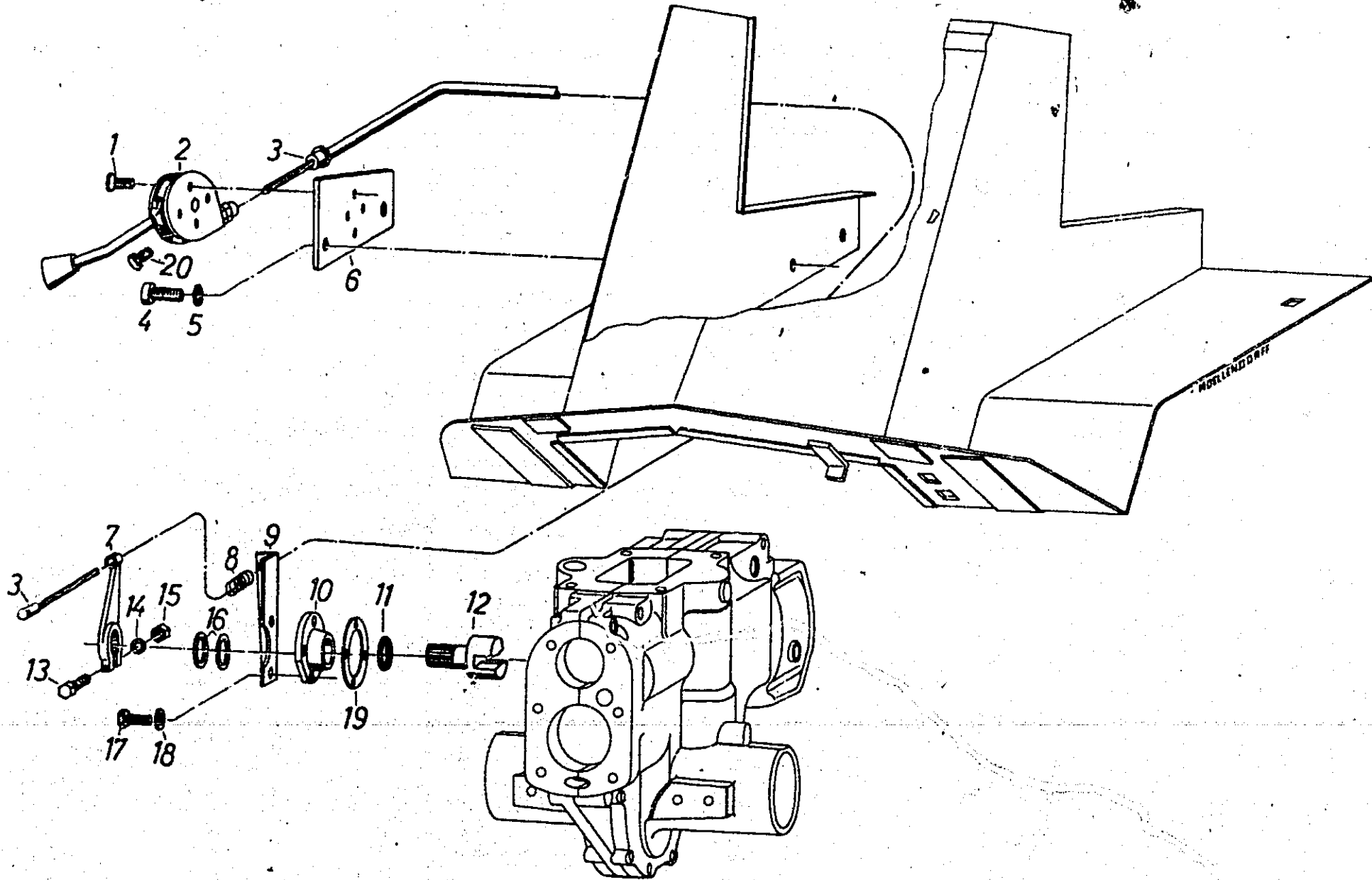
| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stück Nbr | | |
|---------------|----------------------------------|--|---|---|--|-----------|--|--|
| | | ACHTUNG ! Gilt nur ab Fahrgestell - Nr. 146 001 | ATTENTION ! Valable à partir du No. de chassis 146 001 | ATTENTION ! Valid from chassis No. 146 001 | | | | |
| 1 | 28.3592.68 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 68x2,5DIN472 | 1 | | |
| 2 | 26.1100.00 | Rillenkugellager | Roulement à billes | Ball bearing | 6008 DIN 625 | 1 | | |
| 3 | 28.3591.40 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 40x1,75DIN471 | 1 | | |
| 4 | 28.3592.68 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 68x2,5DIN472 | 1 | | |
| 5 | 00.20.151 | Ausgleichscheibe | Rondelle de réglage | Shim | 52x40,3x0,2 | 1 | | |
| 5 | 00.20.151 | Ausgleichscheibe | Rondelle de réglage | Shim | 52x40,3x0,3 | 1 | | |
| 6 | 26.1100.08 16.19.805 | Rillenkugellager Differential kpl. (best. aus den Teilen 7 bis 15,17,18,19) | Roulement billes Differential cpl. (Comprenant les pieces 7 à 15,17,18,19) | Ball bearing Différentiel assy. (Consisting of parts 7 to 15,17,18,19) | 6008 DIN 625 | 1 | | |
| 7 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Nut | M8 DIN 934 | 6 | | |
| 8 | 16.19.037 | Sicherungsblech | Tôle d'arrêt | Locking plate | | 3 | | |
| 9 | 16.19.829 | Differential vollst. (best. aus den Teilen 9,18 und 19) | Differential ens. (Comprenant les pieces 9,18 et 19) | Differential assy. (Consisting of parts 9,18 and 19) | | 1 | | |
| 10 | 00.20.031 | Ausgleichscheibe | Rondelle de réglage | Shim | 47x31,5x0,2 | 1 | | |
| 11 | 00.20.032 | Ausgleichscheibe | Rondelle de réglage | Shim | 47x31,5x0,3 | 1 | | |
| 11 | 16.19.014 | Ausgleichkegelrad gross | Pignon planétaire | Large bevel gears | | 1 | | |
| 12 | 16.19.013 | Ausgleichkegelrad klein | Pignon satellite | Small bevel gears | | 2 | | |
| 13 | 00.20.031 | Ausgleichscheibe | Rondelle de réglage | Shim | 47x31,5x0,2 | 1 | | |
| 14 | 00.20.032 16.19.015 | Ausgleichscheibe Trabantenachse | Rondelle de réglage Axe des satellites | Shim Planet axle | 47x31,5x0,3 | 1 | | |
| 15 | 00.02.001 | Sechskantpass-Schraube | Vis | Screw | | 6 | | |
| 16 | 28.3591.40 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 40x1,75DIN471 | 1 | | |
| 17 | 16.19.014 | Ausgleichkegelrad gross | Pignon planétaire | Large bevel gears | | 1 | | |
| 18 | 16.19.019 | Schneckenradkranz | Couronne | Worm wheel | | 1 | | |
| 19 | 16.19.829 | Differential vollst. (best. aus den Teilen 9,18 und 19) | Differential ens. (Comprenant les pieces 9,18 et 19) | Differential assy. (Consisting of parts 9,18 and 19) | | 1 | | |
| 20 | 26.1100.08 | Rillenkugellager | Roulement à billes | Ball bearing | 6008 DIN 625 | 1 | | |
| 21 | 00.20.151 | Ausgleichscheibe | Rondelle de réglage | Shim | 52x40,3x0,2 | 1 | | |
| 22 | 00.20.151 | Ausgleichscheibe | Rondelle de réglage | Shim | 52x40,3x0,3 | 1 | | |
| 22 | 28.3592.68 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 68x2,5DIN472 | 1 | | |
| 23 | 75.19.232 | Schaltmuffe | Douille baladeuse | Shifting Sleeve | | 1 | | |
| 24 | 28.3592.68 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 68x2,5DIN472 | 2 | | |
| 25 | 26.1100.08 | Rillenkugellager | Roulement à billes | Ball bearing | 6008 DIN 625 | 1 | | |
| 26 | 23.1441.67 | Stiftschraube | Goujon | Stud | M10x55DIN939 | 2 | | |
| 27 | 23.1441.62 | Stiftschraube | Goujon | Stud | M10x30DIN939 | 2 | | |
| 28 | 16.08.058 | Bremshbellager rechts | Axe de pirot. du frein droit | Brake lever bearing right | | 1 | | |
| | 16.08.053 | Bremshbellager links | Axe de pirot. du frein gauche | Brake lever bearing left | | 1 | | |
| Art.Nr. 0015 | | Differential, Vorderachse Räder für Typ 1200 | Différentiel, essieu avant, roues pour Type 1200 | Differential, front axle and wheel assy. | E 1775 / 71 | | | |

L19

| Bild Fig. No. | Teil Nummer No. pièce Part No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stk Nbr | | |
|---------------|--------------------------------------|---|--|--|---|------------|--|--|
| 29 | 24.8195.22 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 10 DIN 127 | 4 | | |
| 30 | 24.1421.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Nut | M10 DIN 934 | 4 | | |
| 31 | 16.08.054 | Scheibe | Rondelle | Washer | | 6 | | |
| 32 | 16.08.050 | Bolzen | Axe | Bolt | | 2 | | |
| 33 | 20.08.800 | Bremsumlenkhebel vollst. | Etrier de frein cpl. | Brake lever assy. | | 2 | | |
| 34 | 24.6488.29 | Splint | Goupille fendue | Cotter pin | 2x15DIN94 | 2 | | |
| 35 | 24.1423.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | BM8 DIN 439 | 2 | | |
| 36 | 16.00.022 | Einstellmutter | Ecrou | Adjusting nut | | 2 | | |
| 37 | 24.6488.42 | Splint | Goupille fendue | Cotter pin | 3x25DIN94 | 2 | | |
| 38 | 16.08.051 | Bolzen | Axe | Bolt | | 2 | | |
| 39 | 00.30.007 | Druckfeder | Ressort | Spring | | 2 | | |
| 40 | 00.15.002 | Bolzen | Axe | Bolt | | 2 | | |
| 41 | 16.08.801 | Bremsband vollst. | Frein à bande cpl. | Brake band cpl. | | 2 | | |
| 42 | 20.08.001 | Hebelschraube | Vis ter.deur | Screw | | 2 | | |
| 43 | 00.40.800 | Steckschlüssel | Clé à tube | Wrench | SW 19 | 1 | | |
| 44 | 00.04.111 | Radschraube | Vis | Wheel Screw | | 6 | | |
| 45 | 20.29.803 | Luftbereiftes Rad vorn rechts vollst. | Roue pneumatique avant droit ens. | Wheel front right assy. | 18 x 8.50 - 8 | 1 | | |
| - | 20.29.804 | Luftbereiftes Rad vorn links vollst. | Roue pneumatique avant gauche ens. | Wheel front left assy. | 18 x 8.50 - 8 | 1 | | |
| - | 20.29.008 | Felge rechts | Jante droit | Rim right | | 1 | | |
| - | 20.29.004 | Felge links | Jante gauche | Rim left | | 1 | | |
| - | 00.75.345 | Reifen | Bandage | Tyre | 18 x 8.50 - 8 | 2 | | |
| - | 00.75.308 | Schlauch | Chambre à air | Inner tube | 16 x 6.50 - 8 | 2 | | |
| - | 00.75.050 | Ventileinsatz | Valve | Tyre valve | 33 DIN 7757 | 2 | | |
| - | 00.75.051 | Ventilkappe | Chapeau de valve | Valve cap | DIN 7757 | 2 | | |
| 46 | 20.29.007 | Radflansch | Moyeu de roue | Wheel flange | | 2 | | |
| 47 | 20.29.006 | Distanzstück | Entretoise | Spacer | | 2 | | |
| 48 | 21.1441.68 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M8x15DIN933 | 6 | | |
| 49 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 6 | | |
| 50 | 24.1424.35 | Sechskantmutter | Ecrou | Nut | M20x1,5DIN936 | 2 | | |
| 51 | 24.7471.35 | Sicherungsblech | Tole d'arrêt | Lock washer | 21 DIN 93 | | | |
| 52 | 75.49.138 | Scheibe | Rondelle | Washer | | 2 | | |
| 53 | 16.08.800 | Bremstrommel vollst. | Tambour de frein | Brake drum | | 2 | | |
| 54 | 16.19.045 | Halbachse links | Demi-arbre gauche | Halfshaft left | | 1 | | |
| 55 | 28.1714.66 | Radialdichtring | Joint | Seal radial | 48x68x10BASLFg | 1 | | |
| 56 | 28.1714.66 | Radialdichtring | Joint | Radial seal | 48x68x10BASLFg | 1 | | |
| 57 | 16.19.044 | Halbachse rechts | Demi-arbre droit | Halfshaft right | | 1 | | |
| 58 | 00.20.355 | Scheibe | Rondelle | Washer | | 2 | | |
| 59 | 21.1441.91 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M10x30DIN933 | 2 | | |
| 60 | 24.1421.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Nut | M10 DIN 934 | 2 | | |
| 61 | 26.5225.06 | Zylinderrollenlager | Roulement | Roller bearing | NUT008DIN5412 | 1 | | |
| 62 | 20.19.049 | Distanzbüchse | Douille à distance | Bushing | | 1 | | |
| Art. Nr. 0015 | | Differential, Vorderachse, Räder für Typ 1200 | Différentiel, essieu avant, roues pour Type 1200 | Differential, front axle and wheel assy. | E 1775 / 71 | | | |

L20

E 1404

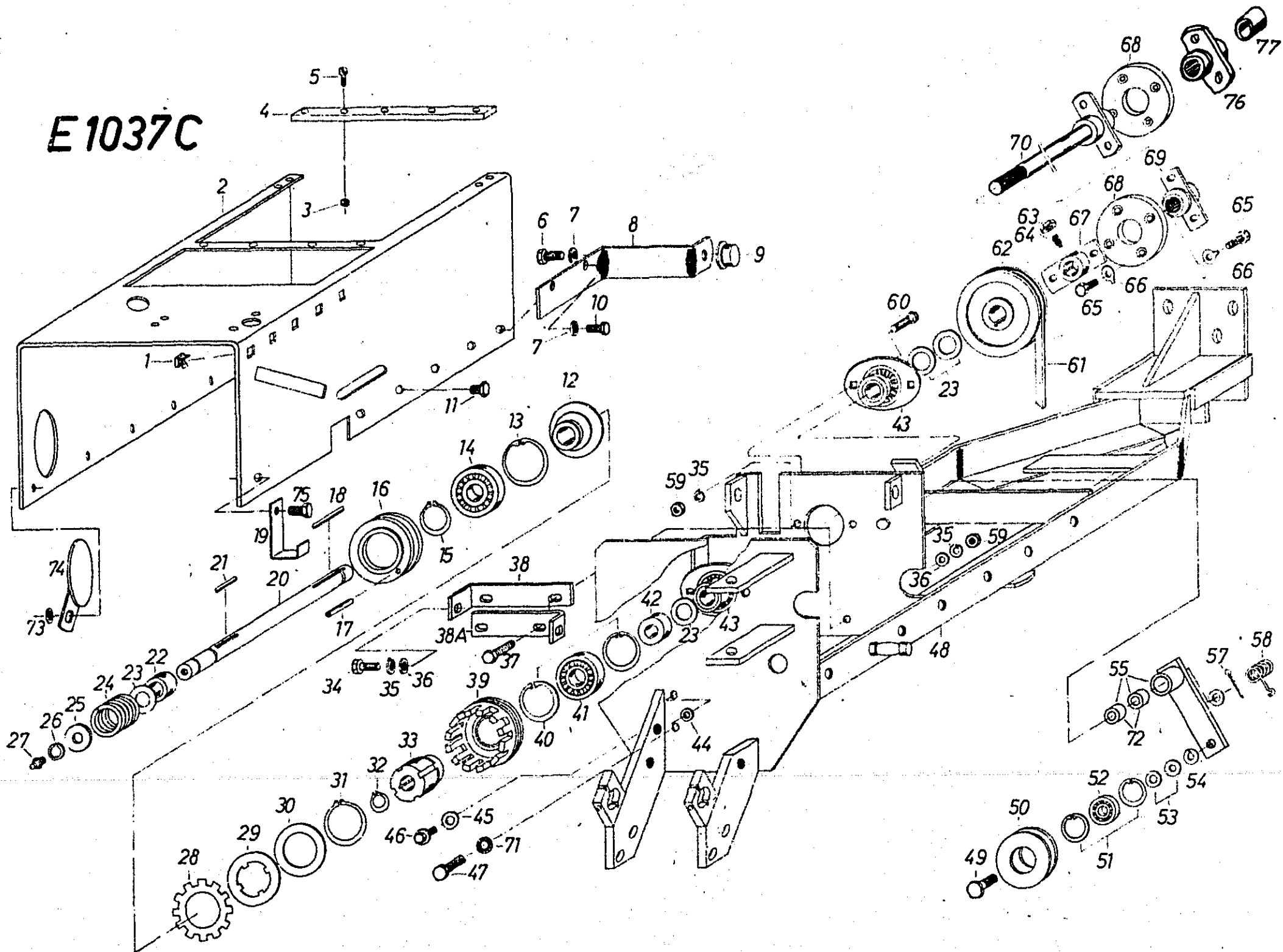


M1

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|--|----------------------------------|--|--|--|--|----------|--|--|
| 1 | 22.1441.89 | Senkschraube | Vis | Screw | AM8x12DIN87 | 4 | | |
| 2 | 00.75.312 | Regulierhebel | Levier réglage | Adjusting lever | H 21.51.41 c | 1 | | |
| 3 | 00.46.033 | Bowdenzug vollst. | Câble de commande | Bowden wire | | 1 | | |
| 4 | 21.5443.23 | Innensechskantschraube | Vis | Screw | M8x20DIN6912 | 2 | | |
| 5 | 24.8190.18 | Schnorr-Sicherung | Rondelle Schnorr | Washer Schnorr | 3,4 Schnorr | 2 | | |
| 6 | 20.08.010 | Befestigungsplatte | Plaquette fixation | Holder plate | | 1 | | |
| 7 | 20.19.046 | Bremshebel | Levier de frein | Brake lever | | 1 | | |
| 8 | 00.30.011 | Feder | Ressort | Spring | | 1 | | |
| 9 | 20.08.004 | Gegenlager | Support | Support | | 1 | | |
| 10 | 78.19.047 | Lagerdeckel | Couvercle | Bearing plate | | 1 | | |
| 11 | 00.25.011 | Rundschnurring | Bracelet caoutchouc | O-Ring | | 1 | | |
| 12 | 16.19.057 | Bremszapfen | Mâchoire de frein | Braking pin | | 1 | | |
| 13 | 21.1443.52 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M6x30DIN931 | 1 | | |
| 14 | 24.8195.14 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 6 DIN 127 | 1 | | |
| 15 | 24.1421.14 | Sechskantmutter | Ecrou | Hex nut | M 6 DIN 934 | 1 | | |
| 16 | 24.6484.32 | Scheibe | Rondelle | Washer | 20 DIN 1440 | 2 | | |
| 17 | 21.1441.48 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M6x20DIN933 | 2 | | |
| - | 21.1441.46 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M6x15DIN933 | 2 | | |
| 18 | 24.8195.14 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 6 DIN 127 | 4 | | |
| 19 | 78.19.015 | Dichtung | Joint | Gasket | | 1 | | |
| 20 | 21.1441.26 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M5x15DIN933 | 1 | | |
| - | 20.08.901 | Handbremse kpl. bestehend aus Teil 1 bis 20, Art.-Nr. 0664.0 | Frein à main cpl. comprenant les pièces 1 à 20, N ^o Art. 0664.0 | Hand brake cpl. consisting of parts 1 to 20, Art. No. 0664.0 | | 1 | | |
| Art.Nr. 0015 Handbremse für Typ 1200 Frein main pour type 1200 Hand brake for Typ 1200 E 1404 a / 71 | | | | | | | | |

M2

E1037C



M3

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|----------------------------|---|---|--|--|---|------------------------|--|--|
| 1 2 | 00.06.184 20.46.813 | Käfigmutter Rahmentunnel vollst. (Die Teile 29 bis 35, 54 bis 59 auf Bildblatt E 1777 sind mitzube- stellen) | Ecrou à cage Bati supérieur de chassis (Les pièces 29 à 35 et 54 à 59 se trouvant sur la planche E 1777 sont à commande avec le bati supérieur de chassis cpl.) | Cage Top frame assy. (The parts 29 to 35 and 54 to 59 at page E 1777 are ordered also) | M8 - 8 | 10 1 | | |
| 3 4 | 24.1426.14 20.53.002 | Sechskantmutter Sitzauflage (Gilt nur bis Fahr- gestell-Nr. 046 250) | Ecrou Support siège (Valable jusqu'au No. de chassis 046 250) | Nut Seat bracket (Valid till chassis No. 046 250) | M6 DIN 934 | 4 1 | | |
| 5 6 | 21.6421.80 21.1441.85 | Zylinderschraube mit Schlitz Sechskantschraube | Vis Vis | Screw Screw | M6x25DIN84 M10x15DIN933 | 4 2 | | |
| 7 8 8 9 10 | 24.8195.22 20.79.037 20.79.820 00.37.007 21.1441.87 | Federring Anschlag z. Seitenspindel re. Anschlag z. Seitenspindel li. v. Metalastik Puffer Sechskantschraube | Rondelle Support silentbloc droit Support silentbloc gauche ens. Silentbloc Vis | Washer Limiting bracket right Limiting bracket left assy. Support bloc Screw | B 10 DIN 127 | 14 1 1 2 6 | | |
| 11 12 13 14 15 | 21.1441.85 20.20.001 28.3581.07 26.1107.06 28.3591.30 | Sechskantschraube Druckplatte Sprengring Rillenkugellager Sicherungsring | Vis Plateau de pression Circlips Roulement à billes Circlips | Screw Compr. plate Circlip Grooved ball bearing Circlip | M10x15DIN933 SB 55 6006 2RS DIN 625 30x1,5DIN471 | 5 1 1 1 1 | | |
| 16 17 18 19 20 | 16.20.013 25.3197.64 25.5231.86 20.46.039 20.20.002 | Druckring Spannhülse Passfeder Zylinderstützbügel Antriebswelle (Teil 25, 26 und 27 mit bestellen) | Rondelle de pression Douille de serrage Clavette Support cylindre Axe de transmission (A comm- ander avec pieces No. 25 à 27 | Compr. ring Pin Key Bracket P.T.O shaft (Please ordered part No. 25, 26 and 27 also) | 3x18DIN1481 A6x6x45DIN 6885 | 1 1 1 1 1 | | |
| 21 22 23 - 24 | 25.5231.79 20.20.004 78.19.042 00.20.137 00.30.036 | Passfeder Anschlagbüchse Distanzscheibe Scheibe Druckfeder | Clavette Douille butée Rondelle de réglage Rondelle de réglage Ressort de compression | Key Sleeve Shim Shim Spring | A6x6x22DIN 6885 30x20,5x1 30x20,5x0,5 | 1 1 1 1 1 | | |
| 25 26 27 28 29 | 20.20.013 28.3597.22 28.6413.68 00.26.026 83.18.033 | Arretierungsscheibe Seeger-V - Ring Kegeischmiernippel Kupplungslamelle Innenlamelle | Rondelle Circlips Graisseur Disque d'embrayage Disque inférieur | Washer Circlip Lubricating nipple Outer clutch disc Inner clutch disc | A20x1,2 V AM8x1DIN71412 | 1 1 1 5 6 | | |
| 30 31 32 33 34 | 82.17.007 28.3591.48 28.3591.20 20.20.003 21.1441.72 | Gegenscheibe Sicherungsring Sicherungsring Kupplungsklaue Sechskantschraube | Rondelle Circlips Circlips Douille d'embrayage Vis | Washer Circlip Circlip Clutch bell Screw | 48x1,75DIN471 20x1,2DIN471 | 1 2 1 1 2 | | |
| 35 36 | 24.8195.18 24.6486.18 | Federring Scheibe | Rondelle Grower Rondelle | Spring washer Washer | B 8 DIN 127 8,4 DIN 9021 | 1 4 | | |
| Art.Nr. 0015 | | Rahmen, Kupplung, Gelenk- welle für Typ 1200 | Chassis embrayage arbre d'en- trainement pour type 1200 | Frame, clutch, drive shaft for Typ 1200 | E 1037 C / 71 | | | |

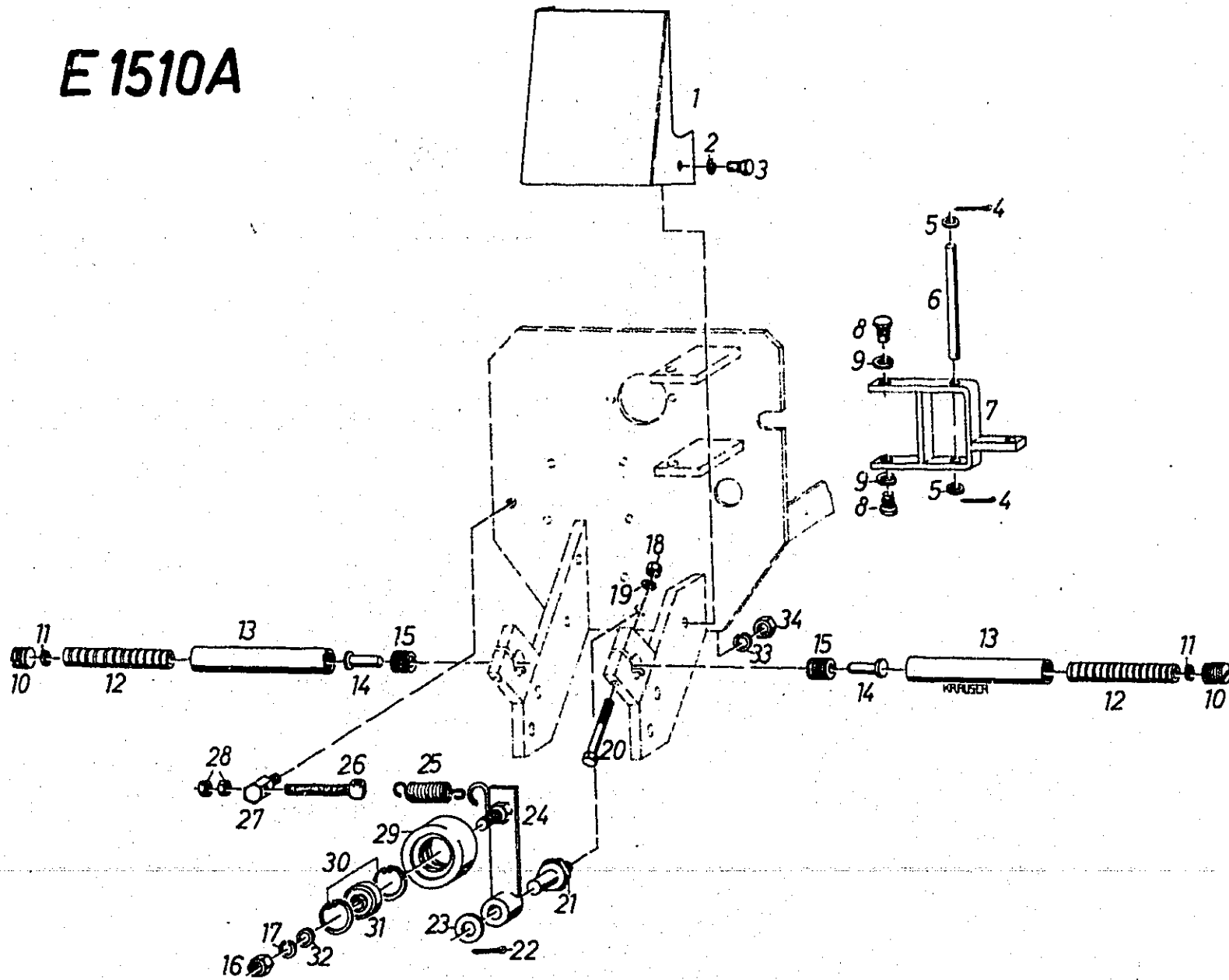
M4

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremtteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------|----------------------------------|--|---|---|--|----------|--|--|
| 37 | 21.1443.76 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M8x40DIN931 | 2 | | |
| 38 | 20.19.040 | Haltebügelhälfte | Etrier | Bracket | | 1 | | |
| 38A | 20.19.041 | Haltebügelhälfte | Etrier | Bracket | | 1 | | |
| 39 | 20.20.010 | Kupplungsglocke | Cloche d'embrayage | Clutch bell | | 1 | | |
| 40 | 28.3592.47 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 47x1,75DIN472 | 2 | | |
| 41 | 26.1027.04 | Rillenkugellager | Roulement | Ball bearing | 6204 2RS DIN 625 | 1 | | |
| 42 | 85.19.067 | Distanzscheibe | Entretoise | Compens washer | | 1 | | |
| 43 | 00.26.036 | Y-Flanschlagereinheit | Palier bride à roulement | Flange bearing | PFT47-20FA | 2 | | |
| 44 | 28.5871.16 | Flachdichtring | Joint | Seal | A8x12DIN7603 | 1 | | |
| 45 | 28.5872.32 | Fülldichtring | Joint | Seal | C21x26DIN7603 | 1 | | |
| 46 | 28.5514.74 | Verschluss-Schraube | Vis | Screw | R1/2" x 10DIN910 | 1 | | |
| 47 | 21.1441.71 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M8x22DIN933 | 6 | | |
| 48 | 20.25.805 | Rahmenvollst. | Chassis cpl. | Frame assy. | | 1 | | |
| 49 | 20.19.031 | Sechskantschraube | Vis | Screw | | 1 | | |
| 50 | 20.19.035 | Spannrolle | Poulie | Pulley | | 1 | | |
| 51 | 28.3592.37 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 37x1,5DIN472 | 2 | | |
| 52 | 26.1037.01 | Rillenkugellager | Roulement | Ball bearing | 6301 2RS DIN 625 | 2 | | |
| 53 | 24.6483.75 | Scheibe | Rondelle | Washer | 13 DIN 433 | 2 | | |
| 54 | 24.8195.25 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B12 DIN 127 | 1 | | |
| 55 | 20.19.815 | Spannhebel vollst. | Levier tendeur | Tensioning lever | | 1 | | |
| 56 | 24.6484.27 | Scheibe | Rondelle | Washer | 14 DIN 1440 | 1 | | |
| 57 | 24.6488.42 | Splint | Goupille fendue | Split pin | 3x25DIN94 | 1 | | |
| 58 | 00.31.070 | Schenkelfeder | Ressort | Spring | | 1 | | |
| 59 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Nut | M8 DIN 934 | 6 | | |
| 60 | 21.1441.72 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M8x25DIN933 | 4 | | |
| 61 | 00.75.291 | Schmalkeilriemen | Courroie | V-belt | 12,5x750 La SPZ 750 La | 1 | | |
| 62 | 20.33.001 | Keilriemenscheibe | Poulie | Pulley | | 1 | | |
| 63 | 24.1423.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Nut | BM8 DIN 439 | 1 | | |
| 64 | 23.4451.47 | Gewindestift | Vis sans tête | Stud | AM8x20DIN915 | 1 | | |
| 65 | 21.1451.71 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M8x22DIN933 | 8 | | |
| 66 | 24.7272:18 | Sicherungsblech | Tôle d'arrêt | Lock washer | 8,4 DIN 463 | 8 | | |
| 67 | 20.33.003 | Gelenkwellenflansch | Flasque d'accouplement | Universal flange | | 1 | | |
| 68 | 00.37.017 | Gelenkscheibe | Rondelle d'accouplement | Universal joint disc | | 2 | | |
| 69 | 20.33.002 | Gelenkwellenflansch | Flasque d'accouplement | Universal flange | | 1 | | |
| 70 | 20.33.814 | Gelenkwelle vollst. | Arbre d'entraînement | Universal shaft | | 1 | | |
| 71 | 24.8190.18 | Schnorr-Sicherung | Rondelle Schnorr | Lock washer | 8,4 Ø Schnorr | 5 | | |
| 72 | 00.23.352 | Zylinderlager | Coussinet | Bearing | 14Øx20Øx20 | 2 | | |
| 73 | 24.6486.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 9021 | 1 | | |
| 74 | 20.46.821 | Deckblech vollst. | Tôle protection ens. | Cover assy. | | 1 | | |
| 75 | 20.79.097 | Sechskantschraube | Vis | Screw | | 1 | | |
| 76 | 20.33.004 | Gelenkwellenflansch | Flasque d'accouplement | Universal flange | | 1 | | |
| 77 | 20.33.013 | Distanzhülse | Entretoise | Spacer | | 1 | | |
| Art.Nr. 0015 | | Rahmen, Kupplung, Gelenkwelle für Typ 1200 | Chassis d'embrayage arbre d'entraînement pour type 1200 | Frame, clutch, drive shaft for Typ 1200 | E 1037 C / 71 | | | |

Nur für Motor 1032!
 seulement pour Moteur 1032!
 only for Engine 1032!

M5

E 1510A

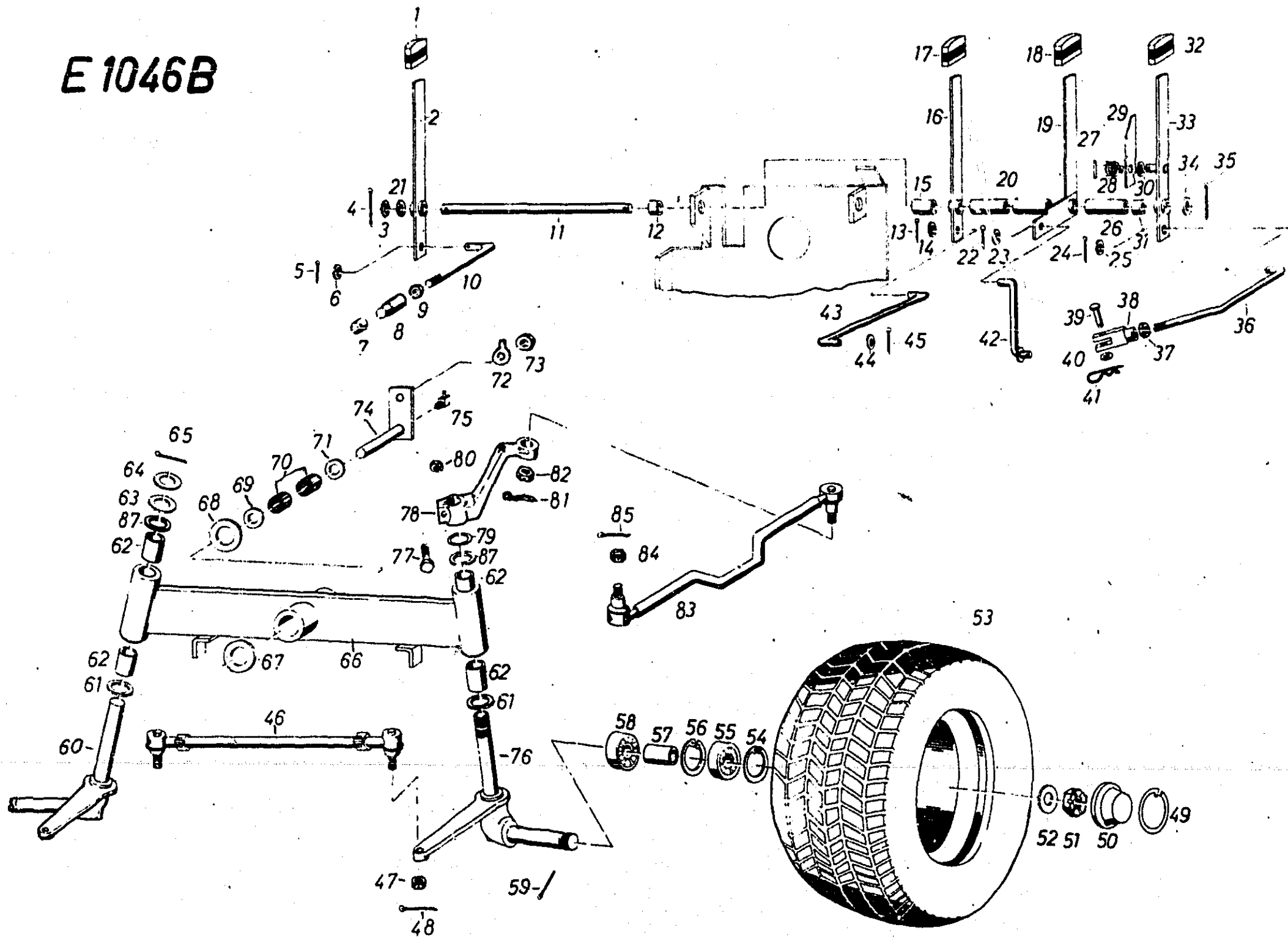


M6

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdtelle-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------|----------------------------------|---|---|--|--|----------|--|--|
| 1 | 20.46.026 | Riemenschutz | Carter de protection | Belt guard | | 1 | | |
| 2 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | 8 8 DIN 127 | 3 | | |
| 3 | 21.1441.68 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M8x15 DIN 933 | 3 | | |
| 4 | 24.6488.40 | Splint | Goupille fendue | Split pin | 3x20 DIN 94 | 2 | | |
| 5 | 24.6481.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 125 | 2 | | |
| 6 | 20.19.039 | Bolzen | Axe | Bolt | | 1 | | |
| 7 | 20.20.801 | Schaltgabel vollst. | Fourchette de commande | Engaging lever | | 1 | | |
| 8 | 20.20.005 | Führungsschraube | Vis | Screw | | 2 | | |
| 9 | 24.8195.25 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | 8 12 DIN 127 | 2 | | |
| 10 | 16.79.005 | Stellschraube aussen | Vis de réglage extérieur | Regul. screw | | 2 | | |
| 11 | 24.6481.16 | Scheibe | Rondelle | Washer | 8,4 DIN 125 | 2 | | |
| 12 | 00.30.119 | Druckfeder | Ressort de compression | Spring | | 2 | | |
| 13 | 16.79.144 | Lager zur Federführung | Guide ressort | Guide | | 2 | | |
| 14 | 16.79.007 | Federstift | Axe de butée | Pin | | 2 | | |
| 15 | 16.79.006 | Stellschraube innen | Vis de réglage intérieur | Inner reg. screw | | 2 | | |
| 16 | 24.1421.25 | Sechskantmutter | Ecrou | Nut | M12 DIN 934 | 1 | | |
| 17 | 24.8195.25 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | 8 12 DIN 127 | 1 | | |
| 18 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Nut | M8 DIN 934 | 2 | | |
| 19 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | 8 8 DIN 127 | 2 | | |
| 20 | 21.1443.80 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M8x60 DIN 931 | 2 | | |
| 21 | 20.79.073 | Lagerbolzen (gültig bis Fahrgestell-Nr. 046 250) | Axe (valable jusqu'au No. de chassis 046 250) | Bolt (valid till chassis No. 046 250) | | 1 | | |
| 21 | 20.79.099 | Lagerbolzen (gültig ab Fahrgestell-Nr. 146 001) | Axe (valable à partir du No. de chassis 146 001) | Bolt (valid from chassis No. 146 001) | | 1 | | |
| 22 | 24.6488.53 | Splint | Goupille fendue | Split pin | 4x25 DIN 94 | 1 | | |
| 23 | 24.6481.31 | Scheibe (gültig bis Fahrgestell-Nr. 046 250) | Rondelle (valable jusqu'au No. de chassis 046 250) | Washer (valid till chassis No. 046 250) | 17 DIN 125 | 1 | | |
| 23 | 24.6481.28 | Scheibe (gültig ab Fahrgestell Nr. 146 001) | Rondelle (valable à partir du No. de chassis 146 001) | Washer (valid from chassis No. 146 001) | 15 DIN 125 | 1 | | |
| 24 | 20.79.839 | Spannrollenarm vollst. (gültig bis Fahrgestell-Nr. 046 250) | Support ens. valable jusqu'au No. de chassis 046 250) | Support assy. (valid till chassis No. 046 250) | | 1 | | |
| 24 | 20.79.845 | Spannrollenarm vollst. (gültig ab Fahrgestell Nr. 146 001) | Support ens. (valable à partir du No. de chassis 146 001) | Support assy. (valid from chassis No. 146 001) | | 1 | | |
| 25 | 00.31.063 | Zugfeder | Ressort | Spring | | 1 | | |
| 26 | 23.6221.36 | Augenschraube | Vis | Screw | LAM8x80 DIN 444 | 1 | | |
| 27 | 20.79.074 | Gegenlager | Support | Support | | 1 | | |
| 28 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Nut | M8 DIN 934 | 2 | | |
| 29 | 17.67.080 | Spannrolle | Rouleau tendeur | Tension pulley | | 1 | | |
| 30 | 28.3592.37 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 37x1,5 DIN 472 | 2 | | |
| 31 | 26.1037.01 | Rillenkugellager | Roulement | Ball bearing | 6301 2RS DIN 625 | 1 | | |
| 32 | 24.6483.75 | Scheibe | Rondelle | Washer | 13 DIN 433 | 1 | | |
| 33 | 24.8195.22 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | 8 10 DIN 127 | 1 | | |
| 34 | 24.1421.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Nut | M10 DIN 934 | 1 | | |
| Art.Nr. 0015 | | Spannrolle, Riemenschutz für Typ 1200 | Roulement tendeur et protecteur pour type 1200 | Tension pulley and belt guard for Typ 1200 | E 1510 A / 71 | | | |

M7

E 1046B



M8

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------|----------------------------------|--|---|--|--|----------|--|--|
| | | ACHTUNG ! Gültig bis Fahrgestell Nr. 046 250 | ATTENTION ! Valable jusqu'à châssis No. 046 250 | ATTENTION ! Valid till chassis No. 046 250 | | | | |
| 1 | 73.99.037 | Handgriff schwarz | Poignée noire | Handle black | | 1 | | |
| 2 | 20.19.810 | Schalthebel vollst. (Diff. Block) | Levier de commande | Gear shift lever | | 1 | | |
| 3 | 24.6481.25 | Scheibe | Rondelle | Washer | 13 DIN 125 | 1 | | |
| 4 | 24.6488.40 | Splint | Goupille | Cotter pin | 3x20 DIN 94 | 1 | | |
| 5 | 24.6488.40 | Splint | Goupille | Cotter pin | 3x20 DIN 94 | 1 | | |
| 6 | 24.6481.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 125 | 1 | | |
| 7 | 00.15.005 | Feder z. Kugelpfanne | Ressort de rotule | Spring loaded socket | | 1 | | |
| 8 | 00.15.008 | Kugelpfanne | Rotule | Ball socket | | 1 | | |
| 9 | 24.1421.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 10 DIN 934 | 1 | | |
| 10 | 20.19.018 | Schaltstange Differentialsperre | Tige de différentiel | Rod | | 1 | | |
| 11 | 20.19.038 | Schalthebelstange | Axe pour levier | Rod | | 1 | | |
| 12 | 16.19.082 | Zwischenhülse | Entretoise | Sleeve | | 1 | | |
| 13 | 24.6488.40 | Splint | Goupille | Cotter pin | 3x20 DIN 94 | 1 | | |
| 14 | 24.6481.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 125 | 1 | | |
| 15 | 20.19.022 | Büchse | Entretoise | Bushing | | 1 | | |
| 16 | 16.19.834 | Schalthebel vollst. (Schaltung) | Levier de vitesses | Lever | | 1 | | |
| 17 | 73.99.037 | Handgriff schwarz | Poignée noire | Handle black | | 1 | | |
| 18 | 73.99.037 | Handgriff schwarz | Poignée noire | Handle black | | 1 | | |
| 19 | 20.19.813 | Schalthebel vollst. (Untersetzer) | Levier de commande | Lever | | 1 | | |
| 20 | 20.19.023 | Büchse | Entretoise | Bushing | | 2 | | |
| 21 | 00.20.019 | Ausgleichscheibe | Rondelle de réglage | Shim | 12,2x20x0,5 | 1 | | |
| 22 | 24.6488.40 | Splint | Goupille | Cotter pin | 3x20 DIN 94 | 1 | | |
| 23 | 24.6481.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 125 | 1 | | |
| 24 | 24.6488.40 | Splint | Goupille | Cotter pin | 3x20 DIN 94 | 1 | | |
| 25 | 24.6481.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 125 | 1 | | |
| 26 | 20.19.024 | Büchse | Entretoise | Bushing | | 1 | | |
| 27 | 25.3197.82 | Spannhülse | Douille de serrage | Cotter | 4x32 DIN 1481 | 1 | | |
| 28 | 00.30.145 | Klinkenfeder | Ressort de cliquet | Spring | | 1 | | |
| 29 | 20.19.037 | Klinke | Cliquet | Latch | | 1 | | |
| 30 | 24.6484.25 | Scheibe | Rondelle | Washer | 12 DIN 1440 | 1 | | |
| 31 | 16.19.082 | Zwischenhülse | Entretoise | Spacer | | 1 | | |
| 32 | 73.99.037 | Handgriff schwarz | Poignée noire | Handle black | | 1 | | |
| 33 | 20.19.812 | Schalthebel vollst. (Frontzapfw.) | Levier prise de force | Lever | | 1 | | |
| 34 | 24.6481.25 | Scheibe | Rondelle | Washer | 13 DIN 125 | 1 | | |
| 35 | 24.6488.40 | Splint | Goupille | Cotter pin | 3x20 DIN 94 | 1 | | |
| 36 | 20.19.021 | Schaltstange (Frontzapfwelle) | Tige prise de force | Rod | | 1 | | |
| 37 | 24.1421.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 10 DIN 934 | 1 | | |
| 38 | 28.6218.22 | Gabelkopf | Chape | Fork | G10x4C DIN71752 | 1 | | |
| 39 | 25.7428.45 | Bolzen | Axe | Bolt | 10h11x28x24 DIN 1434 | 1 | | |
| Art. No. 0015 | | Hinterachse, Schaltung für Typ 1200 | Essieu arrière, levier de vitesses pour type 1200 | Rear axle for Type 1200 | E 1046 B/71 | | | |

M9

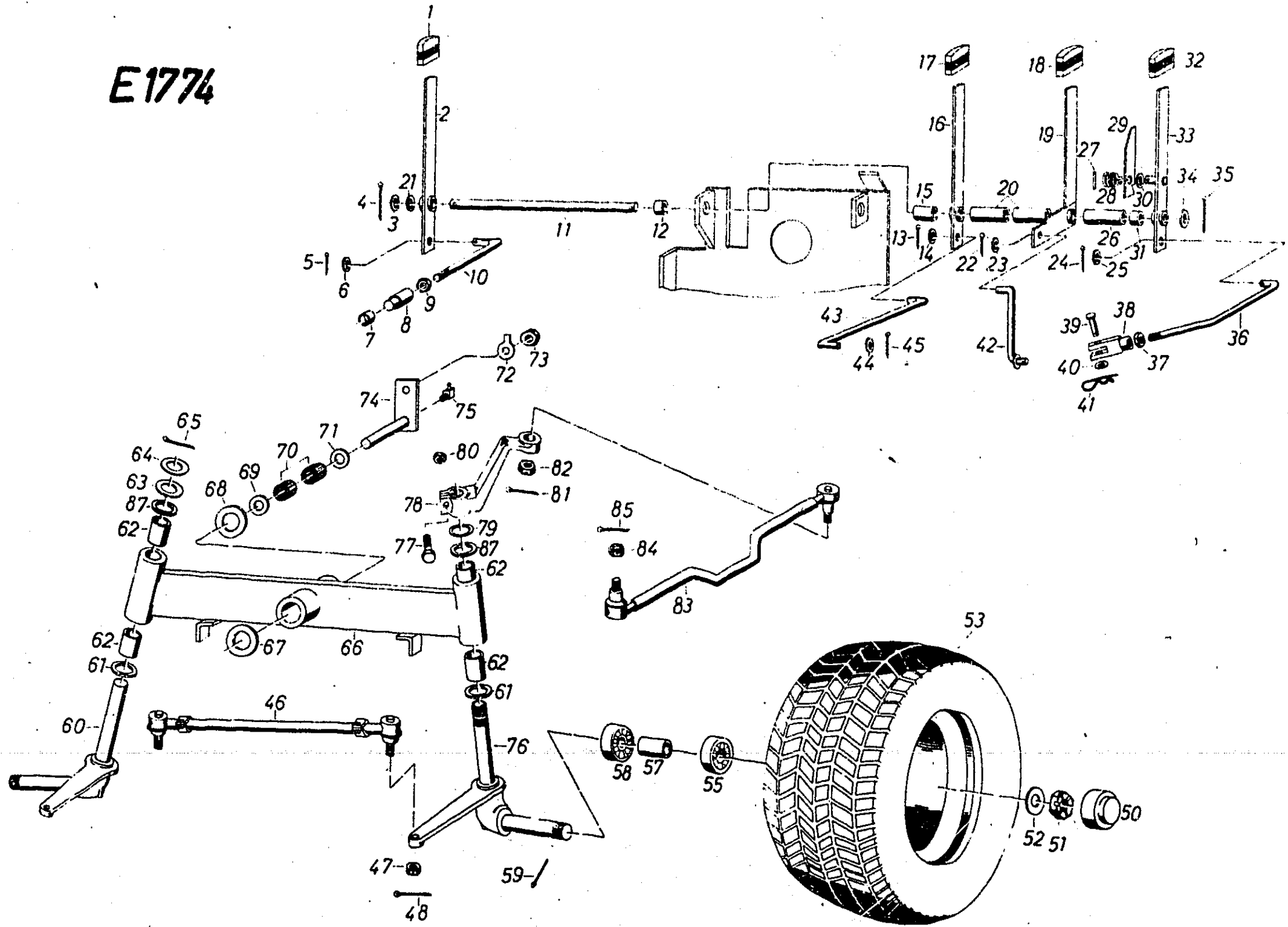
| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------|----------------------------------|---|---|--|--|----------|--|--|
| 40 | 24.6481.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 125 | 1 | | |
| 41 | 00.17.002 | Ziehsplint | Goupille élastique | R-pin | | 1 | | |
| 42 | 20.19.809 | Schaltstange vollst. (Untersetzer) | Tige de commande | Rod | | 1 | | |
| 43 | 20.19.017 | Schaltstange (Schaltung) | Tige de levier de vitesses | Rod | | 1 | | |
| 44 | 24.6481.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 125 | 1 | | |
| 45 | 24.6488.40 | Splint | Goupille | Cotter pin | 3x20 DIN 94 | 1 | | |
| 46 | 16.27.850 | Spurstange vollst. | Tringle de réglage de la voie | Rod | | 1 | | |
| 47 | 24.2424.20 | Kronenmutter | Ecrou à créneaux | Nut | M10x1 DIN 937 | 2 | | |
| 48 | 24.6488.33 | Splint | Goupille | Cotter pin | 2x25 DIN 94 | 2 | | |
| 49 | 00.11.012 | Sprengring | Circlips | See-ring | | 2 | | |
| 50 | 17.27.006 | Schutzkappe | Chapeau de roue | Wheel cap | | 2 | | |
| 51 | 24.2424.31 | Kronenmutter | Ecrou à créneaux | Nut | M16x1,5 DIN 937 | 2 | | |
| 52 | 00.20.176 | Scheibe | Rondelle | Washer | | 2 | | |
| 53 | 16.29.821 | Lufbereiftes Rad vollst. 16x6,50-8 | Roue compl. 16x6,5-8 | Pneumatic wheel compl. 16x6,5-8 | | 2 | | |
| | 16.79.025 | Felge | Jante | Rim | | 2 | | |
| | 00.75.176 | Reifen 16x6,50-8 | Bandage 16x6,5-8 | Tyre 16x6,5-8 | | 2 | | |
| | 00.75.308 | Schlauch 16x6,5-8 | Chambre à air 16x6,5-8 | Tube 16x6,5-8 | | 2 | | |
| | 00.75.050 | Ventileinsatz | Valve | Valve | 33 DIN 7757 | 2 | | |
| | 00.75.051 | Ventilkappe | Chapeau de valve | Cap | DIN 7757 | 2 | | |
| 54 | 28.3592.47 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 47x1,75 DIN 472 | 2 | | |
| 55 | 26.1020.04 | Rillenkugellager | Roulement à billes | Grooved ball bearing | 6204 DIN 625 | 2 | | |
| 56 | 28.3592.47 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 47x1,75 DIN 472 | 2 | | |
| 57 | 17.27.009 | Distanzhülse | Entretoise | Bushing | | 2 | | |
| 58 | 26.1026.04 | Rillenkugellager | Roulement à billes | Grooved ball bearing | 6204 RSDIN 625 | 2 | | |
| 59 | 24.6488.55 | Splint | Goupille | Cotter pin | 4x30 DIN 94 | 2 | | |
| 60 | 20.27.810 | Achsschenkel rechts vollst. (nur bis Maschine Nr.944 150) | Porte fusée droit ens. (jusqu'à machine No. 944 150) | Steering knuckle spindle right (valid till machine No.944 150) | | 1 | | |
| - | 20.27.817 | Achsschenkel rechts vollst. (nur ab Maschine Nr.046 001) | Porte fusée droit ens. (valable à partir de machine No.046 001) | Steering knuckle spindle right (valid from machine 046 001) | | 1 | | |
| 61 | 00.23.308 | DU-Anlaufscheibe (nur ab Maschine Nr.046 001) | DU-Rondelle (valable à partir de machine No. 046 001) | DU-Washer (valid from machine No. 046 001) | 26x36x1,5 | 2 | | |
| 62 | 00.23.003 | Bundlager (nur bis Maschine Nr. 944 150) | Douille (seul jusqu'à machine No. 955 150) | Bushing (valid till machine No. 944 150) | | 4 | | |
| - | 00.23.307 | DU-Büchse (nur ab Maschine Nr. 046 001) | Douille (valable à partir de machine No. 046 001) | Bushing (valid from machine No. 046 001) | 22x26x30 | 4 | | |
| 63 | 24.6481.35 | Scheibe (nur bis Maschine Nr. 944 150) | Rondelle (jusqu'à machine No. 944 150) | Washer (valid till machine No. 944 150) | 21 DIN 125 | 1 | | |
| - | 24.6271.35 | Pass-Scheibe (nur ab Maschine Nr. 046 001) | Rondelle de réglage (valable à partir de machine No.046 001) | Washer (valid from machine No. 046 001) | 22x32x0,3 DIN 988 | x | | |
| - | 24.6271.36 | Pass-Scheibe (nur ab Maschine Nr. 046 001) | Rondelle de réglage (valable à partir de machine No.046 001) | Washer (valid from machine No. 046 001) | 22x32x0,5 DIN 988 | x | | |
| 64 | 00.20.150 | Ausgleichscheibe (nur bis Maschine Nr.944 150) | Rondelle de réglage (seulement jusqu'à machine No.944 150) | Washer (valid till machine No. 944 150) | 20,2x30,5x0,3 | x | | |
| Art. No. 005 | | Hinterachse, Schaltung für Typ 1200 | Essieu arrière, levier de vitesses pour type 1200 | Rear axle for Type 1200 | E 1046 B/71 | | | |

M 10

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------|----------------------------------|---|--|---|--|----------|--|--|
| - | 00.20.137 | Ausgleichscheibe (nur bis Maschine Nr. 944 150) | Rondelle de réglage (seulement jusqu'à machine No. 944 150) | Washer (valid till machine No. 944 150) | 20,5x30x0,5 | x | | |
| 64 | 24.6484.34 | Scheibe (nur ab Maschine Nr. 046 001) | Rondelle (valable à partir de machine No. 046 001) | Washer (valid from machine No. 046 001) | 22 DIN 1440 | 1 | | |
| 65 | 24.6488.68 | Splint | Goupille fendue | Cotter pin | 5x30 DIN 94 | 1 | | |
| 66 | 20.27.807 | Hinterachse vollst. (nur bis Maschine Nr. 944 150) | Essieu arrière ens. (seulement jusqu'à machine No. 944 150) | Rear axle assy. (valid till machine No. 944 150) | | 1 | | |
| - | 20.27.814 | Hinterachse vollst. (nur ab Maschine Nr. 046 001, mit Teil 61 + 62) | Essieu arrière (valable à partir de machine No. 046 001, avec pièce 61 + 62) | Rear axle assy (valid from machine No. 046 001), with part 61 and 62) | | 1 | | |
| 67 | 00.20.125 | Anlaufscheibe | Rondelle | Washer | 26x46,9x0,5 | x | | |
| 68 | 00.20.125 | Anlaufscheibe | Rondelle | Washer | 26x49,9x0,5 | x | | |
| 69 | 28.1111.10 | Dichtring | Bague d'étanchéité | Seal | 25x32x4 SD | 1 | | |
| 70 | 26.9114.31 | Nadellager | Cage à aiguilles | Needle bearing | HK 2520 | 2 | | |
| 71 | 28.1111.10 | Dichtring | Bague d'étanchéité | Seal | 25x32x4 SD | 1 | | |
| 72 | 24.7471.22 | Sicherungsblech | Tôle d'arrêt | Lock washer | 10,5 DIN 93 | 1 | | |
| 73 | 24.1421.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 10 DIN 934 | 1 | | |
| 74 | 20.27.808 | Lagerbolzen vollst. | Axe ens. | Bolt assy. | | 1 | | |
| 75 | 28.6414.18 | Kegel-Schmiernippel | Graisseur | Grease nipple | | 1 | | |
| - | 00.37.073 | Kapso-Schutzkappe | Protecteur | Cap | CM8x1 DIN 71412 | 1 | | |
| 76 | 20.27.811 | Achsschenkel links vollst. (nur bis Maschine No. 944 150) | Porte fusée gauche ens. (seul. jusqu'à machine No. 944 150) | Steering knuckle spindle left (valid till machine No. 944 150) | | 1 | | |
| - | 20.27.816 | Achsschenkel links vollst. (nur ab Maschine Nr. 046 001) | Porte fusée gauche ens. (valable à partir de machine No. 046 001) | Steering knuckle spindle left (valid from machine No. 944 150) | | 1 | | |
| 77 | 21.1443.76 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x40 DIN 931 | 1 | | |
| 78 | 20.27.008 | Schubstangenhebel oben | Bielle de direction | Trust rod lever | | 1 | | |
| 79 | 00.20.150 | Ausgleichscheibe | Rondelle de réglage | Shim | 20,2x30,5x0,3 | x | | |
| 79 | 00.20.137 | Ausgleichscheibe | Rondelle de réglage | Shim | 20,5x30x0,5 | x | | |
| 80 | 24.1426.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 8 DIN 985 | 1 | | |
| 81 | 24.6488.33 | Splint | Goupille | Cotter pin | 2x25 DIN 94 | 1 | | |
| 82 | 24.2424.20 | Kronenmutter | Ecrou à créneaux | Nut | M10x1 DIN 937 | 1 | | |
| 83 | 20.27.806. | Schubstange vollst. | Tringle de direction | Thrust rod | | 1 | | |
| 84 | 24.2424.80 | Kronenmutter | Ecrou à créneaux | Nut | M10x1 DIN 937 | 1 | | |
| 85 | 24.6488.32 | Splint | Goupille | Cotter pin | 2x22 DIN 94 | 1 | | |
| 86 | 28.6413.68 | Kegelschmiernippel (nur bis Maschine Nr. 944 150) | Graisseur (seulement jusqu'à machine No. 944 150) | Grease nipple (valid till machine No. 944 150) | AM8x1 DIN71412 | 2 | | |
| - | 00.37.073 | Kapso-Schutzkappe (nur bis Maschine Nr. 944 150) | Protecteur (seulement jusqu'à machine No. 944 150) | Cap (valid till machine No. 944 150) | | 2 | | |
| 87 | 24.6271.38 | Pass-Scheibe (nur ab Maschine Nr. 046 001) | Rondelle (valable à partir de machine No. 046 001) | Washer (valid from machine No. 046 001) | 22x32x2DIN 988 | 2 | | |
| Art. No. 0015 | | Hinterachse, Schaltung für Typ 1200 | Essieu arrière, levier de vitesses pour type 1200 | Rear axle for Type 1200 | E 1046B/71 | | | |

M11

E1774



M12

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------|----------------------------------|---|---|--|--|----------|--|--|
| | | ACHTUNG ! Gültig ab Fahrgestell Nr. 146 001 | ATTENTION ! Valable à partir du châssis No. 146 001 | CAUTION ! Valid from machine No. 146 001 | | | | |
| 1 | 73.99.037 | Handgriff schwarz | Poignée noire | Handle black | | 1 | | |
| 2 | 20.19.810 | Schalthebel vollst. | Levier de commande | Gear shift lever | | 1 | | |
| 3 | 24.6481.25 | Scheibe | Rondelle | Washer | 13 DIN 125 | 1 | | |
| 4 | 24.6488.40 | Splint | Goupille | Cotter pin | 3x20 DIN 94 | 1 | | |
| 5 | 24.6488.40 | Splint | Goupille | Cotter pin | 3x20 DIN 94 | 1 | | |
| 6 | 24.6481.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 125 | 1 | | |
| 7 | 00.15.005 | Feder z. Kugelpfanne | Ressort de rotule | Spring loaded socket | | 1 | | |
| 8 | 00.15.008 | Kugelpfanne | Rotule | Ball socket | | 1 | | |
| 9 | 24.1421.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 10 DIN 934 | 1 | | |
| 10 | 20.19.018 | Schaltstange z. Differential-sperre | Tige de différentiel | Rod for differential | | 1 | | |
| 11 | 20.19.038 | Schalthebelstange | Axe pour levier | Rod | | 1 | | |
| 12 | 16.19.082 | Zwischenhülse | Entretoise | Sleeve | | 1 | | |
| 13 | 24.6488.40 | Splint | Goupille | Cotter pin | 3x20 DIN 94 | 1 | | |
| 14 | 24.6481.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 125 | 1 | | |
| 15 | 20.19.022 | Büchse | Entretoise | Bushing | | 1 | | |
| 16 | 16.19.834 | Schalthebel vollst. (Schaltung) | Levier de vitesses | Lever | | 1 | | |
| 17 | 73.99.037 | Handgriff schwarz | Poignée noire | Handle black | | 1 | | |
| 18 | 73.99.037 | Handgriff schwarz | Poignée noire | Handle black | | 1 | | |
| 19 | 20.19.813 | Schalthebel vollst. | Levier de commande | Lever | | 1 | | |
| 20 | 20.19.023 | Büchse | Entretoise | Bushing | | 2 | | |
| 21 | 00.20.019 | Ausgleichscheibe | Rondelle de réglage | Shim | 12, 2x20x0,5 | x | | |
| 22 | 24.6488.40 | Splint | Goupille | Cotter pin | 3x20 DIN 94 | 1 | | |
| 23 | 24.6481.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 125 | 1 | | |
| 24 | 24.6488.40 | Splint | Goupille | Cotter pin | 3x20 DIN 94 | 1 | | |
| 25 | 24.6481.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 125 | 1 | | |
| 26 | 20.19.024 | Büchse | Entretoise | Bushing | | 1 | | |
| 27 | 25.3197.82 | Spannhülse | Douille de serrage | Cotter | 4x32 DIN 1431 | 1 | | |
| 28 | 00.30.145 | Klinkenfeder | Ressort de cliquet | Spring | | 1 | | |
| 29 | 20.19.037 | Klinke | Cliquet | Latch | | 1 | | |
| 30 | 24.6484.25 | Scheibe | Rondelle | Washer | 12 DIN 1440 | 1 | | |
| 31 | 16.19.082 | Zwischenhülse | Entretoise | Spacer | | 1 | | |
| 32 | 73.99.037 | Handgriff schwarz | Poignée noire | Handle black | | 1 | | |
| 33 | 20.19.812 | Schalthebel vollst. (Frontzapfwelle) | Levier prise de force | Lever for P.T.O. | | 1 | | |
| 34 | 24.6481.25 | Scheibe | Rondelle | Washer | 13 DIN 125 | 1 | | |
| 35 | 24.6488.40 | Splint | Goupille | Cotter | 3x20 DIN 94 | 1 | | |
| Art. No. 0015 | | Hinterachse, Schaltung für Typ 1200 | Essieu arrière, levier de vitesses pour type 1200 | Rear axle for Type 1200 | E 1774/71 | | | |

M13

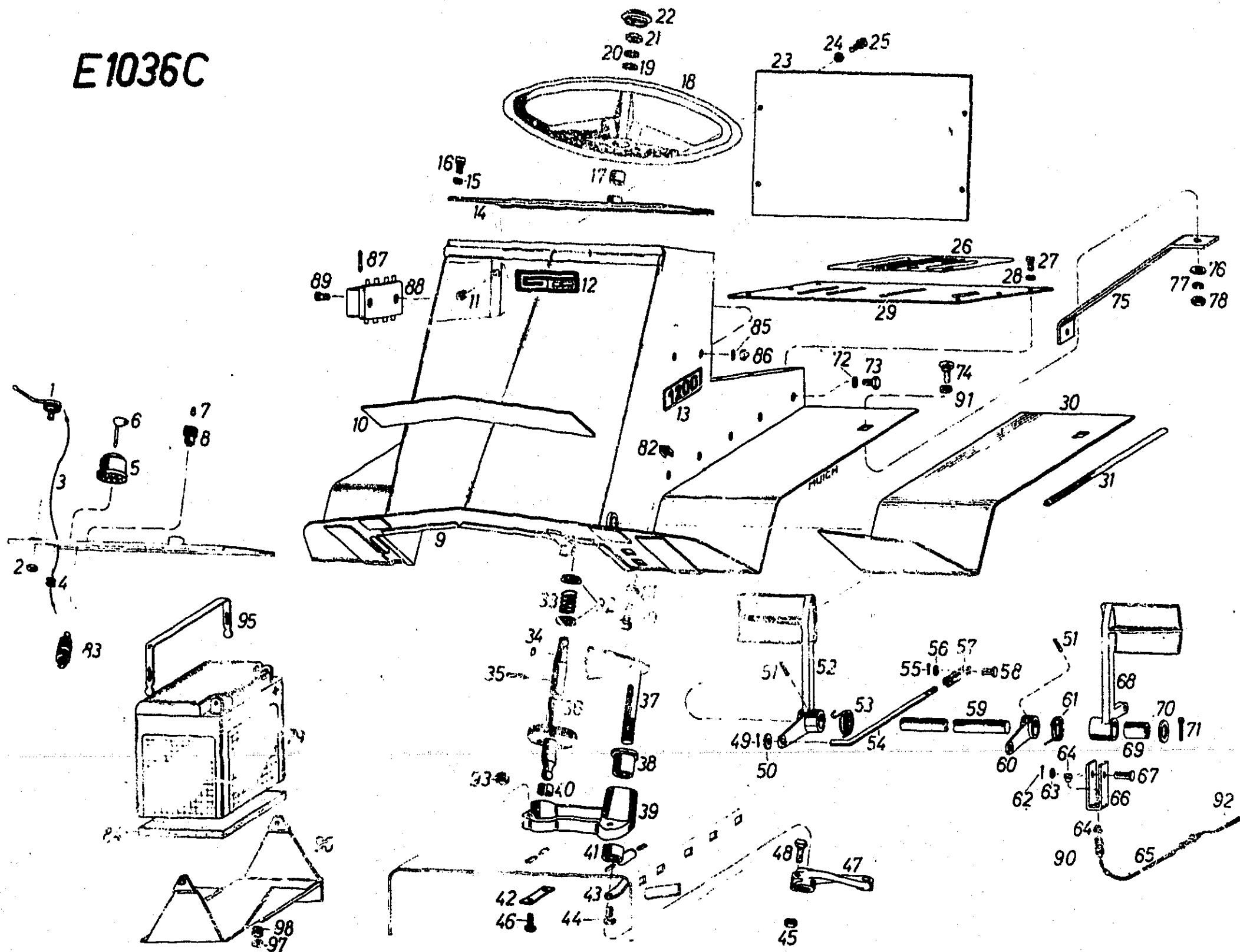
| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stück Nbr | | |
|---------------|----------------------------------|---|---|-------------------------------------|--|-----------|--|--|
| 36 | 20.19.021 | Schaltstange (Frontzapfwelle) | Tige prise de force | Rod | | 1 | | |
| 37 | 24.1421.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 10 DIN 934 | 1 | | |
| 38 | 28.6218.22 | Gabelkopf | Chape | Fork | G10x40DIN71752 | 1 | | |
| 39 | 25.7428.45 | Bolzen | Axe | Bolt | 10h11x28x24 DIN 1434 | 1 | | |
| 40 | 24.6481.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 125 | 1 | | |
| 41 | 00.17.002 | Ziehsplint | Goupille élastique | Split pin | | 1 | | |
| 42 | 20.19.809 | Schaltstange vollst. (Unter-setzerrohr) | Tige de commande | Rod | | 1 | | |
| 43 | 20.19.017 | Schaltstange (Schaltung) | Tige de levier de vitesses | Rod | | 1 | | |
| 44 | 24.6481.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 125 | 1 | | |
| 45 | 24.6488.40 | Splint | Goupille | Cotter pin | 3x20 DIN 94 | 1 | | |
| 46 | 16.27.850 | Spurstange vollst. | Tringle de réglage de la voie | Rod | | 1 | | |
| 47 | 24.2424.20 | Kronenmutter | Ecrou à créneaux | Nut | M10x1 DIN 937 | 2 | | |
| 48 | 24.6488.33 | Splint | Goupille | Cotter pin | 2x25 DIN 94 | 2 | | |
| 50 | 16.79.349 | Schutzkappe | Chapeau de roue | Wheel cap | | 2 | | |
| 51 | 24.2424.31 | Kronenmutter | Ecrou à créneaux | Nut | M16x1,5DIN 937 | 2 | | |
| 52 | 00.20.176 | Scheibe | Rondelle | Washer | | 2 | | |
| 53 | 16.29.821 | Luftbereiftes Rad vollst. 16x6,50-8 | Roue compl. 16x6,5-8 | Pneumatic wheel compl. 16x6,50-8 | | 2 | | |
| | 16.79.025 | Felge | Jante | Rim | | 2 | | |
| | 00.75.176 | Reifen 16x6,50-8 | Bandage 16x6,50-8 | Tyre 16x6,50-8 | | 2 | | |
| | 00.75.308 | Schlauch 16x6,50-8 | Chambre à air 16x6,50-8 | Tube 16x6,50-8 | | 2 | | |
| | 00.75.050 | Ventileinsatz | Valve | Valve | 33 DIN 7757 | 2 | | |
| | 00.75.051 | Ventilkappe | Chapeau de valve | Cap | DIN 7757 | 2 | | |
| 55 | 26.1020.04 | Rillenkugellager | Roulement à billes | Ball bearing | 6204 DIN 625 | 2 | | |
| 57 | 17.27.009 | Distanzhülse | Entretoise | Bushing | | 2 | | |
| 58 | 26.1026.04 | Rillenkugellager | Roulement à billes | Ball bearing | 6204 RS DIN 625 | 2 | | |
| 59 | 24.6488.55 | Splint | Goupille | Cotter pin | 4x30 DIN 94 | 2 | | |
| 60 | 20.27.817 | Achsschenkel rechts | Porte fusée droit ens. | Steering knuckle spindle right ass. | | 1 | | |
| 61 | 00.23.308 | Anlaufscheibe | Rondelle | Washer | DU26x36x1,5 | 2 | | |
| 62 | 00.23.307 | Büchse | Douille | Bushing | DU22x26x30 | 4 | | |
| 63 | 24.6271.35 | Pass-Scheibe | Rondelle de réglage | Shim | 22x32x0,3DIN988 | x | | |
| 63 | 24.6271.36 | Pass-Scheibe | Rondelle de réglage | Shim | 22x32x0,5DIN988 | x | | |
| 64 | 24.6484.34 | Scheibe | Rondelle | Washer | 22 DIN 1440 | 1 | | |
| 65 | 24.6488.68 | Splint | Goupille | Cotter pin | 5x30 DIN 94 | 1 | | |
| 66 | 20.27.814 | Hinterachse vollst. | Essieu arrière ens. | Rear axle assy. | | 1 | | |
| 67 | 00.20.125 | Anlaufscheibe | Rondelle | Washer | 26x46,9x0,5 | x | | |
| 68 | 00.20.125 | Anlaufscheibe | Rondelle | Washer | 26x46,9x0,5 | x | | |
| 69 | 28.1111.10 | Dichtring | Bague d'étanchéité | Seal | 25x32x4 SD | 1 | | |
| Art.No. 0015 | | Hinterachse, Schaltung für Typ 1200 | Essieu arrière, levier de vitesses pour type 1200 | Rear axle for type 1200 | E 1774/71 | | | |

M14

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stück Nbr | | |
|---------------|--|--|--|-----------------------------------|---|--------------|--|--|
| 70 | 26.9114.31 | Nadellager | Cage à aiguilles | Needle bearing | HK 2520 | 2 | | |
| 71 | 28.1111.10 | Dichtring | Bague d'étanchéité | Seal | 25x32x4 SD | 1 | | |
| 72 | 24.7471.22 | Sicherungsblech | Tôle d'arrêt | Lock washer | 10,5 DIN 93 | 1 | | |
| 73 | 24.1421.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 10 DIN 934 | 1 | | |
| 74 | 20.27.808 | Lagerbolzen vollst. | Axe ens. | Bolt assy. | | 1 | | |
| 75 | 28.6414.18 | Kegel-Schmiernippel | Graisseur | Grease nipple | CM8x1 DIN71412 | 1 | | |
| - | 00.37.073 | Kabso-Schutzkappe | Protecteur | Cap | | 1 | | |
| 76 | 20.27.816 | Achsschenkel links | Porte fusée gauche ens. | Steering knuckle spindle left as. | | 1 | | |
| 77 | 21.1443.76 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x40 DIN 931 | 1 | | |
| 78 | 20.27.008 | Schubstangenhebel oben | Bielle de direction | Trust rod lever | | 1 | | |
| 79 | 00.20.150 | Ausgleichscheibe | Rondelle de réglage | Shim | 20,2x30,5x0,3 | x | | |
| 79 | 00.20.137 | Ausgleichscheibe | Rondelle de réglage | Shim | 20,5x30x0,5 | x | | |
| 80 | 24.1426.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 8 DIN 985 | 1 | | |
| 81 | 24.6488.33 | Splint | Goupille | Cotter pin | 2x25 DIN 94 | 1 | | |
| 82 | 24.2424.20 | Kronenmutter | Ecrou à créneaux | Nut | M10x1 DIN 937 | 1 | | |
| 83 | 20.27.806 | Schubstange vollst. | Tringle de direction | Thrust rod | | 1 | | |
| 84 | 24.2424.20 | Kronenmutter | Ecrou à créneaux | Nut | M10x1 DIN 937 | 1 | | |
| 85 | 24.6488.32 | Splint | Goupille | Cotter pin | 2x22 DIN 94 | 1 | | |
| 87 | 24.6271.38 | Pass-Scheibe | Rondelle de réglage | Shim | 22x32x2DIN 988 | 2 | | |
| Art. No. 0015 | | Hinterachse, Schaltung für Typ 1200 | Essieu arrière, levier de vi- tesses pour type 1200 | Rear axle for type 1200 | E 1774/71 | | | |

M15

E1036C



M16

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------|----------------------------------|---|--|---|--|----------|--|--|
| | | ACHTUNG! Gültig bis Fahrgestell Nr. 046 250 | ATTENTION! Valable jusqu'à châssis No. 046 250 | ATTENTION! Valid till chassis No. 046 250 | | | | |
| 1 | 00.75.238 | Gasregulierhebel | Manette de gaz | Accelerator | | 1 | | |
| 2 | 00.80.286 | Parallelverbinder 2,3 Ø | Douille de connexion 2,3 Ø | Nipple | | 1 | | |
| 3 | 24.1421.14 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 6 DIN 934 | 1 | | |
| 4 | 00.46.039 | Bowdenzug f. Gasbetätigung v. Gummidurchführung | Câble de gaz | Bowdencable | | 1 | | |
| 5 | 00.34.008-0 | | Guide caoutchouc | Rubber sleeve | | 1 | | |
| 5 | 00.80.247 | Lichtzöndschalter Bosch | Commutateur Bosch | Light ignition switch | SH/KSA 4/1 | 1 | | |
| 6 | 00.80.256 | Schalt Schlüssel Bosch | Clé de contact Bosch | Ignition key | 0347 801 001 | 1 | | |
| 7 | 00.81.096 | Glühlampe | Ampoule | Bulb | 3341 981 010 | 1 | | |
| 8 | 00.80.165 | Ladekontrollleuchte rot | Témoins de charge | charge control | SHES 3 L 1 X | 1 | | |
| 9 | 20.46.810 | Frontverkleidung vollst. | Revêtement avant | Front casing | H 12 V 2 W | 1 | | |
| 10 | 20.46.038 | Gummiauflage Mittelteil | Revêtement caoutchouc avant | Rubber base | | 1 | | |
| 11 | 00.06.183 | Köfigmutter | Ecrou à cage | Nut | M 6 - 8 | 14 | | |
| 12 | 00.42.182 | Gutbrod Firmenzeichen | Décalcomanie (Gutbrod) | Gutbrod sign. | | 1 | | |
| 13 | 00.42.308 | Typenschild (1200) | Décalcomanie (1200) | Type sign. (1200) | | 2 | | |
| 14 | 20.46.820 | Armaturenblech vollst. (nur bis Maschine Nr. 944 150) | Tableau de bord nu (jusqu'à machine No. 944 150) | Dushboard assy. (valid till machine No. 944 150) | | 1 | | |
| - | 20.46.811 | Armaturenblech vollst. (nur ab Maschine Nr. 046 001) | Tableau de bord nu (valable à de machine No. 046 001) | Dushboard assy. (valid from machine No. 046 001) | | 1 | | |
| 15 | 24.8196.14 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | 6 DIN 7980 | 4 | | |
| 16 | 21.6421.76 | Zylinderschraube | Vis à tête cylindrique | Screw | M6x15 DIN 84 | 4 | | |
| 17 | 00.23.011 | Zylinderlager | Douille | Sleeve | | 1 | | |
| 18 | 00.70.035 | Lenkrad | Volant | Steering wheel | | 1 | | |
| 19 | 24.6481.25 | Scheibe | Rondelle | Washer | 13 DIN 125 | 1 | | |
| 20 | 24.8195.25 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | 8 12 DIN 127 | 1 | | |
| 21 | 24.1423.25 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 12 DIN 936 | 1 | | |
| 22 | 00.70.034 | Abdeckkappe | Bouchon de volant | End plate | | 1 | | |
| 23 | 00.42.171 | Firmenzeichen (Gutbrod) | Décalcomanie (Gutbrod) | Firm sign. (Gutbrod) | | 1 | | |
| 23 | 20.46.035 | Abdeckung | Tôle de fermeture | Cover | | 1 | | |
| 24 | 24.8196.14 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | 6 DIN 7980 | 4 | | |
| 25 | 21.6421.76 | Zylinderschraube | Vis à tête cylindrique | Screw | AM6x15 DIN84 | 4 | | |
| 26 | 00.42.342 | Schaltchema | Diagramme de vitesses | Diagram | | 1 | | |
| 27 | 21.6421.76 | Zylinderschraube | Vis à tête cylindrique | Screw | AM6x15 DIN 84 | 6 | | |
| 28 | 24.8196.14 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | 6 DIN 7980 | 6 | | |
| 29 | 20.46.019 | Schalthebel-Abdeckung | Tôle de ferm.levier de vitesses | Cover | | 1 | | |
| 30 | 20.46.036 | Gummiauflage links | Revêtement caoutchouc gauche | Rubber plate L.H. | | 1 | | |
| | 20.46.037 | Gummiauflage rechts | Revêtement caoutchouc droit | Rubber plate R.H. | | 1 | | |
| 31 | 00.37.082 | Kunststoffauflage | Garniture plastique | Base plate | | 1 | | |
| 32 | 24.6481.33 | Scheibe | Rondelle | Washer | 19 DIN 125 | 2 | | |
| Art. No. 0015 | | Frontverkleidung, Lenkung Fusshebelwerk, Batterie, Armaturen für Typ 1200 | Revêtement avant, direction, pédales, batterie, tableau de bord pour type 1200 | Front casing, steering, pedals battery, panel for Type 1200 | E 1036 C/71 | | | |

M17

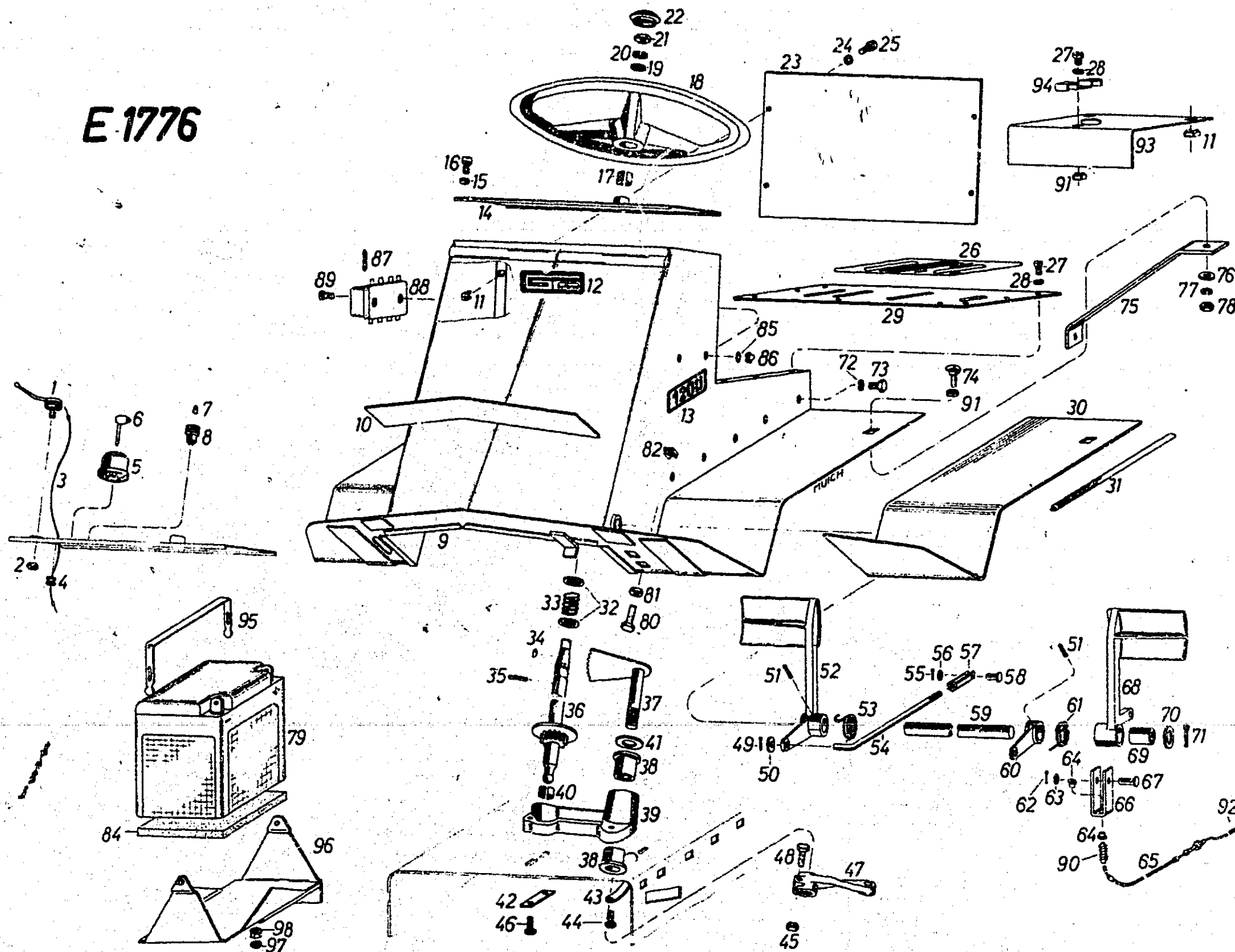
| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------|----------------------------------|--|--|---|--|----------|--|--|
| 33 | 00.30.034 | Druckfeder | Ressort de compression | Spring | | 2 | | |
| 34 | 25.5239.12 | Scheibfeder | Clavette disque | Key | 5x6,5 DIN 6886 | 1 | | |
| 35 | 25.3197.82 | Spannhülse | Douille de serrage | Pin | 4x32 DIN 1481 | 1 | | |
| 36 | 20.27.802 | Lenkstange vollst. | Axe de direction | Steering column assy. | | 1 | | |
| 37 | 19.27.808 | Segment vollst. | Secteur cranté de direction | Segment assy. | | 1 | | |
| 38 | 00.23.003-0 | Bundlager | Douille d'accouplement | Bearing | | 1 | | |
| 39 | 19.27.801 | Lenkstangenlager (bestehend aus den Teilen 38, 39 u. 41) | Support butée (se composant des pièces 38, 39 et 41) | Bearing (consist of the parts 38, 39 and 41) | | 1 | | |
| 40 | 16.27.028 | Lagerschale | Butée | Bearing shells | | 2 | | |
| 41 | 00.23.004 | Zylinderlager | Douille | Bearing | | 1 | | |
| 42 | 00.11.021 | Sicherungsblech | Tôle d'arrêt | Lock washer | | 1 | | |
| 43 | 00.11.025 | Sicherungsblech | Tôle d'arrêt | Lock washer | | 1 | | |
| 44 | 21.1441.72 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x25 DIN 933 | 2 | | |
| 45 | 24.1426.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 8 DIN 985 | 1 | | |
| 46 | 21.1441.74 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M8x30 DIN 933 | 2 | | |
| 47 | 20.27.005 | Schubstangenhebel unten | Biellette | Lower thrust lever | | 1 | | |
| 48 | 21.1441.77 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x45 DIN 933 | 1 | | |
| 49 | 24.6488.40 | Splint | Goupille fendue | Cotter pin | 3x20 DIN 94 | 2 | | |
| 50 | 24.6481.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 125 | 2 | | |
| 51 | 25.3198.12 | Spannhülse | Douille de serrage | Pin | 8x32 DIN 1481 | 2 | | |
| 52 | 20.24.003 | Bremspedal | Pédale de frein | Brake pedal assy. | | 1 | | |
| 53 | 00.30.147 | Pedalfeder rechts | Ressort droit de pédale | Spring | | 1 | | |
| 54 | 20.24.006 | Bremsstange | Tringle de frein | Rod | | 2 | | |
| 55 | 24.6488.21 | Splint | Goupille fendue | Cotter pin | 1,5x15 DIN 94 | 2 | | |
| 56 | 24.6481.14 | Scheibe | Rondelle | Washer | 6,4 DIN 125 | 2 | | |
| 57 | 20.24.007 | Gabelkopf | Chape | Fork head | | 2 | | |
| 58 | 25.8423.16 | Bolzen | Axe | Bolt | 6h11x25x19,5 DIN 1435 | 2 | | |
| 59 | 20.24.005 | Bremswelle | Axe de pédale | Brake shaft | | 1 | | |
| 60 | 20.24.004 | Bremshebel | Levier de frein | Brake lever | | 1 | | |
| 61 | 00.30.146 | Pedalfeder links | Ressort gauche de pédale | Spring | | 1 | | |
| 62 | 24.6488.21 | Splint | Goupille fendue | Cotter pin | 1,5x15 DIN 94 | 1 | | |
| 63 | 24.6481.14 | Scheibe | Rondelle | Washer | 6,4 DIN 125 | 1 | | |
| 64 | 00.75.038 | Kabelstütze | Guide | Cable support | | 2 | | |
| 65 | 00.46.041 | Bowdenzug vollst. für Kupplung | Câble d'embrayage | Bowden cable | | 1 | | |
| 66 | 20.17.006 | Gabelstück | Etrier | Fork head | | 1 | | |
| 67 | 25.7428.11 | Bolzen | Axe | Bolt | 6h11x28x24,5 DIN 1434 | 1 | | |
| 68 | 20.24.801 | Kupplungspedal (bestehend aus den Teilen 68 und 69) | Pédale d'embrayage (se composant des pièces 68 et 69) | Clutch pedal (consist of the parts 68 and 69) | | 1 | | |
| 69 | 00.23.009 | Zylinderlager | Douille | Sleeve | | 1 | | |
| 70 | 24.6481.33 | Scheibe | Rondelle | Washer | 19 DIN 125 | 1 | | |
| 71 | 24.6488.68 | Splint | Goupille | Pin | 5x30 DIN 94 | 1 | | |
| 72 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Washer spring | 8 8 DIN 127 | 10 | | |
| Art. No. 0015 | | Frontverkleidung, Lenkung, Fusshebelwerk, Batterie, Armaturen für Typ 1200 | Revêtement avant, direction, pédales, batterie, tableau de bord pour type 1200 | Front casing, steering, pedals battery, panel for Type 1200 | E 1036 C/71 | | | |

M18

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stück Nbr | | |
|---------------|----------------------------------|--|--|--|--|-----------|--|--|
| 73 | 21.1441.68 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M8x15 DIN 933 | 10 | | |
| 74 | 22.3418.27 | Flachrundschraben | Boulon | Screw | M8x25 DIN 603 | 2 | | |
| 75 | 20.46.030 | Träger z.Fussblech rechts | Support repose-pied droit | Support right | | 1 | | |
| - | 20.46.050 | Träger z.Fussblech links | Support repose-pied gauche | Support left | | 1 | | |
| 76 | 24.6486.18 | Scheibe | Rondelle | Washer | A 8,4 DIN 9021 | 2 | | |
| 77 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Washer spring | B 8 DIN 127 | 2 | | |
| 78 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Nut | M 8 DIN 934 | 2 | | |
| 79 | 00.81.827 | Batterie trocken geladen Bosch | Batterie | Battery | 0090 518 001 BA 12/18/1 | 1 | | |
| | 00.42.116 | Hinweisschild | Décalcomanie | Decal | | 1 | | |
| 80 | 21.1441.75 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M8x35 DIN 933 | 1 | | |
| 80 | 21.1441.77 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M8x45 DIN 933 | 1 | | |
| 81 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Nut | M 8 DIN 934 | 2 | | |
| 82 | 00.06.184 | Köfigmutter | Ecrou à cage | Nut | M 8-8 | 2 | | |
| 83 | 00.80.527 | Kurzschlussknopf mit Sechskantmutter (nur bis Maschine Nr. 944 150) | Bouton d'arrêt avec écrou (seulement jusqu'à machine No. 944 150) | Ignition cutout button (valid till machine No.944 150) | | 1 | | |
| 84 | 00.75.080 | Unterlage | Coussin de batterie | Unterlay | | 1 | | |
| 85 | 24.8191.12 | Fächerscheibe | Rondelle éventail | Washer lock | A 5,3 DIN 6798 | 2 | | |
| 86 | 24.3421.05 | Hutmutter | Ecrou borgne | Nut | M 5 DIN 917 | 2 | | |
| 87 | 00.80.397 | Sicherung 8 Amp. | Fusible 8 amp. | Fuse 8 amp. | | 1 | | |
| | 00.80.264 | Sicherung 5 Amp. | Fusible 5 amp. | Fuse 5 amp. | | 1 | | |
| 88 | 00.80.556 | Sicherungsdose (Merit) | Boite à fusibles | Fuse box | 2604 | 1 | | |
| | 00.80.559 | Plastikdeckel z.Sicherungsdose | Couvercle de boîte à fusibles | Cover | | 1 | | |
| 89 | 21.6421.61 | Zylinderschraube | Vis à tête cylindrique | Screw | M5x12 DIN 84 | 2 | | |
| 90 | 00.37.086 | Gummibalg | Protecteur caoutchouc | Rubber | Estra | 1 | | |
| 91 | 20.46.042 | Distanzring | Rondelle | Washer | | 1 | | |
| 92 | 701.05.031 | Druckfeder Ausf.B | Ressort | Spring | | 1 | | |
| 93 | 24.1426.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Nut | M 8 DIN 985 | 2 | | |
| 95 | 00.37.052 | Spannband schwarz | Bande fixation | Strap | | 1 | | |
| 96 | 20.38.801 | Batteriekasten vollst. | Support batterie compl. | Battery support | | 1 | | |
| 97 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Washer spring | B 8 DIN 127 | 2 | | |
| 98 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 8 DIN 934 | 2 | | |
| Art. No. 0015 | | Frontverkleidung, Lenkung, Fusshebelwerk, Batterie, Armaturen für Typ 1200 | Revêtement avant, direction, pédales, batterie, tableau de bord pour type 1200 | Front casing, steering, pedals, battery, panel for Type 1200 | E 1036 / 71 | | | |

M 19

E-1776



N1

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------|----------------------------------|--|--|---|--|----------|--|--|
| | | ACHTUNG ! Gilt nur ab Fahrgestell Nr. 146 001 | ATTENTION ! Valable à partir du châssis No. 146 001 | ATTENTION ! Valid from chassis No. 146 001 | | | | |
| 1 | 00.75.238 | Gaaregulierhebel | Manette de gaz | Gas lever | | 1 | | |
| 2 | 00.80.286 | Parallelverbinder | Douille de connexion | Nipple | | 1 | | |
| 3 | 24.1421.14 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 6 DIN 934 | 1 | | |
| 4 | 00.46.039 | Bowdenzug f. Gasbetätigung | Câble de gaz | Bowdencable | | 1 | | |
| 4 | 00.34.008 | Gummidurchführung | Guide caoutchouc | Rubber sleeve | | 1 | | |
| 5 | 00.80.247 | LichtzUndschalter | Commutateur | Light-ignition switch | SH/KSA 4/1 | 1 | | |
| 6 | 00.80.256 | Schalt Schlüssel | Clé de contact | Ignition key | 0347 801 001 | 1 | | |
| 7 | 00.81.096 | Glühlampe | Ampoule | Bulb | 3341 981 010 SHES 3 L 1 X H 12 V 2 W | 1 | | |
| 8 | 00.80.165 | Ladekontrolleuchte | Ténoin de charge | Charge control | | 1 | | |
| 9 | 20.46.810 | Frontverkleidung vollst. | Revêtement avant | Front-casing | | 1 | | |
| 10 | 20.46.038 | Gummiauflage Mittelteil | Revêtement acoutchouc avant | Rubber base | | 1 | | |
| 11 | 00.06.183 | Ydfigmutter | Ecrou à cage | Nut | M 6-8 | 17 | | |
| 12 | 00.42.182 | Gutbrod-Firmenzeichen | Décalcomanie Gutbrod | Gutbrod-sign. | | 1 | | |
| 13 | 00.42.308 | Typenschild (1200) | Décalcomanie (1200) | Type sign. 1200 | | 2 | | |
| 14 | 20.46.826 | Armaturenblech vollst. | Tableau de bord nu | Dush board assy. | | 1 | | |
| 15 | 24.8196.14 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | 6 DIN 7980 | 4 | | |
| 16 | 21.6421.76 | Zylinderschraube | Vis | Screw | M 6x15 DIN 84 | 4 | | |
| 17 | 16.27.028 | Lagerschale | Butée | Bearing shells | | 2 | | |
| 18 | 00.70.035 | Lenkrad | Volant | Steering wheel | | 1 | | |
| 19 | 24.6481.25 | Scheibe | Rondelle | Washer | 13 DIN 125 | 1 | | |
| 20 | 24.8195.25 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 12 DIN 127 | 1 | | |
| 21 | 24.1423.25 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 12 DIN 936 | 1 | | |
| 22 | 00.70.034 | Abdeckkappe | Bouchon de volant | End-plate | | 1 | | |
| 23 | 00.42.171 | Firmenzeichen (Gutbrod) | Décalcomanie (Gutbrod) | Firm sign. | | 1 | | |
| 24 | 20.46.035 | Abdeckung | Tôle de fermeture | Cover | | 1 | | |
| 25 | 24.8196.14 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | 6 DIN 7980 | 4 | | |
| 26 | 21.6421.76 | Zylinderschraube | Vis à tête cylindrique | Screw | AM 6x15 DIN 84 | 4 | | |
| 26 | 00.42.342 | Schaltschema | Diagramme vitesses | Diagram | | 1 | | |
| 27 | 21.6421.76 | Zylinderschraube | Vis à tête cylindrique | Screw | AM6x15 DIN 84 | 7 | | |
| 28 | 24.8196.14 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | 6 DIN 7980 | 7 | | |
| 29 | 20.46.019 | Schalthebel-Abdeckung | Tôle de ferm. levier de vitesses | Cover | | 1 | | |
| 30 | 20.46.036 | Gummiauflage links | Revêtement caoutchouc gauche | Rubber plate L.H. | | 1 | | |
| 30 | 20.46.037 | Gummiauflage rechts | Revêtement caoutchouc droit | Rubber plate R.H. | | 1 | | |
| 31 | 00.37.082 | Kunststoffauflage | Garniture plastique | Profile cleat | | 1 | | |
| 32 | 24.6481.33 | Scheibe | Rondelle | Washer | 19 DIN 125 | 2 | | |
| Art. No. 0015 | | Frontverkleidung, Lenkung, Fusshebelwerk, Armaturen für Typ 1200 | Revêtement avant, direction, pédales, batterie, tableau de bord pour Type 1200 | Front casing, steering pedals, battery, panel for Type 1200 | E 1776/71 | | | |

N2

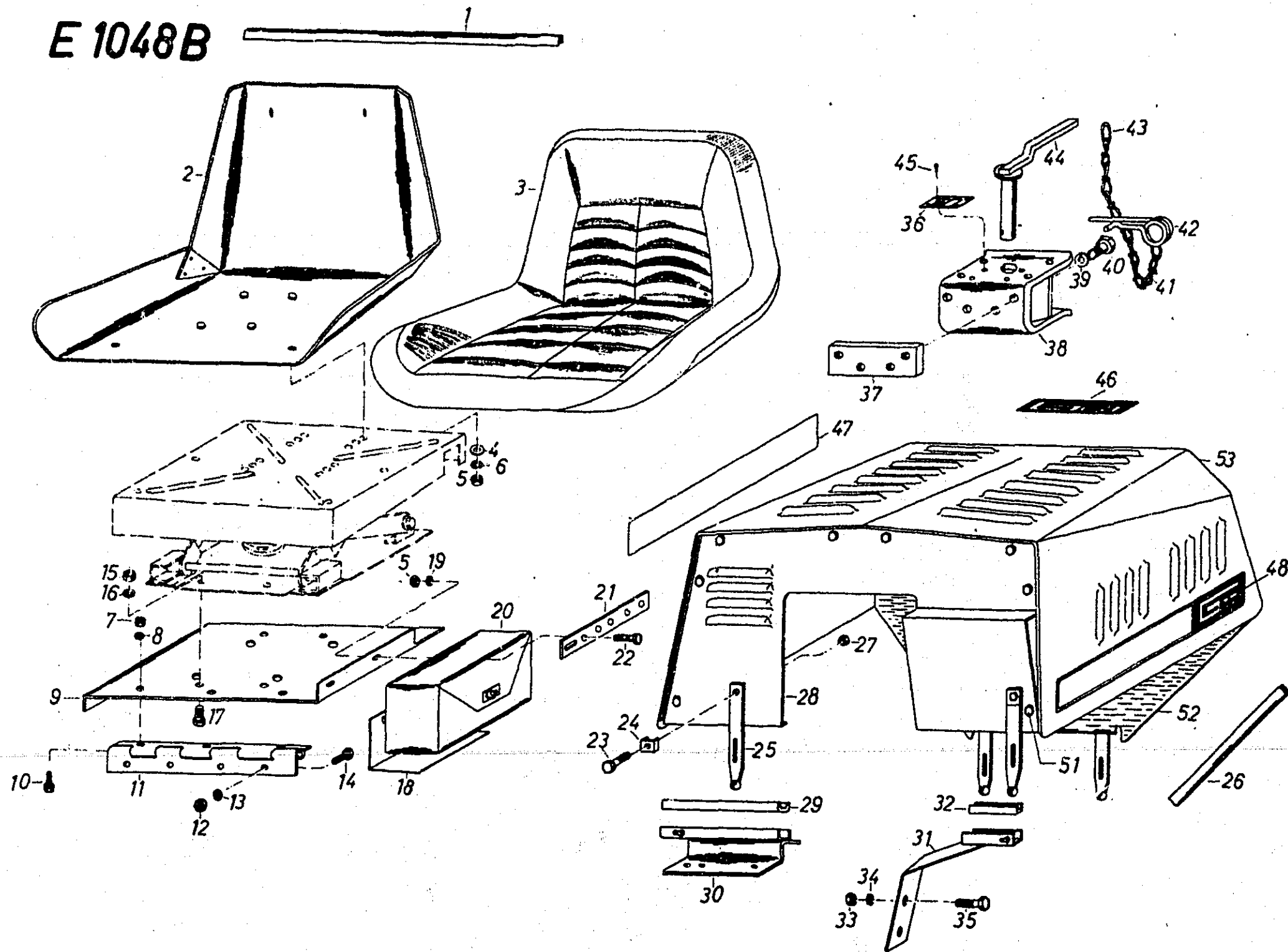
| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdtelle-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------|----------------------------------|---|--|---|--|----------|--|--|
| 33 | 00.30.034 | Druckfeder | Ressort de compression | Spring | | 1 | | |
| 34 | 25.5239.12 | Scheibenfeder | Clavette disque | Key | 5x6,5 DIN 6888 | 1 | | |
| 35 | 25.3197.32 | Spannhülse | Douille de serrage | Pin | 4x32 DIN 1481 | 1 | | |
| 36 | 20.27.818 | Lenkstange vollst. | Axe de direction | Steering column assy. | | 1 | | |
| 37 | 18.27.824 | Segment vollst. | Secteur cranté de direction | Segment assy. | | 1 | | |
| 38 | 00.23.003 | Bundlager | Douille d'accouplement | Bearing | | 2 | | |
| 39 | 20.27.819 | Lenkstangenlager (bestehend aus den Teilen 38 + 39) | Support (comprenant les pièces 38 + 39) | Bearing (consist of the parts 38 + 39) | | 1 | | |
| 40 | 16.27.028 | Lagerschale | Butée | Bearing shells | | 2 | | |
| 41 | 24.6271.20 | Fass-Scheibe | Rondelle | Washer | 20x28x2 DIN 988 | 1 | | |
| 42 | 00.11.021 | Sicherungsblech | Tôle d'arrêt | Lock washer | | 1 | | |
| 43 | 00.11.025 | Sicherungsblech | tôle d'arrêt | Lock washer | | 1 | | |
| 44 | 21.1441.72 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x25 DIN 933 | 2 | | |
| 45 | 24.1426.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 8 DIN 985 | 1 | | |
| 46 | 21.1441.72 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M8x25 DIN 933 | 2 | | |
| 47 | 20.27.005 | Schubstangenhebel unten | Biellette | Lower thrust lever | | 1 | | |
| 48 | 21.1441.77 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x45 DIN 933 | 1 | | |
| 49 | 24.6488.40 | Splint | Goupille fendue | Cotter pin | 3x20 DIN 94 | 2 | | |
| 50 | 24.6481.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 125 | 2 | | |
| 51 | 25.3198.12 | Spannhülse | Douille de serrage | Pin | 8x32 DIN 1481 | 2 | | |
| 52 | 20.24.003 | Bremspedal | Pédale de frein | Brake pedal assy. | | 1 | | |
| 53 | 00.30.147 | Pedalfeder rechts | Ressort droit de pédale | Spring | | 1 | | |
| 54 | 20.24.006 | Bremsstange | Tringle de frein | Rod | | 2 | | |
| 55 | 24.6488.21 | Splint | Goupille fendue | Cotter pin | 1,5x15 DIN 94 | 2 | | |
| 56 | 24.6481.14 | Scheibe | Rondelle | Washer | 6,4 DIN 125 | 2 | | |
| 57 | 20.24.007 | Gabelkopf | Chape | Fork head | | 2 | | |
| 58 | 25.8423.16 | Bolzen | Axe | Bolt | 6h11x25x19,5 DIN 1435 | 2 | | |
| 59 | 20.24.005 | Bremswelle | Axe de pédale | Brake shaft | | 1 | | |
| 60 | 20.24.004 | Bremshebel | Levier de frein | Brake lever | | 1 | | |
| 61 | 00.30.146 | Pedalfeder links | Ressort gauche de pédale | Spring | | 1 | | |
| 62 | 24.6488.21 | Splint | Goupille fendue | Cotter pin | 1,5x15 DIN 94 | 1 | | |
| 63 | 24.6481.14 | Scheibe | Rondelle | Washer | 6,4 DIN 125 | 1 | | |
| 64 | 00.75.038 | Kabelstütze | Guide | Cable support | | 2 | | |
| 65 | 00.46.041 | Bowdenzug vollst.f. Kupplung | Câble d'embrayage | Bowden cable | | 1 | | |
| 66 | 20.17.006 | Gabelstück | Etrier | Fork-head | | 1 | | |
| 67 | 25.7428.11 | Bolzen | Axe | Bolt | 6h11x28x24,5 DIN 1434 | 1 | | |
| 68 | 20.24.801 | Kupplungspedal (bestehend aus den Teilen 68 + 69) | Pédale d'embrayage (se composant des pièces 68 + 69) | Clutch pedal (consist of the parts 68 and 69) | | 1 | | |
| Art. No. 0015 | | Frontverkleidung, Lenkung, Fußhebelwerk, Armaturen für Typ 1200 | Revêtement avant, direction, pédales, batterie, tableau de bord pour Type 1200 | Front casing, steering pedals, battery, panel for Type 1200 | E 1776/71 | | | |

N3

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------|----------------------------------|---|--|--|--|----------|--|--|
| 69 | 00.23.009 | Zylinderlager | Douille | Sleeve | | 1 | | |
| 70 | 24.6481.33 | Scheibe | Rondelle | Washer | 19 DIN 125 | 1 | | |
| 71 | 24.6488.68 | Splint | Goupille | Pin | 5x30 DIN 94 | 1 | | |
| 72 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Washer spring | B 8 DIN 127 | 10 | | |
| 73 | 21.1441.68 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M8x15 DIN 933 | 10 | | |
| 74 | 22.3418.27 | Flachrundschrabe | Boulon | Screw | M8x25 DIN 603 | 2 | | |
| 75 | 20.46.030 | Träger z.Fussblech rechts | Support repose-pied droit | Support right | | 1 | | |
| - | 20.46.050 | Träger z.Fussblech links | Support repose-pied gauche | Support left | | 1 | | |
| 76 | 24.6486.18 | Scheibe | Rondelle | Washer | A 8,4 DIN 9021 | 2 | | |
| 77 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Washer spring | B 8 DIN 127 | 2 | | |
| 78 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Nut | M 8 DIN 934 | 2 | | |
| 79 | 00.81.827 | Batterie | Batterie | Battery | BA 12/18/1 0090 5; 8 001 | 1 | | |
| | 00.42.116 | Hinweisschild | Décalcomanie | Decal | | 1 | | |
| 80 | 21.1441.75 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M8x35 DIN 933 | 1 | | |
| 80 | 21.1441.77 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M8x45 DIN 933 | 1 | | |
| 81 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Nut | M 8 DIN 934 | 2 | | |
| 82 | 00.06.184 | Käfigmutter | Ecrou à cage | Nut | M 8-8 | 2 | | |
| 84 | 00.75.080 | Unterlage | Coussin de batterie | Unterlay | | 1 | | |
| 85 | 24.8191.12 | Fächerscheibe | Rondelle éventail | Washer lock | A 5,3 DIN 6798 | 2 | | |
| 86 | 24.3421.05 | Hutmutter | Ecrou borgne | Nut | M 5 DIN 917 | 2 | | |
| 87 | 00.80.397 | Sicherung 8 Amp. | Fusible 8 amp. | Fuse 8 amp. | | 1 | | |
| | 00.80.264 | Sicherung 5 Amp. | Fusible 5 amp. | Fuse 5 amp. | | 1 | | |
| 88 | 00.80.556 | Sicherungsdose (Merit) | Boîte de fusibles | Fuse box | 2604 | 1 | | |
| | 00.80.559 | Plastikdeckel z.Sicherungsdose | Couvercle de boîte à fusibles | Cover | | 1 | | |
| 89 | 21.6421.61 | Zylinderschraube | Vis à tête cylindrique | Screw | M5x12 DIN 84 | 2 | | |
| 90 | 00.37.086 | Gummibalg | Protecteur caoutchouc | Rubber | | 1 | | |
| 91 | 20.46.042 | Distanzring | Rondelle | Washer | | 1 | | |
| 92 | 701.05.031 | Druckfeder | Ressort | Spring | | 1 | | |
| 93 | 20.46.056 | Schutzblech | Tôle de protection | Protection plate | | 1 | | |
| 94 | 16.38.041 | Doppelschelle | Collier double | Double clamp | | 1 | | |
| 95 | 00.37.052 | Spannband schwarz | Bande fixation noire | Strap | | 1 | | |
| 96 | 20.38.801 | Batteriekasten vollst. | Support batterie cpl. | Battery support assy. | | 1 | | |
| 97 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Washer spring | B 8 DIN 127 | 2 | | |
| 98 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Nut | M 8 DIN 934 | 2 | | |
| Art. No. 0015 | | Frontverkleidung, Lenkung Fusshebelwerk, Armaturen für Typ 1200 | Revêtement avant, direction, pédales, batterie, tableau de bord pour Type 1200 | Front casing, steering pedals, battery, panel for Type 1200 | E 1776/71 | | | |

N4

E 1048B



N5

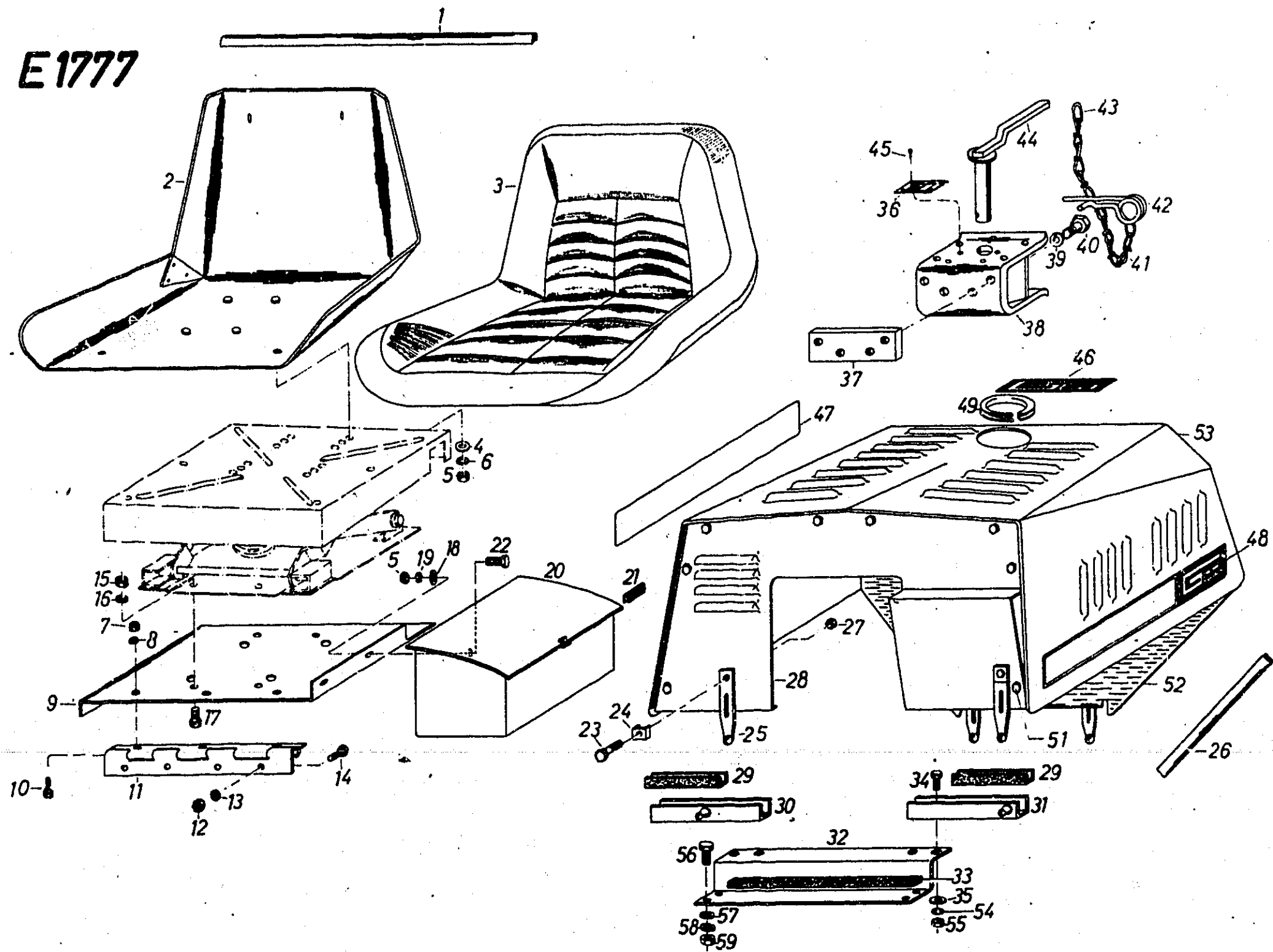
| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------|----------------------------------|--|---|---|--|----------|--|--|
| | | Gültig bis Fahrgestell-Nr. 046 250 | Valable jusqu'au No. de chassis 046 250 | Valid till chassis No. 046250 | | | | |
| 1 | 20.53.006 | Kunststoffauflage | Garniture plastique | Plastic-strap | | 1 | | |
| 2 | 20.53.802 | Sitz vollst. | Siège cpl. | Seat cpl. | | 1 | | |
| 3 | 19.53.816 | Sitzkissen | Coussin de siège | Seat cushion | | 1 | | |
| 4 | 24.6481.18 | Scheibe | Rondelle | Washer | 8,4 DIN 125 | 4 | | |
| 5 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M8 DIN 934 | 6 | | |
| 6 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 4 | | |
| 7 | 24.1426.14 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M6 DIN 985 | 3 | | |
| 8 | 24.6481.14 | Scheibe | Rondelle | Washer | 6,4 DIN 125 | 3 | | |
| 9 | 20.53.005 | Sitzklappe | Plaque support de siège | Seat-base | | 1 | | |
| 10 | 21.1441.46 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M6x15DIN933 | 3 | | |
| 11 | 20.53.001 | Scharnier | Charnière | Joint | | 1 | | |
| 12 | 24.1426.14 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 6 DIN 985 | 4 | | |
| 13 | 24.6481.14 | Scheibe | Rondelle | Washer | 6,4 DIN 125 | 4 | | |
| 14 | 21.1441.46 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M6x15DIN933 | 4 | | |
| 15 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M8 DIN 934 | 4 | | |
| 16 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 4 | | |
| 17 | 21.1441.70 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x20DIN933 | 4 | | |
| 18 | 20.53.008 | Unterstützung | Support | Support | | 1 | | |
| 19 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 2 | | |
| 20 | 00.40.801 | Werkzeugtasche rot | Boîte à outils rouge | Tool Kit | | 1 | | |
| 21 | 00.40.042 | Verstärkungslasche | Renfort de boîte | Support strap | | 1 | | |
| 22 | 21.1441.70 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x20DIN933 | 2 | | |
| 23 | 21.6421.64 | Zylinderschraube | Vis à tête cylindrique | Screw | AM5x20DIN84 | 4 | | |
| 24 | 16.46.218 | Schelle | Plaquette de fixation | Clamp | | 4 | | |
| 25 | 16.46.217 | Spannband | Attache capot | Strap | | 4 | | |
| 26 | 00.37.081 | Kunststoffauflage | Garniture plastique | Strap | | 2 | | |
| 27 | 24.1426.12 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M5 DIN 985 | 4 | | |
| 28 | 20.46.012 | Haubenvorderteil | Capot | Bonnet | | 1 | | |
| 29 | 00.37.079 | Gummiauflage rechts | Profilé caoutchouc droit | Rubber | | 1 | | |
| 30 | 20.46.808 | Haubenträger rechts vollst. | Support droit de capot | Bonnet support cpl. R.H. | | 1 | | |
| 31 | 20.46.804 | Haubenträger links vollst. | Support gauche de capot | Bonnet support cpl. L.H. | | 1 | | |
| 32 | 00.37.077 | Gummiauflage links | Profilé caoutchouc g. | Rubber | | 1 | | |
| 33 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M8 DIN 934 | 2 | | |
| 34 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B8 DIN 127 | 2 | | |
| 35 | 21.1441.69 | Sechskantschraube | Vis | Hex. screw | M8x18DIN933 | 2 | | |
| 36 | 00.42.027 | Typenschild | Plaque du type | Name-plate | | 1 | | |
| 37 | 16.56.115 | Gewindelasche | Contreplaque attelage | Threaded plate | | 1 | | |
| 38 | 16.49.800 | Anhängekupplung vollst. | Attelage cpl. | Hitch | | 1 | | |
| 39 | 24.8195.25 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 12 DIN 127 | 4 | | |
| 40 | 21.1441.14 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M12x40 DIN 933 | 4 | | |
| 41 | 84.49.063 | Gliederkette | Chaine | Chain | | 1 | | |
| Art.Nr. 0015 | | Sitzanlage, Anhängerkupplung, Oberhaube für Typ 1200 | Siège attelage, capot pour type 1200 | Seat, trailer coupling, bonnet for Typ 1200 | E 1048 Ba / 71 | | | |

N6

| bid Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr. | | |
|--------------|--|---|---|--|---|--------------|--|--|
| 42 | 00.17.018 | Federstecker 6 Ø | Goupille élastique | R-pin | | 1 | | |
| 43 | 84.74.063 | Ring | Anneau | Ring | | 2 | | |
| 44 | 16.49.802 | Steckbolzen vollst. (mit Teil 41,42 und 43) | Poignée d'attelage (avec pièces 41,42 et 43) | Pin assy. (with parts 41,42 and 43) | | 1 | | |
| 45 | 25.4411.47 | Halbrundkerbnagel | Rivet | Rivet | 2,6x6DIN1476 | 4 | | |
| 46 | 00.42.182 | Gutbrod-Firmenzeichen | Décalcomanie Gutbrod | Lettering Gutbrod | | 1 | | |
| 47 | 00.42.343 | Firmenschild rechts | Décalcomanie Gutbrod droite | Lettering Gutbrod R.H. | | 1 | | |
| 48 | 00.42.344 | Firmenschild links Pos. 47 und 48 Ausführung 03 Deutschland | Décalcomanie Gutbrod gauche Pièces No. 47 et 48 exécution 03 Allemagne | Lettering Gutbrod L.H. | | 1 | | |
| 49 | 00.42.345 | Firmenschild rechts | Décalcomanie Moto-Stand.dr. | R.H. Lettering Gutbrod | | 1 | | |
| 50 | 00.42.346 | Firmenschild links Pos. 49 und 50 Ausführung 04 Frankreich | Décalcomanie Moto-Stand.g. Pièces No. 49 et 50 exécution 04 France | L.H. Lettering Gutbrod | | 1 | | |
| 51 | 21.1441.46 | 6-kt. Schraube | Vis | Hexagon screw | M6x15DIN933 | 15 | | |
| - | 24.1421.14 | 6-kt. Mutter | Ecrou | Hexagon nut | M6 DIN 934 | 15 | | |
| - | 24.6481.14 | Scheibe | Rondelle | Washer | 6,4 DIN 125 | 22 | | |
| - | 24.8195.14 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 6 DIN 127 | 15 | | |
| 52 | 20.46.803 | Haube vollst. | Capot ens. | Bonnet assy. | | 1 | | |
| 53 | 20.46.013 | Haubenhinterteil | Capot arrière | Cover behind | | 1 | | |
| | 00.40.810 | Werkzeugsatz Maschine | Lot d'outils pour machine | Tools | | | | |
| | 00.40.213 | Steckschlüssel | Clé à tube | Key | | 1 | | |
| | 00.40.207 | Steckschlüssel | Clé à tube | Key | SW14x17DIN896 | 1 | | |
| | 00.40.209 | Doppelmaulschlüssel | Clé plate double | Key | SW19x22DIN895 | 1 | | |
| | 00.40.204 | Doppelmaulschlüssel | Clé plate double | Key | SW10x11DIN895 | 1 | | |
| | 00.40.361 | Doppelmaulschlüssel | Clé plate double | Key | SW13x17DIN895 | 1 | | |
| | 00.40.105 | Dom | Poignée | Bolt | | 1 | | |
| | 00.40.343 | Schraubenzieher | Tournevis | Screw driver | | 1 | | |
| | 00.40.104 | Zündkerzenbürste | Brosse à bougie | Brush | | 1 | | |
| | 00.40.107 | Schmierpresse | Pompe à graisse | Lubricator | | 1 | | |
| | 00.40.356 | Einmaulschlüssel | Clé plate simple | Key | SW27 DIN 894 | 1 | | |
| | 00.40.344 | Kombinationszange | Pince multi-prise | Combination pliers | | 1 | | |
| | 00.40.335 | Werkzeugsatz kpl. nur für 3-fach Spindelmäher | Lot d'outils pour tondeuse à tambour | Tools | | 1 | | |
| | 00.40.376 | Einmaulschlüssel | Clé plate simple | Key | 30 DIN 894 | 1 | | |
| | 00.40.354 | Einmaulschlüssel | Clé plate simple | Key | 13 DIN 894 | 1 | | |
| | 00.40.353 | Einmaulschlüssel | Clé plate simple | Key | 9 DIN 894 | 1 | | |
| | 00.40.333 | Spezialsteckschlüssel | Clé à tube spéciale | Key | | 1 | | |
| | 00.40.334 | Winkelschraubenzieher | Tournevis coudé | Screw driver | | 1 | | |
| | 00.40.338 | Einschleifmasse Nr. 2 | Pâte à rôder No. 2 | Lap past No. 2 | | 1 | | |
| | 00.40.819 | Spanner vollst. | Tendeur ens. | Idler assy. | | 1 | | |
| | 00.31.082 | Zugfeder | Ressort | Spring | | 1 | | |
| Art.Nr. 0015 | | Sitzanlage, Anhängerkupplung Oberhaube für Typ 1200 | Siège, attelage, capot pour type 1200 | Seat, trailer coupling, bonnet for Typ 1200 | E 1048 B a / 71 | | | |

N7

E1777



N8

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stück Nbr | | |
|---------------|--|--|---|---|---|--------------|--|--|
| | | ACHTUNG ! Gilt nur ab Fahrgestell-Nr. 146 001 | ATTENTION ! Valable à partir du No. de chassis 146 001 | ATTENTION ! Valid from chassis No. 146 001 | | | | |
| 1 | 20.53.006 | Kunststoffauflage | Garniture plastique | Plastic strap | | 1 | | |
| 2 | 20.53.802 | Sitz vollst. | Siège cpl. | Seat cpl. | | 1 | | |
| 3 | 19.53.816 | Sitzkissen | Coussin de siège | Seat cushion | | 1 | | |
| 4 | 24.6481.18 | Scheibe | Rondelle | Washer | 8,4 DIN 125 | 4 | | |
| 5 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M8 DIN 934 | 6 | | |
| 6 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 4 | | |
| 7 | 24.1426.14 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M6 DIN 985 | 3 | | |
| 8 | 24.6481.14 | Scheibe | Rondelle | Washer | 6,4 DIN 125 | 3 | | |
| 9 | 20.53.005 | Sitzklappe | Plaque support de siège | Seat-base | | 1 | | |
| 10 | 21.1441.46 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M6x15DIN933 | 3 | | |
| 11 | 20.53.001 | Scharnier | Charnière | Joint | | 1 | | |
| 12 | 24.1426.14 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M6 DIN 985 | 4 | | |
| 13 | 24.6481.14 | Scheibe | Rondelle | Washer | 6,4 DIN 125 | 4 | | |
| 14 | 21.1441.46 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M6x15DIN933 | 4 | | |
| 15 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M8 DIN 934 | 4 | | |
| 16 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 4 | | |
| 17 | 21.1441.70 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x20DIN933 | 4 | | |
| 18 | 24.6486.18 | Scheibe | Rondelle | Washer | 8,4 DIN 9021 | 2 | | |
| 19 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 2 | | |
| 20 | 00.40.822 | Werkzeugkasten vollst. | Boite à outils ens. | Tool box assy. | | 1 | | |
| 21 | 00.37.076 | Kunststoffauflage | Garniture plastique | Plastic strap | | 1 | | |
| 22 | 21.1441.70 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M8x20DIN933 | 2 | | |
| 23 | 21.6421.64 | Zylinderschraube | Vis à tête cylindrique | Screw | AM5x20DIN84 | 4 | | |
| 24 | 16.46.218 | Scheile | Plaquette de fixation | Clamp | | 4 | | |
| 25 | 16.46.217 | Spannband | Attache capot | Strap | | 4 | | |
| 26 | 00.37.081 | Kunststoffauflage | Garniture plastique | Plastic strap | | 2 | | |
| 27 | 24.1426.12 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M5 DIN 905 | 4 | | |
| 28 | 20.46.012 | Haubenvorderteil | Capot avant | Bonnet front | | 1 | | |
| 29 | 00.37.136 | Gummi Auflage | Profilé caoutchouc | Profile rubber | | 2 | | |
| 30 | 20.46.822 | Haubenauflage rechts vollst. | Support de capot droit ens. | Bonnet support right assy. | | 1 | | |
| 31 | 20.46.823 | Haubenauflage links vollst. | Support de capot gauche ens. | Bonnet support left assy. | | 1 | | |
| 32 | 20.46.053 | Haubenträger | Support de capot | Bonnet support | | 1 | | |
| 33 | 20.53.009 | Sitzauflege | Profilé caoutchouc | Rubber strap | | 1 | | |
| 34 | 21.1441.46 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M6x16DIN933 | 4 | | |
| 35 | 24.6486.18 | Scheibe | Rondelle | Washer | 6,4 DIN 9021 | 4 | | |
| 36 | 00.42.027 | Typenschild | Plaque du type | Type plate | | 1 | | |
| 37 | 16.56.115 | Gewindelasche | Contreplaque attelage | Threaded plate | | 1 | | |
| 38 | 16.49.800 | Anhängekupplung vollst. | Attelage cpl. | Trailer coupling | | 1 | | |
| 39 | 24.8195.25 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 12 DIN 127 | 4 | | |
| Art.Nr. 0015 | | Sitz, Anhängerkupplung, Haube für Typ 1200 | Siège, attelage capot pour type 1200 | Seat, trailer coupling, bonnet for Typ 1200 | E 1777 / 71 | | | |

N9

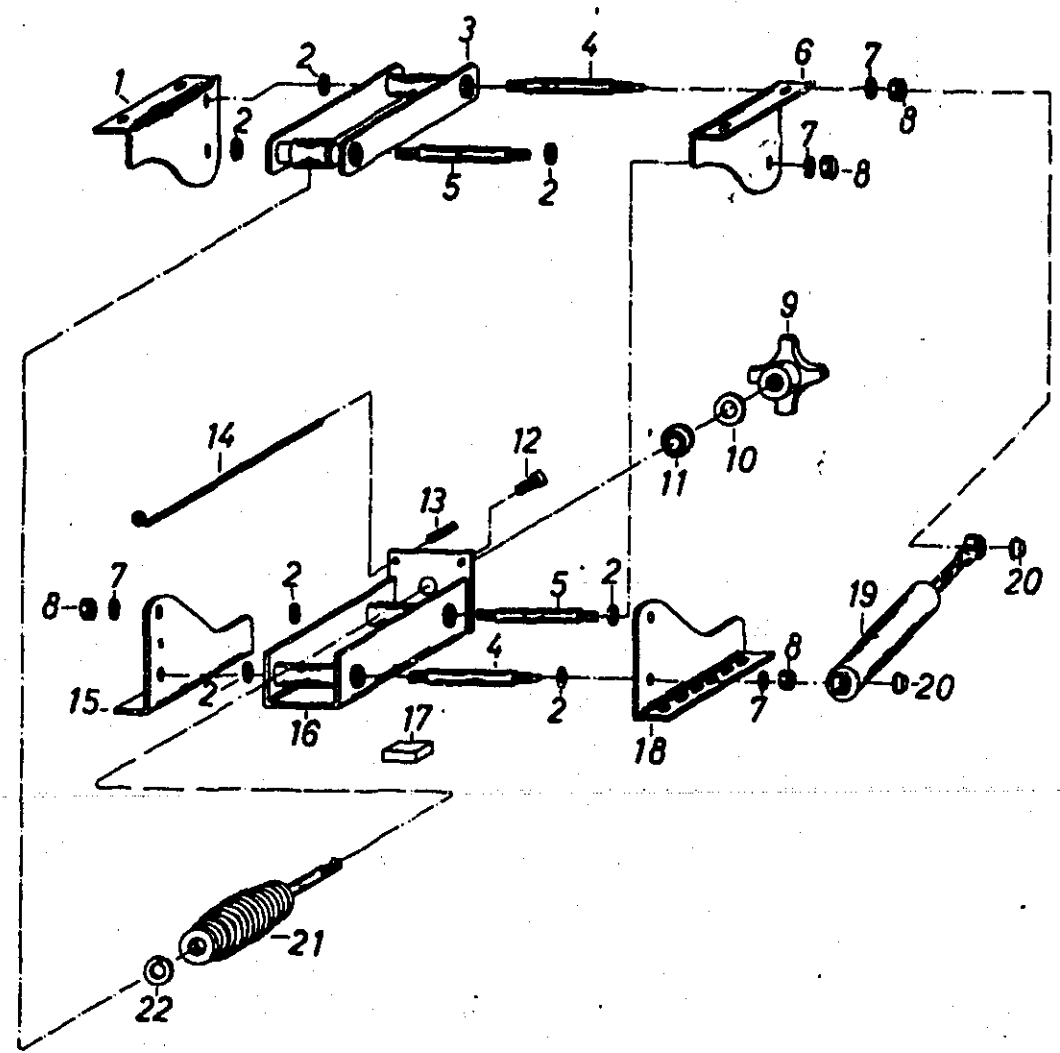
| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------|----------------------------------|--|---|---|--|----------|--|--|
| 40 | 21.1441.14 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M12x40DIN931 | 4 | | |
| 41 | 84.49.063 | Gliederkette | Chaîne | Chain | | 1 | | |
| 42 | 00.17.018 | Federstecker | Goupille élastique | R-Pin | | 1 | | |
| 43 | 84.74.063 | Ring | Anneau | Ring | | 2 | | |
| 44 | 16.49.802 | Steckbolzen vollst. (Best. aus den Teilen 41 bis 44) | Poignée d'attelage (compr. les pièces 41 à 44) | Bolt assy. (cons. of parts 41 to 44) | | 1 | | |
| 45 | 25.4411.47 | Halbrundkerbnagel | Rivet | Pin | 2,6x6 DIN 1476 | 4 | | |
| 46 | 00.42.182 | Gutbrod-Firmenzeichen | Décalcomanie | Decal | | 1 | | |
| 47 | 00.42.343 | Firmenschild rechts | Décalcomanie droite (Gutbrod) | Decal right (Gutbrod) | | 1 | | |
| 47 | 00.42.345 | Firmenschild rechts (Moto-Standard) | Décalcomanie droite Moto-Standard | Decal right Moto-Standard | | 1 | | |
| 48 | 00.42.344 | Firmenschild links (Gutbrod) | Décalcomanie gauche (Gutbrod) | Decal left (Gutbrod) | | 1 | | |
| 48 | 00.42.346 | Firmenschild links (Moto Standard) | Décalcomanie gauche (Moto Standard) | Decal left (Moto Standard) | | 1 | | |
| 49 | 00.37.137 | Kunststoffauflage | Garniture plastique | Plastic strap | | 1 | | |
| 51 | 21.1441.46 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M6x15DIN933 | 15 | | |
| - | 24.1421.14 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M6 DIN 934 | 15 | | |
| - | 24.6481.14 | Scheibe | Rondelle | Washer | 6,4 DIN 125 | 22 | | |
| - | 24.8195.14 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 6 DIN 127 | 15 | | |
| 52 | 20.46.013 | Haubenhinterteil | Capot arrière | Cover behind | | 1 | | |
| 53 | 20.46.803 | Haube vollst. | Capot ens. | Bonnet assy. | | 1 | | |
| 54 | 24.8195.14 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 6 DIN 127 | 4 | | |
| 55 | 24.1421.14 | Sechskantmutter | Ecrou | Nut | M6 DIN 934 | 4 | | |
| 56 | 21.1441.69 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M8x18DIN933 | 4 | | |
| 57 | 24.6481.18 | Scheibe | Rondelle | Washer | 8,4 DIN 125 | 4 | | |
| 58 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 4 | | |
| 59 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Nut | M8 DIN 934 | 4 | | |
| - | 00.40.810 | Werkzeugsatz für Maschine Typ 1200 | Jeu d'outils pour machine type 1200 | Tools set for machine Typ 1200 | | | | |
| - | 00.40.213 | Steckschlüssel | Clé à tube | Box spanner | SW 19 x 22 | 1 | | |
| - | 00.40.207 | Steckschlüssel | Clé à tube | Box spanner | SW 14x17DIN896 | 1 | | |
| - | 00.40.209 | Doppelmaulschlüssel | Clé fourche-double | Double ended open - jawed spanner | SW 19x22DIN895 | 1 | | |
| - | 00.40.204 | Doppelmaulschlüssel | Clé fourche-double | Double ended open - jawed spanner | SW 10x11DIN895 | 1 | | |
| - | 00.40.361 | Doppelmaulschlüssel | Clé fourche-double | Double ended open - jawed spanner | SW 13x17DIN895 | 1 | | |
| - | 00.40.356 | Einmaulschlüssel | Clé fourche - simple | Single-ended open - jawed spanner | SW 27 DIN 894 | 1 | | |
| - | 00.40.105 | Dorn | Axe | Bolt | | 1 | | |
| - | 00.40.343 | Schraubenzieher | Tournevis | Screw driver | | 1 | | |
| Art.Nr. 0015 | | Sitz, Anhängerkupplung, Haube für Typ 1200 | Siège, attelage, capot pour type 1200 | Seat, trailer coupling, Bonnet for Typ 1200 | E 1777 / 71 | | | |

N10

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck. Nbr | | |
|--|----------------------------------|--|---|------------------------------------|--|-----------|--|--|
| - | 00.40.344 | Kombinationszange | Pince multiprise | Cutting pliers | | 1 | | |
| - | 00.40.104 | Zündkerzenbürste | Brosse métallique | Wire brush | | 1 | | |
| - | 00.40.107 | Schmierpresse | Presse de graissage | Grease gun | | 1 | | |
| - | 00.40.335 | Werkzeugsatz für 3-fach - Spindelmäher | Jeu d'outils pour tondeuse professionnelles | Tools set for Heavy - July - Mower | | 1 | | |
| - | 00.40.376 | Einmaulschlüssel | Clé fourche-simple | Single ended open - jawed spanner | 30 DIN 894 | 1 | | |
| - | 00.40.354 | Einmaulschlüssel | Clé fourche-simple | Single-ended open - jawed spanner | 13 DIN 894 | 1 | | |
| - | 00.40.353 | Einmaulschlüssel | Clé fourche-simple | Single-ended open - jawed spanner | 9 DIN 894 | 1 | | |
| - | 00.40.333 | Spezialsteckschlüssel | Clé à tube spéciale | Special box spanner | | 1 | | |
| - | 00.40.334 | Winkelschraubenzieher | Tournevis coudé | Screw driver | | 1 | | |
| - | 00.40.338 | Einschleifmasse Nr. 2 | Pâte à rôder No. 2 | Lap paste No. 2 | | 1 | | |
| - | 00.40.819 | Spanner vollst. | Tendeur ens. | Idler assy. | | 1 | | |
| - | 00.31.082 | Zugfeder | Ressort | Spring | | 1 | | |
| Art.Nr. 0015 Sitz, Anhängerkupplung, Haube für Typ 1200 Siège, attelage, capot pour type 1200 Seat, trailer coupling Bonnet for Typ 1200 E 1777 / 71 | | | | | | | | |

N 11

E 1049

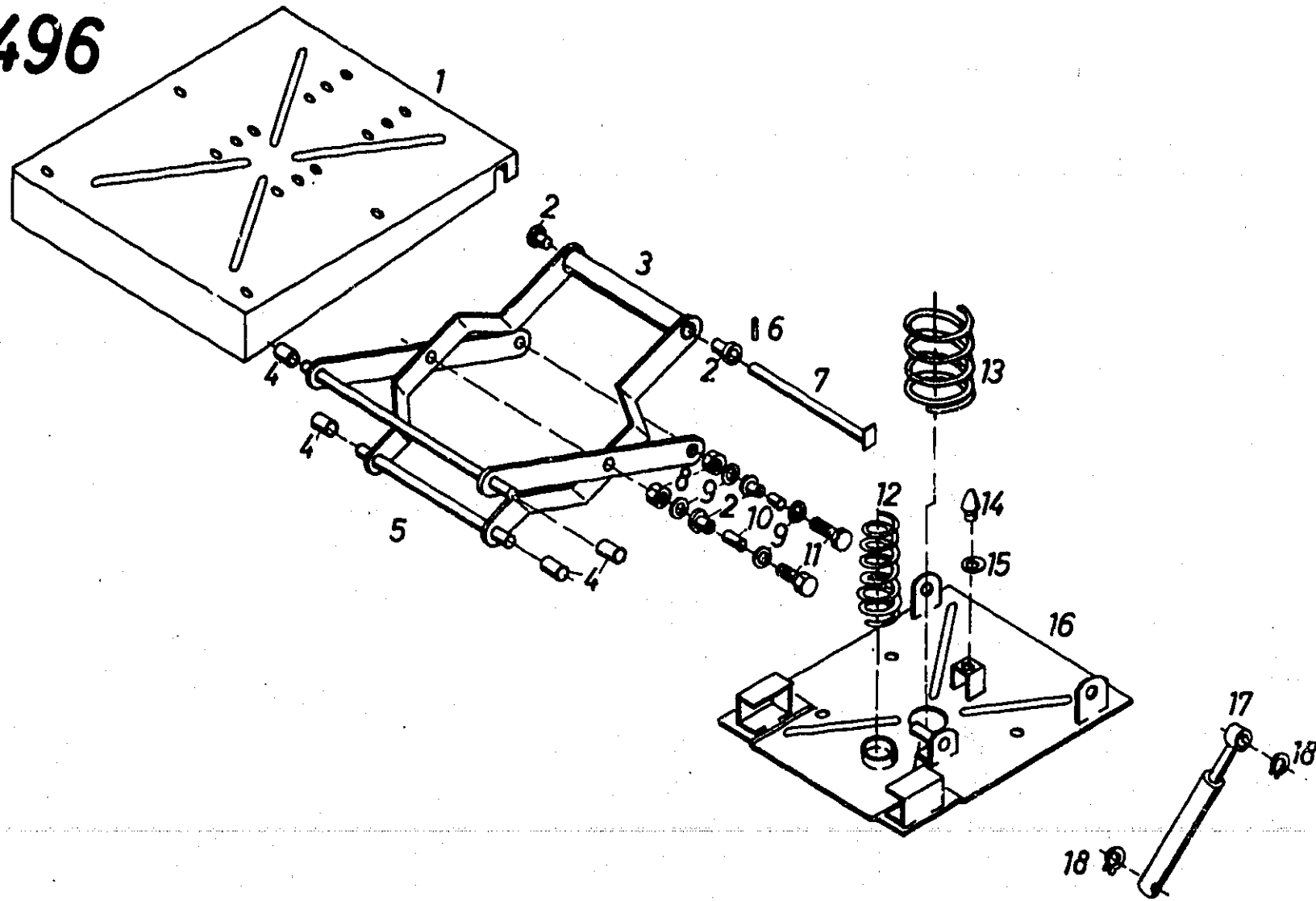


N12

| Bild Fig. No. | Teile-Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Designation | Description | Norm-Bez.o.Fremd-Teile-Nr. No.de la norme ou réf. fournisseur | Stck Nbr | | |
|---|----------------------------------|---|---|--|---|----------|--|--|
| - | 00.70.46-0 | Sitzträger Brendel kpl. best. aus Teil 1 - 22 SPU/S | Support de siège Brendel cpl. (se comp.des pièces 1 à 22 SPU/S exécution LR | Seat carrier compl. consisting of' parts Fig. 1 - 22 | | 1 | | |
| 1 | 91.14.050 | Sattelblech rechts | Support de siège côté droit | RH base plate | | 1 | | |
| 2 | 91.14.051 | Scheibe | Rondelle | Washer | | 8 | | |
| 3 | 91.14.831 | Lenker vollst. | Bras oscillant compl. | Bracket compl | | 1 | | |
| 4 | 91.14.052 | Lagerbolzen | Axe | Bolt | | 2 | | |
| 5 | 91.14.053 | Lagerbolzen | Axe | Bolt | | 2 | | |
| 6 | 91.14.054 | Sattelblech links | Support de siège côté gauche | LH base plate | | 1 | | |
| 7 | 24.8195.25 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 12 DIN 127 | 8 | | |
| 8 | 24.1421.25 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 12 DIN 934 | 8 | | |
| 9 | 91.14.055 | Verstellgriff | Poignée de réglage | Regulation grip | | 1 | | |
| 10 | 24.6481.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 125 | 1 | | |
| 11 | 91.14.056 | Druckstück | Bague de pression | Pressure ring | | 1 | | |
| 12 | 21.5451.44 | Innensechskantschraube | Vis à six pans creux | Screw | 10KM8x22DIN912 | 1 | | |
| 13 | 25.3198.22 | Spannhülse | Douille de serrage | Pin | 8x16 DIN 1481 | 1 | | |
| 14 | 91.14.057 | Einstellnadel | Tringle de réglage | Indicator | | 1 | | |
| 15 | 91.14.058 | Fussblech rechts | Equerre de fixation droite | Bottom plate RH | | 1 | | |
| 16 | 91.14.832 | Tragebalken vollst. | Support complet | Support compl. | | 1 | | |
| 17 | 91.14.059 | Gummanschlag | Butée caoutchouc | Limiting devise | | 1 | | |
| 18 | 91.14.060 | Fussblech links | Equerre de fixation gauche | LH bottom plate | | 1 | | |
| 19 | 91.14.833 | Stosdämpfer vollst. | Amortisseur complet | Shock absorber | | 1 | | |
| 20 | 91.14.061 | Aufsteckkappe | Protecteur | Cap | | 2 | | |
| 21 | 91.14.834 | Zugfeder vollst. | Ressort complet | Spring | | 1 | | |
| 22 | 24.8195.22 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 10 DIN 127 | 1 | | |
| GUTBROD 1200 Sitzträger Support de siège Seat carrier Art. No. 0015 | | | | | | E 1049 a | | |

N 13

E1496

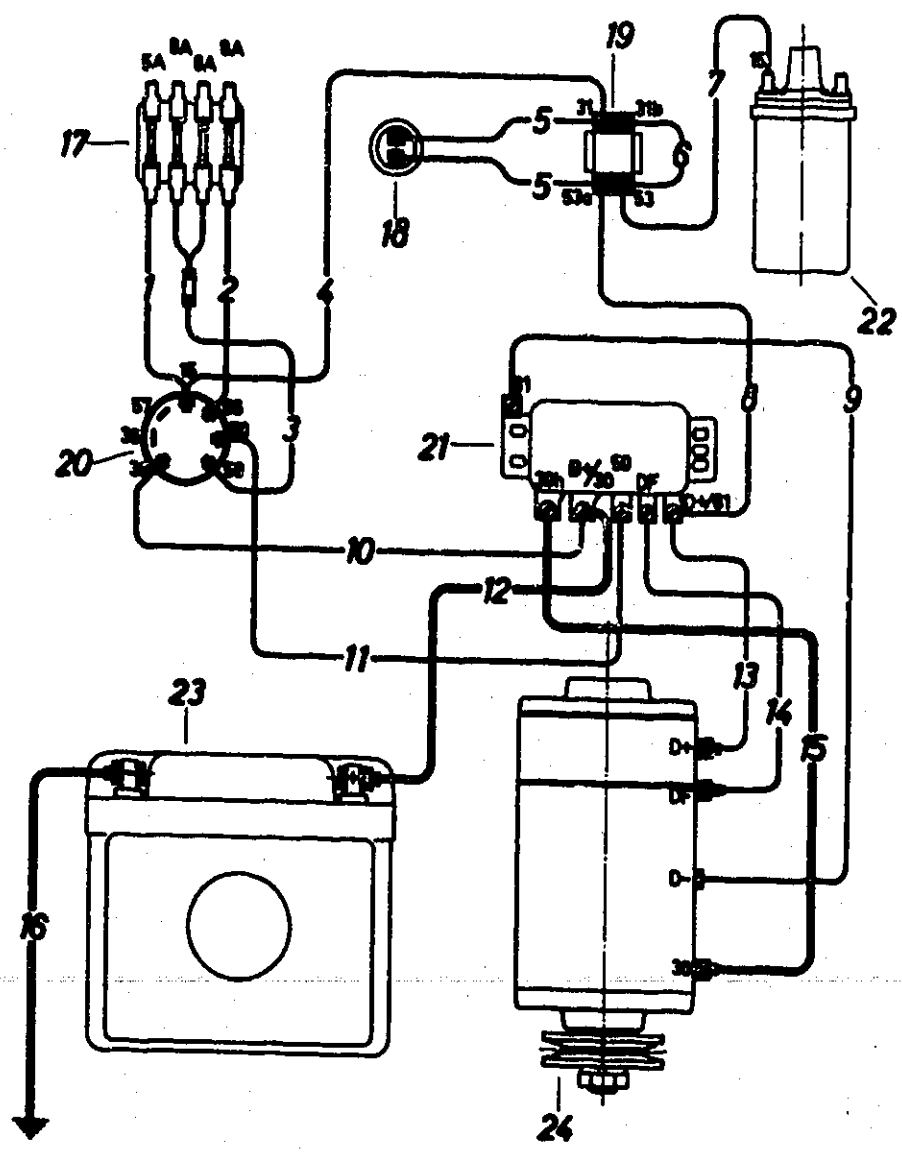


N14

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|--|----------------------------------|---|---|---|--|----------|--|--|
| - | 00.70.800 | Sitzfederung kpl. (best. aus den Teilen 1 - 18) | Support de siège cpl. (se compose de pièces 1 - 18) | Seat carrier assy. (consist of the parts 1 - 18) | 101 276 | 1 | | |
| 1 | 91.14.077 | Kopfplatte | Plaque | Plate | 101 278 | 1 | | |
| 2 | 91.14.078 | Lagerbüchse | Douille | Bushing | 200 472 | 2 | | |
| 3 | 91.14.079 | Schwingarm innen | Bras inférieur | Arm inside | 101 282 | 1 | | |
| 4 | 91.14.080 | Verstellrolle | Rouleau | Roller | 200 029 | 4 | | |
| 5 | 91.14.081 | Schwingarm | Bras | Arm | 101 285 | 1 | | |
| 6 | 25.4438.80 | Kerbstift | Goupille | Pin | 4x24 DIN 1475 | 1 | | |
| 7 | 91.14.082 | Schwingerbolzen | Axe | Bolt | 101 287 | 1 | | |
| 8 | 24.1421.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Nut | M10 DIN 934 | 4 | | |
| 9 | 24.6481.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 125 | 8 | | |
| 10 | 91.14.083 | Hülse | Douille | Sleeve | 200 471 | 4 | | |
| 11 | 24.1421.22 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M10x30DIN933 | 4 | | |
| 12 | 91.14.084 | Druckfeder | Ressort | Spring | 200 765 | 1 | | |
| 13 | 91.14.085 | Druckfeder | Ressort | Spring | 200 431 | 1 | | |
| 14 | 91.14.067 | Anschlagpuffer | Tampon caoutchouc | Rubber stop | 200 072 | 1 | | |
| 15 | 24.6483.78 | Scheibe | Rondelle | Washer | 15 DIN 433 | 1 | | |
| 16 | 91.14.086 | Grundplatte | Equerre de fixation | Bottom plate | 101 284 | 1 | | |
| 17 | 91.14.087 | Stossdämpfer | Amortisseur | Shock absorber | 200 186 | 1 | | |
| 18 | 91.14.075 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 200 430 | 2 | | |
| | | <u>Achtung:</u> Gilt ab Maschine Nr. 046001 | <u>Attention:</u> Valable à partir du No. de machine 046 001 | <u>Caution:</u> Valid from machine No. 046 001 | | | | |
| Art.Nr. 0015 Sitzfederung für Typ 1200 Support de siège pour type 1200 Seat carrier for Typ 1200 E 1496 / 70 | | | | | | | | |

N15

E 1050



N16

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------|----------------------------------|---|---|---|--|----------|--|--|
| 1 | 20.38.819 | Leitung Zündschalter 15- Sicherungsdose | Fil commutateur 15- Boîte à fusibles | Cable | | 1 | | |
| 2 | 20.38.818 | Leitungszündschalter 56- Sicherungsdose | Fil commutateur 56- Boîte à fusibles | Cable | | 1 | | |
| 3 | 20.38.817 | Leitung Zündschalter 58- Sicherungsdose | Fil commutateur 58- Boîte à fusibles | Cable | | 1 | | |
| 4 | 20.38.811 | Leitung Zündschalter 15- Umschalter 31 | Fil commutateur 15- Inverseur 31 | Cable | | 1 | | |
| 5 | 20.38.814 | Leitung Umschalter Ladekontrolleuchte | Fil inverseur 31 | Cable | | 2 | | |
| 6 | 20.38.812 | Leitung Umschalter 31b- Umschalter 53 | Témoin de charge Fil inverseur 31 b Inverseur 53 | Cable | | 1 | | |
| 7 | 20.38.812 | Leitung Zündspule 15- Umschalter 53 | Fil bobine 15- Inverseur 53 | Cable | | 1 | | |
| 8 | 20.38.810 | Leitung Regler D+ Umschalter 53a | Fil regulateur D+ Inverseur 53a | Cable | | 1 | | |
| 9 | 20.38.807 | Leitung Regler 31- Generator D | Fil régulateur 31- Dynastart D | Cable | | 1 | | |
| 10 | 20.38.809 | Leitung Regler B+/30- Zündschalter 30 | Fil régulateur B+/30 Commutateur 30 | Cable | | 1 | | |
| 11 | 20.38.808 | Leitung Regler 50- Zündschalter 50 | Fil régulateur 50- Commutateur 50 | Cable | | 1 | | |
| 12 | 20.38.803 | Leitung Batterie + Regler B+/30 | Fil batterie + Régulateur B+/30 | Cable | | 1 | | |
| 13 | 20.38.806 | Leitung Regler D+/61 Generator D+ | Fil regulateur D+/61 Dynastart D+ | Cable | | 1 | | |
| 14 | 20.38.805 | Leitung Regler DF Generator DF | Fil régulateur DF Dynastart DF | Cable | | 1 | | |
| 15 | 20.38.804 | Leitung Regler 30h Generator 30 | Fil régulateur 30h Dynastart 30 | Cable | | 1 | | |
| 16 | 20.38.802 | Leitung Batterie-Masse | Fil batterie-masse | Cable | | 1 | | |
| - | 20.38.004 | Isolierschlauch Motor | Gaine isolante moteur | Insulating tube | 18ø x 1650 | 1 | | |
| - | 20.38.022 | Armaturenblech Isolierschlauch Zündschloss- Sicherungsdose | Tableau de bord Gaine isolante commutateur Boîte à fusibles | Insulating tube | 12 ø x 400 | 1 | | |
| 17 | 00.80.556 | Sicherungsdose MERIT | Boîte à fusibles | Fuse-box | 136 100 | 1 | | |
| 17 | 00.80.165 | Ladekontrolleuchte MERIT | Témoin de charge | Charge control | 2 128 R/12 | 1 | | |
| 19 | 00.80.550 | Umschalter 2-polig BOSCH | Inverseur bipolaire | Transformer | 0 340 003 001 | 1 | | |
| 20 | 00.80.247 | Lichtzündschalter BOSCH | Commutateur | Switch | 0 347 801 001 | 1 | | |
| 21 | 00.80.848 | Reglerschalter BOSCH | Régulateur | Regulator | 0 190 219 001 | 1 | | |
| 22 | 00.82.809 | Zündspule BOSCH | Bobine | Coil | 0 221 114 006 | 1 | | |
| 23 | 00.81.827 | Batterie BOSCH | Batterie | Battery | 0 090 518 001 | 1 | | |
| 24 | 00.81.849 | Startergenerator BOSCH | Dynastart | Dynamo-starter | 0 010 300 003 | 1 | | |
| Art.Nr. 0015 | | Elektrische Anlage für Batterie- zündung Typ 1200 mit Motor, MAG 1032 | Schéma de montage électrique pour allumage par batterie Typ 1200, moteur 1032 | Electric system for battery igni- tion Typ 1200, moteur 1032 | E 1050 c / 71 | | | |

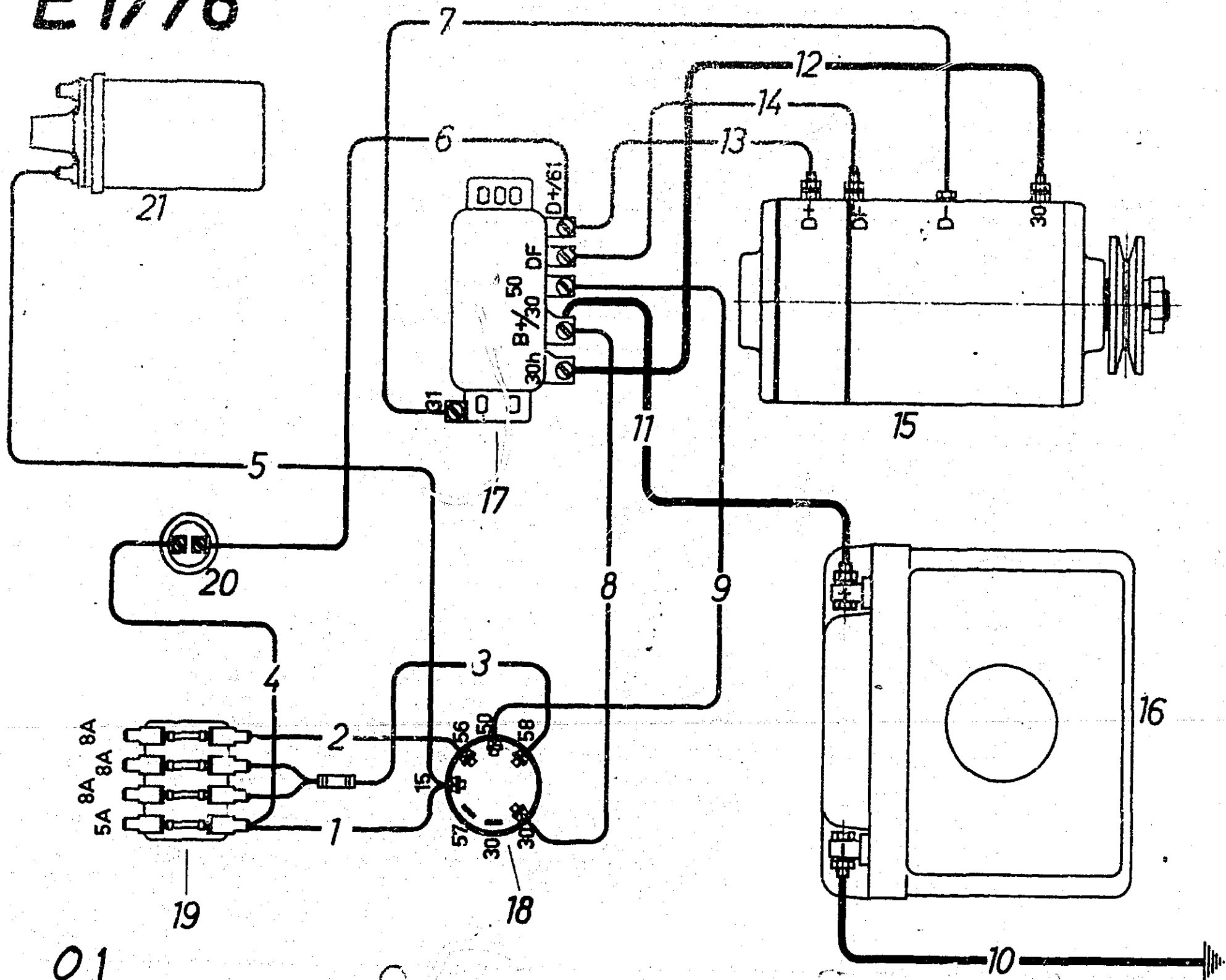
N17

| Bild Fig. No. | Teile-Nummer Pièce No. Parts No. | Teile Bezeichnung | Designation | Description | Norm-Bez.o.Fremd- Teile-Nr. No.de la norme ou réf. fournisseur | Stück Nbr | | |
|-------------------------------|--|---|--|--|---|--------------|--|--|
| 1 | 20.38.819 | Leitung Zündschalter 15 - Sicherungsdose | Fil commutateur 15 - boîte à fusibles | Cable | | 1 | | |
| 2 | 20.38.818 | Leitung Zündschalter 56 - Sicherungsdose | Fil commutateur 56 - boîte à fusibles | Cable | | 1 | | |
| 3 | 20.38.817 | Leitung Zündschalter 58 - Sicherungsdose | Fil commutateur 58 - boîte à fusibles | Cable | | 1 | | |
| 4 | 20.38.811 | Leitung Zündschalter 15 - Ladekontrollleuchte | Fil commutateur 15 - témoin de charge | Cable | | 1 | | |
| 5 | 00.80.527 | Kurzschlussknopf | Bouton d'arrêt | Stop switch | | 1 | | |
| 6 | 20.38.843 | Leitung Leitungsverbinder - Kurzschlussknopf | Fil domino simple - bouton d'arrêt | Cable | | 1 | | |
| 7 | 00.80.823 | Anschlussklamme | Domino simple | Clamp | | 1 | | |
| 8 | 20.38.810 | Leitung Regler D+ Ladekontr- leuchte | Fil régulateur D+ - témoin de charge | Cable | | 1 | | |
| 9 | 20.38.807 | Leitung Regler 31 - Masse- Starter-Generator | Fil régulateur 31 - D- dynamo démarrreur | Cable | | 1 | | |
| 10 | 20.38.809 | Leitung Regler B+ / 30 - Lichtzündschalter 30 | Fil régulateur B+ / 30 - Commutateur 30 | Cable | | 1 | | |
| 11 | 20.38.808 | Leitung Regler 50 - Licht- zündschalter | Fil commutateur 50 - commu- tateur | Cable | | 1 | | |
| 12 | 20.38.803 | Leitung Batterie - Regler B+/30 | Fil batterie - Régulateur B+ / 30 | Cable | | 1 | | |
| 13 | 20.38.806 | Leitung Regler D+ - Starter- Generator D+ | Fil régulateur D+ - dynamo démarrreur D+ | Cable | | 1 | | |
| 14 | 20.38.805 | Leitung Regler DF - Starter- Generator DF | Fil régulateur DF - dynamo démarrreur DF | Cable | | 1 | | |
| 15 | 20.38.804 | Leitung Regler 30 h - Starter Generator 30 | Fil régulateur 30 h - dynamo démarrreur 30 | Cable | | 1 | | |
| 16 | 20.38.802 20.38.004 20.38.022 | Leitung Batterie - Masse Isolierschlauch Motor - Armaturen Isolierschlauch Zündschloss - Sicherungsdose | Fil batterie - masse Gaine isolante moteur - tableau de bord Gaine isolante commutateur - boîte à fusibles | Cable Insulating tube Insulating tube | 18 Ø - 1650 | 1 1 1 | | |
| 17 | 00.80.556 | Sicherungsdose Merit | Boîte à fusibles Merit | Fuse box | 2604 | 1 | | |
| 18 | 00.80.165 | Ladekontrollleuchte rot | Témoin de charge rouge | Charge control | | 1 | | |
| 20 | 00.80.247 | Lichtzündschalter | Commutateur | Switch | 0 347 801 001 | 1 | | |
| 21 | 00.80.848 | Reglerschalter | Régulateur | Regulator | 0 190 219 001 | 1 | | |
| 22 | 00.81.827 | Batterie | Batterie | Battery | 0 090 518 001 | 1 | | |
| 23 | 00.80.847 | Lichtanlasser Achtung: Nur bis Maschine-Nr. 944 150 gültig | Dynamo démarrreur Attention: Jusqu'au de No. de machine 944 150 | Dynamo starter Caution: Valid till machine No. 944 150 | | | | |
| GUTBROD 1200 Art. No. 0015 | | Elektrische Anlage Motor 1045 | Equipement électrique moteur 1045 | Electric system engine 1045 | | | | |

E 1093 a / 70

N 19

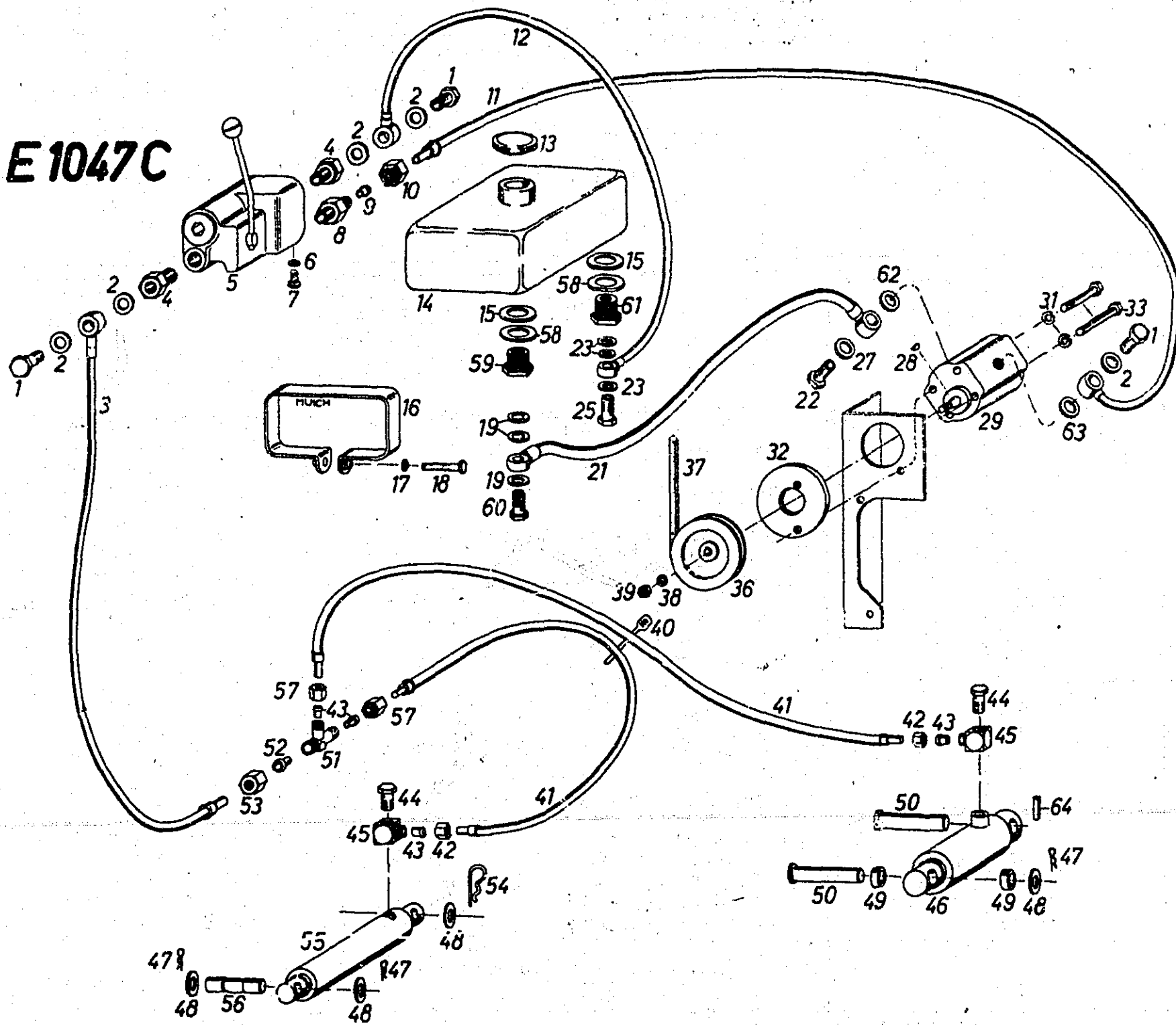
E 1778



01

| Bild Fig. No. | Teil Nummer No. pièce Parts No. | Teil Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------|---------------------------------|--|---|---|--|----------|--|--|
| | | ACHTUNG ! Gilt ab Fahrgestell-Nr. 146 001 | ATTENTION ! Valable à partir du No. de chassis 146 001 | ATTENTION ! Valid from chassis No. 146 001 | | | | |
| 1 | 20.38.819 | Leitung schwarz, Zündschloss 15- Sicherungsdose | Fil noir, commutateur 15- Boîte à fusibles | Lead black, light ignition switch 15- Fuse box | | 1 | | |
| 2 | 20.38.819 | Leitung weiss, Zündschloss 56- Sicherungsdose | Fil blanc, commutateur 56- Boîte à fusibles | Lead white, light ignition switch 56- Fuse box | | 1 | | |
| 3 | 20.38.817 | Leitung gelb, Zündschloss 58 - Sicherungsdose | Fil jaune, commutateur 58 - Boîte à fusibles | Lead yellow, light ignition switch - Fuse box | | | | |
| 4 | 20.38.853 | Leitung schwarz, Sicherung - Ladekontrollleuchte | Fil noir, fusibles - témoin de charge | Lead black, Fuse indicator lamp | | 1 | | |
| 5 | 20.38.854 | Leitung weiss, Zündspule 15 - Zündschloss 15 | Fil blanc, bobine d'éclairage 15 - commutateur 15 | Lead white, ignition coil 15- Light ignition switch 15 | | 1 | | |
| 6 | 20.38.852 | Leitung rot, Ladekontrollleuchte Reglerschalter D+ | Fil rouge, témoin de charge régulateur D+ | Lead red, indicator lamp- regulator D+ | | 1 | | |
| 7 | 20.38.807 | Leitung braun, Reglerschalter 31- Startergenerator D- | Fil brun, régulateur 31- Dynastart D- | Lead brown, regulator 31- Startergenerator D- | | 1 | | |
| 8 | 20.38.809 | Leitung schwarz, Reglerschalter B+/30-Zündschloss 30 | Fil noir, régulateur B+/30 commutateur 30 | Lead black, regulator B+/30 Light ignition switch 30 | | 1 | | |
| 9 | 20.38.808 | Leitung grau, Reglerschalter 50- Zündschloss 50 | Fil gris, régulateur 50 - commutateur 50 | Lead grey, regulator 50- light ignition switch 50 | | 1 | | |
| 10 | 20.38.802 | Leitung schwarz, Batterie - Masse | Fil noir, batterie - masse | Lead black, battery earth | | 1 | | |
| 11 | 20.38.803 | Leitung schwarz, Batterie - Regler B+/30 | Fil noir, batterie-régulateur B+/30 | Lead black, battery-regulator B+/30 | | 1 | | |
| 12 | 20.38.804 | Leitung schwarz, Reglerschalter 30h- Startergenerator 30h | Fil noir, régulateur 30h-dynastart 30h | Lead black, regulator 30h - startergenerator 30h | | 1 | | |
| 13 | 20.38.806 | Leitung rot, Reglerschalter D+ Startergenerator D+ | Fil rouge, régulateur D+ - dynastart D+ | Lead red, regulator D+ - Startergenerator D+ | | 1 | | |
| 14 | 20.38.805 | Leitung rot, Reglerschalter DF Startergenerator DF | Fil rouge régulateur DF - dynastart DF | Lead red, regulator DF - starter generator DF | | 1 | | |
| - | 20.38.022 | Isolierschlauch | Gaine isolante | Insulating tube | 120 x 370 | 1 | | |
| - | 20.38.004 | Isolierschlauch | Gaine isolante | Insulating tube | 180 x 1650 | 1 | | |
| 15 | 00.80.847 | Startergenerator | Dynastart | Starter-generator | 0 010 350 005 LA/EJ90/12/2900/ 1,0 RS | 1 | | |
| 16 | 00.81.827 | Batterie | Batterie | Battery | 0 090 518 001 BA 12/18/1 | | | |
| 17 | 00.80.848 | Reglerschalter | Régulateur | Regulator | 0 190 219 001 | 1 | | |
| 18 | 00.80.247 | Lichtzündschalter | Commutateur | Light-ignition switch | RS/ZDA 60-9/12/3 0 347 801 001 SH/KSA 4/1 | 1 | | |
| 19 | 00.80.556 | Sicherungsdose | Boîte de fusibles | Fuse box | | 1 | | |
| 20 | 00.80.165 | Ladekontrollleuchte | Témoin de charge | Indicator lamp | | 1 | | |
| 21 | 00.82.809 | Zündspule | Bobine d'allumage | Ignition coil | 0 221 114 006 | 1 | | |
| Art.Nr. 0015 | | Elektrische Anlage für Typ 1200 mit Motor 1045 (Batteriezündung) | Équipement électrique pour Type 1200 avec moteur 1045 (allumage à batterie) | Electrical equipment for Type 1200 with motor 1045 (Battery-ignition) | E 1778 / 71 | | | |

E 1047 C



03

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdtelle-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------|--|--|--|---|---|-------------|--|--|
| 1 | 23.8448.04 | Hohlschraube | Vis creuse | Screw | AB DIN 7623 | 3 | | |
| 2 | 28.5871.28 | Dichtring | Joint | Seal | A14x18DIN7603 | 5 | | |
| 3 | 00.23.247 | Hochdruckschlauch (nur mit Teil 52 und 53 lieferbar) | Tuyau flexible haute-pression (livr. av. pieces 52 et 53) | High pressure hose with parts fig. 52 and 53 only) | | 1 | | |
| 4 | 00.23.219 | Reduzierschraubung | Ecrou réducteur | Reducer nut | | 2 | | |
| 5 | 00.23.195 | Steuerventil BOSCH | Soupape de manoeuvre | Valve | 0 521 205 005 | 1 | | |
| 6 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 3 | | |
| 7 | 21.1441.66 | 6-kt. Schraube | Vis | Hexagon screw | M8x10DIN933 | 3 | | |
| 8 | 00.23.218 | Gerade Einschraubverschraubung nur mit Teil 10 und 9 lieferbar) | Raccord fileté (livr. seulement avec pièces 9 et 10) | Joint screw, with part fig. 9 and 10 only | | 1 | | |
| 9 | 00.23.239 | Schneidring | Rondelle coupante | Ring | | 1 | | |
| 10 | 00.23.238 | Überwurfmutter | Ecrou-chapeau de racc. | Nut | | 1 | | |
| 11 | 00.23.246 | Hochdruckschlauch nur mit Teil 9 und 10 lieferbar | Tuyau flexibl. haute-pression (livrable seulement avec pieces 9 + 10) | High pressure hose, with parts fig. 9 and 10 only | | 1 | | |
| 12 | 00.23.243 | Schlauch | Tuyau flexible | Hose | | 1 | | |
| 13 | 00.23.200 | Verschlussdeckel | Bouchon de réservoir | Cover | | 1 | | |
| 14 | 16.56.879 | Ölbehälter vollst. | Réservoir d'huile ens. | Oil container assy. | | 1 | | |
| 15 | 00.20.384 | Dichtscheibe | Rondelle | Washer | | 2 | | |
| 16 | 00.70.038 | Spannschelle | Collier | Strap | | 2 | | |
| 17 | 24.6481.18 | Scheibe | Rondelle | Washer | 8,4 DIN 125 | 2 | | |
| 18 | 21.1441.78 | 6-kant Schraube | Vis | Hexagon screw | M8x50DIN933 | 2 | | |
| 19 | 00.23.229 | Dichtring | Joint | Seal | | 3 | | |
| 21 | 00.23.242 | Schlauch | Tuyau flexible | Hose | | | | |
| 22 | 23.8448.04 | Hohlschraube | Vis creuse | Screw | AB DIN 7623 | 1 | | |
| 23 | 00.23.228 | Dichtring | Joint | Seal | | 1 | | |
| 25 | 23.8448.04 | Hohlschraube | Vis creuse | Screw | AB DIN 7623 | 1 | | |
| 27 | 28.5871.34 | Dichtring | Joint | Seal | A18x22DIN7603 | 1 | | |
| 28 | 25.5239.01 | Scheibenfeder | Clavette disque | Key | 2x2,6 DIN 6888 | 1 | | |
| 29 | 16.56.156 | Pumpe Bosch nur mit Teil 28, 38 und 39 lieferbar | Pompe Bosch (livr. seul. av. pieces 28, 38 et 39) | Hydr-pump (Bosch) with parts fig. 28, 38 and 39 only) | 0510 112 001 | 1 | | |
| 31 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 2 | | |
| 32 | 58.18.017 | Pumpenaufnahme | Support pompe | Pump support | | 1 | | |
| 33 | 21.1443.85 | 6-kt. Schraube | Vis | Hexagon screw | M8x90DIN931 | 2 | | |
| 36 | 16.56.166 | Keilriemenscheibe | Poulie | Pulley | | 1 | | |
| 37 | 00.75.297 | Schmalkeilriemen | Courroie trapézoïdale | V-Belt | 9,5x813 La | 1 | | |
| 38 | 24.8195.14 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 6 DIN 127 | 1 | | |
| 39 | 24.1421.14 | 6-kt. Mutter | Ecrou | Hexagon nut | M6 DIN 934 | 1 | | |
| 40 | 00.70.040 | Spannband rot | Attache-gaine rouge | Strap | | 8 | | |
| 41 | 00.23.245 | Hochdruckschlauch nur mit Teil 42, 57 und 43 lieferbar | Tuyau flexible haute-pression (livrable seul. av. p. 42, 57, 43 | High Pressure hose with parts fig. 42, 43 and 57 only | | 2 | | |
| 42 | 00.06.182 | Überwurfmutter | Ecrou-chapeau de racc. | Nut | | 2 | | |
| Art.Nr. 0015 | | Hydraulik für Typ 1200 | Ensemble hydraulique pour Typ 1200 | Hydraulic system | E 1047 C / 71 | | | |

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------|----------------------------------|--|--|--|--|----------|--|--|
| 43 | 00.21.058 | Schneidring | Rondelle coupante | Ring | | 4 | | |
| 44 | 00.23.254 | Hohlschraube | Vis creuse | Screw | | 2 | | |
| 45 | 00.23.244 | Schwenkverschraubung | Raccord amoviste | Joint screw | | 2 | | |
| 46 | 90.11.315 | Hydraulikzylinder BOSCH | Cylindre hydraulique BOSCH | Hydr. cylinder BOSCH | 0 530 013 013 | 1 | | |
| 47 | 00.17.002 | Ziehsplint | Goupille elastique | Cotter | | 3 | | |
| 48 | 24.6481.31 | Scheibe | Rondelle | Washer | 17 DIN 125 | 4 | | |
| 49 | 20.79.033 | Distanzring | Entretoise | Bushing | | 2 | | |
| 50 | 25.8424.91 | Bolzen | Axe | Bolt | 16h11x85x78DIN1435 | 2 | | |
| 51 | 00.23.241 | T-Reduzierung nur mit Teil 57, 43, 52 u. 53 lieferbar) | Raccord réducteur en T (livr. seul. av. pièces 57, 43, 54, 53) | T-Reducer, with parts fig. 57 43, 52 and 53 only) | | 1 | | |
| 52 | 00.23.239 | Schneidring | Rondelle coupante | Ring | | 1 | | |
| 53 | 00.23.238 | Überwurfmutter | Ecrou-chapeau de racc. | Nut | | 1 | | |
| 54 | 00.17.007 | Ziehsplint | Goupille élastique | Cotter | | 1 | | |
| 55 | 00.23.186 | Hydraulikzylinder Bosch | Cylindre hydraulique Bosch | Hydr. cylinder Bosch | 0 530 012 023 HY/CEA1/25/140/3 | 1 | | |
| 56 | 20.79.018 | Bolzen | Axe | Bolt | | 1 | | |
| 57 | 00.23.255 | Überwurfmutter | Ecrou-chapeau de racc. | Nut | | 2 | | |
| 58 | 24.6481.42 | Scheibe | Rondelle | Washer | A28 DIN 125 | 2 | | |
| 59 | 16.56.189 | Einschraubnippel | Tubulure à visser | Screw in connection piece | | 1 | | |
| 60 | 00.23.206 | Ölfilter | Cartouche filtrante | Filter element | | 1 | | |
| 61 | 16.56.190 | Einschraubnippel | Tubulure à visser | Screw in connection piece | | 1 | | |
| 62 | 00.23.217 | Dichtkantenring | Joint spécial | Gasket ring | | 1 | | |
| 63 | 00.23.226 | Dichtkantenring | Joint spécial | Gasket ring | | 1 | | |
| 64 | 25.3197.84 | Spannhülse | Goupille elastique | Pin | 4x30DIN1481 | 1 | | |

Art.Nr. 0015

Hydraulik für Typ 1200

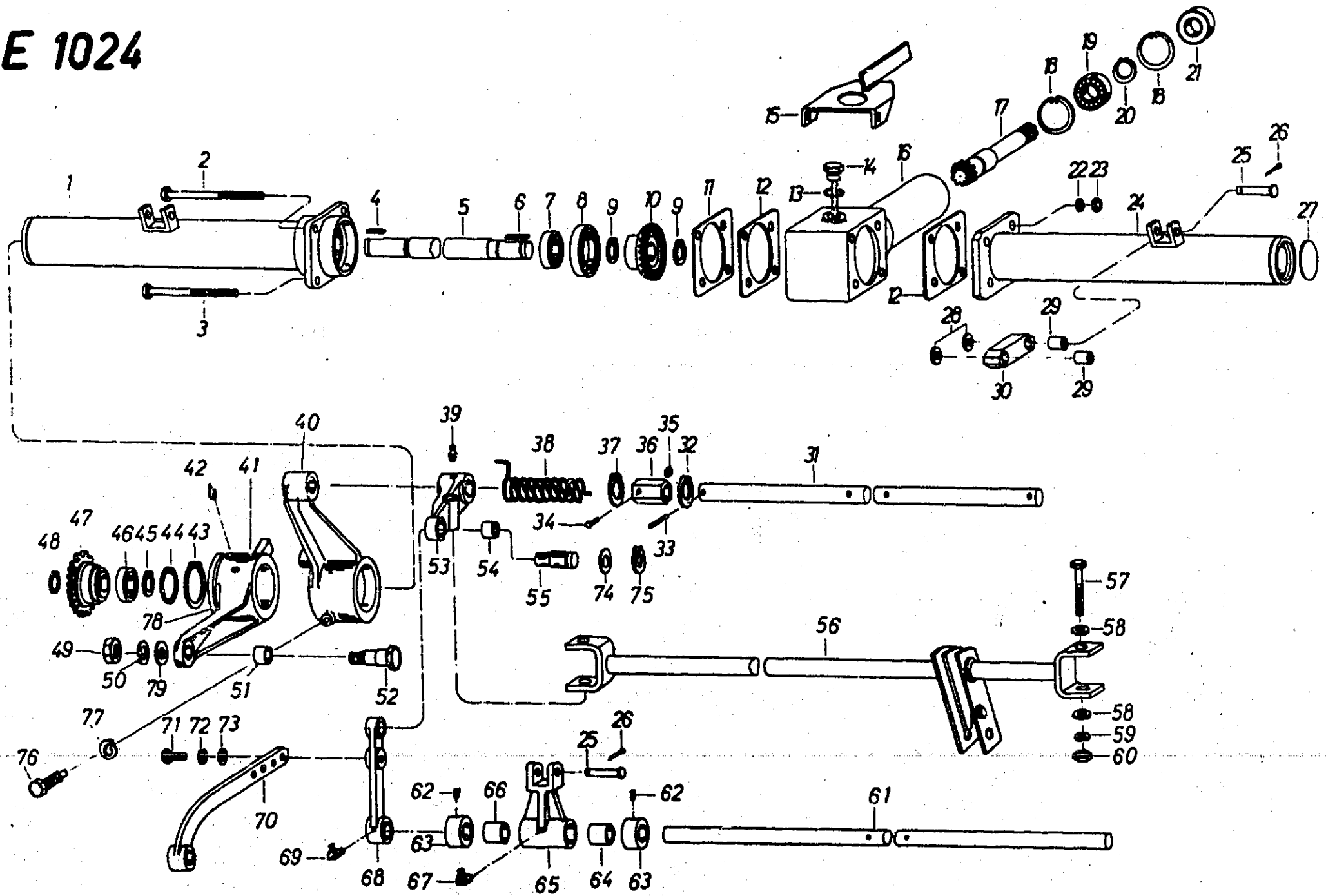
Ensemble hydraulique pour
Type 1200

Hydraulic system

E 1047 C / 71

05

E 1024



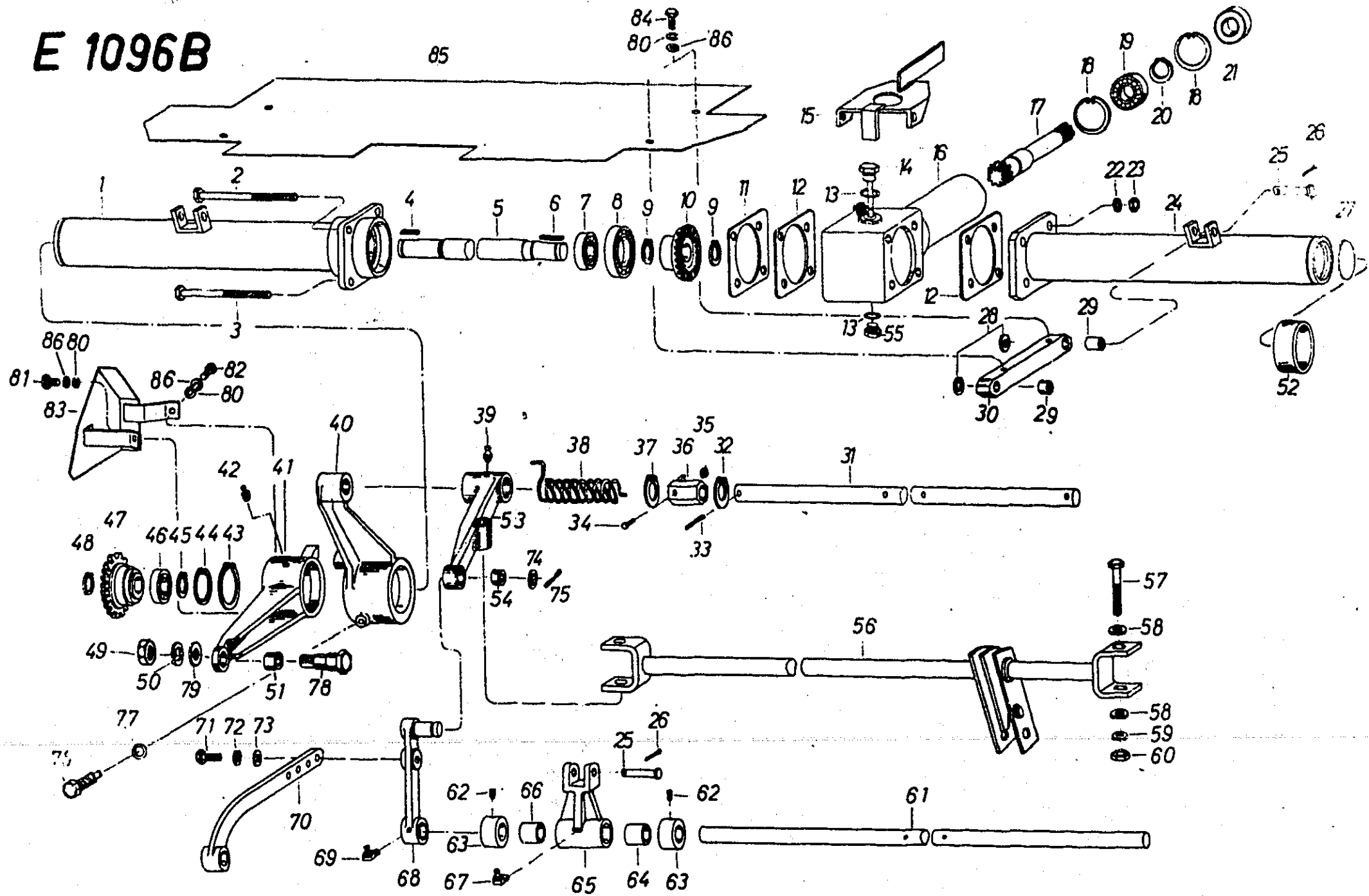
| Bild Fig. No. | Teile-Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Designation | Description | Norm-Bez.o. Fremd-Teile-Nr. No. de la norme ou réf. fournisseur | Stck Nbr | | |
|-------------------------------|----------------------------------|--|---|---|---|----------|--|--|
| 1 | 20.79.811 | Träger rechts vollst. | Tubulure droite compl. | RH carrier compl. | | 1 | | |
| 2 | 21.1443.90 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x130 DIN 931 | 1 | | |
| 3 | 21.1443.89 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x120 DIN 931 | 1 | | |
| 4 | 25.5232.03 | Passfeder | Clavette | Key | A8x7x22DIN6885 | 1 | | |
| 5 | 16.79.121 | Welle zum Kettentrieb | Axe de transmission | Axle for chaindrive | | 1 | | |
| 6 | 25.5232.04 | Passfeder | Clavette | Key | A8x7x25DIN6885 | 1 | | |
| 7 | 28.1152.31 | Radialdichtring | Bague d'étanchéité | Radial seal | 25x32x10 B1 Fg | 1 | | |
| 8 | 25.1100.08 | Rillenkugellager | Roulement à billes | Grooved ball bearing | 6008 DIN 625 | 1 | | |
| 9 | 28.3591.25 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 25x1,2 DIN 471 | 2 | | |
| 10 | 16.79.051 | Kegelrad (nur mit Teil 17 lief.) | Couronne d'entraînement | Pinion (with part fig.17 only) | | 1 | | |
| 11 | 16.79.091 | Ausgleichscheibe 0,2 dick | Rondelle de réglage 0,2 mm | Shim 0,2 mm (0.008") | | | | |
| | 16.79.092 | Ausgleichscheibe 0,3 dick | Rondelle de réglage 0,3 mm | Shim 0,3 mm (0.012") | | | | |
| 12 | 16.79.069 | Dichtung | Joint | Gasket | | 2 | | |
| 13 | 28.5872.27 | Fülldichtring | Joint | Seal | C14x18 DIN 7603 | 1 | | |
| 14 | 75.73.801 | Ölkontrollstab vollst. | Jauge d'huile | Dipstick | | 1 | | |
| 15 | 20.79.819 | Bügel vollst. | Butée | Bracket compl. | | 1 | | |
| 16 | 16.79.052 | Getriebegehäuse | Carter | Housing | | 1 | | |
| 17 | 16.79.050 | Antriebswelle (nur mit Teil 10 lieferbar) | Arbre d'entraînement (livr. seulement avec pièce 10) | Drive shaft (with part fig.10 only) | | 1 | | |
| 18 | 28.3592.52 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 52x2 DIN 472 | 2 | | |
| 19 | 26.1020.05 | Rillenkugellager | Roulement à billes | Grooved ball bearing | 6205 DIN 625 | 1 | | |
| 20 | 28.3591.25 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 25x1,2 DIN 471 | 1 | | |
| 21 | 28.1152.31 | Radialdichtring | Bague d'étanchéité | Radial seal | 25x52x10 B1 Fg | 1 | | |
| 22 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 4 | | |
| 23 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 8 DIN 934 | 4 | | |
| 24 | 20.79.810 | Träger links compl. | Tubulure gauche compl. | LH carrier compl. | | 1 | | |
| 25 | 25.8424.50 | Bolzen | Axe | Bolt | 10h11x45x41 DIN 1435 | 4 | | |
| 26 | 24.6488.38 | Splint | Goupille | Cotter pin | 3x15 DIN 94 | 4 | | |
| 27 | 24.7476.65 | Verschlusscheibe | Couvercle | End plate | '52 DIN 470 | 1 | | |
| 28 | 24.6484.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10 DIN 1440 | 4 | | |
| 29 | 16.79.115 | Lagerbüchse | Douille | Bearing sleeve | | 4 | | |
| 30 | 20.79.010 | Gelenkarm | Bras mobile | Joint | | 2 | | |
| 31 | 16.79.145 | Lagerwelle | Axe | Shaft | | 1 | | |
| 32 | 28.3491.28 | Greifring | Collier d'étranglement | Claw | G20x1,75 | 2 | | |
| 33 | 25.3198.14 | Spannhülse | Douille de serrage | Pin | 6x40 DIN 1481 | 2 | | |
| 34 | 21.2442.06 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | AM6x15 DIN 564 | 2 | | |
| GUTBROD 1200 Art. No. 0015 | | Getriebe für Frontspindelmäher Motor 1032 | Carter de transmission pour rouleau frontal Moteur 1032 | Transmission for front cylinder mower Engine 1032 | E 1024 a | | | |

| Bild Fig. No. | Teile-Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Designation | Description | Norm-Bez.o-Fremd-Teile-Nr. No. de la norme ou Ref. fournisseur | | | |
|-------------------------------|----------------------------------|--|---|---|--|---|--|--|
| 35 | 24.1423.14 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | BM 6 DIN 439 | 2 | | |
| 36 | 16.79.850 | Spannlager vollst. | Tendeur | Tension bearing | | 2 | | |
| 37 | 28.3491.28 | Greifring | Collier d'étranglement | Claw | G 20x1,75 | 2 | | |
| 38 | 16.79.333 | Schenkelfeder rechts | Ressort droit | Spring RH | | 1 | | |
| - | 16.79.334 | Schenkelfeder links | Ressort gauche | Spring LH | | 1 | | |
| 39 | 28.6413.68 | Schmiernippel | Graisseur | Grease nipple | AM8x1 DIN 71412 | 2 | | |
| 40 | 20.79.034 | Führungslager rechts | Levier de guidage droit | RH guide bearing | | 1 | | |
| - | 20.79.011 | Führungslager links | Levier de guidage gauche | LH guide bearing | | 1 | | |
| 41 | 20.79.012 | Wellenlager rechts (nur mit Teil 51 lieferbar) | Palier droit (livrable seul. avec pièce 51) | RH shaft bearing (with part fig. 51 only) | | 1 | | |
| - | 20.79.013 | Wellenlager links (nur mit Teil 51 lieferbar) | Palier gauche (livrable seul. avec pièce 51) | LH shaft bearing (with part fig. 51 only) | | 1 | | |
| 42 | 28.6413.68 | Schmiernippel | Graisseur | Grease nipple | AM8x1 DIN 71412 | 2 | | |
| 43 | 28.3591.62 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 62x2 DIN 471 | 2 | | |
| 44 | 28.3592.52 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 52x2 DIN 472 | 1 | | |
| 45 | 28.3591.25 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 25x1,2 DIN 471 | 1 | | |
| 46 | 26.1027.05 | Rillenkugellager | Roulement à billes | Grooved ball bearing | 6205 2RS DIN 625 | 1 | | |
| 47 | 16.79.118 | Kettenrad klein | Pignon petit | Chain pinion small | | 1 | | |
| 48 | 28.3591.25 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 25x1,2 DIN 471 | 1 | | |
| 49 | 24.1423.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | BM 10 DIN 439 | 2 | | |
| 50 | 24.8195.22 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 10 DIN 127 | 2 | | |
| 51 | 16.79.107 | Lagerbüchse | Douille | Sleeve | | 2 | | |
| 52 | 16.79.329 | Führungsschraube | Vis de guidage | Screw | | 2 | | |
| 53 | 20.79.008 | Wellenlager rechts (nur mit Teil 54 lieferbar) | Palier droit (livrable seul. avec pièce 54) | RH shaft bearing (with part fig. 54 only) | | 1 | | |
| - | 20.79.009 | Wellenlager links (nur mit Teil 54 lieferbar) | Palier gauche (livrable seul. avec pièce 54) | LH shaft bearing (with part fig. 54 only) | | 1 | | |
| 54 | 16.79.107 | Lagerbüchse | Douille | Bearing sleeve | | 2 | | |
| 55 | 16.79.105 | Führungsbolzen | Axe | Guide pin | | 2 | | |
| 56 | 20.79.804 | Aushebestange vollst. | Axe de relevage | Releasing rod | | 1 | | |
| 57 | 21.1443.99 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M10x70 DIN 931 | 2 | | |
| 58 | 24.6481.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 125 | 4 | | |
| 59 | 24.8195.22 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 10 DIN 127 | 2 | | |
| 60 | 24.1421.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 10 DIN 934 | 2 | | |
| 61 | 16.79.169 | Mittelstück | Axe | Intermediate rod | | 1 | | |
| 62 | 23.3411.30 | Gewindestift | Vis sans tête | Threaded bolt | M6x8 DIN 553 | 4 | | |
| 63 | 16.79.083 | Verstellstück | Bague coulissante | Limiting sleeve | | 4 | | |
| GUTBROD 1200 Art. No. 0015 | | Getriebe für Frontspindelmäher Motor 1032 | Carter de transmission pour rouleau frontal Moteur 1032 | Transmission for front cylinder mower Engine 1032 | E 1024 a | | | |

| Bild Fig. No. | Teile-Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Designation | Description | Norm-Bez.o.Fremd-Teile-Nr. No.de la norme ou réf. fournisseur | Stck Nbr | | |
|-------------------------------|----------------------------------|--|---|---|---|----------|--|--|
| 64 | 16.79.114 | Lagerbüchse | Douille | Bushing | | 2 | | |
| 65 | 16.79.888 | Gelenkarm unten vollst. (nur mit Teil 64 und 66 lieferbar) | Bras articulé inférieur (livr. seul.av.pièces 64 et 66) | Joint (with parts Fig.64 and 66 only) | | 2 | | |
| 66 | 16.79.114 | Lagerbüchse | Douille | Bushing | | 2 | | |
| 67 | 28.6413.18 | Schmiernippel | Graisseur | Grease nipple | BM8x1 DIN 71412 | 2 | | |
| 68 | 16.79.108 | Verbindungsarm | Bras de raccordement | Con-rod | | 2 | | |
| 69 | 28.6413.18 | Schmiernippel | Graisseur | Grease nipple | BM8x1 DIN 71412 | 2 | | |
| 70 | 16.79.848 | Stellhebel | Levier compl. | Adjustment arm | | 2 | | |
| 71 | 21.1441.72 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x25 DIN 933 | 2 | | |
| 72 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 2 | | |
| 73 | 24.6481.18 | Scheibe | Rondelle | Washer | 8,4 DIN 125 | 2 | | |
| 74 | 24.6481.31 | Scheibe | Rondelle | Washer | 17 DIN 125 | 2 | | |
| 75 | 28.3591.16 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 16x1 DIN 471 | 2 | | |
| 76 | 21.2443.82 | Sechskantschraube m. Zapfen | Vis à téton | Screw | BM16x30 DIN 561 | 2 | | |
| 77 | 24.8195.31 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 16 DIN 127 | 2 | | |
| 78 | 16.79.183 | Distanzring | Entretoise | Spacer | | 1 | | |
| 79 | 24.6486.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | A 10,5 DIN 9021 | 2 | | |
| GUTBROD 1200 Art. No: 0015 | | Getriebe für Frontspindelmäher Motor 1032 | Carter de transmission pour rouleau frontal Moteur 1032 | Transmission for front cylinder mower Engine 1032 | E 1024 a | | | |

09

E 1096B



010

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------|----------------------------------|--|---|--|--|----------|--|--|
| 1 | 20.79.811 | Träger rechts vollst. | Tubulure droite | R.H. Carrier cpl. | | 1 | | |
| 2 | 21.1443.90 | 6-kt. Schraube | Vis | Hexagon screw | M8x130DIN931 | 1 | | |
| 3 | 21.1443.89 | 6-kt. Schraube | Vis | Hexagon screw | M8x120DIN931 | 3 | | |
| 4 | 25.5232.03 | Passfeder | Clavette | Key | A8x7x22DIN6885 | 1 | | |
| 5 | 16.79.121 | Welle z. Kettenantrieb | Axe de transmission | Axle for chaine drive | | 1 | | |
| 6 | 25.5232.04 | Passfeder | Clavette | Key | A8x7x25 DIN 6885 | 1 | | |
| 7 | 28.1152.31 | Radialdichtring | Bague d'étanchéité | Radial seal | 25x52x10B1Fg | 1 | | |
| 8 | 26.1100.08 | Rillenkugellager | Roulement à billes | Grooved ball bearing | 6008 DIN 625 | 1 | | |
| 9 | 28.3591.25 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 25x1,20DIN471 | 2 | | |
| 10 | 16.79.051 | Kegelrad (nur mit Teil 17 lieferbar) | Couronne d'entraînement (livr. seulem. avec pièce 17) | Pinion (with part fig. 17 only) | | 1 | | |
| 11 | 16.79.091 | Ausgleichscheibe 0,2 dick | Rondelle de régl. 0,2 mm | Shim 0,2 mm (0,008") | | | | |
| 12 | 16.79.092 | Ausgleichscheibe 0,3 dick | Rondelle de régl. 0,3 mm | Shim 0,3 mm (0,012") | | | | |
| 13 | 16.79.069 | Dichtung | Joint | Gasket | | 2 | | |
| 14 | 28.5872.27 | Fülldichtung | Joint | Seal | C14x18DIN7603 | 2 | | |
| 15 | 75.73.801 | Ölkontrollstab vollst. | Jauge d'huile | Dipstick | | 1 | | |
| 16 | 20.79.819 | Bügel vollst. | Butée | Bracket cpl. | | 1 | | |
| 17 | 16.79.052 | Getriebegehäuse | Carter | Housing | | 1 | | |
| 18 | 16.79.050 | Antriebswelle (nur mit Teil 10 lieferbar) | Arbre d'entraînement (livr. seulem. avec pièce 10) | Drive shaft (with part fig. 10 only) | | | | |
| 19 | 28.3592.52 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 52x2,00DIN472 | 2 | | |
| 20 | 26.1020.05 | Rillenkugellager | Roulement à billes | Grooved ball bearing | 6205 DIN 625 | 1 | | |
| 21 | 28.3591.25 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 25x1,20DIN471 | 1 | | |
| 22 | 28.1152.31 | Radialdichtring | Bague d'étanchéité | Radial seal | 25x52x10B1Fg | 1 | | |
| 23 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 4 | | |
| 24 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M8 DIN 934 | 4 | | |
| 25 | 20.79.810 | Träger links kpl. | Tubulure gauche | L.H. Carrier cpl. | | 1 | | |
| 26 | 25.8424.50 | Bolzen | Axe | Bolt | 10h11x41x45 DIN 1435 | 4 | | |
| 27 | 24.6488.38 | Splint | Goupille | Cotter pin | 3x15DIN94 | 4 | | |
| 28 | 24.7476.65 | Verschluss-Scheibe | Couvercle | End plate | 52 DIN 470 | 1 | | |
| 29 | 24.6484.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10 DIN 1440 | 4 | | |
| 30 | 16.79.115 | Lagerbüchse | Douille | Bearing sleeve | | 4 | | |
| 31 | 20.79.048 | Gelenkarm | Bras mobile | Joint | | 2 | | |
| 32 | 16.79.145 | Lagerwelle | Axe | Shaft | | 1 | | |
| 33 | 28.3491.28 | Greifring | Collier d'étrangement | Claw | G20x1,75 | 2 | | |
| 34 | 25.3198.14 | Schwerspannbüchse | Douille de serrage | Pin | 6x40DIN1481 | 2 | | |
| 35 | 21.2442.06 | 6-kant Schraube | Vis | Hexagon screw | AM6x15DIN564 | 2 | | |
| 36 | 24.1423.14 | 6-kant Mutter | Ecrou | Hexagon nut | BM 6 DIN 439 | 2 | | |
| 37 | 16.79.850 | Spannlager vollst. | Tendeur | Tension bearing | | 2 | | |
| 38 | 28.3491.28 | Greifring | Collier d'étrangement | Claw | G20x1,75 | 2 | | |
| 39 | 16.79.333 | Schenkelfeder rechts | Ressort droit | Spring R.H. | | 1 | | |
| 40 | 16.79.334 | Schenkelfeder links | Ressort gauche | Spring L.H. | | 1 | | |
| Art.Nr. 0015 | | Getriebe für Frontspindel, Typ 1200 mit Motor MAG 1045 | Carter de transmission pour roulement frontal pour type 1200 avec moteur MAG 1045 | Transmission for front cylinder Mower typ 1200 | E 1096 B / 71 | | | |

011

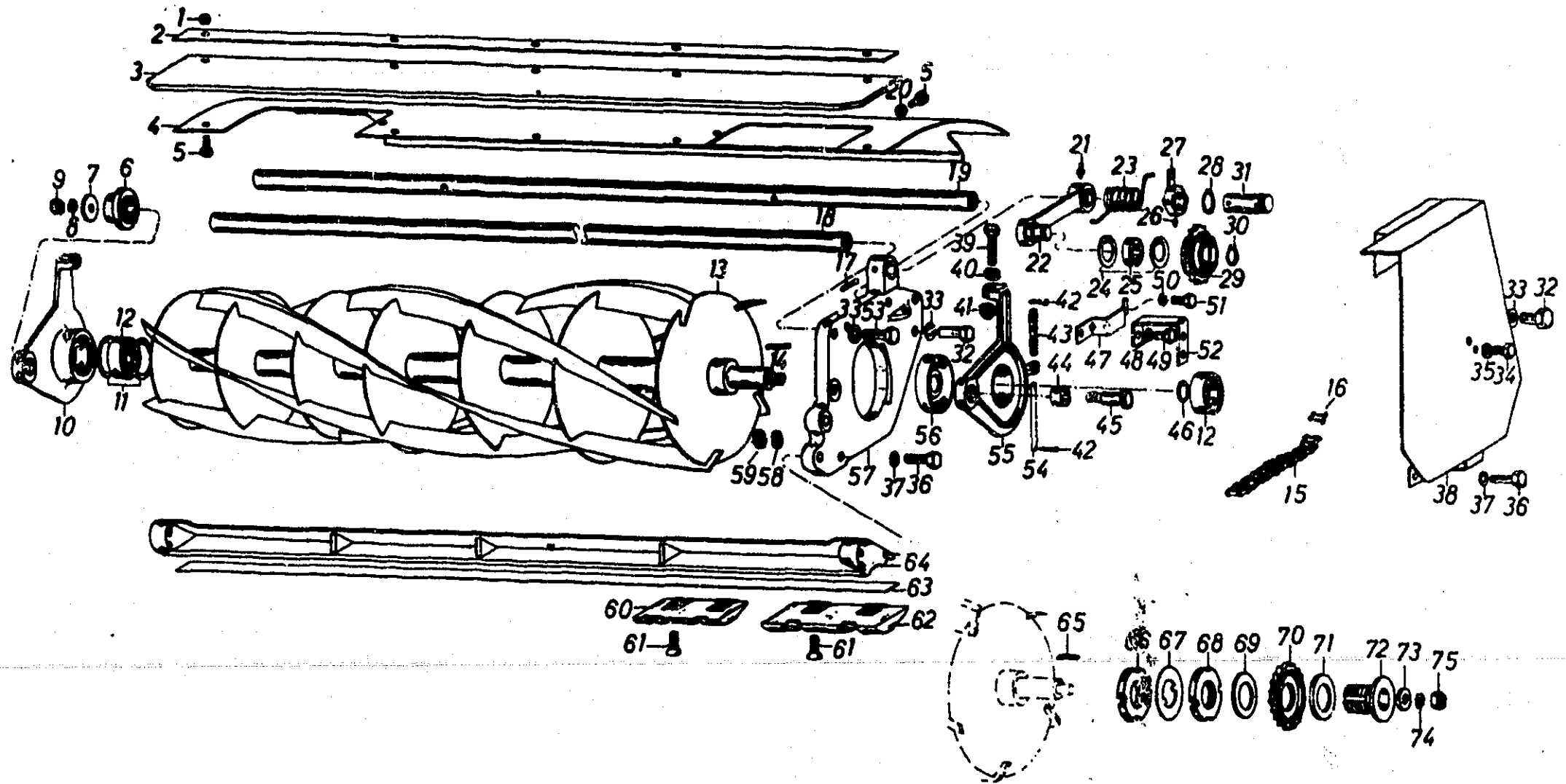
| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------|--|--|--|--|---|-------------|--|--|
| 39 | 28.6413.68 | Schmiernippel | Graisseur | Grease nipple | AM8x1DIN71412 | 2 | | |
| 40 | 20.79.011 | Führungslager links | Levier de guidage gauche | L.H. guide bearing | | 1 | | |
| | 20.79.034 | Führungslager rechts | Levier de guidage droit | R.H. guide bearing | | 1 | | |
| 41 | 20.79.050 | Wellenlager rechts (nur bis Masch. Nr. 944 000) | Palier gauche (jusqu'au No. de machine 944 000) | R.H. Shaft bearing (valid till machine No. 944 000) | | 1 | | |
| 41 | 20.79.045 | Wellenlager links (nur bis Maschine Nr. 944 000) | Palier gauche (jusqu'au No. de machine 944 000) | L.H. Shaft bearing (valid till machine No. 944 000) | | 1 | | |
| 41 | 20.79.065 | Wellenlager rechts | Palier droit (Valable à partir du No. de machine 944 001) | Shaft bearing right (valid from machine No. 944 001) | | 1 | | |
| 41 | 20.79.066 | Wellenlager links (ab Maschine Nr. 944 001) | Palier gauche (valable à partir du No. de machine 944 001) | Shaft bearing left (valid from machine No. 944 001) | | 1 | | |
| 42 | 28.6413.68 | Schmiernippel | Graisseur | Grease nipple | AM8x1DIN71412 | 2 | | |
| 43 | 28.3591.62 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 62x2DIN471 | 2 | | |
| 44 | 28.3592.52 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 52x2DIN472 | 1 | | |
| 45 | 28.3591.25 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 25x1,2 DIN471 | 1 | | |
| 46 | 26.1027.05 | Rillenkugellager | Roulement à billes | Grooved ball bearing | 6205 2RS DIN 625 | 1 | | |
| 47 | 16.79.118 | Kettenrad klein | Pignon | Chain pinion small | | 1 | | |
| 48 | 28.3591.25 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 25x1,2 DIN471 | 1 | | |
| 49 | 24.1423.22 | 6-kant Mutter | Écrou | Hexagon nut | BM10DIN439 | 2 | | |
| 50 | 24.8195.22 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 10 DIN 127 | 2 | | |
| 51 | 16.79.107 | Lagerbüchse | Douille | Sleeve | | 2 | | |
| 52 | 16.79.183 | Distanzring | Entretoise | Spacer | | 1 | | |
| 53 | 20.79.046 | Wellenlager rechts | Palier droit | R.H. shaft bearing | | 1 | | |
| | 20.79.047 | Wellenlager links | Palier gauche | L.H. shaft bearing | | 1 | | |
| 54 | 16.79.107 | Lagerbüchse | Douille | Sleeve | | 2 | | |
| 55 | 28.5514.20 | Verschluss-Schraube | Bouchon de vidange | Cap screw | M14x1,5DIN7604 | 1 | | |
| 56 | 20.79.804 | Aushebestange vollst. | Axe de relevage | Releasing rod | | 1 | | |
| 57 | 21.1443.99 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M10x70DIN931 | 2 | | |
| 58 | 24.6481.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 125 | 4 | | |
| 59 | 24.8195.22 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 10 DIN 127 | 2 | | |
| 60 | 24.1421.22 | Sechskantmutter | Écrou | Hexagon screw | M10 DIN 934 | 2 | | |
| 61 | 16.79.169 | Mittelstück | Axe | Intermediate rod | | 1 | | |
| 62 | 23.3411.30 | Gewindestift | Vis sans tête | Threaded bolt | M6x8DIN553 | 4 | | |
| 63 | 16.79.083 | Verstellstück | Bague coulissante | Limiting sleeve | | 4 | | |
| 64 | 16.79.114 | Lagerbüchse | Douille | Bushing | | 2 | | |
| 65 | 16.79.888 | Gelenkarm unten (nur mit Teil 64 und 66 lieferbar) | Bras articulé inférieur (livr. seulem. avec pièces 64+66) | Joint (with part 64 und 66 only) | | 2 | | |
| 66 | 16.79.114 | Lagerbüchse | Douille | Bushing | | 2 | | |
| 67 | 28.6413.18 | Schmiernippel | Graisseur | Grease nipple | BM8x1DIN71412 | 2 | | |
| 68 | 16.79.895 | Verbindungsarm rechts | Bras de raccordement dr. | Con rod R.H. | | 1 | | |
| | 16.79.896 | Verbindungsarm links | Bras de raccordement g. | Con rod. L.H. | | 1 | | |
| 69 | 28.6413.18 | Schmiernippel | Graisseur | Grease nipple | BM8x1DIN71412 | 2 | | |
| Art.Nr. 0015 | | Getriebe für Frontspindel, Typ 1200 mit Motor MAG 1045 | Carter de transmission pour rouleau frontal type 1200 avec moteur MAG 1045 | Transmission for front cylinder Mower typ 1200 | E 1096 B / 71 | | | |

012

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdtelle-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------|--|--|--|---|---|-------------|--|--|
| 70 | 16.79.848 | Stellhebel vollst. | Levier | Adjustement | | 2 | | |
| 71 | 21.1441.72 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x25DIN933 | 2 | | |
| 72 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 2 | | |
| 73 | 24.6481.18 | Scheibe | Rondelle | Washer | 8,4 DIN125 | 2 | | |
| 74 | 24.6481.31 | Scheibe | Rondelle | Washer | 17 DIN 125 | 2 | | |
| 75 | 24.6488.53 | Splint | Goupille fendue | Split pin | 4x25DIN94 | 2 | | |
| 76 | 21.2443.82 | Sechskantschraube m. Zapfen | Vis à téton | Screw | BM16x30DIN561 | 2 | | |
| 77 | 24.8498.31 | Federscheibe | Rondelle elastique | Lock washer | B 16DIN137 | 2 | | |
| 78 | 16.79.329 | Führungsschraube | Axe | Screw | | 2 | | |
| 79 | 24.6486.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | A10,5DIN9021 | 2 | | |
| 80 | 24.8195.14 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 6 DIN 127 | 6 | | |
| 81 | 21.1441.44 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M6x10DIN933 | 1 | | |
| 82 | 21.1441.44 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M6x10DIN933 | 1 | | |
| 83 | 20.79.835 | Kettenschutz klein vollst. | Carter de protection | Chain protection cpl. | | 1 | | |
| 84 | 21.1441.46 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M6x15DIN933 | 4 | | |
| 85 | 20.79.049 | Schutzblech | Tôle de protection | Cover | | 1 | | |
| 86 | 24.6481.14 | Scheibe | Rondelle | Washer | 6,4 DIN 125 | 6 | | |
| Art.Nr. 0015 | | Getriebe für Frontspindel Typ 1200 mit Motor MAG 1045 | Carter de transmission pour rouleau frontal type 1200 avec Moteur MAG 1045 | Transmission for front cylinder Mower typ 1200 | E 1096 B / 71 | | | |

013

E 1034



014

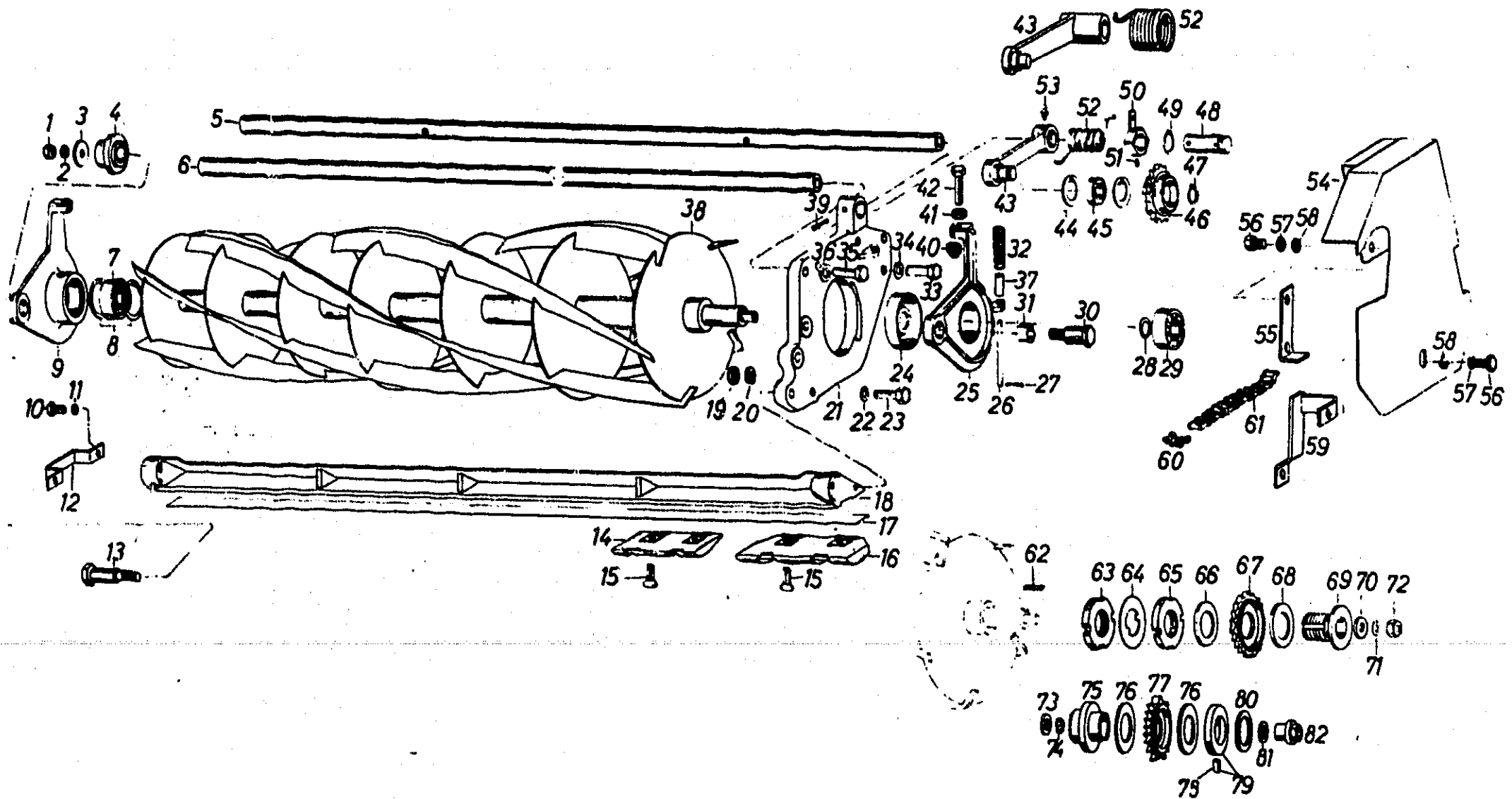
| Bild Fig. No. | Teile-Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Designation | Description | Norm-Bez.o.Fremd- Teile-Nr. No.de la norme ou réf. fournisseur | Stck Nbr | | |
|-------------------------------|--|-----------------------------------|--------------------------------|---------------------------|---|-------------|--|--|
| 1 | 24.1426.14 | Sechskantmutter selbstsichernd | Ecrou auto-freiné | Hexagon nut | M 6 DIN985 | 5 | | |
| 2 | 16.79.297 | Verstärkungsblech | Tôle de renfort | Supporting plate | | 1 | | |
| 3 | 16.79.291 | Gummistreifen | Bande caoutchouc | Rubber strap | | 1 | | |
| 4 | 16.79.149 | Spindelschutz | Tôle de protection | Reel protection | | 1 | | |
| 5 | 21.1441.46 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M6x15 DIN 933 | 9 | | |
| 6 | 16.79.084 | Schlussflansch | Couvercle | Flange | | 1 | | |
| 7 | 24.6487.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 7349 | 1 | | |
| 8 | 24.8291.22 | Zahnscheibe | Rondelle dentée | Washer | A10,5 DIN 6797 | 1 | | |
| 9 | 24.1425.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 10 SW 14 | 1 | | |
| 10 | 16.79.014 | Pendellager links | Palier articulé gauche | Bearing | | 1 | | |
| 11 | 28.3592.47 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 47x1,75 DIN 472 | 2 | | |
| 12 | 26.1027.04 | Rillenkugellager | Roulement à billes | Grooved ball bearing | 6204 2RS DIN 625 | 1 | | |
| 13 | 16.79.846 | Mähspindel | Tambour | Reel | | 1 | | |
| 14 | 25.5231.78 | Passfeder | Clavette | Key | A6x6x20DIN6885 | 1 | | |
| 15 | 00.75.296 | Präzisions-Rollenkette 59 Glieder | Chaîne 59 maillons | Chain | 1x12,7x7,75x8,51 | 1 | | |
| 16 | 00.75.232 | Steckglied | Attache rapide de chaîne | Union | | 1 | | |
| 17 | 25.3198.11 | Spannhülse | Douille de serrage | Pin | 6x30 DIN 1481 | 1 | | |
| 18 | 16.79.030 | Mittelstück | Axe | Spacer | | 1 | | |
| 19 | 16.79.169 | Mittelstück | Axe | Spacer | | 1 | | |
| 20 | 24.6481.14 | Scheibe | Rondelle | Washer | 6,4 DIN 125 | 4 | | |
| 21 | 28.6413.68 | Schmiernippel | Graisseur | Grease nipple | A18x1 DIN71412 | 1 | | |
| 22 | 16.79.854 | Spannhebel vollst. | Levier tendeur compl. | Tensioning lever | | 1 | | |
| 23 | 00.31.074 | Schenkelfeder | Ressort | Spring | | 1 | | |
| 24 | 28.3592.35 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 35x1,5 DIN 472 | 2 | | |
| 25 | 26.1107.03 | Rillenkugellager | Roulement à billes | Grooved ball bearing | 6003 2RS DIN 625 | 1 | | |
| 26 | 23.3411.31 | Gewindestift | Vis sans tête | Threaded bolt | M6x10 DIN 553 | 1 | | |
| 27 | 16.79.849 | Spannlager vollst. | Tendeur | Tensioning bearing | | 1 | | |
| 28 | 28.3591.20 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 20x1,2 DIN 471 | 1 | | |
| 29 | 16.79.123 | Spannrad | Pignon tendeur | Pinion | | 1 | | |
| 30 | 28.3591.17 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 17x1 DIN 471 | 1 | | |
| 31 | 20.79.056 | Halterungsbolzen | Axe | Bolt | | 1 | | |
| 32 | 21.1442.14 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M12x40 DIN 933 | 5 | | |
| 33 | 24.8195.25 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 12 DIN 127 | 6 | | |
| 34 | 21.1441.68 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x15 DIN 933 | 2 | | |
| 35 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 2 | | |
| 36 | 21.1441.91 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M10x30 DIN 933 | 4 | | |
| 37 | 24.8195.22 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 10 DIN 127 | 4 | | |
| 38 | 20.79.836 | Kettenschutz vollst. | Carter de protection | Chain protection | | 1 | | |
| 39 | 21.1441.80 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x60 DIN 933 | 2 | | |
| 40 | 24.1423.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 8 DIN 936 | 2 | | |
| GUTBROD 1200 Art. No. 0015 | | Frontspindel Motor 1032 | Tambour frontal Moteur 1032 | Front reel Engine 1032 | E 1034 a | | | |

015

| Bild Fig. No. | Teile-Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Designation | Description | Norm-Bez.o.Fremd- Teile-Nr. No.de la norme ou ref. fournisseur | Stck Nbr | | |
|-------------------------------|--|----------------------------|--------------------------------|---------------------------|---|-------------|--|--|
| 41 | 24.3421.18 | Hutmutter | Ecrou borgne | Nut | M 8 DIN 917 | 2 | | |
| 42 | 24.6488.38 | Splint | Goupille fendue | Cotter pin | 3x15 DIN 94 | 4 | | |
| 43 | 00.30.155 | Druckfeder | Ressort | Compr.spring | | 2 | | |
| 44 | 16.79.020 | Führungsbüchse | Douille | Guide sleeve | | 2 | | |
| 45 | 16.79.328 | Führungsschraube | Axe | Guide screw | | 2 | | |
| 46 | 16.79.190 | Scheibe | Rondelle | Washer | | 2 | | |
| 47 | 16.79.017 | Führungseisen | Plaquette guide | Guide bracket | | 1 | | |
| 48 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 1 | | |
| 49 | 21.1441.70 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x20 DIN 933 | 1 | | |
| 50 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 3 | | |
| 51 | 21.1441.68 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x15 DIN 933 | 3 | | |
| 52 | 16.79.188 | Halter | Support | Bracket | | 1 | | |
| 53 | 16.79.094 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | | 1 | | |
| 54 | 16.79.021 | Bolzen für Federführung | Axe de guidage ressort | Bolt | | 2 | | |
| 55 | 16.79.013 | Pendellager rechts | Palier articulé droit | Cradle bearing | | 1 | | |
| 56 | 16.79.085 | Schutzdeckel | Couvercle de protection | Prot.cover | | 2 | | |
| 57 | 16.79.330 | Seitenplatte rechts | Support latéral droit | RH end-plate | | 1 | | |
| - | 16.79.331 | Seitenplatte links | Support latéral gauche | LH end-plate | | 1 | | |
| 58 | 24.8195.22 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 10 DIN 127 | 2 | | |
| 59 | 24.1423.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | BM 10 DIN 439 | 2 | | |
| 60 | 16.79.148 | Kufe innen | Patin intérieur | Inner skit | | 6 | | |
| 61 | 22.1441.93 | Senkschraube | Vis a tête fraisée | Screw | AM8x15 DIN 87 | 16 | | |
| 62 | 16.79.147 | Kufe aussen | Patin extérieur | Outer skit | | 2 | | |
| 63 | 16.79.348 | Messer | Contre lame | Knife | | 1 | | |
| 64 | 16.79.028 | Untermesser | Support contre lame | Bottom knife | | 1 | | |
| 65 | 25.5231.78 | Passfeder | Clavette | Key | A6x6x20 DIN 6885 | 1 | | |
| 66 | 16.79.308 | Nutmutter | Ecrou a encoches | Nut | | 1 | | |
| 67 | 00.11.121 | Sicherungsblech | Tôle d'arrêt | Lock washer | | 1 | | |
| 68 | 16.79.308 | Nutmutter | Ecrou a encoches | Nut | | 1 | | |
| 69 | 16.79.309 | Reibscheibe | Rondelle de friction | Shim | | 1 | | |
| 70 | 16.79.311 | Kettenrad gross | Roue a chaine | Pinion | | 1 | | |
| 71 | 16.79.309 | Reibscheibe | Rondelle de friction | Shim | | 1 | | |
| 72 | 16.79.310 | Nabe | Douille filetee | Hub | | 1 | | |
| 73 | 24.6487.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 7349 | 1 | | |
| 74 | 24.8291.22 | Zahnscheibe | Rondelle dentee | Washer | A10,5 DIN 6797 | 1 | | |
| 75 | 24.1421.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 10 DIN 934 | 1 | | |
| GUTBROD 1200 Art. No. 0015 | | Frontspindel Motor 1032 | Tambour frontal Moteur 1032 | Front reel Engine 1032 | E 1034 a | | | |

016

E 1097B



017

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------|--|---|--|---|---|-------------|--|--|
| 1 | 24.1425.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 10 SW 14 | 1 | | |
| 2 | 24.8291.22 | Zahnscheibe | Rondelle dentée | Washer | A 10,5 DIN 6797 | 1 | | |
| 3 | 24.6487.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 7349 | 1 | | |
| 4 | 16.79.084 | Schlussflansch | Couvercle | Flange | | 1 | | |
| 5 | 16.79.169 | Mittelstück | Axe | Spacer | | 1 | | |
| 6 | 16.79.030 | Mittelstück | Axe | Spacer | | 1 | | |
| 7 | 26.1027.04 | Rillenkugellager | Roulement à billes | Grooved ball bearing | 6204.2 RS DIN 625 | 1 | | |
| 8 | 28.3592.47 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 47x1,75 DIN 472 | 2 | | |
| 9 | 16.79.014 | Pendellager links | Palier articulé gauche | L.H. cradle bearing | | 1 | | |
| 10 | 21.1441.68 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x15 DIN 933 | 2 | | |
| 11 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 2 | | |
| 12 | 16.79.017 | Führungseisen | Guide | Guide bracket | | 1 | | |
| 13 | 16.79.328 | Führungsschraube | Axe | Guide screw | | 1 | | |
| 14 | 16.79.148 | Kufe innen | Patin intérieur | Inner skit | | 6 | | |
| 15 | 22.1421.93 | Senkschraube | Vis à tête fraisée | Screw | M8x25 DIN 87 | 16 | | |
| 16 | 16.79.147 | Kufe aussen | Patin extérieur | Outer skit | | 2 | | |
| 17 | 16.79.348 | Messer | Contre-lame | Knife | | 1 | | |
| 18 | 16.79.028 | Untermesser | Support contre-lame | Bottom knife | | 1 | | |
| 19 | 24.1423.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | BM 10 DIN 439 | 2 | | |
| 20 | 24.8195.22 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 10 DIN 127 | 2 | | |
| 21 | 16.79.331 | Seitenplatte links | Support latéral gauche | L.H. end plate | | 1 | | |
| - | 16.79.330 | Seitenplatte rechts | Support latéral droit | R.H. end plate | | 1 | | |
| 22 | 24.8195.22 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 10 DIN 127 | 4 | | |
| 23 | 21.1441.92 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M10x35 DIN 933 | 2 | | |
| - | 00.02.080 | Sechskantpass-Schraube | Vis | Hexagon screw | | 2 | | |
| 24 | 16.79.085 | Schutzdeckel | Couvercle de protection | Prot.cover | | 2 | | |
| 25 | 16.79.013 | Pendellager rechts | Palier articulé droit | R.H. cradle bearing | | 1 | | |
| 26 | 16.79.021 | Bolzen für Federführung | Axe de guidage ressort | Bolt | | 2 | | |
| 27 | 24.6488.38 | Splint | Goupille fendue | Cotter pin | 3x15 DIN 94 | 4 | | |
| 28 | 16.79.190 | Scheibe | Rondelle | Washer | | | | |
| 29 | 26.1027.04 | Rillenkugellager | Roulement à billes | Grooved ball bearing | 6204.2RS DIN 625 | 1 | | |
| 30 | 16.79.328 | Führungsschraube | Axe | Guide screw | | 1 | | |
| 31 | 16.79.020 | Führungsbüchse | Douille | Guide sleeve | | 2 | | |
| 32 | 00.30.215 | Druckfeder. (nur mit Teil 37 lieferbar) | Ressort (livrable seulement avec pièce 37) | Spring (only deliverable with part 37) | | 2 | | |
| 33 | 21.1442.14 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M12x40 DIN 933 | 5 | | |
| 34 | 24.8195.25 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 12 DIN 127 | 3 | | |
| 35 | 16.79.094 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | | 1 | | |
| 36 | 24.8195.25 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 12 DIN 127 | 3 | | |
| 37 | 20.79.098 | Abstandhülse (nur mit Teil 32 lieferbar) | Entretoise (livrable seulement avec pièce 32) | Spacer (only deliverable with part 32) | | 2 | | |
| Art. No. 0015 | | Frontspindel MOTOR 1045 | Tambour frontal MOTEUR 1045 | Front-Reel MOTOR 1045 | E 1097 B/71 | | | |

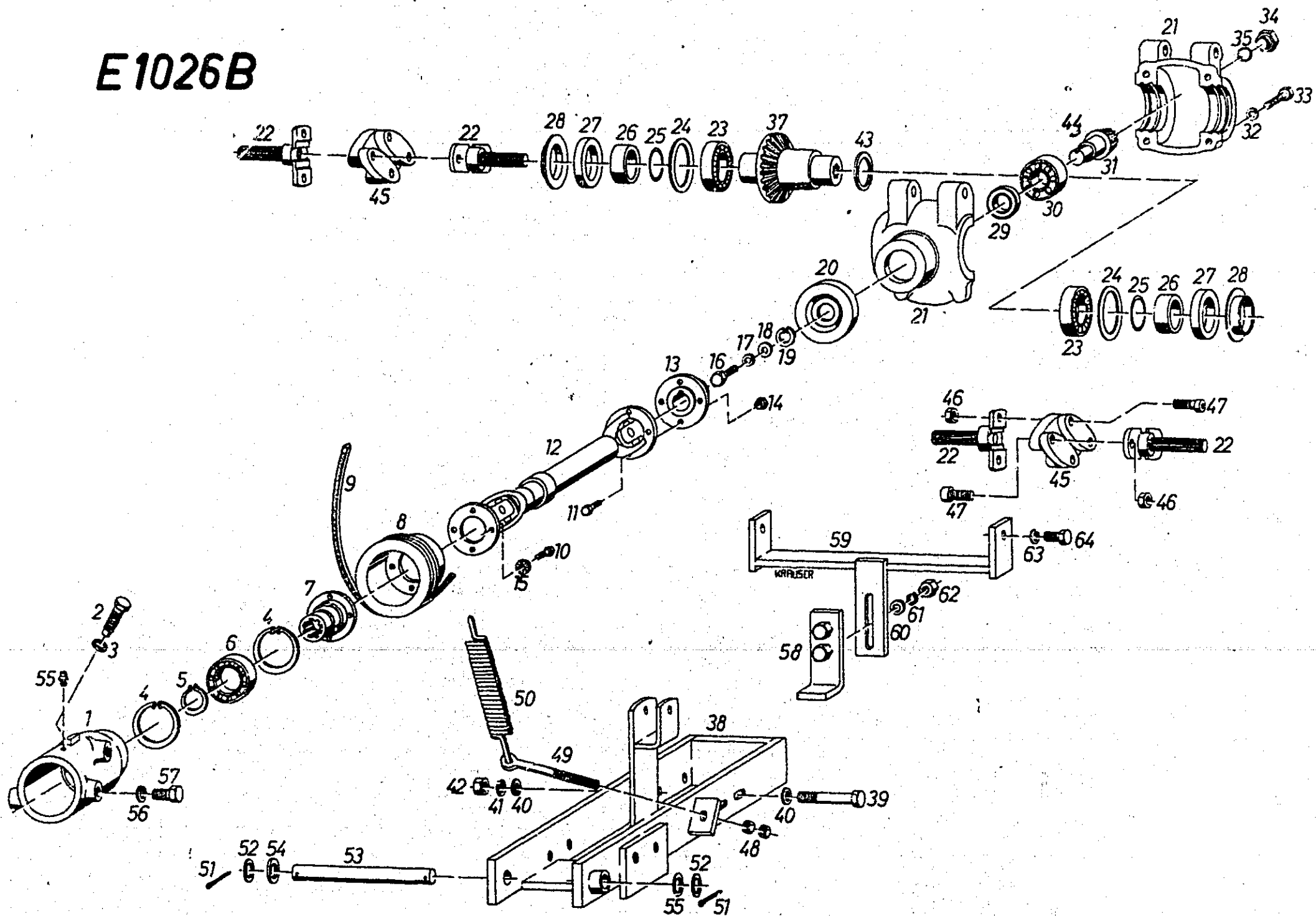
018

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------|----------------------------------|--|--|---|--|----------|--|--|
| 38 | 16.79.846 | Mähspindel vollst. | Rouleau complet | Reel | | 1 | | |
| 39 | 25.3198.11 | Schwerspännhülse | Douille de serrage | Pin | 6x30 DIN 1481 | 1 | | |
| 40 | 24.3421.18 | Hutmutter | Ecrou borgne | Nut | M 8 DIN 917 | 2 | | |
| 41 | 24.1424.20 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 8 DIN 936 | 2 | | |
| 42 | 21.1441.80 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x60 DIN 933 | 2 | | |
| 43 | 16.79.854 +) | Spannhebel (gültig bis Fahrgestell Nr. 046 250) | Levier tendeur (valable jusqu'à châssis No. 046 250) | Tension lever (valid till chassis No. 046 250) | | 1 | | |
| 43 | 20.79.847 +) | Spannhebel (gültig ab Fahrgestell Nr. 146 001) | Levier tendeur (valable à partir du châssis No. 146 001) | Tension lever (valid from chassis No. 146 001) | | 1 | | |
| 44 | 28.3592.35 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 35x1,5 DIN 472 | 2 | | |
| 45 | 26.1107.03 | Rillenkugellager | Roulement à billes | Grooved ball bearing | 6003.2RS DIN 625 | 1 | | |
| 46 | 16.79.123 | Spannrad | Pignon tendeur | Pinion | | 1 | | |
| 47 | 28.3591.17 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 17x1 DIN 471 | 1 | | |
| 48 | 20.79.056 | Haltebolzen | Axe | Bolt | | 1 | | |
| 49 | 28.3591.20 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 20x1,2 DIN 471 | 1 | | |
| 50 | 16.79.849 | Spannlager vollst. | Tendeur | Tensioning bearing | | 1 | | |
| 51 | 23.3411.31 | Gewindestift | Vis sans tête | Threaded bolt | M6x10 DIN 553 | 1 | | |
| 52 | 00.31.074 +) | Schenkelfeder (gültig bis Fahrgestell Nr. 046 250) | Ressort (valable jusqu'à châssis No. 046 250) | Spring (valid till chassis No. 046 250) | | 1 | | |
| 52 | 00.31.085 +) | Schenkelfeder (gültig ab Fahrgestell Nr. 146 001) | Ressort (valable à partir du châssis No. 146 001) | Spring (valid from chassis No. 146 001) | | 1 | | |
| 53 | 28.6413.68 | Schmiernippel | Graisseur | Grease nipple | AM8x1 DIN 71412 | 1 | | |
| 54 | 20.79.836 | Kettenschutz vollst. | Carter de protection | Chain protection | | 1 | | |
| 55 | 20.79.044 | Halte | Support | Bracket | | 1 | | |
| 56 | 21.1441.68 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x15 DIN 933 | 2 | | |
| 57 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 2 | | |
| 58 | 24.6481.18 | Scheibe | Rondelle | Washer | 8,4 DIN 125 | 2 | | |
| 59 | 20.79.837 | Kettenschutzträger | Support | Support | | 1 | | |
| 60 | 00.75.232 | Steckglied | Joint de chaîne | Lock | | 1 | | |
| 61 | 00.75.306 | Präzisions-Rollenkette (74 Glieder) | Chaîne (74 maillons) | Chain (74 chain members) | DIN 8187 | 1 | | |
| 62 | 25.5231.78 | Passfeder Die Teile 63 bis 72 sind nur gültig bis Fahrgestell Nr. 046 250 | Clavette Les pièces 63 à 72 sont valables seulement jusqu'à châssis No. 046 250 | Key The parts 63 to 72 are only valid till chassis No. 046 250 | A6x6x20 DIN 6885 | 2 | | |
| 63 | 16.79.308 | Nutmutter | Ecrou à encoches | Nut | | 1 | | |
| 64 | 00.11.121 | Sicherungsblech | Tôle d'arrêt | Lock washer | | 1 | | |
| 65 | 16.79.308 | Nutmutter | Ecrou à encoches | Nut | | 1 | | |
| 66 | 16.79.309 | Reibscheibe | Rondelle de friction | Shim | | 1 | | |
| 67 | 16.79.311 | Kettenrad gross | Roue à chaîne | Pinion | | 1 | | |
| Art. No. 0015 | | Frontspindel MOTOR 1045 | Tambour frontal MOTEUR 1045 | Front-Reel MOTOR 1045 | E 1097 B/71 | | | |

019

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|---|----------------------------------|---|--|--|--|----------|--|--|
| 68 | 16.79.309 | Reibscheibe | Rondelle de friction | Shim | | 1 | | |
| 69 | 16.79.310 | Nabe | Douille filetée | Hub | | 1 | | |
| 70 | 24.6487.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 7349 | 1 | | |
| 71 | 24.8291.22 | Zahnscheibe | Rondelle dentée | Washing | A 10,5 DIN 6797 | 1 | | |
| 72 | 24.1421.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 10 DIN 934 | 1 | | |
| | | Die Teile 73 bis 82 sind nur gültig ab Fahrgestell Nr. 146 001 | Les pièces 73 à 82 sont valables seulement à partir du châssis No. 146 001 | The parts 73 to 82 are only valid from chassis No.146 001 | | | | |
| 73 | 24.6487.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 7349 | 1 | | |
| 74 | 24.8190.22 | Schnorr-Sicherung | Rondelle Schnorr | Washer Schnorr | 10,5 Schnorr | 1 | | |
| 75 | 16.79.351 | Nabe | Moyeu | Hub | | 1 | | |
| 76 | 16.79.309 | Reibscheibe | Rondelle de friction | Friction washer | | 2 | | |
| 77 | 16.79.311 | Kettenrad gross | Roue à chaîne grande | Chain wheel great | | 1 | | |
| 78 | 25.3197.75 | Spannhülse | Goupille élastique | Pin | 4x14 DIN 1481 | 2 | | |
| 79 | 16.79.899 | Gegenscheibe | Rondelle d'arrêt | Thrust washer assy. | | 1 | | |
| 80 | 90.46.010 | Tellerfeder | Rondelle Belleville | Spring plate | 50x18,4x2,0 | 1 | | |
| 81 | 24.6273.86 | Pass-Scheibe | Rondelle de réglage | Shim | 18x25x0,3DIN 988 | x | | |
| 82 | 16.79.353 | Einstellmutter | Ecrou de réglage | Adjusting nut | | 1 | | |
| | | +) Beim Austauschen des Spannhebels 16.79.854, gültig bis Fahrgestell Nr. 046 250, gegen den Spannhebel 20.79.847, gültig ab Fahrgestell Nummer 146 001, ist darauf zu achten, dass die Schenkelfedern Nr. 00.31.074 alte Ausführung, und 00.31.085 neue Ausführung, der entsprechenden Spannhebel mit ausgetauscht werden. | Lors du remplacement du tendeur 16.79.854 valable jusqu'à châssis No. 046 250, par le tendeur 20.79.847, valable à partir du châssis No. 146 001, il est à prévoir le remplacement du ressort à boudin No. 00.31.074 ancienne exécution par le No.00.31.085 nouvelle exécution, conçu pour le tendeur en question. | When replacing the tension lever 16.79.854, valid up to chassis No.046 250, by tension lever 20.79.847, valid from chassis No.146 001, please consider that the springs No. 00.31.074, old execution and 00.31.085, new execution of the respective tension levers are replaced too. | | | | |
| Art. No. 0015 Frontspindel MOTOR 1045 Tambour frontal MOTEUR 1045 Front-Reel MOTOR 1045 E 1097 B/71 | | | | | | | | |

E1026B

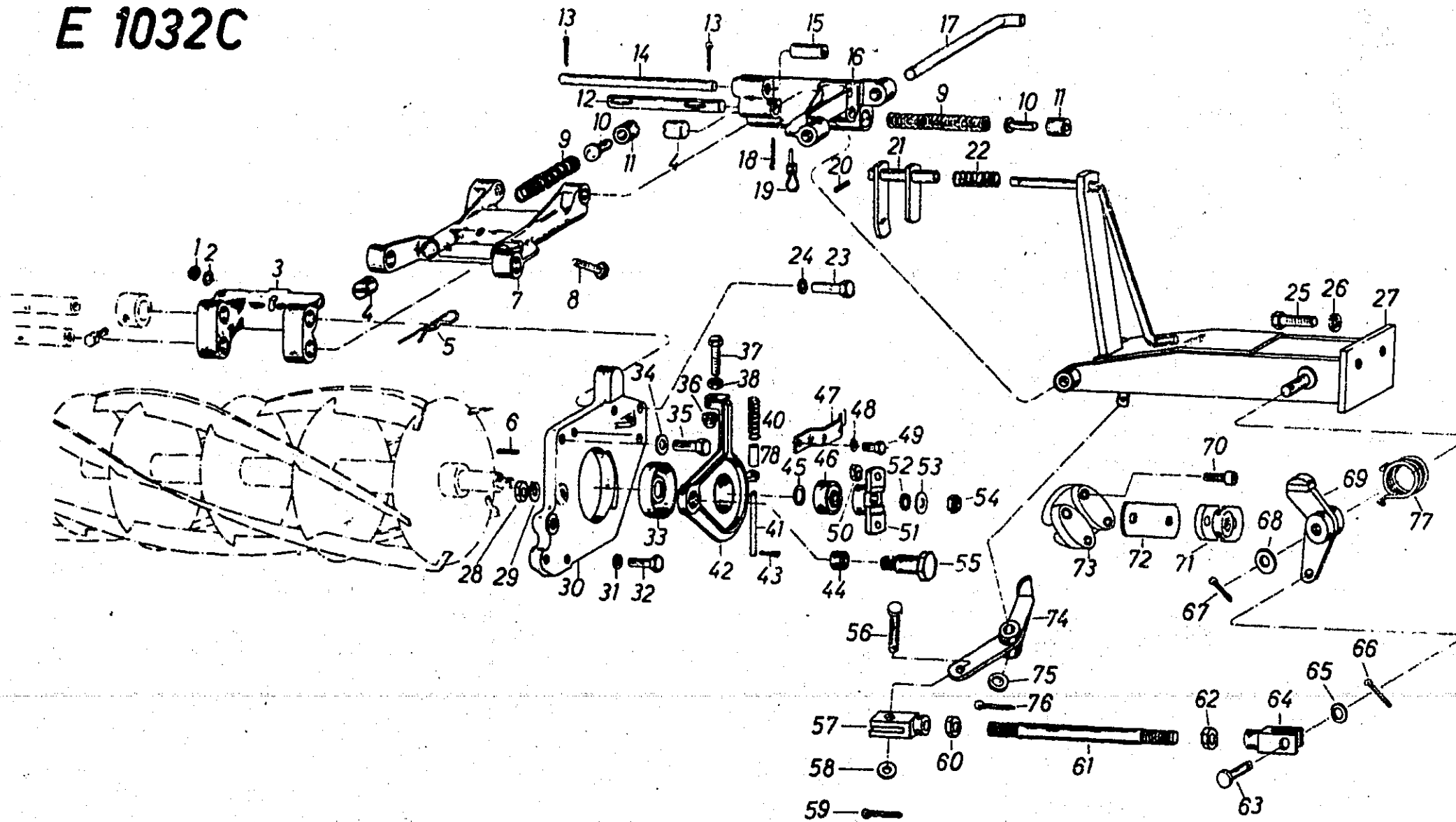


P1

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------|----------------------------------|---|---|---|--|----------|--|--|
| 1 | 20.79.007 | Gehäuse für Zwischengetriebe | Carter intermédiaire | Housing for intermediate gear | | 1 | | |
| 2 | 16.79.080 | Begrenzungsbolzen | Vis | Limiting bolt | | 1 | | |
| 3 | 24.6481.33 | Scheibe | Rondelle | Washer | 19 DIN 125 | 1 | | |
| 4 | 28.3592.55 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 55x2 DIN 472 | 2 | | |
| 5 | 28.3591.30 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 30x1,5 DIN 472 | 1 | | |
| 6 | 26.1107.06 | Rillenkugellager | Roulement à billes | Grooved ball bearing | 6006 2RS DIN 625 | 1 | | |
| 7 | 20.79.006 | Zapfwellenhülse | Douille prise de force | P.T.O. Sleeve | | 1 | | |
| 8 | 20.79.005 | Keilriemenscheibe | Poulie | Pulley | | 1 | | |
| 9 | 00.75.557 | Schmalkeilriemen | Courroie trapézoïdale | V-belt | Ax 34 | 1 | | |
| 10 | 21.5451.31 | Innensechskantschraube | Vis | Screw | M6x20 DIN 912 | 4 | | |
| 11 | 21.5451.29 | Innensechskantschraube | Vis | Screw | M6x16 DIN 912 | 4 | | |
| 12 | 00.15.805 | Gelenkwelle | Arbre articulé | Universal shaft | | 1 | | |
| 13 | 16.79.066 | Antriebsflansch | Plateau d'entraînement | Universal flange | | 1 | | |
| 14 | 24.1426.14 | 6-kant Mutter | Ecrou | Hexagon nut | M6 DIN 985 | 4 | | |
| 15 | 24.8190.14 | Schnorr-Sicherung | Rondel Schnorr | Washer Schnorr | 6,4 Schnorr | 4 | | |
| 16 | 21.1441.70 | 6-kant Schraube | Vis | Hexagon screw | M8x20 DIN 933 | 1 | | |
| 17 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle | Spring washer | B8 DIN 127 | 1 | | |
| 18 | 24.6481.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 125 | 1 | | |
| 19 | 28.3592.22 | Sicherungsring | Circlip | Circlips | 22x1 DIN 472 | 1 | | |
| 20 | 16.79.305 | Schutzdeckel | ouv. prot. | Cover | | 1 | | |
| 21 | 16.79.842 | Getriebegehäuse (nur kpl. mit Teil 32 + 33 lieferbar) | Carter (livr. avec 32 + 33) | Gearbox housing with parts Fig. 32 + 33 only) | | 1 | | |
| 22 | 20.33.808 | Verbindungswelle vollst. | Arbre d'entraînement | Joint | | 4 | | |
| 23 | 26.1100.08 | Rillenkugellager | Roulement à billes | Grooved ball bearing | 6008 DIN 625 | 2 | | |
| 24 | 00.20.045 | Scheibe | Rondelle | Washer | | 2 | | |
| 25 | 00.25.033 | Rundschleifring | Bague de contact | O-ring | | 2 | | |
| 26 | 75.19.030 | Hülse | Entretien | Sleeve | | 2 | | |
| 27 | 28.1714.66 | Radialdichtung | Joint d'étanchéité | Radial-seal | 48x68x10BAFgSL | 2 | | |
| 28 | 75.73.006 | Abdeckblech | Couvercle | Cover | | 2 | | |
| 29 | 28.1752.20 | Radialdichtung | Joint d'étanchéité | Radial seal | 25x40x7 BA | 1 | | |
| 30 | 26.1325.05 | Schräggugellager | Roulement à billes | Bearing | 3205 DIN 628 | 1 | | |
| 31 | 16.79.065 | Antriebsritzeln | Arbre d'entraînement | Pinion | | 1 | | |
| 32 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 4 | | |
| 33 | 21.1443.78 | 6-kant Schraube | Vis | Hexagon screw | M8x50 DIN 931 | 4 | | |
| 34 | 701.73.215.70 | Verschluss-Schraube | Bouchon de vidange | Cap screw | | 1 | | |
| 35 | 28.5872.27 | Dichtscheibe | Rondelle d'étanchéité | Seal washer | C 14x18 DIN 7603 | 1 | | |
| 37 | 16.79.841 | Getriebewelle vollst. (nur mit Teil 31 lieferbar) | Couronne d'entraînement (livr. seul av. pièce 31) | Axle assy. (with part Fig. 31 only) | | 1 | | |
| 38 | 20.79.800 | Geräteträger vollst. | Support complet | Support compl. | | 1 | | |
| 39 | 21.1444.34 | 6-kant Schraube | Vis | Hexagon screw | M12x160 DIN 931 | 2 | | |
| 40 | 24.6481.25 | Scheibe | Rondelle | Washer | 13 DIN 125 | 4 | | |
| 41 | 24.8195.25 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 12 DIN 127 | 2 | | |
| 42 | 21.1421.25 | 6-kant Mutter | Ecrou | Hexagon nut | M 12 DIN 934 | 2 | | |
| Art.Nr. 0015 | | Zwischengetriebe für Seiten- spindel für Typ 1200 | Transmission intermédiaire pour rouleur latéral pour Typ 1200 | Gear | E 1026 B / 71 | | | |

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------|--|--|---|---------------------|---|-------------|--|--|
| 43 | 00.20.151 | Ausgleichscheibe 0,1 dick | Rondelle de réglage 0,1 mm | Shim 0,1 mm (0,004) | | | | |
| | 00.20.151 | Ausgleichscheibe 0,2 dick | Rondelle de réglage 0,2 mm | Shim 0,2 mm (0,008) | | | | |
| | 00.20.151 | Ausgleichscheibe 0,3 dick | Rondelle de réglage 0,3 mm | Shim 0,3 mm (0,012) | | | | |
| 44 | 25.5231.79 | Passfeder | Clavette | Key | A6x6x22DIN6885 | 1 | | |
| 45 | 20.33.023 | Gelenkscheibe | Rondelle d'accouplement | Joint Disc | | 2 | | |
| 46 | 24.1426.22 | 6-kant Mutter | Ecrou | Hexagon screw | M10 DIN 985 | 8 | | |
| 47 | 21.5443.38 | Innensechskantschraube | Vis à six pans creux | Screw | M10x50DIN6912 | 8 | | |
| 48 | 24.1421.18 | 6 kant Mutter | Ecrou | Hexagon screw | M8 DIN 934 | 4 | | |
| 49 | 23.6221.36 | Augenschraube | Boulon à oeil | Screw | LAM8x80DIN444 | 2 | | |
| 50 | 00.31.061 | Zugfeder | Ressort | Spring | | 2 | | |
| 51 | 24.6488.68 | Splint | Goupille | Cotter pin | 5x30DIN94 | 2 | | |
| 52 | 24.6481.35 | Scheibe | Rondelle | Washer | 21 DIN 125 | 2 | | |
| 53 | 16.79.063 | Gelenkbolzen | Axe | Axle | | 1 | | |
| 54 | 00.20.137 | Scheibe | Rondelle | Washer | | | | |
| 55 | 28.6313.17 | Kegelschmiernippel | Graisseur | Lubricating nipple | BM8x1DIN71412 | 1 | | |
| 56 | 24.8195.25 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 12 DIN 127 | 4 | | |
| 57 | 21.1442.14 | 6-kant Schraube | Vis | Hexagon screw | M12x40DIN931 | 4 | | |
| 58 | 20.25.821 | Verstellasche vollst. | Tôle de réglage | Adjusting plate | | 1 | | |
| 59 | 20.25.820 | Verstellbügel vollst. | Support | Bracket | | 1 | | |
| 60 | 24.6481.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5DIN 125 | 2 | | |
| 61 | 24.8195.22 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 10 DIN 127 | 2 | | |
| 62 | 24.1421.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Nut | M10 DIN 934 | 2 | | |
| 63 | 24.8195.22 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 10 DIN 127 | 1 | | |
| 64 | 21.1441.87 | Sechskantschraube | Vis | Screw | M10x20DIN933 | 1 | | |
| Art.Nr. 0015 | | Zwischengetriebe für Seiten- spindel für Typ 1200 | Transmission intermédiaire pour rouleau latéral pour Typ 1200 | Gear | E 1026 B / 71 | | | |

E 1032C



P4

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------|----------------------------------|----------------------------|------------------------------------|--------------------------|--|----------|--|--|
| 1 | 24.1426.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 8 DIN 985 | 4 | | |
| 2 | 24.6481.18 | Scheibe | Rondelle | Washer | 8,4 DIN 125 | 2 | | |
| 3 | 16.79.004 | Höhenverstellstück | Support de réglage haut. | Bracket-Hight adjustment | | 2 | | |
| 4 | 16.79.005 | Stellschraube aussen | Vis de réglage | Adjustment screw | | 6 | | |
| 5 | 00.17.007 | Ziehsplint | Goupille élastique | R-Pin | | 2 | | |
| 6 | 25.5231.78 | Passfeder | Clavette | Key | A6x6x20 DIN 6885 | 4 | | |
| 7 | 16.79.003 | Schwingarm aussen | Bras mobile extérieur | Outer plout-arm | | 2 | | |
| 8 | 21.1442.91 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x100 DIN 933 | 2 | | |
| 9 | 00.30.119 | Druckfeder | Ressort de compression | Compr.spring | | 6 | | |
| 10 | 16.79.007 | Federstift | Butée de ressort | Pin | | 6 | | |
| 11 | 16.79.006 | Stellschraube innen | Vis de réglage | Inner adj.screw | | 6 | | |
| 12 | 16.79.009 | Bolzen | Axe | Bolt | | 2 | | |
| 13 | 24.6488.40 | Splint | Goupille fendue | Cotter pin | 3x20 DIN 94 | 4 | | |
| 14 | 16.79.010 | Haltebolzen | Axe | Axle | | 2 | | |
| 15 | 16.79.022 | Zwischenrohr | Entretoise | Spacer | | 2 | | |
| 16 | 16.79.001 | Schwingarm innen links | Bras mobile intérieur gauche | L.H. inner swing arm | | 1 | | |
| 17 | 16.79.002 | Schwingarm innen rechts | Bras mobile intérieur droit | R.H. inner swing arm | | 1 | | |
| 18 | 24.6488.57 | Steckbolzen vollst. | Axe de pivotement | Pin | | 2 | | |
| 19 | 00.17.032 | Klappsplint vollst. | Goupille fendue Goupille compl. | Cotter pin Safety pin | 4x40 DIN 94 | 2 | | |
| 20 | 25.3197.78 | Spannhülse | Douille de serrage | Pin | 4x20 DIN 1481 | 2 | | |
| 21 | 16.79.861 | Sperre vollst. | Levier de fermeture | Reel lock | | 2 | | |
| 22 | 00.30.003 | Druckfeder | Ressort de compression | Compr.spring | | 2 | | |
| 23 | 21.1442.14 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M12x40 DIN 933 | 4 | | |
| 24 | 24.8195.25 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 12 DIN 127 | 4 | | |
| 25 | 21.1442.14 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M12x40 DIN 933 | 4 | | |
| 26 | 24.8195.25 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 12 DIN 127 | 4 | | |
| 27 | 20.79.805 | Spindelarm vollst. links | Bras latéral gauche compl. | Reel-arm L.H. | | 1 | | |
| 28 | 20.79.806 | Spindelarm vollst. rechts | Bras latéral droit compl. | Reel-arm R.H. | | 1 | | |
| 28 | 24.1423.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | BM 10 DIN 439 | 2 | | |
| 29 | 24.8195.22 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 10 DIN 127 | 2 | | |
| 30 | 16.79.335 | Seitenplatte rechts | Support latéral droit | R.H. end plate | | 2 | | |
| 31 | 24.8195.22 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 10 DIN 127 | 4 | | |
| 32 | 00.02.080 | Sechskantpass-Schraube | Vis | Screw | | 2 | | |
| 32 | 00.02.085 | Sechskantpass-Schraube | Vis | Screw | | 2 | | |
| 33 | 16.79.085 | Schutzdeckel | Couvercle de protection | Prot.cover | | 2 | | |
| 34 | 24.8195.25 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 12 DIN 127 | 2 | | |
| 35 | 21.1442.14 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M12x40 DIN 933 | 2 | | |
| 36 | 24.3421.18 | Hutmutter | Ecrou borgne | Nut | M 8 DIN 917 | 2 | | |
| 37 | 21.1441.80 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x60 DIN 933 | 2 | | |
| 38 | 24.1424.20 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 8 DIN 936 | 2 | | |
| 39 | 24.6488.38 | Splint | Goupille fendus | Cotter pin | 3x15 DIN 94 | 8 | | |
| 40 | 00.30.215 | Druckfeder | Ressort de compression | Compr.spring | | 4 | | |
| 41 | 16.79.021 | Bolzen f.Federführung | Axe guide ressort | Bolt | | 4 | | |
| Art. No. 0015 | | Seitenspindel für Typ 1200 | Tambour latéral pour type 1200 | Reel for Type 1200 | E 1032 C/71 | | | |

| Bild Fig. No. | Teile Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Désignation | Description | Norm-Bez. oder Fremdteile-Nr. No. de la norme ou référence fournisseur | Stück Nbr | | |
|---------------|----------------------------------|------------------------|------------------------------|----------------------|--|-----------|--|--|
| 42 | 16.79.013 | Pendellager rechts | Palier articulé droit | R.H. cradle bearing | | 2 | | |
| 43 | 24.6488.38 | Splint | Goupille fendue | Cotter pin | 3x15 DIN 94 | 4 | | |
| 44 | 16.79.020 | Führungsbüchse | Douille | Guide sleeve | | 2 | | |
| 45 | 16.79.190 | Scheibe | Rondelle | Washer | | 2 | | |
| 46 | 26.1027.04 | Rillenkugellager | Roulement à billes | Grooved ball bearing | 6204.2RS DIN 625 | 2 | | |
| 47 | 16.79.017 | Führungseisen | Guide | Guide bracket | | 2 | | |
| 48 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 4 | | |
| 49 | 21.1441.68 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x15 DIN 933 | 4 | | |
| 50 | 24.1426.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 10 DIN 985 | 8 | | |
| 51 | 20.33.021 | Kupplungsflansch | Bride d'accouplement | Joint | | 2 | | |
| 52 | 24.6467.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 7349 | 2 | | |
| 53 | 24.8291.22 | Zahnscheibe | Rondelle dentée | Washer | A10,5 DIN 6797 | 2 | | |
| 54 | 24.1425.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 10 SW 14 | 2 | | |
| 55 | 16.79.328 | Führungsschraube | Axe | Screw | | 2 | | |
| 56 | 25.7428.45 | Bolzen | Axe | Bolt | 10h11x28x24 DIN 1434 | 2 | | |
| 57 | 28.6218.20 | Gabelkopf | Chape | Fork | G10x20 DIN71752 | 2 | | |
| 58 | 24.6481.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 125 | 2 | | |
| 59 | 24.6488.40 | Splint | Goupille fendue | Cotter pin | 3x20 DIN 94 | 2 | | |
| 60 | 24.1421.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 10 DIN 934 | 2 | | |
| 61 | 20.79.027 | Zugstange | Axe | Rod | | 2 | | |
| 62 | 24.1421.72 | Sechskantmutter links | Ecrou (filetage à gauche) | Hexagon nut | M 10 lks DIN934 | 2 | | |
| 63 | 25.7428.45 | Bolzen | Axe | Bolt | 10h11x28x24 DIN 1434 | 2 | | |
| 64 | 28.6218.21 | Gabelkopf | Chape | Fork | G10x20 DIN71752 | 2 | | |
| 65 | 24.6481.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 125 | 2 | | |
| 66 | 24.6488.40 | Splint | Goupille fendue | Cotter pin | 3x20 DIN 94 | 2 | | |
| 67 | 24.6488.70 | Splint | Goupille fendue | Cotter pin | 5x40 DIN 94 | 2 | | |
| 68 | 24.6484.32 | Scheibe | Rondelle | Washer | 20 DIN 1440 | 2 | | |
| 69 | 20.79.029 | Kipphebel | Levier | Lever | | 2 | | |
| 70 | 21.5443.38 | Innensechskantschraube | Vis six pans creux | Insert screw | M10x50 DIN 6912 | 8 | | |
| 71 | 20.33.030 | Kupplungsflansch | Bride d'accouplement | Flange | | 2 | | |
| 72 | 20.33.024 | Anlageblech | Plaque intermédiaire | Washer | | 2 | | |
| 73 | 20.33.023 | Gelenkscheibe | Rondelle d'accouplement | Universal joint | | 2 | | |
| 74 | 20.79.031 | Mitnehmer rechts | Levier d'entraînement droit | R.H. Gripper | | 1 | | |
| 74 | 20.79.030 | Mitnehmer links | Levier d'entraînement gauche | L.H. Gripper | | 1 | | |
| 75 | 24.6484.32 | Scheibe | Rondelle | Washer | 20 DIN 1440 | 2 | | |
| 76 | 24.6488.70 | Splint | Goupille fendue | Cotter pin | 5x40 DIN 94 | 2 | | |
| 77 | 00.30.150 | Schenkelfeder links | Ressort gauche | Spring | | 1 | | |
| 77 | 00.30.151 | Schenkelfeder rechts | Ressort droit | Spring | | 1 | | |
| 78 | 20.79.098 | Abstandshülse | Entretoise | Spacer | | 4 | | |

Art. No. 0015

Seitenspindel für Typ 1200

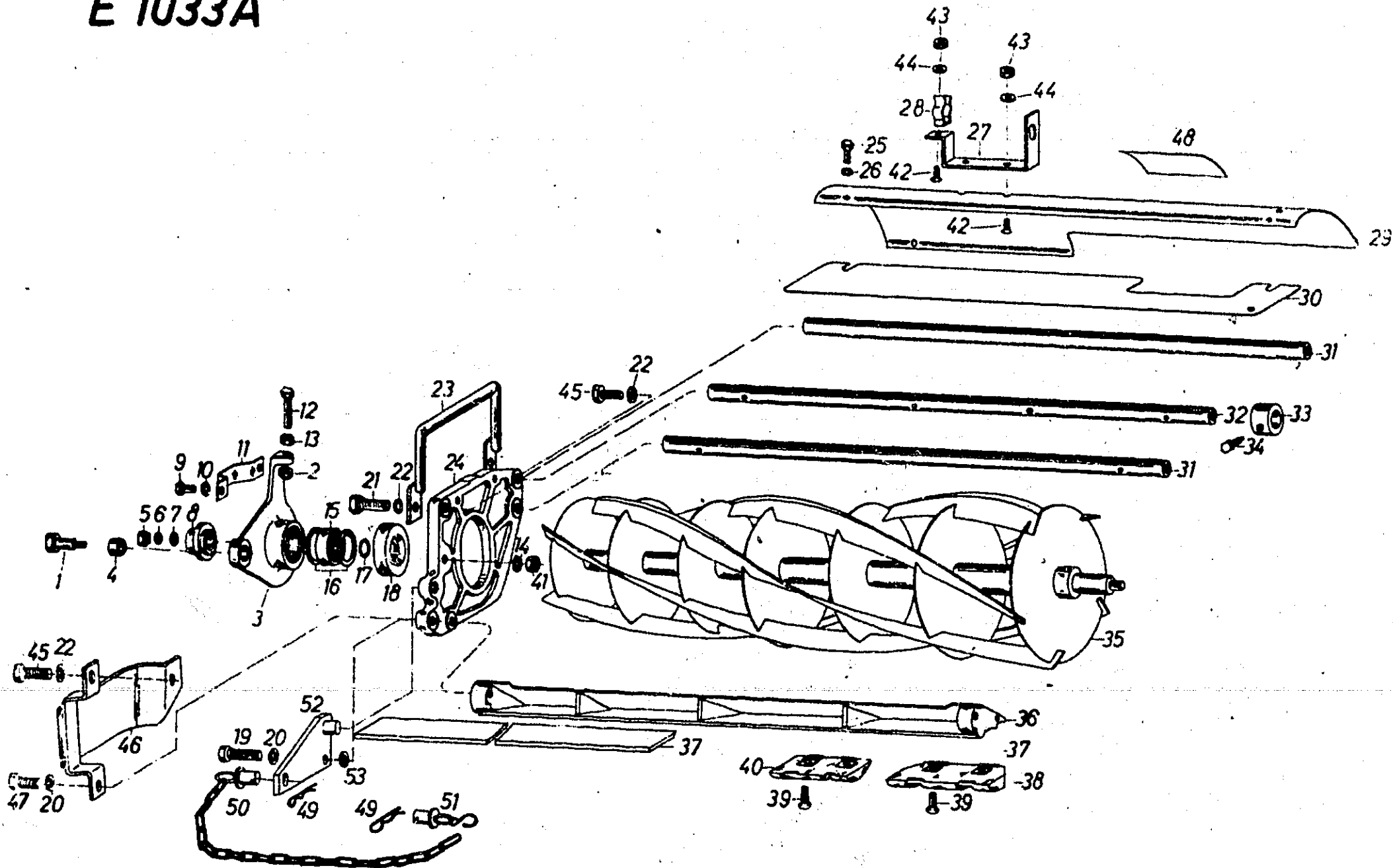
Tambour latéral pour type 1200

Reel for Type 1200

E 1032 C/71

P6

E 1033A



P7

| Bild Fig. No. | Teile-Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Designation | Description | Norm-Bez.o.Fremd-Teile-Nr. No. de la norme ou réf. fournisseur | Stck Nbr | | |
|---------------|----------------------------------|----------------------|---------------------------|----------------------|--|----------|--|--|
| 1 | 16.79.328 | Führungsschraube | Axe | Guide screw | | 2 | | |
| 2 | 24.3421.18 | Hutmutter | Ecrou borgne | Nut | M 8 DIN 917 | 2 | | |
| 3 | 16.79.014-4 | Pendellager links | Palier articulé gauche | LH cradle bearing | | 2 | | |
| 4 | 16.79.020 | Führungsbüchse | Douille | Guide Sleeve | | 2 | | |
| 5 | 24.1425.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M10 SW 14=DIN934 | 2 | | |
| 6 | 24.8291.22 | Zahnscheibe | Rondelle dentée | Washer | A 10,5 DIN 6797 | 2 | | |
| 7 | 24.6487.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 7349 | 2 | | |
| 8 | 16.79.084 | Schlussflansch | Couvercle | Flange | | 2 | | |
| 9 | 21.1441.6P | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x15 DIN 933 | 4 | | |
| 10 | 24.8195.18 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 8 DIN 127 | 4 | | |
| 11 | 16.79.017 | Führungseisen | Guide | Guide bracket | | 2 | | |
| 12 | 21.1441.80 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M8x40 DIN 933 | 2 | | |
| 13 | 24.1421.18 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 8 DIN 924 | 2 | | |
| 14 | 24.8195.22 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 10 DIN 127 | 2 | | |
| 15 | 26.1027.04 | Rillenkugellager | Roulément à billes | Grooved ball bearing | 6204 2RS DIN 625 | 2 | | |
| 16 | 28.3592.47 | Sicherungsring | Circlips | Circlip | 47x1,75 DIN 472 | 4 | | |
| 17 | 16.79.190 | Scheibe | Rondelle | Washer | | 2 | | |
| 18 | 16.79.085 | Schutzdeckel | Couvercle de protection | Prot. cover | | 2 | | |
| 19 | 21.1441.93 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M10x40 DIN 933 | 2 | | |
| 20 | 24.8195.22 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 10 DIN 127 | 4 | | |
| 21 | 21.1442.16 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M12x50 DIN 933 | 2 | | |
| 22 | 24.8195.25 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 12 DIN 127 | 6 | | |
| 23 | 16.79.868 | Griff vollst. | Poignee | Grip | | 2 | | |
| 24 | 16.79.331 | Seitenplatte links | Support latéral gauche | LH endplate | | 2 | | |
| 25 | 21.1441.48 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M6x20 DIN 933 | 6 | | |
| 26 | 24.8195.14 | Federring | Rondelle Grower | Spring washer | B 6 DIN 127 | 6 | | |
| 27 | 20.79.036 | Gelenkhalter | Support de pince a ress. | Universal joint rest | | 2 | | |
| 28 | 00.33.020-0 | Federklemme | Pince à ressort | Clamp | | 2 | | |
| 29 | 16.79.082 | Spindelschutz links | Tôle de protection gauche | LH Reel-protector | | 1 | | |
| | 16.79.073 | Spindelschutz rechts | Tôle de protection droite | RH Reel-protector | | 1 | | |
| 30 | 16.79.181 | Abweisblech | Tôle de refoulement | Deflector | | 2 | | |
| 31 | 16.79.023 | Mittelstück | Axe | Spacer | | 4 | | |
| 32 | 16.79.314 | Mittelstück | Axe | Spacer | | 2 | | |
| 33 | 16.79.083 | Verstellstück | Douille réglable | Limiting sleeve | | 2 | | |
| 34 | 21.2442.04 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M6x12 DIN 564 | 2 | | |
| 35 | 16.79.845 | Mähspindel | Tambour | Reel | | 2 | | |
| GUTBROD 1200 | | Seitenspindel | Tambour latéral | Reel | | | | |
| Art. No. 0015 | | | | | E 1033 A / 70 | | | |

P8

| Bild Fig. No. | Teile-Nummer No. pièce Parts No. | Teile Bezeichnung | Designation | Description | Norm-Bez.o.Fremd-Teil-Nr. No. de la norme ou réf. fournisseur | Stck Nbr | | |
|---|----------------------------------|--|-------------------------------|--------------------------|---|---------------|--|--|
| 36 | 16.79.027 | Untermesser | Support contre-lame | Bottom knife | | 2 | | |
| 37 | 16.79.347 | Messer | Contre lame | Knife | | 2 | | |
| 38 | 16.79.147 | Kufen aussen | Patin extérieur | Outer skit | | 4 | | |
| 39 | 22.1421.93 | Senkschraube | Vis à tête fraisée | Screw | AM8x 25 DIN 87 | 24 | | |
| 40 | 16.79.148 | Kufe innen | Patin intérieur | Inner skit | | 8 | | |
| 41 | 24.1423.22 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | BM 10 DIN 439 | 2 | | |
| 42 | 21.6421.76 | Zylinderschraube mit Schlitz | Vis à tête cylindrique | Screw | M6x15 DIN 84 | 6 | | |
| 43 | 24.1426.14 | Sechskantmutter | Ecrou | Hexagon nut | M 6 DIN 985 | 6 | | |
| 44 | 24.6481.14 | Scheibe | Rondelle | Washer | 6,4 DIN 125 | 6 | | |
| 45 | 21.1442.15 | Sechskantschraube | Vis | Hexagon screw | M12x45DIN933 | 4 | | |
| 46 | 20.79.831 | Baumrindenschutz links vollst. | Tôle de protection ens.gauche | Safety plate assy. left | | 1 | | |
| 46 | 20.79.832 | Baumrindenschutz rechts vollst. | Tôle de protection ens. droit | Safety plate assy. right | | 1 | | |
| 47 | 21.1441.92 | Sechskantschraube | Vis | Bolt | M10x35DIN933 | 2 | | |
| 48 | 00.90.013 | Hinweisschild (Vorrichtung umlaufendes Messer) | Decalcomanie | Decal | | 2 | | |
| 49 | 701.73.440 | Ziehsplint | Goupille fendue | Split pin | | 2 | | |
| 50 | 20.79.841 | Bolzen mit Kette vollst. | Axe avec chaîne ens. | Bolt with chaîne | | 1 | | |
| 51 | 20.79.840 | Bolzen mit Haken vollst. | Axe ens. | Bolt assy. | | 1 | | |
| 52 | 20.79.843 | Lasche für Verbindungskette vollst. links | Support ens. gauche | Support left assy. | | 1 | | |
| - | 20.79.844 | Lasche für Verbindungskette vollst. rechts | Support ens. droit | Support right assy. | | 1 | | |
| 53 | 24.6481.22 | Scheibe | Rondelle | Washer | 10,5 DIN 125 | 2 | | |
| GUTBROD 1200 Seitenspindel Tambour latéral Reel | | | | | | E 1033 A / 70 | | |
| Art. No. 0015 | | | | | | | | |

P9